

# غاية الشعور في حجب الحجب المبهور

تتميز من اشخاص و صوفى في اشياء رتبه اصح من الانا  
الاحل ادوة ارباب العلم والعمل مهول دارگاه  
احد مولانا

السيد قمر الدين احمد المتدري الكهنوي

مد ظاه العالي

در مطبع

## مظهر العجايب

مملوكة مولوي كبير الدين احمد صاحب

داع

شهر كلكته

در ١٢٧٣ هـ

حله انطباع وحله قبول طباع پوشيد \*



## فهرست

باب اول	در بیان اقتصار معترضان بر مناسک حج و تقریر جوابش بوجوه عقلیه و این باب مشمول است بر مبحث ادله اعجاز قرآن و امثال فوائد دیگر *
باب دوم	در بیان بعضی مقدمات که دانشمندش قبل از شرح علل و نکات و دلائل و توضیحات مناسک حج میباشد *
باب سوم	در بیان وجوه و اسرار درصیت حج *
باب چهارم	در بیان وجوه اسرار و تعیین زمانی و تخصیص مکانی برای حج *
باب پنجم	در بیان علل کلیه مناسک حج *
باب ششم	در بیان علل و اسرار خصوصیات مناسک بطریق اجمال *
باب هفتم	در بیان تعصیل وجوه و اسرار مناسک مشمول بر پانزده وصل *
فصل اول	در وجوه و اسرار مراقبت *



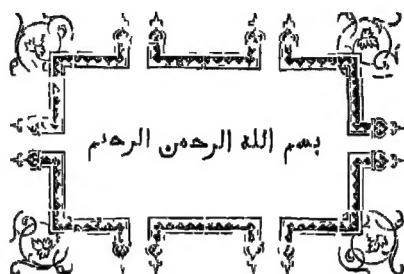


مستوی است بر بهیاری از فائق و  
اسرار دیگر ۰

خاتمه کتاب در ذکر اینکه شکایت و طعن که نسبت به  
بحسب اکتز بر زبان غوام میگردد میباشد  
آن چیست و اینکه هیچ هر کس موجب  
حصول فضائل و بامعده دفع رذائل  
میگردد یانه \*



در وجوه و اسرار تلبيه *	مصل دوم
در وجوه و اسرار احرام *	مصل سيوم
در وجوه و اسرار طواف *	مصل چهارم
در وجوه و اسرار اضطباع و رمل *	مصل پنجم
در وجوه و اسرار تقبيل حجر *	مصل ششم
در وجوه و اسرار مصلی يعلى مقسام اسراهم *	مصل هفتم
در وجوه و اسرار شرب زمزم *	مصل هشتم
در وجوه و اسرار معى بين الصفا و المروة *	مصل نهم
در وجوه و اسرار نفوس و قيام بمواف معينه *	مصل دهم
در وجوه و اسرار رمي *	مصل يازدهم
در وجوه و اسرار اصحبه *	مصل دوازدهم
در وجوه و اسرار حلق و قصر *	مصل سيزدهم
در نکات متفوقه *	مصل چهاردهم
در وجوه و اسرار عمره *	مصل پانزدهم
در بيان بعضى اسوله و اجونه متعلقه وجوه و اسرار مذکوره ابواب سابقه *	باب هشتم
در بيان صورت و حقيقت کعبه ربانى و دقائق و اسرار متعلقه آن و اين باب	باب نهم



الحمد لله الذي ورع علمنا حج بدته الحرام \* و علمنا  
 جزائل فضائل المشاعر والمعالم \* و اهتم المخصوصين من  
 عباده دقائق حقائق الاحكام \* و اندأهم لاسرار الاسرار  
 والنواهي وسرائر سعاثر الاسلام \* والصلوة والسلام على  
 قدس اعيان الوجود \* وكعبة اركان الوجود \* مدينة علم  
 الاسرار \* مدعاب حرم الافتخار \* رسولنا الذي حصصت  
 منة بطوره بالعصل على مائر الاماكن والديار \* وشروب  
 طهجة الطهجة بدورة تشريفا نحيرت حجب ادراكه العقول و  
 الانظار \* وعلى آله الاطهار واصحابه الكبار \*

زاتہ ۵۵۵

۵۵۵ زاتہ ۵۵۵

۵۵۵ زاتہ ۵۵۵

۵۵۵ زاتہ ۵۵۵

۵۵۵ زاتہ ۵۵۵

و فان تعرف سجنه المسك و العزاز \* قطب سماء السمك  
و المعاهر \* مدار ملك العز و الماثر \* الكرم ابن الكريم \*  
الجهنم المخدم \* حائز انواع السعادة و السعادة \* مولانا  
السلطان رحيم الدين شاهزاده \* لزال دانه العالی مستلما  
لاولي الالباب \* و حياه المتعالي قذلة للرحال و الركاب \*  
و الروح و حوده الشریف ناأحدر مريدا \* و لادین معیدا \*  
و برحم الله عددا قال آمیدا \* اللهم اجعل هذه الاوراق \*  
معدولة الاسماع و الاحداف \* و ادم بها ذكر من اتقنها  
هدية \* الى نذوته القدوة \* و ادک عفو کريم \* ملک بر رؤف  
رحیم \*

## الباب الاول

دانستني من که محالان نیکو از معر حقیقت  
اعدواصها در نسک حج دارند و اعمال و افعال مخصوصه  
اش را بمعومات نسک و مطعونان نازوا بر تحمل سوء ورود  
آرد و گویند که متبعان طریقه اسلامیة که مدعی کمال عقل  
و نوحد بوده حمله دیعباب خود را از شوائب اشراک  
و معائب محالعت ععل و ادراک منزه و پاک تصور نموده  
اند در نسک حج اعمال ایشان سراسر خلاف دعاوی و ادوال  
ایشان مدماند و هرگز منرا از سوائب معائب بطور در

اما بعد هذه رسالة عمالة \* منهضة من سنها السهالة  
 و الصلاة \* في نيل حكم احكام الحج و نكاح \* و اتيان  
 بعض الحجج و بذاته \* سميتها بعبارة الشعور \* كحج الحج  
 المبرور \* و رندتها على تسعة ابواب \* مستمسكا بعصل الله  
 الملك الوهاب \* والله ولي التوفيق \* و هذه ازمة التكميل  
 ثم اني اهديتها الى حاضرة الرئيس الاحمر \* و الهام  
 الاسهر \* ذي الخصائل الرصيدة \* و السؤائل المرضية \*  
 الكليل هامة الاعالي \* جامع المعاهر والمعالي \* عمدة  
 الاماخذ والانتاج \* خلاصة الايام والاطياب \* كسب  
 العلوم و اربابها \* معر العوائل واصحابها \* زكى الدان \*  
 ملكى الصغات \* معنى الكمالات \* مهند السهالات \* امر  
 الحسب \* امر النسيب \* اوفر العلم \* اوفر الحكيم \* اصبح  
 الخلق \* اعدب الخلق \* اذر الندي \* اعص الملتقى \*  
 بملحة محسو معنى بالجو \* و حذلقه معسر معنى سدا  
 هم في وجوههم من اثر السجود \* راحته لراحة كل نال \*  
 وكفه لكف كل وبال \* سمس فضل لا يعتريها الاول \* و  
 بدر تم لدس لانه حق الله وصرل \* العائض في نهار  
 العلوم كلها \* و العايض في لبح الكمالات كلها \* علت  
 مدارجة العظيمة على هام الذرنا \* وصمت اخلافة الكريمة  
 بالحواس المندعة العاطرة الربا \* ازرى نضير خالعة الازهار \*

قرآن در رد و ابطال آن نکردند و کدام مؤلف حد و حدود است  
 که اندرین مکر و تدبیر از ممکن موه ليعمل نه آوردند تا آنکه  
 درین جنس و لیص صدها کتب و اسعار طیار شده و  
 هزاران بار هکیمانه چنگ و پیکار گرم گردیده و دولت و سهولت  
 دماء هزاران هزار رسیده پس چون هواداست که مذکور  
 شد هیچی دست از معارضة قرآن ندانسته اند و در رد و ابطال  
 دوباره از دقائق سعی و تدبیر نگراشته و مؤلفان سائر  
 مذکوران از اندان مثل قرآن دلالت صریح دارند بر آنکه آوردن  
 مثل قرآن هرگز مقصور بشروط عقل و نظر نیست و الا  
 ممکن نبود که از هزاران مضحی بماند نام و داعی ماک  
 الکلام و مصابح و ادبای بگانه و عرب عربی و معرق زمانه  
 که مرا بعد قرن در مذکوران گذشته و بکمال طلاق و دلائل  
 و زنادانی و حاد و لدانی ها سهره افاق گشته اند و عروای  
 و فطره بسائی یک تن هم اندرین کار کارگر نه اندادی و  
 عده این داعی ممتنع سهل نما ندانند تدبیر احادی  
 ازین جمع کثیر و حم عمیر نکشادی علاوه برین از جمله  
 مذکوران قرآن مدعیان کمال من ادب و متذرعان بصرف  
 مضائق و خطیب زبانه تر مواع این کار بوده اند و بعضی از  
 همه داعیهای سودا پس بدل حسرت مدبرل خود جمع نموده  
 اند چنانچه شاهدست بران بسیاری از دواعی لازمه

دمی آمد عرصه که اندر احوال مشعر ابطال و اسد قناح نمک  
 هیچ را که رکنی است از ارکان اربعه اسلامه دعوائی دهن  
 سازد که بسیاری از عوام اهل اسلام در توحده جواب ان  
 مموهات نا تمام عروق لخته حیرت مانده اند و گشتی مکرر  
 را جز در بحر سیاه و ساهش و اراهم درانده هر چند ادل  
 داندلی که جهت دریافت حدیب و اسد کسان هیچ کامی  
 و نراعی ربع عشاوه شکوک و شبهات از حواطر حق پدیدان  
 دسند و رایی تواند شد از طرف اهل اسلام بهمن در سه  
 حرب نام است که چون اصل مسئله هیچ حرتی است از  
 احرای قرآن اندر این صورت ادله و براهینی که مثلب حدیب  
 و اسد کسان قرآن است ادله و براهین اثبات حدیب و  
 اسد کسان هیچ ندر همان است و هوند است که ادله ثبوت  
 حدیب و اسد کسان قرآن محید در زبانت اراحصای تحریر  
 و مستویست ددان هزاران کتب و دواتر و طوایر از جمله  
 انست عدم و در احادیث در آوردن مثل وی کما قال الله  
 تعالی [ قل لو احدمع الحسن و الابن علی ان یاتوا بمثل  
 هذا القرآن لانا تو بمثل و لو کل اعصم لبعض طهرا ] و  
 ان معتره قرآن شریف انچنان طهر و ناهرمب که عائله  
 شک و سائیه شده را بدان راهی نیست بپادش الکه ار  
 عهد سزلی قرآن تا ان زمان کدام مکر و اندیش است که مدکران



گزار خود کردن - دوازدهم ناز داشتن حلقی از طرفی که  
 درجه منکران محض عوانت و هراهر خلاف هذاب است -  
 سیزدهم حراست جان و مال و اهلی و عیال بلکه رهندن  
 جمله قوم خود از وصال و نکال هر چه طاهر است که اینده  
 جنگ و کارزارها که از رهگذر زن و انکار فراں بطهور آمده و  
 موجب وقوع قتل و اسیر و نهب و دیگر انواع اذیت و عاهات  
 و من و مصائد شده بدک آوردن مثل سرور باحدیثی  
 ازین کلام تلاعب نظام مدافع سلس مندرج است زیرا که  
 بمقتضای عرای [ و ان کذب فی رب مما دراما علی عدد ]  
 و اتو سورق من مثله [ و فحواى صدى انتماى [ ملهاتوا  
 لحدیث مثله [ کذب فراں و ابطال جمله دعای انرا  
 معلق نائل مثل فرموده گویا منکران را در اختیار احد  
 الشفدن که ابله و اثیانت محیر نموده بودند پس چون  
 بحکم اندیشه دواعی موحنه و له و اسهاک مدعیان ادبی  
 تعاند ابشان در مرتبه از مراتب امکانی جهت این کار  
 مخالف عقل و اعتبارست تا کام بودن این مرتعیان معارج  
 کمالات من سخن را از عروج و ذروه علنای درک این مدعا  
 همانا بکه زرای بحر موت انسانی و اعجاز قرانی علنی  
 دیگر معقول و مقبول عقل و نظر نمی تواند شد و نیز علم  
 حراپ در معرکه تنع و سدل امراحتن و سپر همت نهانده

نشانه ایشان و دواعی مذکوره این صفت - اول اِستِمال  
 صدق و کذب دعوای مخالفان و تحقیق حقیقت آن - دوم  
 تکذیب ایشان زیرا که بعضی انسانی هم در شوق تعصب و  
 محمول محمول افتاده است و هم تکذیب اهل خلاف و  
 تقییر ارباب انحراف از مقصود و طریقه اوست - سوم  
 هواوس معارفت با اعراف و امثال و معاصران همون و  
 همکمال - چهارم طلب سبب و مرید برایشان زیرا که  
 حصول این مقاصد و سبب نمن از عمده مرادات نفس  
 ص - پنجم کمال شوق مقاربت و مسالمت با شخصی  
 در حالیکه فصب السدی بدست مخالفان افتاده باشد لاسدما  
 حدیقه نایک تقدی بیز از طرف ایشان بگوش در آمد  
 بلکه فار دافع صماح کرده حالنها و ملالتها افراید - ششم  
 یعدی تمنع بسیار از امرا و سلاطین اهل انکار که در رد و  
 انکار فراتر صدها حرائق و دوائن صرف کرده بلکه بذل  
 نفوس خود را اندرین راه واجب و لازم و فرص و مستحکم  
 شمرده اند - هفتم رفع ثدامت بحر از دود خود - هشتم  
 دفع شماتت اعدا و ملامت آنها از خود و از ایشان -  
 نهم نصرت دین خود و دین انانی خود - دهم تحصیل  
 عایب شهرت و ناموری در خلق - یازدهم دل سائر  
 مخالفان اسلام بدست آوردن و ایشان را صفت کس و سکر

چه جریان و بقای آن باغای مران بطور استمرار بمس پس  
مران شریف هر روز و هر زمان و هر ساعت و هر آن هم  
بذات خود طلب مثل از منکران میفرماید و هم هزاران  
هزار مسلمانان که از زمان شروع اسلام و طلوع بدر نبوت  
علی صاحبها الصلوة والسلام بهر وقتی مران خوانند بالاروت  
آن طلب مثل هر دم مدعی اعجاز قرآن و طالب مثل  
آن منکران هستند هر یکی از ایشان بطور ورد تذکر و  
تذکیر این معجزه فاعره می نماید هر یکی سبب طلب  
و تقاضای مثل را بر منکران روز بروز بلکه دم بدم زیاده تر  
می آید و منکران دم از جواب فرو بسته انچهان بکنج سکوت  
و زاهدی صموت نهسته اند که با وصف مرط اشدهار و وقوع  
بار بار مبالغه و اصرار و بحسب و تکرار و نایب زدن  
مناکدان دین اسلام بهر حوار و دیار و بهر کوچه و بازار و نو  
گوئی تا این زمان حرمی ازین همه شور و غوغا و علمه و  
حروس بگوشت هوس این بستمندان تحاهل گوش نرسیده  
است و هرگز احدی از ایشان آیت [ فآتو بسورة ] یا [ رادعو  
شهادکم ] و امثال دلک را ندیده و نشنیده در دیگر امور  
بکثرت کند و ازین باب گاهی حرف نزنند پس این سکوت  
و صموت منکران در اتیان مثل قرآن نه بخصور احتیاری  
ایشانست چه پیدا است که ایشان اندرین باب حد را نداشته

علم و زبان انداختن دلیل فاطم سب بردارده آوردن مؤن  
 اصرار مؤن اکندر حدیثی از قرآن مشکل ترست بر منکران  
 از بلعی اصاعت نعوس و اسوال و امر و نهی اهل و عدال  
 و دیگر انواع و اال و نگال و ناید دانست که اینهم معجزات  
 قرآن باعتبار کمال فصاحت و بلاغ آن بنا بر آنچه ماضی  
 عنان علیه الرحمة در سها آورده هفت هزار و هشتصد  
 ست چه تمام قرآن هفت هزار و هفت صد مثل ست  
 سرهوره کوثر را که اصرار مؤن سب و آوردن مؤن هر مثلی  
 از آن خارج است از حیر امکان پس محالان قرآن که از  
 یگمزار و دوست و بود و بیگسال کمر معارضة و رد و بطلان  
 بر بسته اند طاهر ست که ازین هفت هزار و هشتصد آيات  
 و معجزات جواب یکی هم تا این دم آوردن نتوانسته اند  
 و بدر مخفی نماید که ذکر این معجزه ماهره و ندیده طاهره  
 داهره در قرآن شریف حا بحا تکرار بلکه کمال اصرار واقع  
 شده تا هیچ منکری عقلت از اتیان مؤن نماند و از  
 تصدی اصرار و تکیه بار بار عرو حقیقت و مایه غنوت  
 انهم مدعنان فصاحت و ساهان مصما در اعب بی اختیار  
 تحرک و هتکان در آید و چون ابد معنی را نگو در پاهای  
 اکنون بدانکه اصرار و مبالغه قرآن در طلب مؤن چند فکده در  
 عهد انحصرت بود تا امروز ندر همچنان باقی و حارست

ایدم گاهی از ایشان معارصه المثل مسموع نگریده و نه  
در کتب ایشان بنظر احدی از ارباب اسبق و اصحاب تتبع  
و استقصا رسیده اگر درین عرص مذاب احدی از اهل عباد  
مقدار دوسه آیت هم ندرت مند دان لا محاله معاندان  
آنها بکمال ادعا و افتخار رواج و اشتها مبدادند و متداول  
مینگردند و در معارصه المثل هر جا حدیث می آوردند بدانکه  
میرام اینکه چنانکه کمال مصاحف و براءت قرآن چار و  
ناچار از مسلمات جمله دعای روزگار است هیچ یکی از  
ایشان انکار آن ندارد همچنان چاره نیست عفا را از آنکه  
ایشان مثل قرآن را از جمله معاندات معلم دارند و انکارش  
را خلاف عقل و انصاف انکارند پس اگر کسی از ایشان  
دائگار این معجزه قرآن پیش آید باید که مثل افسر سوزنی  
با کمتر حدیثی ازان ندارد و ندانید و اگر گفته آید که  
طلب مثل از منکران خلاف دایم مغایره است زیرا که  
حجت آوردن بر مدعی لازم بود نه بر منکر خواست آنکه  
هر که منکر اعجاز قرآن است گویا مدعی دوزخ بر ائمان مثل  
آنست پس برین ادعای صمدی طلب حجت از مدعی  
منکور ضرور افتاد \* و از جمله دلائل قرآنست معاندت  
ار بدیل و تحریف و تعدیل و تصحیف که بموجب و عده  
صادقه [ انا نحن نزلنا الذکر و انا له لحافظون ] حلوه گردیده

حد رسانیده اند و عاییت فوت بشری را در انطال و رد صرف گردانیده کدام عهد احب که منکران دران بتالدیف کذب صحیده اعتراضات مران و مباحث منسوطه رد و انطال آن پذیرد احدد و از هر جنس ایرادات را متوجه بآن تساختند اگرچه در نظر تحقیق آنهمه اعتراضات معارضان دمقابل مران مابین دام مکس است که برای علما گسترده یا نهاده چشم حقایق است که مآئیده داری پنس مهر در حسان بود اما منکران برعم خود کمال فوت و هم در معارضه و رد و انطال قران مصروف داشته و حقی از حوة عقلیة رد و قدح نگذاشته اند لهذا هیچ و حقی از حوة احتمالیة و طرق ممکنه حوالیه رد و انطال نیست که نکت معارضان یافته بشود الا حوة معارضه نامثل که چشم آن ندیده نا همه دم و داعیه زدن آوری ها سرمه نگاه کشیده اند و طرود تر اندکه نا وصف ظهور کمال تمهیل و عاییت تمهیل از طرف حصرت رب حلایل که از سبحانه مقدار طلب مؤل را همه آیه محدود مرصوده و تالدیف انرا تخصیص از بعضی اشخاص یا بدعتن در زمانی خاص طلب نموده یعنی تا دیامت منکران را مهلت این کار و احیدار باحتماع و اتفاق حمله اعوان و انصار داده است تمام منکران درین امر اخنیاری آنچنان عاجز آمدند و محدود شدند که تا

اصل مقبول شده و طی تبدیل الحماص و التواضع پدایه ثبوت  
 در آمده همانقدر در جمله مصاحف موجود است درین  
 مذمت صدها سال تعذر یک سرمو در آن نه افتاده و هیچگونه  
 درمی رو نداده است \* و در نسخا شهادت چند وارک میگردد -  
 اول اینکه صنادت از تعذیر و تحریف که از معجزات قرآن  
 شریف سمرده شده خود از خصایص قرآن شریف نمی  
 نمایند بلکه نسخا کتب در شده و غیر در شده در حیا موجود  
 و متداول است که نسخ این تعادیر و تحالف و زبانت و بعضا  
 ندارد و ادبی تفاوتی که از تبدیل بعضی حروف و الفاظ  
 مندرج در بعضی جاها درین کتب بدطر میگردند مثلا  
 کاهی بالله تالله و بحول رومی شده یکی شده و افعال  
 حشر حاش و موقع ثبت صحیح نوشته باشند از بقدر تفاوت  
 حکم تحالف کرده نمی شود و کسی نمیگوید که نسخه های  
 فائون یا سها مثلا نسخ این قسم تحالف و تفاوت (۱) هم  
 متعابر است بلکه انکمله نسخ را فائون و سها خوانند و شیعی  
 واحد دانند و ظاهر همین است که در بقدر تفاوت و تحالف  
 دمای ثبوت تحریف و عدم اعتماد نباید بهاد چه احتیالی  
 که معنی و مرید اصل مصحح کلام نباشد ما بعد از ده خود -  
 درم آنکه در نسخ فراوان هم از سهو ناخشان بعضی اعلاط راه  
 می یابد و تا وقتی که سعی بلیغ در تصحیح نگردد ان اعلاط

نا انکه از معاندان فرار هزاران مردم بمقتضای علم و  
 حکمت و زور و حکومت و قوت امارت و ریاست و کمال  
 دهنده و سیاست رسیدند و تکذیب و تحریف قرآن کمال  
 متمنای ایشان بود و بپیر نا انکه برل آیه صدامت در دست  
 دین اسلام و کمال ملت و ضعف اهل اسلام شده بود و  
 مخالفان درانوقت هرگونه زور و قوت و ملک و دربار و  
 کثرت و جمعیت حاصل داشتند و قطع نظر از انکه کمر علمان  
 و مسان چسب بر باده مردم در کمین نهاده بودند  
 دعوی اعطای صنادید قرآن شریف مردم تحریف و کمال  
 ترعبد ایشان بود بر تعذر و تحریف اما تعذر و تحریف  
 یک لغوی هم نوعی از مدکران صورت نه هست و نه ترند  
 و تدعیه ادنی حرف و حرکت نقیض مراد ایشان هرگز در  
 کرسی نه نشسته و از عدم امکان تعذر و تحریف نا انکه اسر  
 احتیاری ایشان میدماید و اصلاً محال بلکه متضمن هیچگونه  
 دلب و اشکال بطریق می آید صدق و عده حصص ملک علام  
 و حدیث و اصحاب این کلام بوجه تمام ظاهر و پاهر شد در تمام  
 روی زمین اگر نگردند متن قرآن را دعوی یک نسخه نمادند  
 و صد هزاران نسخه های قدیمه و حدیده قرآن را اگر جمع  
 نمایند تعارت حرفی از حروف عاطفه و تبدل لغوی از  
 الفاظ مترادفه هم در هیچیک نمی توانند دید هر قدر که از



بود همچنان دیگر آئینی هم مانده باشد لهذا ظهور بعض یک  
آیه را در طبع میانست تمام قرآن میتواند شد \* اکنون  
حواص این شبهات می باید شدند - اما شده اول پس حواص  
ند آنکه آنچه گفته شده که در دیگر کتب متداوله در رای و عادت  
لا یعدله بعضی العاط مترادف دیگر هیچ تعابیر و تحالف و  
زیادت و نقصان یافته نمیشود لهذا ترحیم قرآن اثران کتاب  
در بعض مباحث ثابت نباشد علی الخصوص است زیرا که در  
کتاب متداوله و رای تفاوت العاط مترادف که از حد عد در گذشت  
است دیگر انواع اختلافات موحده تعابیر معانی و تحالف  
معانی و زیادت و نقصان بدو حالها موجود است چنانچه  
سراج آن کتب اختلاف تعابیر متعابره و زیادت و نقصان  
آنها و ندر اختلاف مطالب آن تعابیر معابره را اکثر حا  
در شرح بیان نموده اند قرآن سریع الفاء ازین معابر  
و تحالف تندتر نام داشته است از هزاران تفاسیر قرآن در  
یکی هم اختلاف نسخه در هیچ حا مذکور نیست علاوه  
برین از قرآن تا کتب متداوله دیگر فرق بسیار است  
زیرا که اکثر کتب متداوله مبتنی بر قواعد کلیه و وحده  
و دلائل عقلیه است و ظاهراست که در عبارات این قسم مسائل  
اغلاط را کمتر راه بود و نادبی تعحص و شامل ادواع آن  
ممکن می باشد و نیز در هرمن صدها کتب موعف شده

اعلام باسکین محو و منسوخ نمیشود پس در دسا نسخ عذر  
 مصححه الاعلاط وراں شریف تعارب اعلاط تصحیف مرهون  
 صفت درین مورد دعوی کمال صداب وراں و عدم رفوع  
 ادنی تعاروت وراں باتمام و مورد حروف و کلام میدنماید -  
 میوم آنکه وراں شریف را وفتیکه صحابه کرام رسی الله  
 عنهم اجمعین جمع فرمودند چند با نسخ ترتیب های  
 مختلفه جمع شده بود و آخر بانعاں جمله اراں همه ترتیب  
 های مختلفه فقط یک ترتیب باقی داشتند و نیز مرود صحت  
 که در وقت جمع کردن آیتی از ناک حصرات حاملان وراں  
 رفته بود بعد اتمام جمع آنرا نزد بعضی اصحاب دیگر یافتند  
 و از پس مندرج کردند قال ابن شهاب ماخوذنی خارجه  
 بن ثابت انه سمع زید بن الخطاب قال فقدت آیه من  
 الاحزاب حین نسجها المصحف وقد کنت اسمع رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم یقرء بها فالتمسدها ووجدتها مع  
 حریمه ابن ثابت الانصاری [ من المومنین رجال صدقوا ما  
 عاهدوا الله علیه ] بالجمعها فی المصحف رواه البخاری پس  
 اگر وراں شریف محفوظ از تغذیر و تحریف است این مخالف  
 ترتیبان در آیه وقت چرا بقرآن راه نداشت و ظهور بعض نک  
 آیه دران چنانکه مذکور شد مدشابه احتمال است که شاید  
 چنانکه آن یک آیه وقت جمع کردن از اندراج نامی مانده

کتاب مذلوله از وقوع نعام و محال لغوی و معدوی  
هرگز مصون و مامون نمائده اند و قرآن شریف با وصف  
ایندام ایدهمه اسباب الحجاب مصون و مامون است که  
هیچ کنایی در میان محل ان نظر لاطران نگذاشته و رای  
ایدهمه کلام ما در صحت کتب دیده است که حفظ آن  
از دست تحریر و تحریف محال و دسوار می  
باشد بخلاف کتب دیگر چه نامشائیل و احکام ان کتب  
مردم را معادلات نمیشد تا صرف اوقات تحریف و تصحیف  
آن سازند و تصدیق بی ما حاصل پر دارند و از دست که  
هیچ کتاب دیدی مانند قرآن مدین مدینه از اختلاف و تغییر  
و تحریف اهل حلال نمائده است پس این حفظ و صیانت  
از تصحیف و تحریف خامه قرآن شریف است و پس آری

اماها گردیده ام مهر نقاش و زنده ام

بستار خواب دیده ام لیکن تو چندی دیگری

و اگر ازین هم نرفی نمائیم توانیم گفت که بعضی محال اگر  
تمام کتب ادیان مانند قرآن مدینه از تحریف و اختلاف  
ناست کرده شود تا هم عدم تعذر و تحریف قرآن از معجزات  
دیده آن شمرده خواهد شد زیرا که فعل از وقوع واقعه دعوی  
حفظ و صیانت از حصایص همین کتاب مستطاب است  
دیگر کتابی این دعوی نموده تا محالان خواه محواه

است مسائل یک و یک کتاب در صد کتاب موجود است  
 و معین بودن هر یکی از آن در رفع و ازاله اعلاط لهطیه و تعابیر و  
 اختلافات معنویه دیگر ببالیده ظاهر و بجز مطالعات و مشغولان  
 کتب متداوله دیگر نیست مطالعات و مشغولان و آن زیاده از  
 صد چند و هزار چند هستند زیرا که کتب دیگر تخصص  
 دهنده می از مباحث ندارد حمله طلحه علوم از هر مذهب  
 و مکتب که باشند روی توجه بان آردند و بتعلم و تعلم و  
 تصحیح و تفسیر آن کوششها بکار بردند بحال فرات شریف  
 که ده در قواعد کلیه عقیده است و نه کتابی دیگر نظیر  
 خود دارد معینا حارثی و مشتمل است بر احکام مختصه  
 شرعیه که است عمل ظاهر از درک اکثری از آن کوتاه  
 افتاده است یا در بعضی فصوص و حکایات فروع بعد از  
 ماقیه که کتب حلالش در جهان کمتر توان داشت و  
 اگر توان یافت حالی از اختلافات میتوان یافت و مطالعات  
 فرات فقط مسلمانانند که نسبت بحمله فرق دیگر حدایی  
 کمتر هستند پس چون عقلا اسباب صنائت کتب دیگر  
 نیست از نیست موجود است و فرات شریف اینقسم اسباب  
 صنائت ندارد در انصورت اگر در کتب متداوله دیگر ظهور  
 صیانت زیاده تر از فرات صورت منکروت هیچ حکم ندود  
 حکم ترانصیب که با وجود اینچنین اسباب صیانت دیگر

اگر صد هزاران نسخه ها نوشته شوند و در هر نسخه حائجا  
 به مقتضای شریب اعلاط بودند از قلم بر آید و موع اندهمه  
 اعلاط آن نسخه صحیح را در ادنی حرف و حرکت هم  
 علط نکردند و اصل آن نسخه صحیح با وصف مرور  
 از موه و دهور و توالی نقول و انغلاطات نا محصور بلا تفاوت  
 هر موه در صورت اولی وحد حقیقی خود بانی مانند سواى  
 قرآن شریف در دیگر کتاب محال و خارج از دائره دهم و  
 خالصه قرآن شریف انده باندهمه بوالعبدی ها ائصاف  
 دارد و طریقه تر آنکه نظم قرآن مشتمل بر اوزان شعریه هم  
 نیست و ظاهر است که دایره تحریر و تعذیر العاط در کلام  
 عذر ملطوم نیست ملطوم واسع تر می باشد معینا در  
 عهد ان سرر صنعت طبع هم بر نه آمده بود تا تصحیح  
 و تنقیح تمام و کمال هزاران هزار نسخ قرآن را بکار طبع  
 می نمودند و همچنین بامعاب طبع در ادعای آن  
 نسخه صحیح بر آن بعد در کوشش می نمودند بلکه  
 در حقیقت خود صنعت کتب هم بعد انحصار درین  
 است امید بطور بدرت بود و اراصحاب اولو الالباب که هر  
 کسی بان اشتغال معروض بود پس با وجود اندهمه موانع و  
 اتعاب مواک و اسباب ظهور انقسام صیایب سخت عرب  
 راز احسب اعادیم و بالمداهه طاهر است که این حفظ

در حادّه اِطالاس وزید و آمادّه احلاس شود بحلاف امن  
 کتاب مستطاب که داعیه اِطال امن دعوی محالفانرا  
 باعث فوی در تعذیر و تحریف و تلخیص و تزئید وی  
 فناده سب و با اندوه احدی را محال از نگاش دست  
 نداده بالکمال حمله کتاب دینده بیرون نخواهند بود  
 ازینکه دعوی حفظ و صنائت ناحون دازند با نه و اندر  
 اول صداقتان دعوی در آنها ظاهر شده است یا نه پس ازینکه  
 اقسام متصرف را کماز مذکور نخواهند شد الا قسم واحد  
 یعنی آنچه صنائت آن مصدوق دعوی گردیده و دعوی  
 آن مقرون بصیانت بطهور رسیده باشد دیگر آنکه انقسم  
 صنائت تامه و حفاظت کامله که شادان شان حضرت حادط  
 دینی است و بموجب عدله صادقه اوسمائه در قرآن سریع  
 ظهور نموده در هیچ کدنه از کتب متداوله و غیر متداوله  
 و عدله و شریعه و دینده و غیر دینده یا نه نمیشود بلکه  
 ممکن هم نیست زیرا که عدم وقوع اعلاط و اختلاط  
 در نسخ کتاب بدوینکه تعارض یک حرف و حرکت هم  
 در هزار سال واقع نگردد و بالعرض اگر بسو کتاب تعارض  
 قلیل نا گذر واقع هم گردد مادک حرکات اتعاده غیر طبعیه  
 که وقوع آن طبیعت را از اصل مقتضای حون هرگز بیرون  
 نمی آرد ضرری لحظ و صحت اصل کتاب نرساند بلکه

ترتیب آیات هر یک سورة و الاحماع را دفع رافع شده  
ست درین ترتیب اصلا اختلاف نبسب چنانچه در اشعه  
اللمعات و دیگر کتب مذکور است که چون حدیث علده السلام  
آید از آیات لکون سوالی و اقتضای واقعه و خالی  
می آرد میگوید که این را در فلان سورة و بعد فلان آیه  
انحصرت علیه الصلوة والسلام از روایات کثرت ثابت است و  
حدیث علده السلام هر سال در رمضان یکبار تمام قرآن  
بهمین ترتیب می آرد و بنا آنحضرت صلی الله علیه و  
سلم بطریق مدارست میخواند و در سالی که آنحضرت  
سایه الصلوة والسلام ازین عالم رحلت فرمودند دوبار آورد  
کذا فی ترجمة المشکوة و اما اختلافی که هست در ترتیب  
مادین نعس سور است که رافع شده است و ما شی صحیح  
مکتبته مثل اینکه لحاظ وضع سور من جانب الاول علی  
بعضی ازان گردیده و بعضی لحاظ اندک در است اوج محفوظ  
مثلا ظهور رسیده و ظاهر است که اختلاف ترتیب نعس  
سور مبنای صیانت قرآن از بعد و تحریف و زیادت و  
نقصان هرگز نیست مع هذا چون آنهمه ترتیبات معرر کرده  
حصرات حامیان قرآن بود وقوع تعارض و تخالف در میان آنها  
تعارض و تخالف در نعس عمل انسان نوا نه در نظم قرآن

و صیانت مخالف امداد محض از اعجازات حضرت رب  
الارباب است \* و اما شبه دوم یعنی آنچه گفته شده که در نسخ  
عذر مصحح قرآن نیز بعضی حائض کتبها دیده میشود  
حوادث آنست که از وقوع چندین اغلط بهر کتابت تعارف  
و مخالف در نسخه اولیه قرآن هرگز ثابت نمیشود  
و مراد ما از عدم وقوع تفاوت و مخالف بدست  
قرآن آنست که نسخه صحیفه قرآن و مصحح الاغلاط  
از جهت حفاظ و قرا و علما آنرا خوانند و عوام تعلیم کنند  
و اعتماد و اتفاق بر آن دارند هر یک نسخه بایست و آن  
که در مدبر حفاظ کرام و علمای عظام و قرائ عالم  
و دیگر رانده خوانان قرآن از حواص و عوام اهل اسلام و هم  
در هزاران مصاحف مصحح الاغلاط و هم در مدها کتب  
مفسر و قرآن و رسم و رموز و غیره کتب علوم قرآنی  
مکتب و موعود و معلوم و مشهور است و از ستم بصفت  
النهار ریاضه تر ظهور و اشتها دارد و اتقان تدوینش نفوذ است  
که هر هر حرف و حرکت آن بعد تواتر و اجماع رسیده است  
پس سواي قرآن شریف هیچ کتاب بعالم نیست که هر هر  
حرف و حرکت آن متواتر و متفق علیه بوده و تعبیر سرمو  
از آن رو نموده باشد \* اما شده معلوم یعنی وقوع مخالف  
بر تباد و ظهور نقص یک آیه پس حوائش آنست که



کرام رضوان الله تعالى عليهم اجمعين آن آيات و سوره را  
 در الواح محفوظ و مسطور کردند. بلکه مشهور است که  
 الخاف و رفاع چنانچه سوره سوره را بغير کتابت هم در اوردند  
 چنانچه قول رب من ثابتي رضى الله عنه مذکور دلائل ميکند  
 در تدوين چنانکه بيان فرموده است جمع کردن و ران  
 را از عصب و لحاف و رفاع رسیده های مردان و ندر حارث  
 محاسنی رحمه الله علیه در مهم الهی گفته است که کلمات  
 قرآن متعديت نمیشد و بود آنکه صرف که امر ميکند بکتابت  
 آن وليکن متعديت بوده در رفاع بعلى باره های پوسه با  
 کلام ما بعد انقراض زمان تدوين على صاحبها الصلوة والسلام  
 صکاده کرام رضى الله عنهم اجمعين ناهم مشورت فرموده  
 آن جمله سوره متعديت را در يک حال جمع فرمودند پس آن  
 جمع و ترتیب سبيل نواتر راجع و اشتباه نماند از آن زمان  
 تا اينوقت باقیست نهارت سمرق در آن حادث شده و  
 چون ابن جمع و ترتیب و فعل و کتابت فعل مشهور است  
 رفوع تعابیر و تکالیف در الحايي آن با ظهور نقص آندی  
 در آن مبادی با ميانب اصل قرآن ندارد چه اصل  
 قرآن بکائنکه فعل از اراده ترتیب محفوظ و معصون بوده  
 در وقت ترتیب و رفت ظهور نقص این آیه نیز همچنان  
 محفوظ و معصون بوده غایب ما فی الداء انکه این مذکور

و همچنین ظهور نقصان یک آنه و سپس حذر و تکمیل آن  
 بفرموده همین ترتیب بشری رو داده نه اینکه در اصل نظم  
 مرئی اتفاق افتاده باشد تعصیل این اجمال آنکه او سبحانه  
 که وعده میباید درایه راجی الهذا انا له لحاظون فرموده  
 است معنیست نه است که ما مران را مرئس و مجموع  
 در یک جگه مرستادیم و متکمل میباید هیئت وحدانی جمع  
 و ترتیب مفرد حود هستیم چه حود ظاهر است که مران؟  
 شریف لجمع و ترتیب خاص دوعه واحده نازل شده بلکه  
 شطر شطر تدریج و مرار در چند سال بمعدصای هر رافعه  
 و جواب هر سوال مرور آمده و از انجا است که او سبحانه  
 درین ایه لفظ برلنا فرمود نه انزلنا چه تدریل در لغت عرب  
 دلالت بر مرور و تدریج می کند چون حفظ و صیانت  
 عبارات و کلماتی که منتشر پاره پاره مطالبان داده شود و  
 مجموع و مدون بطور کتاب نبود مشکل و دشوار میباشد  
 حاصه و بلکه حاسدان و مخالفان بصد انلاف و تحریک  
 باشند لهذا فرمود [ انا له لحاظون ] یعنی ما حفاظت این کلام  
 که پاره پاره منتشر و مرستاده ایم خواهیم فرمود و از دست  
 مخالفان آفرا صایع شدن نتوانم داد و هیچگونه ترتیب و  
 تدقیق و تدبیل دران نخواهد امداک پس ایعای این  
 وعده صادق آید بدین وجه پرتو ظهور میکند که اولا صحابه

نسخه منقوله پردازد و نقصانها را دفع سازد لهذا در نسخه  
 تاجرو و تقصیر که فعل بشود از آن گیرید نباید متوجه  
 شدن بعضی نفس نسخه منقول هرگز معقول و مدعی  
 بهر ازار قبول نمی تواند شد الحاصل حضرت حافظ جنبی  
 کلام معصوم خود را بموجب وعده داده بهر اسبابی و  
 دعوایی که خواست حر است فرمود اول به دور حر است  
 اصحاب الو الیای معصوم و معصوم ناسب بعد از آن سندی  
 دیگر که بهر حفظ و حر است نرا نگذاشت و مدعی آوری حمله  
 بهر و آتانی را بیکجا در دل صحابه کرام رحمت نامه  
 اگر بنظر غور و تأمل نگریسته شود در آن شریعت تا این  
 زمان بهرین حفاظت معصوم و معصوم مانده است  
 و معر اصلیش درین جهان همین الواج معصوم و معصوم  
 است از زمان صحابه کرام الی یومنا هذا هزاران هزار  
 حفاظ مران و عالمان علوم ان فرنا بعد درن پیدا کردند  
 و سائل و معونات سلسله حفظ و ثقل مران و بقا و احیای  
 ان بعد از توالی و تواتر واقع شدند و آنچه مابین الدوام  
 معصوم و معصوم است نیز برای اعانت مران معصوم می  
 الصدور است تا در وقت اشتباه و التباس تطدق معصوم  
 تا معصوم نموده نفس دهول و اشتباه را که احبانا در عالم  
 بشریت حادث میگردد از صحنه خاطر زدوده ناسند و

در ادوات از یاد حصرات جامعان مران رفته بود بلکه اگر  
 بگوئیم باین نگارنده آنکه میباید مانه از یاد ایشان هم  
 رفته بود چنانچه عمارت معدن آن من الاحزاب حسن  
 نسکنا المصحف قد کتب الجمع رحول الله صلی الله  
 علیه و سلم یقرؤها بالتمسکها صریح دلائل دارد بر آنکه  
 از یاد رفتنش بسند دلایل دوده نه نظریس بسیار عریضه  
 ظهور بعضی آنکه نشود بود مگر در بعض جمع و  
 ترتیب حصرات جامعان مران و بعد اتمام ترتیب هرگاه  
 مابین این نسکنا جامعته منعوک و الواح ناطقه منقول عنها  
 که صدور صحابه کرام بود تطبیق و توفیق نگارنده و نظر  
 مگر در بعضی تصحیح و تصحیح کرده اند آن بعض از بعض  
 ترتیب ایشان هم مدفع شد و دیگر درین نسکنا مرته  
 که بدر آما ندرتھا مراتب استکمال خود رسیده است  
 نقصانی و قصوری نامی دماند پس اندر تأخیر که در  
 اندراج اید مذکوره در جملة قصور موت نشریه حصرات جامعان  
 قران بود نه منقصان اصل مران و موقع این تهاون و تأخیر  
 و تکمیل بعد الذعیر از حصرات جامعان مران نمثاله  
 بود که در وقت نقل و کتاب صفحه یا طبری از علم  
 کتب نامی ماند و کاتب در وقت مقاله و تصحیح آن  
 صفحه یا طبر نامدمانده را از پس نمودن و تکمیل

هرار رحیده و همت و مصر و مینی که صحائف کرام را  
 رسی الله عنهم اجمعین در اعانب دین و اعلائی کلمه الحق  
 بود بعد ایشاں عشر عشیراں در دیگران همانند علاوه برین  
 نسکه های قرآن شریف در دیگر بلاد و امصار و اطراف  
 و افطار که موطن و مسکن هزاران هزار اهل عباد و انکار  
 بود روح و اشتها و انعام و انتسار یاب و طاهرست که  
 دران بلاد مذکوران را دسمت کثرت و جمعیت حیل و  
 تداندر تحریف و تعثیر دس و سیر و عبور و عب پذیر بوده  
 پس باوصف هرکرم اینکلمه امداد نرهمی و حرانی دریدند  
 زمان کثرت بلکه اکثر که یک هزار و دویست و هشتاد و دو سال  
 از عهد هجرت حضرت خدرا لنام علیه الصلوٰۃ و السلام  
 منقضی شده است نقصان ادبی حرف و حرکت نرسد در قرآن  
 نه امداد اگر نسکه امام نادگر نسج انعهد و قرب انعهد و رخ  
 و رحام را با نسج ایدرف تظنیق دهند یا حماه مصاحف  
 موجوده را در اصل نسکه قرآن که بموجب روایات متواتره  
 صحیحیه منسب گردیده است عرصه نمایند تعارض ادبی  
 حرف و حرکت هم نتوانند نامت پس اتمل و حوه صداقت  
 قرآن که اهل اسلام نال نازند و بطریق افتخار مذکور سازند  
 صیانت در وقت نداء اسلام بوده یا صیانت بعد انعراض  
 عهد صحائف کرام و با نعدن عظام و جمع قاعدن عالم معام

ندر قرآن مکذوب را در تعلیم و تلاوت معتقدان و عوام دفع  
 تمام مذهب پس قرآن منزل هم سلسله الواح ناطقه صدر و هم  
 سهیل تواتر و توالی نسخ مامده یعنی مکذوبات مکذوبه  
 نامحصور محفوظ و محروس از هرگونه مصور و متور بوده است  
 نقصان یک حرفی یا حرکتی در هیچ زمانی قبول نکرده  
 و اگر امکان و فوج زیادت و نقصان هر قرآن بودی احتمال  
 و فویش بعد جمع و ترتیب نسبت بغل آن زیاده تر بود  
 زیرا که عرصه عدم جمع و ترتیب نسبت قرآن جمع و ترتیب  
 اول ملل سب معینا زور و ترقی اسلام بهمین برکات مهد  
 صحابه کرام بعدی رسیده بود که در حرمین شریفین نامی  
 از مشرکین و اهل خلاف باقی نمانده و جمله اهل یقین  
 دل داده اعانت اسلام بودند و درین کار هودم بحار کوشش  
 می نمودند پس صیانت این کلام مقدس در عرصه اول  
 ملل لاسیما با همه ارتفاع موانع و اجتماع هرگونه موانع  
 و اسباب دران ملک چندین دشوار نبود بخلاف ازمنه  
 دیگر یعنی بعد جمع و ترتیب قرآن و انعراض زمان صحابه  
 که مذهب عام و اهل هوا و اصحاب خلاف و ارباب بغاوت  
 روز بروز زیاده تر شدند و بمقابله های صعب که در عهد  
 صحابه کرام با اهل فارس و مصر و روم و غیره بلاد دور دست  
 واقع گردیده تعداد معاندان این دین متدین از یک نیک

و ناصران و ترفندخواهان دین اسلام و به عهد نواب  
 و بلاد مملکت این معشر عالم مقام که خود نفس ترقی  
 دادن اهل اسلام موصوفه صیانت این کلام اعجاز نظام است  
 و نفس پس اصل ادعای وعده صیانت در عهد در لب  
 معاندان و لای علیله و کفر و جمعیت ایشان بود که  
 بعد جمع و تزیین قرآن و اعراض زمان محاذ و تاهل و  
 بعد تا حدین ظاهر نمود این بود تعذر جواب هر سه سبب  
 مذکوره اما اعراض بمعنی و انسانی بعضی آیات و ظهور  
 اختلاف قراءات و لغات پس به فایده صیانت است زیرا که  
 صیانت عبارتست از حفظ عندی الی که نسبت آن  
 معاندان نیست بر تحریر قرآن بیافزید و ظاهر است  
 که بمعنی و انسانی آفات چنانکه در قرآن شریف را از  
 است نبود آن خود از مکالم این کلام حد صرف ملک سلام  
 است به از معاندان با کلام و همچنین قراءات سبب معاندان  
 همه متواتر ثابت اندکی شده و در همه مکالم قرائت  
 از صحیح صلو و حرمت مس محدث و حد و اذال  
 آن مترتب است و شک نیست که طریقی که نقل و  
 روایت قرآن بوقوع آمده است بهمان طریق اختلاف  
 قراءات ندر ثابت شده لهذا در موده است آنحضرت ابرار  
 القرآن علی سبب احرف رواه ابن مسعود رضی الله عنه

زیرا که در دء عهد اسلام دین اسلام صغفی تمام دانست  
 معط بحکم دانه بود که در زمدش کاشته باشند و اصاعت  
 و تخریمن دادنی هندی ممکن باشد و اما بعد زمانی  
 چون آن دانه شطاء بر آورد و بمقتضای کروع احرچ شطاء  
 وازره مانعلاط فاستوری طی سرفه بحسب الارزاع و رفته رفته  
 سر بلندی و تدومندی های یافت صدائت و خدمت آن  
 در حث نثار بر حسب بصدائت دانه و حراسب اول رمانه  
 اسهل و اهورن تر گردید و چندان وقت طلب نمائند و بعد  
 زمانی چون عهد اصحاب و تابعین و تدعه تابعین مدغرض  
 شد و حارسان آن در حث رحمت از باع جهان بر بسانند و  
 داعصای موسم بهار اسلام زاع و زمن لکای زمزمه سخنان  
 این چنین بشنیدند و فاطعان ابن شکر باروز هزاران هزار  
 بلکه زناده از شمار از چار سو هجوم آوردند و در لیل کئی  
 و پیشه زنی ها قصوری نکردند تا وصف وزیدن ابن  
 همه باد های تند حوادث از صدها سال نشد و  
 طعیائی کمال دادنی در گی هم از آن شجر آسیبی در سیدند  
 صبت این صدائت الدنه مومنان را سرمابند ناز و دایمل  
 کامل احتیاز صبت بلکه اگر تصور نگردند او سبکانه و عده  
 صدائت این کلام دعوموده صبت مگر از دصبت مخالفان و  
 ناز صده و امکده کثرت و جمعیت سنان نه از دصبت معتمدان



روزی چند تحویل فرموده بودند بعد ربع ضرورت موقوف  
 نمودند گویا این اجازت دادن و باز مدع و رموز و انانی  
 آن بوده که اعتقاد شعیق در ابتدای تعلیم مدندان دینار  
 بدانانی یا کم شوقی ایشان فرموده زبانه نرسید گدیری  
 نسبت بحال ایشان روا ندارد و باز مشفق زبانه از  
 طاقت و لیاقت ایشان برایشان ندارند و نادانی حق  
 تلفات بعضی لغات مشکله ایشان را معذور دانسته در هر کجایی  
 از زبان ایشان در اندک لغت فرماید و تصحیح آن لغات  
 از ایشان جز تسهیل و تدریج نخواهد تا آنکه بعد زمانی  
 چون استعداد و شوق ایشان کامل گردد و بدان ایشان  
 چاشنی الفاظ و معانی دریابد انوقت توسعه و تسهیل  
 گدیری را از ایشان باز دارد و بعد از آن ایشان را معذور  
 درین امر نه انکار الحاصل حایر فرمودن و منع نمودن  
 توسعه هر دو بدین ضرورت و مبدی در کمال صلاحیت  
 بوده بلکه اگر معور بنگرند ابتدا قسم توسعه و تسهیل تا  
 ایدوم هم هنوز درین خصوص جاری است بکلی  
 موقوف نشده لهذا کسانیکه قدرت بر تمیز مستخرج و  
 ادای آن ندارند و در صد و سین و ذال و را و دال و  
 صد و حا و ها امتیاز نه نموده بتفاوت فراتر شریف لغات  
 متغائر از لغات اصل قرأت کنند حکم سریع شریف از

و نیز همچوین حوادث و بختی شدن مران شریف از عهد  
 آنحضرت علیه السلام تا زمان عثمان رضی الله عنه در  
 لعاب سده عرب یعنی لعاب قریش و طایفه و هواری و اهل  
 یمن و ثعلب و همدل و مدی تهنیم که مشهور به صاحب اند  
 دایره الهی و این آنحضرت بود که تا حریف صحری و سید  
 ان بوده که اول چون قران نازل شد لعنت فریشت بود که  
 لعاب آنحضرت صلی الله علیه و سلم و هرگاه در سایر عرب  
 تکلم بدان شاق آمد آنحضرت صلی الله علیه و سلم تومعه درین  
 امر از حضرت رف العزت در خواست نمود که التماس از  
 حضرت امر شد که هر کس لعنت خود بخواند پس مکتوب اند  
 همچوین تا زمان عثمان رضی الله عنه و چون وی رضی الله  
 عنه مصاحف متعدده را تدوین کردند و بناد اسلام فرستاد و عطف  
 بر همان یک لعاب اصله مرار داد و رواج دیگر لغات را  
 موقوف بر مودت بحسب مشاهده اختلاف مردم تا یکدیگر  
 حسی که تکلم بر بعضی مر بعضی دیگر را از پی چون جمله  
 کارهای ایداعام متضمن بر مصالح و احباب است در اندای  
 عهد اسلام تومعه درین امر مناسب و مناسب بوده و هرگاه  
 ترویج دین متین و کثرت و جمعیت مسلمانان بخوبی  
 تمام صورت نسبت و رواج قران شریف دوحه کامل ظهور  
 پذیرد ان تومعه را که محصل تدابیر ضرورت و مصالح

في درجات العصاة بل في اصل العصاة حتى  
 يشتمل على العف والسجين ولا تساوي رسالان ولا  
 مصدقان بل تشتمل قصيدة على اثبات مصدحه و  
 اثبات صحفة و كذلك تشتمل القصائد و الاسعار على  
 اغراض مختلفة من الشعر و العصى في كل واحد يهدمون  
 وتارة يمدحون الدنيا وتارة يذمونها وتارة يمدحون الجن  
 و يسمونه حزما وتارة يذمونه و يسمونه صغعا وتارة  
 يمدحون الشجاعة و يسمونها عرامة و تارة يذمونها و  
 يسمونها تهورا ولا يدعك كلام ادعى عن هذه الاختلاف  
 لان منشاها اختلاف الاغراض والاحوال والانساء تختلف  
 احواله وتساعد العصاة عند انبساط الطبع ودرجة و  
 تتعدد عليه عند الانعقاد ولذلك تختلف اعراضه ودميل  
 الى الشيء مرة و يميل عنه اخرى فيوجب ذلك اختلاف  
 في كلامه بالضرورة فلا يصادف انسان يذمكم في ثلاث و  
 عشرين مرة وهى مدة نزول القرآن فذمكم على عرض واحد  
 و منهاج واحد ولقد كان النبي صلى الله عليه و سلم يشرأ  
 تختلف احواله فلو كان هذا كلامه او كلام غيره من البشر لوحد  
 فيه اختلاف كثير انتهى \* واز حمله دلائل فرانست حكمكم  
 اسام زارى عليه الرحمة در تعبير كندر بذبحير آية و اى  
 الهداية [ و ماكل هذا القرآن ان يعزى من دون الله و

انسان در همان تلعط قدر امکانی کفایت فرموده  
 سر ایشان را منبع از تلاوت قرآن یا قرأت آن در دهان  
 به نموده و از جمله دلائل مراتب اینچه صاحب اشعار  
 فی علوم القرآن رحمه الله علیه در بیان معنی آیه [ و لو  
 کان من عند غیر الله لوجدوا فيه اختلافاً کثیراً ] از اسام  
 مرالی علیه الرحمة آورده سب فوله و لو کان من عند  
 غیر الله لوجدوا فيه اختلافاً کثیراً صاحب الاختلاف لفظ  
 مشترک بین معانی و بعض المراتب یعنی اختلاف الناس و  
 دل بر معنی الاختلاف عن ذات القرآن یقال هذا کلام مختلف  
 ای لا یسویه اوله اخره فی الفصاحة ایه و مختلف ای  
 بعضها یدعوا الی الدن و بعضها یدعوا الی الدنیا و  
 مختلف النظم بعضها علی وزن الشعر و بعضها منزه و  
 بعضها علی اسلوب مخصوص فی الحزله و بعضها علی اسلوب  
 بحالیه و کلام الله منزه عن هذه الاختلافات و  
 منهاج واحد فی النظم مناسب اوله او اخره و علی درجه  
 واحده فی غایه الفصاحة بلیس بشتمل علی العب و  
 الاسماء و مسوق بمعنی واحد و هو دعوة الخلق الی الله  
 تعالی و مرادهم عن الدنیا الی الدین و کلام الامم  
 ینتظر الیه هذه الاختلافات ان کلام السعراء و المترسلین اذا  
 میس علیه و حد وده اختلاف فی منهاج النظم ثم اختلاف

القرآن عن العيوب الكثيرة في المستعمل وروعب مطاعه لذاك  
الحمد كعوله تعالى [ اَلَمْ عَلِمْتَ اَنَّا لَمَّا كُنَّا فِي الْاَرْضِ ]  
و كقوله تعالى [ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ إِذْ رَأَى الْبُرْهَانَ ]  
و كقوله [ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَنَسْلُكَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ ] وذلك يدل على ان الاخبار عن  
هذه العيوب المستقبلة انما حصل بالوحي من الله تعالى  
وكان ذلك عبارة عن تصديق الذي بين يديه والوحيان  
الاولان اخبار عن العيوب الماضية \* والوحي الثالث اخبار عن  
العيوب المستقبلية و مجموعها عبارة عن تصديق الذي بين  
يديه \* النوع الثاني من الدلائل المذكورة في هذه الآيات قوله  
تعالى و تفصيل كل شيء و اعلم ان الناس احتلوا في ان  
العلماء معجز من ابي الوحي وفعال بعضهم انه معجز لاستئمانه  
على الاخبار عن العيوب الماضية والمستقبلية وهذا هو المراد  
من قوله [ تصديق الذي بين يديه ] و منهم من قال  
انه معجز لاستئمانه على العلوم الكثيرة والله الاشارة بقوله  
و تفصيل كل شيء و تحقيق الكلام في هذا الباب ان  
العلوم اما ان تكون دنيئة او ايمانية و لا شك ان القسم  
الاول ارفع حالا و اعظم شأنا و اكمل درجة من القسم الثاني  
واما العلوم الدنيئة فاما ان تكون علم العائذ و الاديان و اما  
ان تكون علم الاعمال اما علم العائذ و الاديان فهو عبارة عن

لكن تصديق الذي بين يديه و تعصيل الكتاب لأرباب يده  
 من رب العالمين [ أيان ثموده من قوله و تقرير هذه الحجة  
 من وجوه \* أحدها ان محمد عليه السلام كان رجلا أميا ما سافر  
 الى بلدة لأجل التعلم و ما كانت مكة للدة العلماء و ما كان  
 فيها شيء من كتب العلم ثم انه علمه السلام اني بهذا  
 القرآن فكل هذا العراى مشتملا على افاصدى الاولين و  
 القوم كانوا في غابة العداوة له ولو لم تكن هذه الافاصيص  
 موافقة لما في التوراة والانجيل لعدحوا فيه ولداعوا الى الطعن  
 فيه و لعالوا له انك حئت بهذه الافاصيص لا كما يدعى فلما  
 لم يقل احد ذلك مع شدة حرصهم على الطعن فيه و على  
 تقديم صورته علما انه اتى بتلك الافاصيص مطابقة لما في  
 التوراة والانجيل مع انه ما طالعهما و لا ثلث ل احد منهما  
 و ذلك يدل على انه عليه السلام انما اخبر عن هذه الأشياء  
 بوحي من قبل الله تعالى \* الحجة الثالثة ان كتب الله المرفة  
 دلت على مقدم محمد عليه السلام على ما استعصينا في  
 تعريفة في سورة البقرة في تفسير قوله تعالى [ و ادوا  
 بعهدي ارب بعهدكم و اذا كان الامر كذلك كان محمدي  
 محمد عليه السلام تصديقا لما في تلك الكتب من البشارة  
 لمحيته صلى الله عليه وسلم فكل هذا عبارة عن تصديق  
 الذي بين يديه \* الحجة الثالثة انه عليه السلام اخبر في

انتہی \* وار حمله دلائل فراست برآیدنی کہ صاحب  
 مدح العرب و مدح سر العرب در ضمن بدان آید وافی الہدایہ  
 [و ان کتبتم فی رسم مما نزلنا علی عبدنا] اداۃ مرصودست  
 دولہ و این ہم بعدی طالع مثل اصر صورتی از سر این  
 قرآن در بہایت فصاحت و بلاغت نادر ارجای عدان و  
 وسہل گیرست والا این کلام چہزہای دیگر ہم دارد سوای  
 فصاحت و بلاغت کہ اگر تلمع ان چیزها از شما در خواستہ  
 شود کار بر شما ہستار دشوار افتد ازل انکہ اسلوب این کلام  
 مخالف اسلوب کلام بشریست خصوصا در مطالع و مقاطع  
 مرور درم انکہ از تناقص و اختلاف مدرا و مازہ سب معلوم  
 انکہ مشتمل بر احادار عیب سب قصص ماصیہ فروع  
 گذشتہ دران ہی مطالعہ کتاب و مراجعت تواریم نہ تفصیل  
 تمام مذکور ست و فوائد آیدہ بپر حائی لتصرف و حائی  
 بتلویح ازوی معلوم میشود و ان وقائع مطابقی انچہ دران  
 مذکور سب می افتد بار چون درین کلام نازل کہیم درین  
 کلام وجوہ بسیار مفتضی نقصان فصاحت سب و معہدا در  
 فصاحت نہ بہایت رسیدہ است از بلحا پی توان برد کہ غیر  
 از قادر توانا کسی دیدہ کہ نادرحد این موابع این قسم  
 کلامی را کہ در فصاحت و بلاغت بہایند رسیدہ تالیف  
 تواند نمود و از حمله موابع آنست کہ فصاحت عرب و دیگر

معرفة الله تعالى وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وما معرفة  
 الله تعالى فهو عبارة عن معرفة ذاته ومعرفة صفات حاله و  
 معرفة صفات اكرامه ومعرفة افعاله ومعرفة احكامه ومعرفة  
 اسمائه والقرآن مشتمل على دلائل هذه المسائل وتغاريبها  
 وتفاصيلها على وجه لا يسهل شئ من الكذب بل لا يقرب منه  
 شئ من المصنعات واما علم الاعمال فهو اما ان يكون عبارة  
 عن علم الكاليف المتعلقة بالظواهر وهو علم الفقه ومعلوم ان  
 جميع الفقهاء انما استندوا بمباحثهم من القرآن واما ان يكون  
 علم تصديقه الداطن ورياضة الغيوب وقد حصل في القرآن  
 من مباحث هذا العلم ما لا يمكن توحيد في عدة كقوله [ حد الله  
 وأمر بالمعروف واعد عن الحائلين ] وقوله [ ان الله يأمر  
 بالعدل والاحسان وابداء ذي القربى ويهدي عن العكلاء  
 والمنكر والدمى ] فثبت ان القرآن مشتمل على تفاصيل  
 جميع العلوم السريعة عقليها وبقلها اشتمالا يمتنع حصوله  
 في سائر الكتب فكان ذلك معجزة ولبه الاسارة دعواه [ و  
 تعصيل الكتاب اما قوله لا ريب منه من رب العالمين ] فغير برة  
 ان الكتاب اطويل المشتمل على هذه العلوم الكثيرة لانه ان  
 يشتمل على نوع من انواع التناقض وحيث حل على هذا الكتاب  
 عدة علمانية من عند الله وتوحيده وتلزيله وبطيرة قوله  
 تعالى [ ولو كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافًا كبيرًا ]



کردن عبادات شامه است و حرام کردن گدائند و مشتهیات  
 نفس و تحریض مردم بر زهد در دنیا و بدل مال و مدر در  
 مصائب و یان کردن صوف و توحه باحرک و ظاهر است  
 که در بیان این امور دائره بلاغت حیلای تنگ می شود و  
 از انچه آتش گه ۱۵ شعر و اثر نویس دست الا که  
 سلفه ادبی یک مصنون در کلام او غالب میشود بعضی  
 در بیان حسن معشوقان قدرت تمام دارند و بعضی در برم  
 و بعضی در رزم و بعضی در هجو و لهذا اسنادان صوف  
 گفته اند که امر العیض در بیان حسن زبان و صفت  
 امیان بے نظریه و ناعه رزم را خوب می ورزند و  
 و امشی محاسن شراب و طریقه و رقص و تماشا را خوب بیان  
 می کنند و زهد در عرص مطلب و اظهار طمع قدرت خوب  
 دارد و این کلام را چون بیک بنگریم در هر من بی بطیرحت  
 در ترکیب این یک آینه کافصت [ فلا تعلم نفس ما  
 احق بهم من قره اعین ] و در ترجمه این آیه [ و حال  
 کل حصار عید من وراثه هدم و یسقی من ماء صدید  
 یبخره ولا یکاد یسیر و نأثیه الموت من کل مکان و ما هو  
 لیس ] و در زهر و ترکیب این آیه [ مکلا احذنا بذنبه و منهم  
 من ارسلنا علیه حاصبا و منهم من احذته الصلحه و منهم  
 من حسعنا له الارض و منهم من اعرفنا ] و در وعظ و قدرت

مرفه های انام بیشتر در وصف چیزهای که دیده و سددیده  
 باشند مثل سنرو اسب و علام و کنیزک و مرزند و پادشاهب  
 و حنک و عارت و امثال ذلک پیس نمیرود و درین کلام  
 ازین چیزها غیر از قدر قلیل مذکور نیست بیشتر درین  
 کلام مذکور چیز هائیکه که کسی آنها را ندیده و نسدیده  
 و در بیان آنچهها رعایت تشبیهات و بیعه و استعارات  
 نلیعه مقدور هیچ مرفه نیست و از انکمله است که درین  
 کلام رعایت طریق صدق و اجتناب از کذب بهائت واقع  
 شده و با وجود رعایت این طریقه و اجتناب از کذب و مبالغه  
 نظام و بشرکاک و ههاسست پیدا میکند و لهذا گفته اند  
 احسن الشعرا کذبه یعنی هر قدر در شعر مبالغه بسیار شود  
 همانقدر لطف پیدا میکند و از انکمله است که ناظم شعر  
 و همچنین نظر نویسن چون کلام را در بیان فصه و بستن  
 مصمون مکرر میکند کلام او در بار دوم از رتبه علومی افتد و  
 نقصان می پذیرد و درین کلام هر جا تکرار مرموده اند لطف  
 زائد بهمراهانیده را رانکمله است که کلام چون طویل میشود  
 رعایت مصاحب و بلاغت دران خیلی دشوار می افتد  
 و لاند در بعضی مواضع از درجه علیا ساقط میگردد و  
 این کلام نارحو این طول در هیچ جا از درجه علیا ساقط  
 نشده و از انکمله آنست که مصامین این کلام واجب

ساطعه ائداب نبوت معصومه قرآن است بلکه این معصومه واهمه  
 اعظم ائله آئینست لهذا بمقتضای مرقع مرقع الشی مرقع اه  
 خصوصیات افعال و جرئیات اعمال حج را نیز در رنگ اصل  
 مسئله حج مرقع نبوت قرآن توان گفت و سودای واهمه  
 شرک درین افعال و اعمال که بسر معترض پیچیده مرقع  
 است چه بنامی شرک در دینت و اعتقاد است ده در صورت  
 افعال عباد و هرگاه در تمامی مناسک حر تعظیم معبود  
 حقیقی معنوی نیست پس توهم شرک که از تعظیم بالادب  
 غیر خدا انما دارد مرنوع باشد عیب اید که در بعضی  
 مواضع نظائر تعظیم احجار و غیره مرقع مبدون اما اگر  
 بمعنی نکردن و اصول مسئله حج را بران خصوصیات تطبیق  
 دهدد خواهند دانست که عبادت غیر حق اصلا شرعی  
 نبوده و این افعال و اعمال را ادبی شائده شرک هم مس  
 نلموده سم بافی مانند وحوه و اسرار افعال و اعمال مذکوره  
 پس طاهر است که حاصل کردن علم آن همه وجوه و اسرار  
 لازم و ضرور نیست زیرا که بمعنوی غرای لا یكلف الله نفسا  
 الا بمعنی [ هر مرد بشر یدریامت ذائق حقائق مکلف و  
 مامور نیست علاوه برین ارباب خیرت و کداسب دیکو  
 دانند که سلاطین دنیویه که باتفاق و مشاورت عقلا مواعد و  
 احکام ملکیه را ننهند نماسست که عمل ارباب الناس

این آیه اورا امت ان متعناهم سعدن ثم حادهم ما كانوا يوعدون  
 ما اعدى عنهم ما كانوا مذعون [ و در الهذاب ابن ابي ]  
 يعلم ما تحمل كل انثى و ما تعص الارحام و ما تردان  
 و كل شئ عده بمقدار عالم العتب والشهادة (الكبير المتعال)  
 و از ان جمله آمنت كه ابن كلام اصل علوم دقيقه است مثل  
 علم عقائد و مظاهر با اهل ادیان باطله و علم اصول العقده  
 و علم الفقه و علم احوال و علم اخلاق و ديگر علوم باریک  
 و در بیان این قسم مواضع راه تلاعب را پندودن مقدر در نشر  
 نیست اگر نثار نفع را در مایش گذد كه يكدو مسئله  
 منطوق را عبارت رنگین ننویسد یا يكدو مسئله فرائض را  
 بکلام نفع ادا نماید هرگز این ممکن نخواهد شد پس ازین  
 چیزها بالیقین خواهند دریافت كه این کلام کلام شرعی  
 نیست کلام الهی است انتهای \* الحاصل بوعده حقیقه و  
 استحضار قرآن داللة قاطعه و حجتی ساطعه بالبداهه ثابت  
 همچنان حقیقت و استحضار حجت و ما یعلمون به بدیهه لا محاله  
 متحقق دان ثبوت الكل مستلزم ثبوت كل جزء میباشد اگر  
 گفته آید كه متکون بیان جزئیات حجت نگردیده است مگر  
 احادیث نبویه علی صاحبها الالب الصلوٰات و التسلیمات پس  
 خصوصیات مبنیه ان متفرع بر ادله ثبوت ثبوت است نه بر  
 ادله ثبوت قرآن گویم هم یگی از حجتی ساطعه و براهین

و الحلال محتاج مصالح نیست لهذا فایس احکامش در  
 احکام ملوک دنیا فایس مع الفارق باشد گویم آری در  
 محتاجه محتاج مصالح هرگز نیست و اما زندگان محتاج  
 اند بمصالح از محتاجه مصالح مانده برای دفع ذاتی  
 ملوک و دیگر بنی نوع خود ساقط و مصالح الهیه  
 برای زندگان است آن دلائل احتیاج و ضرورت است و این  
 از رهگذر محض فضل و اظهار صفت حکمت اثنای \*  
 لیکن چون بعضی باین دلیل بسند خاطر بسند اکتفا  
 نکنند و نخواهند حکم و نکت و حجت و بیانات مملکت  
 حجت دست استنداد امان طلب زندگ ناچار سقاری  
 چاک اندرین باب مملکت ملک تحریر و مایخراط سلسله  
 تسلیم نمودن لازم آمده معنی نماید که حاصل اعتراض  
 معترضان نسبت مسلمان زعم ثبوت شرک است در  
 مرفه عالیه اسلامیة یا اثبات مجرد اعمال و افعال خلاف  
 فصول عقول در صورت اول نسبت شرک باعمال و عبادات  
 اهل اسلام سراسر خلاف و ناشی از کمال ناتوانی و  
 اعتساف چه هر کس که تعقاید و احوال و احکام و اعمال  
 مرفه عالیه اسلامیة الهیه و افعینی دارد ناک مبداءند  
 که در احتساب از حمله اقسام شرک و تجرید توهه ده  
 معبود حقیقی کم بود این طائفه عالیه معبر ورا الود

نداراك رجوة بعضى ازان در برهه الكه عغلاي كامل بسبب  
 عدم راعيت از رموز و مصالح ملكيه نديادت وجه  
 و راشكامت كده بعضى امور معدور و معترف نقصور  
 باشد ليكن اين مدر نه يعين دانند كه چون تفرز اين  
 همه احكام و قواعد نا اتفاق آزاي مدبران سلطنت و  
 تحوير دائيائى مذون تمدن و سياست بعمل آمده است  
 همانا كه هيچ حكمى و فاعده ازان خالي از اعراض و  
 مصالح و حوة و منافع نتواند بود لهذا حكم خطا بر  
 قواعد و احكام مذكوره در صورت عدم انكشاف وجه و  
 انتفاي ظهور كنه هم مسلم ندارند و بداعت نقدان اطلاع  
 بر مصالح ملكيه خود را درك حقيقش معدور انگارند  
 و لنعم ما مال بعض اولي الالباب في هذا الباب  
 رموز مصلحت ملك خسروان دانند

كداي گوشه نشيني قواعد مخروريش

اين است گمان عغلا نعبت باحكام و فوائدين  
 عامصه سلاطين دينا با آنكه احكام و سياسات بشري از  
 احتمال خطاي نظري هرگز مصون و نري نميتواند شد  
 فما طين الناس نامر بهم العليم الحكيم الذي خلق العقل  
 والعقلاء والحكمة والحكماء فانه اعلم بمصالح العباد و  
 احكم بطرق الرشاد واگر كسي گويد كه خداوند ذوالقدرة

نابع انکارند پس ایهامت نیست بطریق او تعالی محض  
 مدبر شرافت است و الا ذللت او سبحانه منزله است از  
 بهمت طریقت و مطروقت : تخالقی جملا ازمنه و امکانه  
 و بهمت و تشخیصات است و بلیب حکیم خود مانند  
 دیگر امکانه و آشنا مخلوق و محاط ذات اوست تعالی  
 شاد علوا کبیرا و در اینجا او اراد است \* تقریر اول آنکه  
 حوس مدله در اصل عبارت از تعظیم است و مناط مطابق  
 تعظیم حاکم تعظیم او سبحانه که علام العیون و خدیر و  
 نصیر بما فی القلوب است بر دامن بود نه بر ظاهر و اگر  
 ظاهر را در تعظیم امتدادی بودی حضرت شارع عبادات  
 مکانی و مراهبین و مستهزئین را لغو محض و بی ما حاصل  
 نمیداد نفرمودی معبد را دار تکلیف نیز در حقیقت بر  
 باطن بهمت که مدرك معقولات است چه تکالیفی واسطه  
 احتیاج که بدون ادراک معقولات محال است ممکن نمی  
 تواند شد پس بر مجرد عبادت قلبی که حضور و خشوع  
 و ذکر و فکر و معرفت است اکتفا نفرموده نگذارد جسمانی  
 را چرا بر ندگان امروده اند ضرورت نزنند این قسم عبادات  
 جسمانی بیان کردن می باید تا ضرورت قله برای  
 جهنمیت که اثباتش مبتدی برانست مسلم نموده آید و جواب  
 این اراد ان است که اگرچه در حقیقت مکلف و مامور

اسم را از ادراک عقول و انبیا و در حل طوین و قیاسات  
 و اوهام منزّه و مبداست هیچ مرتبه چون اهل اسلام ندان  
 همت و اهتمام نکرده است افعال و حرکاتیکه مخصوص  
 عبادت مباحه الهی این معشر عالی سواي ذات خدای  
 احدیت بصیّت احدی از ملائکه و انبیا صرف آنرا حایز  
 ندارند و اشراک ما سوا الله را در عبادتی از عبادات کفر  
 محض و زندقه صرف شمارند و احصی ترین اعمال عبادت نبرد  
 این مرتبه عالیّه سجده است بسبب کمال تذلل و فروتنی  
 که در آنست و لهذا سجده را سواي خداوند حل و علی  
 لشی من الاستی را ندارند و اما سجده که بطرف کعبه  
 کنند و کعبه را بپای الله فرار دهند ذات کعبه صرف  
 مسجود الیه این سجده رافع است و مسجود له نیست  
 مگر ذات حصرت احد مطلق بود بر حق چون  
 اظهار تذلل و فروتنی در سجده بیشتر و علامت اخلاص  
 کامل تر بود لهذا حصرت حق سبحانه این سجده را از  
 بندگان مختص برای ذات خاص خود فرمود و از آنجا که  
 سجده بی جهت هرگز نماند آید و ذات حصرت حق مبدا  
 از جهات مباحه کعبه معظم را بپای خود فرار داد تا  
 تمامی بندگان از خواص و عوام ضعیفی در عبادت بدست  
 آرند و اجتماع قلوب را بر صورت چنانکه بر معنست



در همین مدار اجتهاد شریک دوات و اسد مصون از  
حرمان و هلاکت و اما خواص پس اخلاص باطن بتطبیق  
ظاهر از نشان هر لحظه مطلوب است اگر دعای به عبادت  
گزارند مورد عتاب شوند این است موعود اکتفا بر عبادت  
قلبی و وجه تریب عبادات طاهری کسی اینجا نگردد که  
درای مطهریت آثار بواطن اخلاق طاهرة و حسن معاملات با  
مخلوق چه کم بود که دیگر تکلیفات جسمانی بران افزود  
بر آنچه حسن اخلاق و معاملات از عبادات است نه از  
عبادات هان بامعنیار العمل بها تدعا لکم و رضائه تعالی  
الذی این عبادان از میل عبادات شمرده می شود اما  
اندان این اقتضای انسانیت باشد نه عبودیت و نیز مخصوص  
ملتبی از ملل و دینی از ادیان بود بلکه تخصیص به  
مذهبی هم ندارد چه از لوازم انسانیت است مذهب  
پس مومنان را نه مزید خصوصیت و تفضیلت چگونه  
حاصل شدن توانستی و برهان اخلاص و عبودیت بدان  
چنان فایم گشتی و نیز کلام در امام برهان اخلاص بود  
و چون حسن معامله با مخلوق جالب انفعای دنیوی است  
بطریقی عامل لهذا برهان اخلاص نمی تواند شده ایراد دوم  
متوجه است بر آنچه گفته شده از تخصیص معبود بذات  
او تعالی تقریرش آنکه اگر معبود از عبادات مختصه به

دواطن سب که معبر بود بقلوب و ارواح و نفوس اما چون  
 ملوب و ارواح و نفوس عبر محسوس سب و باطن را مظهر  
 آثار جز طاهر ببرد لهذا اتمام حجت در مکلفین خواسته  
 تکالیفات طواهر را برای دلائل بر اخلاص و انقیاد دواطن  
 مقرر فرموده اند و در محرک عبادت قادی اکتفا نه نموده  
 پس طاهر اعصای جسمانی که مصدر ظهور و مظهر صدور  
 اوامر و احکام است حرالیه دواطن بدون آن نمیده الطاهر الی  
 الداطن کدسبه حرکت المعتاح الی البدل لهذا برای هر دواطن  
 از طواهر مدلولی و برای هر حرکتی معنوی مقرر شد  
 مثلا نهادن پیشانی را بر زمین تعظیم مسجوده مدلول است  
 و دینام دست بسته را ثبات قائم پیدش من قام هوله و طی  
 هذا القیاس اگر جمله حرکات و مکاتبات را معاهمه و مدلولات  
 سب علاوه برین چون ذکر و فکر و معرفت نامه و تطبیق  
 ظاهر بباطن طی رحه الکمال و التمام در عوام قاصرة العقول  
 و الادهام دشوار و خبلی مشکل و گرانبار بود از عوام بر همین  
 قدر اکتفا ردت که ترجیح حضرت حق بر غیر او معائنه  
 و نمایند و اراده را بهمین و در ترجیح دادن توأم سازند  
 پس خصوصیت این ندای های پنجگانه در روز و صیام یک  
 ماه در سال و حج یکمرتبه در عمر مقرر شده تا بی  
 نرهاک اخلاص قایم گردند و عوام نا تمام با حواص عالم مقام

چون برای ادای شکر او نه لای بود مقصود و مسجود ان  
حر ذات حضرت خداوند در الحود و الاحسان نباشد و درین  
تعب در ذات آدم و یوسف علی نبینا وعلیهما السلام در هر دو  
سجده عذر از مسجود الیه نبود پس آدم و یوسف علی نبینا  
وعلیهما السلام گوناگون حکم کعبه مکرمه مسجود الیه واقع شده  
بودند نه مسجود لیه و کلمه لام در هر دو مقام درین تقدیر معدی  
الی ناعد یا آیه معدی لاحله گرفته شود کما قال الیه اصبی  
المتصاوی رحمہ اللہ تعالی فی تفسیر و خبر از سجده  
ای حروا لاحله سجده اللہ تعالی شکر حاصل آنکه در ثبوت  
و اختصاص سجده عبادت بذات او سبحانه نزل اهل اسلام شایع  
مسجل کلام نه بوده اسب و شک نیست که بمقتضای ادما  
الاعمال بالذات مدار احربه اعمال عبادت در ثبوت است  
و مقصود و مسجود این سجده که بطرف کعبه گردانده میشود  
ذات حداد احدیت است لیکن در حین و احتیاج جهت کعبه  
برای ادای سجده محض بداعت امر اسب حالت حکمده  
عظ امر او سبحانه محض و مرجع واقع شده لهذا سجده  
نابین جهت حایز و در سب آمده و ندیس اعتبار التخصیص  
هنا الا ناصیه عراجمه کما یدل علیہ جواز الصلوة بالکبری  
حتی انه لا یلزم اعادةها بعد ما تطهر جهة القبلة و قد روی  
عن ابن عمر رضی اللہ عنہما فی تفسیر قوله تعالی [ وایما

در حضرت مهدی - میفرمود چگونگی رزاق بودن سجده ملائکه  
 هر حضرت آدم علی نبی و علیه السلام را و سجده انبیا  
 حضرت یوسف هر حضرت یوسف را علی نبی و علیه  
 الصلوات و التحیات قال الله تعالی [ و ان قلنا للملائكة  
 اسجدوا لادم فسجدوا الا ابليس ] و ابضا قال [ و روى ابو  
 طلی العریض و حرر له سجدا ] و جوازش از اموال محققین و  
 کذب معتبره بسمه وحه ثانی اول آنکه گاهی سجده بمعنی  
 رکوع هم آمده کما فی قوله تعالی [ و ادخلوا الیها سجدا ]  
 ای زکات ورم آنکه سجده منقسم دهوده اند بسجده تکبیر  
 و سجده عنایت و گویند که سجده تکبیر در اسم سالوة  
 برای عبودیت و اما در مکتب اسلام مشروطیت سلام  
 منتهی بخود گردیده است و تعارض ما بین سجده تکبیر و  
 سجده عنایت نریا بعضی صرف باعتبار رتبه است و چون  
 بعضی سجده تکبیر عبارت از مکتوب انحصار باشد و همین  
 مندرج تحت بعضی محققین در سجده ملائکه و سجده انبیا  
 حضرت یوسف علی نبی و علیه السلام میفرماید آنکه گویند  
 که سجده ملائکه و سجده انبیا حضرت یوسف علی نبی و  
 علیه السلام هم برای حمد بود نه برای آدم و یوسف و براهین  
 سجده اول بدون مغز یا امر الهی پس در حقیقت برای  
 امر یعنی خداوند توانای قادر بوده اما سجده دوم پس

گزاردن سجده معرر شده نه معف و جدار ولس و احر و  
 احکار و نه هیئت عارضه لیتیه که ترکندست معف و  
 و حذر ان حاصل گردیده است چه اگر این همه مسجود البه  
 می بود در صورت انهدام یا دردناک شدن کعبه از محل  
 خود شرع شریف سجده نهمت اصلیه انس چگونه تجویز  
 فرمودی و بمنز تعذر بنا و تبدیل مواک و صورتهایش  
 چنانکه از کتب معتبره چند نارتالت است هرگز حائر  
 ندودی و نیز در محلیکه عدن کعبه را مسجود البه گفته اند  
 مراد اراں همان حلاء معین و مضاء مدعن است نه عین  
 ان چه اگر عین کعبه مسجود البه ندودی نماز گزاردن در  
 تهنانه ها و اندرون چاه ها و بالای حدال و اطلال بلند و بر  
 دام کعبه مکرمه هرگز درص می شد لیکن چون حد فله  
 از زمین هفتم نا عریض است لهذا نماز گزاردن بجای  
 مذکوره درص آمد کذا فی عالمگیری وقد ذکر ماخصه  
 کشاب اصطلاحات العنون نافلا عن الکتاب الفقهیه ان  
 العبد لعل الحبه و مریا ما یصلی الی نحوها من الارض  
 الساعه الی السماء الساعه مما یحاذی الکعبه انتهی \* و  
 بروایتی جهت قبله تمام مسجد حرم است و بروایتی  
 کعبه قبله است برای اهل حرم و حرم برای اهل مکه و  
 مکه برای افغان و نیز وارد شده که عین المشرفین قبله

تولو فثم وحه الله ان الله واسع عليم [ انها نزلت في صلوة  
المسافرين على الراحلة وفيل في قوم عميم عليهم القعدة  
وصلوا الى الحاء مكدلة فلما صدقوا تدنوا خطاهم وفيل  
هي توطئة للمسح الغيلة وتنزيه للمعدود الحفندقى من ان  
يكون في حيز ارجحه وچون اين همه دانستى پس بدانكه  
حائكه نفس كعبه مسكون اليه است در انجا هبج حاحزي  
كعبه را از مسكون اليه بودن در نهي آرن زيارت مسكون  
الله در حقيقت همانست كه ساجد در ذهن خود گرفته  
ست لعدرة همچنين مسكون الله بودن كعبه صانع و مداني  
ندست انراكه مسكون له و مقصود اصل رب كعبه باشد پس  
اگرچه مسكون اليه كعبه مكرمه است اما مسكون له در  
حققت رب كعبه است كه معصيت اصلي و منظور و مدوي  
ساحدان بود و قال في عمدة العداوى ان الكعبة اذا رعب  
عن مكانها لزيارة اصحاب الكرامه فعى تلك الحال جارت  
صلوة المتوجهين الى ارضها كذا في البحر الرائق يعنى  
بالعرض اگر كعبه مكرمه از حاي خود براي زيارت بعضي  
اريا برداشته شود و بجاي ديگر رود در انحالت جائر باشد  
نماز متوجهان بطرف ارض كعبه اي بطرف سمت اصلي  
كعبه پس ازين حكم ظاهر و باهر كه قده در حقيقت  
خلاى كعبه و زمين اوسب كه بحكم شرع سمتى جهت

کروی بیان دلب المعمور و قبله ملائکه ارضی حسد ادم و قبله  
 ارواح سدرة المنتهى و قبله انبیای نبی اسرائیل دلب  
 المعص و قبله آدم و ادراهم و محمد صلی الله علیه وعلیه  
 احوه معدن کعبه معطه زادها الله شرفا و تعظیما و کرامه  
 و بحکمها نیز باید دانست که چنانکه قبله رکوع و سکون  
 و قیام و قیود و کعبه مکرمه است همچنان قبله دعا  
 آسمانست کما ورد فی الحدیث اول مرتبه و ثانی و قبله  
 الدعاء السماء و ازین سبب که در حالت دعا کردن دست  
 برداشتن بسوی آسمان معنون آمد و در وقت نماز و در عصر  
 ایستادن را تحویل وجه از قبله بطرف یمن یا چپ در وقت  
 دعا کردن مستحب است تا دلیل باشد بر آنکه سجده بطرف  
 کعبه صرف اتعابا لا امر کرده اند و الا معذور و مقصود  
 باینست که سجدن اربع و اعلی تر است از کعبه و دیگر سائر  
 ممکنات و تخصیص عصر برای استحباب تحویل  
 وجه اراست که این هر دو نماز دیگر درهای سخن  
 و نوافل پس خود ندارد تا بصورت ادای آن سخن و نوافل  
 متوجه ماندن مصلیان بطرف قبله که از شرائط نماز است  
 ضروری باشد بخلاف نمازهای طهر و معرب و عشا که  
 خواندن سخن و نوافل بعد از آنها لازم نبود و سخن و نوافل  
 مذکوره بحکم حر و مدمم آن هر سه نماز واقع گردیده است

سب برای اهل معرفت و بالعکس و دیت استعمال کعبه را  
 اگرچه در بعضی روایات فرض گفته اند اما صحیح و  
 معتبر نیست آنست که فرض نیست بلکه در بدایع و غیره  
 بعضی کتب فقهیه آورده اند که اصل آنست که نیست  
 استعمال کعبه نکردن از ممر آنکه اگر محکمان واقع نه شود  
 نه از جائز نه باشد چرا که نماز را مشروط به محکمان  
 کرده بود و خلاف آن واقع گردید پس بداند این روایات  
 که بعضی عین کعبه در حقیقت برای سجده هم ثابت  
 نیست و ندکواصح گردید که مقصود از سجده تعظیم دان  
 حضرت معبود است که لهر جای و عامی حاضر و موقوف  
 است و این همه یعنی کعبه و مسجد حرم و غیر هما  
 پس از جهات برای سجده نیست که با خلاف مواقع  
 و محلات مختلف میگردد لیکن یکی ازین جهات حقیقی  
 است و دیگر حکمی جهت حقیقی مفسر است بما سبحانی  
 الکعبه من الارض السابعة الى السماء السابعة و جهات  
 حکمیه و رای آنست بدانکه دلاله مذکور گشت بلکه بعضی  
 مفسران معنی و لکل وجهه هو مواضعها را در مدله های  
 حقه مقبوله حمل نموده فائل نتهدد جهات حقیقه  
 قبله بر حسب تعداد انواع مستقبلین بوده اند و گفته اند  
 که مدله مقربان عرش است و قبله روحانندان کرسی و قبله



حق تعظم خالق و معدود خود پردازد پس رجوع  
 طاهر بطرف کعبه که زمین آن بقعه مبارکه منشاء  
 حسمیت انسانست چه تمام زمین از همان بقعه منبسط  
 شده است نایل باشد بر آنکه باطن را بپیر رجوعی بطرف  
 حصر حق که منشاء روحانیست انسانیست پس بدان  
 تکانی عوالم طاهرة و باطنه و تطابق نسجین عدب  
 و شهادت می ناید الحاصل مفهوم فبله نه صرف در ذات  
 کعبه معطوفه منحصر است بلکه اگر ندکو ملاحظه کرده شود  
 هر آنچه بان برای ادای عبادت و تحصیل رحیمی از  
 حرة سعادت روانه شود فبله باشد مثلا فدا ای  
 زکوة و دیگر صدقات و خود مقرا و مساکین است و از اینهاست  
 که حاصلان خدا و ارباب هم و سکا مساکین را دوست و  
 معطم دارند و نا عطا مندی بر آنها نه نهنگ بلکه منب ادبا  
 در خود شمارند همچنان فبله پیدا کردن دوستی نا خدا  
 دوستی دوستان اوست بلکه خود وجود مرد کامل مکمل فبله  
 است سر لا یومن احدکم حتی اکون احب الیه من نفسه  
 و ولده و والدہ و معنی اللهم از دمی حبک و حب من  
 اجبک و رمز من احبهم کنی احبهم از شما باید طلبید  
 و بیز همچنان فبله های اکساب مصیلت جمعه مسجد  
 جامع تمام شهر و فبله های مدارک حج مسجد حرم و دیگر

و از اینهاست که ادای آن سدن و توأمیل دلا تاخیر و احوال  
دیگر اعمال و اشغال می باید و مراع تام از صلوة مکتوبه  
بدون ادای ایدها حاصل نه آید اما سبب دست برداشتن  
بطرف سما و قبله بودن سما در حق دعا اینست که اوصاف  
آسمانی و افعال ملائکه علویه بحکم و وصای الهی بحسب  
ظاهر موثر در حقیقت هر کارخانه از کارخانه های این  
عالم است آیات ارضیه مافله که در باریدن باران و رواندند  
زمین و پیدا کردن دگر حمله حوائج نوع انسانی بطور ظاهر  
داخل تمام دارد همه رانسته ان اوصاف و افعال است و ان اوصاف  
اعمال بحکم و تقدیر حضرت انزد در الحلال است که در قدرت  
و مرتب بالا ترست از همه پس چون آسمانها مظاهر  
موثره و محالی ماعله کارخانه عنایت حضرت رب العزت  
است لهذا جهت قبله برای درخواست مطالب و مرادات  
مقرر شده و کعبه از آنجا که بنابر روایات ثبوت اصل دعوت  
کره ارضی و آن کره ارضی اصل مدد ترابی و ماده حسن  
انسانی است لهذا برای عنایت ذات رکوع و سجود که  
مددنی بر کمال تدلل خود و تعظیم حضرت خلاق حقیقی باشد  
جهت قبله آمده بعدی انسان را می باید که هرگاه جسد  
خود را مصروف لعبادت پروردگار خود کند حاصل حائیس  
راجع سازد و بدین طریق اثبوت ناظهار تدلل خود و ادای

که برای دیگر معددی هم ثبوت نص قطعی در شرائع مودعه آمده بود باز هم فرق در میان نیست الله و معاند دیگر طاهر است زیرا که تعبد دران معابد منسوخ شده و حکم منسوخ را تعدیهت کردن مخالفت صریحاً خداست و سرش ادیب که مدار فله ساختن بر قبول عبادت است و چون قبول عبادت را منکسر در مکانی یا سمتی گردانند دیگر در غیر آن مکان عبادت نجا آوردن سعی خود را بیگان گردن است بلا تشبیه مائند آنکه پادشاهی در مکانی از مملکت خود دارالخلافه قرار دهد و در رعایا مرض گرداند که حوایج خود را بسوی همان مکان رفع کنند و بنور هدایا را در همان مملکت رسانند و باز بعد چندی مملکت دیگر را دارالخلافه قرار سازد بنور و هدایا که در آنجا رسانند معقول نمی آید بلکه اگر کسی از رعایا اصرار کند بگوید که در دارالخلافه همان مکان اول است نه این مکان دیم البته سواران ندیده و عقوبت میگردند که مخالفت حکم پادشاه نموده اندهی \* و از اینجا سبب عدم جواز عده بطرف بیت المقدس نیز ظاهر گردید این است بیان جمله بودن کعبه معطه موقوف ادله طاهره عقلیه و نقیه تعصیلش با نیائی که متعلق بحقیقت کعبه مکرمه و دقائق و اسرار مخفییه آن است در باب دوم ازین کتاب عبادت انشاء الله تعالی و چون دسر معنی فله

موانع محترم است (۱) تخصص کعبه معبد و صخره  
مکرمه و دین لعب پس برای استیلا که کعبه الله و صخره الله  
فعله عبادان حاصراً اوست سبحانه و بدا کرده شده سب لحکم  
او نه الی محص برای عبادان و قصای شوق طلب او و هیچگونه  
علاقه لمخلوقات ندان و همدین سب معنی اصابت لبس  
و صخره نسوی از سبحانه و محصل آنچه صاحب فتح العزیز  
قدس سره در اینجا اعاده فرموده است اینست که برای  
عبادات حاصراً او سبحانه فله گرفتن را دو چیز لازم است  
اول آنکه لحکم او تعالی باشد زیرا که نسبت ظهور الیهی  
در هر حالت لکن این ظهور عام مصحح درجه عبادان  
حاصره وی سبحانه نمی شود باجماع عقلا پس لابد درین  
امر ظهوری خاص می باید و مدران معروف آن ظهور  
از حد عقل بشری خارج است بدون توفیق سرعتی میسر  
نمیشود \* درم آنکه آن مکمل را علاوه بآیه محلوئی بوجه  
من الوحوه ببرد و الا در رب توحه بان مکمل شائسته شرک  
لازم خواهد آمد و لهذا از مدله گرفتن فدور اندنا و اولنا و سناره  
و آنس و آب و درخت منع شدید آمده و این قسم مکانی  
که محص برای توحه الی الله معبد و معرفت باشد در اقطار  
زمین غیر از خانه کعبه و صخره بیت المقدس بآنچه  
نمی شود و بالعرض اگر یافده هم شود و معلوم گردد که

مورد خطیه اش بران بر کوفه مسلمانان واجب و لازم و  
 مرض و متکتم می باشد و الا سوائی حجر اسود و مقام  
 ابراهیم تخصیص هیچ حجری از احجار کعبه و غیره از  
 شارع منقول نگردیده است اما مقام ابراهیم پس بجهت  
 آن در شرع شریف سجده یا تقدیلی یا دیگر و علی بن ابیوت  
 نه پیوسته حجر اسود البته نه تقدیل مخصوص است و فعل  
 تقدیل اگرچه منتفی بر محبت و تعظیم بود و اما نه از اعمال  
 مخصوصه عبادت است تا بطریق مظهر شرک در تقدیل  
 حجر اسود لازم آید و ظاهر است که اگر تقدیل از حصائص  
 عبادت بودی عقل و شرع تقدیل اولاد و ازواج و احداث و  
 اصحاب را هرگز مجاز نعرمودی و روی المسلم عن عبد الله  
 بن سرجس قال رأیت الاصلح یعنی عمر رضی الله عنه  
 یغسل الحجر و یقول و الله انی اعلم انک لا تصر ولا تدع  
 ولولا انی رأیت رسول الله صلی الله علیه و سلم قبلک ما  
 فعلتک پس ثابت شد که این تقدیل مخصوص باذنای حکم  
 شارع است علیه السلام نه تذکریم ذاتی این حجر و خیال  
 مؤثر بودنش در دفع و ضرر اما سر اینکه شارع علیه السلام چرا  
 امر به تقدیل فرموده و مراد و معاد ازین تقدیل چه بوده  
 پس در باب تفصیل امرار مذکور و مسطور گردد انشاء الله  
 تعالی و با لعل اگر عمل تقدیل از حصائص عبادت هم

بودن مخلوقی برای محکومی دیگر را رسیدی پس ندانکه  
 از منله بودن چیزی نفس اصلدب آن چیز بدتر در مستقبل  
 لازم نمی آید مکعب المعبودیه و المسمکودیه در اراکه مطعا  
 ثاب و متحقق ست که کعبه مکرمه از ذات حضرت سرور  
 کائنات علیه اصل الصلوات و اکمل التَّجَبَّات اصل و اکمل  
 نه بود و با وصف عدم مصیلب جهت سجده آنحضرت صلی  
 الله علیه و سلم رافع شد بلکه در حدیث وارد شده است که در مورد  
 آن حضرت کعبه را که حق تعالی ترا چه قدر حرمت داده  
 است لیکن حرمت مسلمانان مانند حرمت حور او و مال  
 او و آردی او از تو زیاده ترست و بی حدیب الاعرابی (بی من  
 انس رسی الله عدة قال قال النبی صلی الله علیه و سلم ان الله  
 تعالی شرب الکعبه و عظمها و لو ان عددا هدمها حبرا حکرا  
 ثم احرقها ما بلغ جرم من استخف بولی من اولیاء الله تعالی  
 قال الاعرابی و من اولیاء الله تعالی قال المؤمنون کلهم اولیاء  
 الله تعالی اما سهم قول الله عز و جل الله ولی الذین  
 امنوا یخبرهم من الظلمات و ایضا رود فی بعض الاخبار  
 المؤمن افضل من الکعبه و یدر بدانکه تعظم و تکریم نفس  
 حذر و احجار کعبه مکرمه صریح بحکم دخول و شمول  
 آنهاست در چنین بنای مکرم و حای معظم مثل تعظم  
 اوزان و قراطیس قران محید که بهدب ارتسام و انتقل

متعلقی دربان وی خواهد بود که ترجمه آن واجب است یعنی  
 برای تحقیق ایمان و کفر هر مرتبه و هر کسبیکه باشد نظر کردن  
 نخواهد شد مگر در مطلقات سابقه وی \* و از اینجا است  
 که بعضی اقرار لسانی را جزء حقیقت ایمانی گفته اند  
 و نزد بعضی اگر چه اقرار لسانی شرط حقیقت ایمانی  
 نیست و لیکن لامحاله شرط تصدیق حدایی ائمه است  
 و اما دیگر افعال حسدی پس اگر چه آن افعال را در  
 کتب آنکه مبتدی در اراده و اراده از افعال اولیه بود برای  
 دلالت بر احلاص و اعتقادات اولیه ماعل اعتبار نموده اند  
 لیکن چون در اعتبار ماعل اراده ماعل مختار مبتدی در عاقل  
 و وجوه و ممانع و مضار بود و تحقیق حقیقت حسن  
 و منیع ماعل و دلالت وی بر احلاص و اعتقادات ماعل  
 موقوف ناسد بر انکشاف آن عاقل و وجوه و ممانع و مضار  
 که ملحوظات هدیه ماعل مختار اند لهذا هم برای  
 دریافت دلالت افعال ماعل احتیاج به بیانی در جمیع طرف  
 اقوال ماعل یعنی بدون شرح لسانس که ترجمه آن حدائق  
 آمده دلالت بر افعال نا تمام و عدم موصول بر طرف مرام  
 است پس اصل اعتبار درین دلالت صورت بطق و مغال  
 راست نه صورت افعال و افعال را از وی واجب که سلطان عالم  
 جسد است زبان او را مانند د بزر بود و دیگر اعضا و حوارج

مسلم نموده آید و چنانکه مقصود بالسخن عبادت  
 محسوب معبود است همچنان مراد بالتعبد نیز تعدد  
 خداوند حلیل داشته شود هیچ نباحثی نبود چه ظاهر است  
 که چنانکه سده عبارت از نهادن سده در زمین است  
 برای چیزی بقصد تعظیم همچنان تعبد عبارت است از  
 رسانیدن لب و دهان چیزی از سر سجد و تکریم و چنانکه  
 موقع نهادن سده بنظر ماحد هیچ مکرم و معصوم بالسخن نبود  
 همچنان موقع رسانیدن لب و دهان ضرور نیست که مقصود  
 بالتعبد یا مراد بالتعبد بوده باشد زیرا که هر دو است  
 که انعام حرام و لباس و مرکب و دیگر آشیای مخصوصه  
 معشوق و محسوب را بوسه دهد و مقصود وی ازین تقبیل  
 همان محسوب مطلوب باشد نه جامه و لباس و مرکب  
 با آنکه مثلا جام و رعایا پادشاه سرب پادشاه را بوسه دهند  
 معصوم اند از آن تعظیم پادشاه بود نه تکریم پایه گاه پس  
 اگر مومنان محسوب یا رکبی را از کعبه معطوفه بوسه دهند یا  
 سر سخون بران استانه بدهد مقصود از تفدیل و سخون تعظیم  
 خداوند معبود است نه تکریم موضع تفدیل و موقع سخون \*

### فائده

باید دانست که ایمان عبارتست از تصدیق قلبی نه  
 از تعقل جسمانی پس ظهور حقیقت ایمان و کفر هر کسی



درم غیر از تعذیب نبود \* دزم آنکه عرض و عیب هر ماعلی  
 مراهور حوصله علم و فهم و مصالح امتصای طبع و حال  
 و لیامت و کمال او بود مثلا امر طیبی نکم خوردن  
 مبنی بر خوف پیدا شدن متور هم و دساد احلاط و سوء  
 مزاج باشد و غرض و عیبه و محدث ازل اتباع سنت و  
 عدم حدوث کسل در عبادت بود و زاهد ارین امر کسر  
 قوی و شهوات نفسانی اراده دارد و مرد صوفی پیدا شدن  
 مصالح با ملائکه سعی تا استعداده علوی حاصل آید  
 و نیز فانییت ابوار و اسرار و علوم و مکاشفات حق و  
 ترک اعدا و مساوا زائد از حکم ضرورت و ضرورت حکم بحاطر  
 در آرد پس برای دریافت اعراض و مصالح فعل و قوت  
 بر مرتبه علم و فهم و امتصای طبع و حال و لیامت کمال  
 ماعل مختار نیز در اکثر جا در کار است و چون علم آن از  
 بعض صور افعال ماعل حاصل نه آید لاجرم رجوع بصورت  
 نطق و معال ماعل می باید \* مدوم اینکه صور افعال و اعمال  
 چنانکه اثار و دوال مغنوبات و ارادات قلبیه است همچنان  
 مغنیات و ارادات قلبیه حقایق است مرموز افعال و اعمال  
 را و چون وجود صور متعدده برای حقیقت واحده و  
 بالعکس آن خلاف امکان نبوده است بلکه جامع است مثلا  
 در بعضی اقوام علامت نکیبت و سلام الحنا و دست در

در رنگ حدم و عساکر فرمان پذیر آنچه سلطان قلب بمشارت  
 وزیر عقل باندیشد و امر مرماط و جمله حدم و عساکر  
 بدان کارند شوند دبیر لسان و جوه و مصالح ان را بدقت  
 تدبیر نگارد و معروض اظهار درازد پس حوی و زشتی  
 و حکم و مصالح افعال و اعمال جمعیه معلوم نگردد  
 مگر از معتقدات و لایحه و مذبذبات علقه که دبیر لسان مبین  
 آن بود چنانکه حوی و زشتی و حکم و مصالح کارهای  
 که سلطان و وزیر حدم و عساکر را فرماید معلوم نگردد مگر  
 از مکذوبات و مذبذبات سلطان و وزیر که دفتر دبیران  
 و مرازمین جاری کرده ابشان مبین آن بود \* و نیز مخفی  
 نماد که کپی نمودن صور افعال در دلالت بر مذبذبات  
 قلبیه ماعل یچند سبب \* اول آنکه دلالت صورت فعل  
 بر ملل و وجوه و مضامع و مضار اشکار خواهد بود یا غیر  
 اشکار پس اگر غیر اشکار است ظاهر است که مهم آن  
 دشوار است و اگر اشکار است نیز پی بردن بعقل و وجوه  
 و مضامع و مضار مخصوصه مدویه ماعل از بعض صور  
 افعال خالی از اشکال نیست زیرا که فعل واحد را  
 اعراض متعدده بلکه غایب منصافه هم باشد مابعد صرب  
 که از سر محبت و رهگذر عداوت هر دو موقع آید و  
 مقصود در صورت اول جز نادید و مطلوب در حالت

روند و در درک و تعیین حسن و قبح آن محتاج به استدلال  
 توحیدیه ماعل نمیشوند پس آنچه گفته شده که در درک  
 حسن و قبح جمله افعال اعتبار نطق و مقال را بود، محتاج  
 نباشد گوئیم محتاج نبود جمله عفا و اهل اسلام در درک  
 حسن و قبح این افعال بطریق شرح و معال از آن است  
 است که سرور و بناداف حسن و قبح این افعال دعابت  
 در حد و محدوده و نادل و طعنه و انفعای حاده حسن و قبح  
 اینها ثابت گردیده است و دیگر احتیاج استفسار نموده  
 ندین میندند که هیچ ماعل حسن و قبح این افعال را خلاف  
 آنچه مثبت و منفی علیه است ثابت نمیتواند کرد و اگر چیزی  
 خلاف مثبت و منفی خواهد گفت هرگز عادل قبول  
 نخواهد بود لهذا استفسار از فاعل در چنین مسامات  
 عیب و تحصیل حاصل دانند و در گرو آن نمائند بلکه اگر  
 ازین هم نرفی نمائیم توانیم گفت که افعال متحقق الحسن و  
 العین ندر هنوز احتیاج استفسار داشته اند و ازین است  
 که حکم عادل و عاتل هنگام حکمرانی سوال از وحده و عمل  
 اینچنین افعال نیز از ماعل اینها سرور سازند و اول نه  
 تکفیک دلائل و توحیدیه پس هرگز اند پس اگر ماعل و حد  
 وحده ارتکاب آن بدان نمایند البته از حد مجرمی و ماحول  
 مدون می آید مثلا اگر کسی وقوع کذب را در ضروری شدن

سر بهادن بود و در بعضی صرف سر را کثرت میباید  
 تحریر می دانند و در بعضی دسب تا حیده بودن و در  
 بعضی هر دو کتب دسب صم نموده تا تسر بلند کردن و  
 همچون تحریرک سرگاهی واژه مهم نعم گفتن آید بعدی  
 قبول و اقرار مراد بود و گاهی از همین تحریرک معنی  
 طلب کسی یا چیزی مستعان پس تعذدن مرادات بدون  
 تحقیق ارادات در اکثری از افعال و اثار عسیر و دشوار  
 آمد و محتاج تشریح و بیان ماعل ان افعال و اثار شد و  
 قطع نظر ازین جمله و حوه اینقدر حود ظاهر است که ماعل  
 فعل مقصود فعل حود را آنچه برین حود شرح دهد  
 لامحاله از آنچه بقرائن عقلیه از صورت معلیه می درددند  
 معتدتر خواهد بود و نیز گمانهای مخالف شرح و بیان ماعل  
 را که هر حکم توحید الفعل بما لایرعی ماعله بدون چگونه  
 تسلیم توان نمود پس اگر کسی گوید که بسیاری از افعال  
 است که ظهور حسن و قبح ان وانسته تشریح و بیان ماعل  
 بدون چنانچه صدق و احسان ناخلاق و رعایب حقوق  
 حسن و باعق و کذب و مدل نفس و ظلم و غفوق در فح  
 متفق علیه عقلای اذواق اند یا مثلاً محذوف اصنام و دیگر  
 مخلوقات که شرک و شفاعت ان مجمع علیه جمله اهل  
 اسلام است لهذا بلا تامل و تحقیق بطرف تکیه بر مرتکبش

را چون انشان بدهاست با رای بشری نه رانده و کجیفات  
 رائعه و تدفقات وائغه ایسان از اختیار توسط و داز  
 مانند از امراط و تعریط و قطع حدائل اشراک و اصل و تعلیق  
 هر حمر و شر و نفع و ضرر بر حدرب و اختیار حصرت  
 حداروند در الحلال و هر بقیر و قطنر را و استه بقدیر  
 حداروند قدیر انسن و با ایدیه ارادت خود از حرائم و تعاصیر  
 بدوانسن و ایدیه هرگاه اصل عهده انشان انسب که تمام  
 عالم را پیش امر حلایل القدرش بیس از حمادی نه اکارند  
 و افعال و مدارگال را که از اعظم مخلوقات اند با وصف ظهور  
 و معاینه بسیاری از تاثیرات آنها بر روی اعتدال مدرنس  
 کمتر از ذره شمارند حمادی را نبرد ایسان چه مقدار و کدام  
 اعتبار تواند بود و چگونه شریک عباد واحد لا شریک  
 تواند نمود و اینکه ارباب این طایفه عالیه شوائب و نوههات  
 شرک را در عادات هم حائر ندارند تا عبادات چه رسد  
 و نیز اعتقاد انشان آن بود که از سمخانه در چتری حلول  
 نیکو و نه چتری در وی حالست و محالست موات و سمخانه  
 که در رنگ ذات از سمخانه نیچون و نیچگون بود با صفات  
 هیچیک از مخلوقات ممتنع و محالست مع ذکر مراتب  
 خصوصیات این معشر عالی در ذهن این عاقل نوصاحب  
 تمام حالی گردد آن وقت این عاقل را بقدر کامل فردی

مثل نار داشتن نفس خود یا نفس غیر خود از قتل و وقوع  
 سحبه را ناکراه و محذوری یا در حالت سکر و خاوند  
 ندان کند و نائبات نماید لا محاله از خرا و سحر و سقوط  
 مادی پس در حقیقت مصدق و مکذب و مدین و سارح برای  
 حمله افعال قلب و افعال حوارج زبان و افعال دست و پا  
 و قبول افعال دانسته پرد و قبول افعال اسب و دس \* الحاصل  
 چون ایمان و عبادت هر دو در حقیقت متعلق به قلب است  
 و تحقیق حقیقت هر دو دانسته بشرح و بیان اهل ان  
 باشد عاقل را باید که جمیع عقائد و معتقادات اهل  
 اسلام را که کتب و الاسناد ایشان و متون آنست در دست نمایند  
 و انهمه عقائد و معتقادات ایشان را با عقائد و معتقادات  
 اهل مذاهب دیگر موازنه کند و بمیزان عقل و انصاف  
 مسلک و معلوم سازد که آیا در معرفت ذات و صفات حضرت  
 حق یعنی در اثبات حمله صفات کمالات و نفی همگی  
 شوائب تجرب و تعصبات از حمله ارباب مذاهب فصب  
 السنی رنوده اند یا اینکه با دیگر ارباب اندرین باب برابر یا از  
 ایشان کمتر رنوده پس هر گاه معلوم کند که در معرفت ذات  
 و صفات حضرت حق هیچ مرتقه را تعوی و پیشه نمی در اهل  
 اسلام است نداده است بلکه درین راهی ناپیدا کنار حمله ادوام  
 بمقابل اهل سلام نراه در مانده اند و مرکب تحقیق و تدقیق

عیب و مخصوصیت هر فعلی از آن به معنی از اصناف این  
 فعل و هر مدعی لطیفه از طبقات نوع انسانی مثلا من طب  
 که و فی عیب مشتمل بر فواید مخصوصه و مسائل و احکام  
 جداگانه ممیز از دیگر فروع سداحتن رموز و دوائیس کار اطا  
 بهت از دیگری این کار نه آید علمای مدون دیگر هر چند که  
 در علوم خود مدخل و یکا باشند و فاسق و عراض طایفه و  
 رحوه و علل ابراهیم بشناسند و در خواج متعالیه طب  
 گزینی نبود ایشان را از رحوه ده پرسکن و آن ناشناسانی  
 و نارسانانی غیر پرسکن در نکات و معدومات طایفه اگر چه  
 بعضی از ایشان را صریح بسبب عدم تعلم و تحصیل  
 مشق و مهارت این من بود باما العربی از ایشان بسبب  
 و بدان نفس ماده و استعداد و مدامت این من از ادراک  
 و قانعس عاجر مانده اند پس در حقیقت ارباب هر فعلی  
 از مدون طاهره طبقه یسب علاحده که رسیدن ترموز و  
 حقایق و علل و دوائیس آن من کار از بود گویدا حضرت مولوی  
 معزوی همین معنی را بیان نموده سب حائیکه مرموده سب

\* هر یکی را بهر کاری ساختند \*

\* خیلی آن ابرار دلش انداختند \*

و هرگاه حال بحر و نارسانانی فعل معلس چیدن باشد که  
 صاحب یک مدعی از آن دوائیق و مدرکات صنف دیگر

معنی حاصل آید که در دین اسلام حای گنجائس اندی  
حرف و کلام نسبت چه حای نسبت شرک و کفر و دگر  
طعن و سلام و تبریکین معلوم نماید که مدار جمله اعتقادات  
و عبادات ایشان در معرفت حدای است که امکان نعدیس  
و تزیین شناخته شده است و پندس هستی او هیچ محدودی  
را بودی و محدودی ندانسته اند اما وجوه و مصالح بعضی  
افعال و اعمال حاصه مذهب ایشان پس حقیقت آن را  
السنه و کتب علمای اعلام و محققین عالی مقام ایشان واضح  
ر بیان گردید به از صور ظاهره افعال و حیالات نادی النظره  
با شمایان حقیقت حال \* اما الصورة الذاتیه یعنی  
اسناد و اثبات افعال و اعمال خلاف قبول عقول پس اول  
می ناید پرسید که مراد از فعل در اینجا فعل معاش است  
یا فعل معاد اگر فعل معاش یعنی فعل دنیوی مراد باشد  
چون عقل معاش بشناختن موانع و مصالح ظاهریه و ندایج  
و موانع و غلبه دنیویه حصر و امتصار دارد و موانع و  
مصار احریه را غیر از حدود ذهنی و حقیقت فرضی نمی  
شمارد ظاهر است که این عقل به درک وجوه و مصالح  
و موانع و مصار افعال مخصوصه هیچ چگونگی کافی تواند بود  
و چنانکه تحریر و رسم و عادت نموده مرامیر عامه عباد  
را چنان ادراک تواند نمود معین بدون عقل معاش بسیار



ثواب نعل که یکی از اسباب یقین صحت دین موند بودن  
 لمعه و این هر دو امر با حسن وجه در اینجا ثابت و  
 محقق است چه ثبوت مسئله حجت و دیگر جمله خصوصیات  
 افعال و مداسکس نشده است مگر بخصوص قطبیه فردیه و  
 دیگر روایات صحیح متواتره و مؤید بود من اعجاب  
 دافعه و آثار طاهره بذر بکورش و ماهرین است علاوه  
 ارس همه اعمال و افعال مخالف عقل آن باشد که عال  
 و توحیدان و حوة و نکات بدرک در نه آید و هرگاه عقل  
 را بعقل و توحیدان و مصالح و نکات افعال حجت راهی  
 داده اند و نرسداری از اهل حق طریق رهبری دمانی و  
 اسرار در کساده باز آن اعمال و افعال را مخالف عقل  
 گفته اند موافق عقل نبود و اگر کسی گوید که و رای  
 عقلایی اهل اسلام عقل کسی از عقلای مروج دیگر این  
 اعمال و افعال را متعلق بقول ندارد پس چون قبول این  
 اعمال و افعال مخصوص بیک مرفعه است چگونه از عقاید  
 توان سمرد پس جواش انتصاف که عدم تخصیص قبول  
 عقلایی یک مومنه شرط صحت برای عقلی بودن بلکه انفاق  
 جمعی از عقلای مومنه باید تمام از اینکه از موم واحد باشند یا از  
 موم و افعال متعدده و نیز خاص بودن قبول این اعمال  
 و افعال بیک مرفعه نه از آن جهت که معتبر است و همده است

رहित نمی تواند با آنکه ماد اصنامس چندان عدی  
و زیاده ترته اونی ندوده سب عواءص رموز معادیه که  
بمراحل بعد ازین مذکورک معادیه هست و تعابر والدوع  
ازان دارد حل تقدس به همان درک و تلاش عقل  
رسمی معاش بطریق ارایه دشوار و خارج از حد عقل  
و اعتدال مولوی معدوی مدفرماید رحمه الله علیه

- \* عمل جبری همچون برق سب و درخس \*
- \* درد رخش کی توان سدهوی دخیس \*
- \* نیست نور برق بهر رهبری \*
- \* بلکه امر سب امر را که می گری \*
- \* برق عمل بامرای گریه هست \*
- \* تا بگر به نیستی در سرق هست \*
- \* عقل کووک گفت در کباب نون \*
- \* لیک نتواند بحود آموختن \*
- \* عقل زحور آردس سوی طبیب \*
- \* لیک نبود در دروا علس مصیب \*

و اگر عمل معاد مراد داشته شود این خود غیر مسلم است  
که عقل معاد افعال مخصوصه هیچ را نمی پسندد و  
بمیزان قبول نمی سلجند زیرا که مدار پذیردن عقل  
معاد مرا حکام معادیه را در در چیر بود اول صحت و

کمتر مسئله علمیه و عقاید است که اختلاف عقلا در آن ثابت  
 باشد اما برفوع چنین اختلاف آن مسائل و احکام عقلا از  
 حد عقایب بر نه آید و حکم و اطلاق محقق عقل کسی  
 بر آن ننماید احتلا میکه انواع ظلم و جور و بی عدالتی را  
 در احکام عقلایه است از آن اختلاف احکام میچونگی از ایشان  
 از پایه علم و حکمت هابط و هابط نگردد و سبب آن  
 درس چندین اختلاف خطای عقلی احد الداریدن آمدن و  
 بلا تعین اندک ثابت توان کرد احکامی که مروج  
 روحیه و نکت و دلایل و توجیهات عقلایه بود قطع نظر از  
 تحقیق اینکه آیا عقل در درک روحیه و نکت و دلایل و  
 توجیهات راه صواب پیموده است یا خود ماری جاده  
 خطا بوده نرد عقلا داخل شمار عقاید باشد و در سبب  
 اختلاف محالان خارج از دایره عقاید نگردند و اما بعد  
 تحقیق و تعین اینکه عقل عقلا در درک روحیه و نکت و دلایل از  
 طرفین خطا و صواب کدام یک طرف رفته است احکام  
 مذکوره البته باحد الرصعین منصف نموده آید پس احکام  
 حج و سبب آنکه حلی از روحیه و نکت عقلایه است و  
 روحیه و دلالتش بر بسیاری از اهل حق منکشف شده اند  
 مخالف عقل گفته نخواهد شد لکن در صورتی موجه بودن  
 بتدریجات عقلایه احتمال صواب و خطا هر دو دارند زیرا که

یعنی و رای عقلی اهل اسلام دیگر هیچ عاملی این اعمال  
و افعال را قبول نمیکند تا آنکه اصل رده انصب که هر عاملی  
که این اعمال و افعال را می پسندد و پذیرا قبول می کند  
می القور قبول اسلام می نماید و بعد پسندیدن و گردن  
نهندن ورق دیگر شمار کرده می آید پس ظاهر است که درین  
مرض مدت بکمرار و دو صد و هشتاد و دو سال هزاران عقلا  
و توفیق ارادی داخل اسلام شده و این اعمال و افعال را  
قبول نموده اند لکن چون بعد قبول داخل در سوار ورق  
دیگر بودن و در حالت انکار و مخالفت قبول نمودن مرض  
مخالفت معارضی را که مهم عابر نداشته باشد چگونگی  
معلوم شود که قبول این اعمال و افعال عام و غیر مخصوص  
بعقلایی اهل اسلام است باز اگر کسی گوید که ظاهر تسلیم  
عقلی اهل اسلام بر این اعمال و افعال را بدانند است  
که این اعمال و افعال از معتقدات و دلیلات ایشانست  
و لحکم اعتقاد مسلمین داشته و هم بر موجه ساختند  
و موجه عقیده در گذاشته اند گویم چنانکه معارض اعتقاد  
مسلمانان را رده تسلیم و نرحه شان نشان میکند همچنان  
ما دیگر انکار مذکران را علم ندیم و قبول شان میگوئیم  
و اگر موجه احتیال که عقلی دیگر نداشته را با عقلی اهل  
اسلام در قبول این افعال رافع است مخالفت عمل گفته شود

در صفت نمودن الا رویه که مستلزم گردن بالذبح شری و شاعری  
 را \* قسم دزم قبیح ست بالذات مانند کذب که بعکس  
 قسم ازل است \* قسم بیوم ان اعمال و افعال است که در  
 حسن بالذات بود و نه فنیج فی حد ذاته موصوف نگردن  
 بهیچ یکی از حسن و قبح پس در جمیع گونا انقسام اعمال  
 و افعال بدین سه مآذای انقسام جمله است بحسب انشائیه  
 که ما هو مذکور فی کتب النکو و چنانکه جمله حدیثه  
 موصوف منگردد صدق و کذب هر دو همچنین دومی از  
 افعال است که متصف می باشد بحسن و قبح و قسمی دیگر  
 است که مانند جمله انشائیه که نه صدق محمول میگردد  
 بران و نه کذب حسن و قبح را در بعض ذوات آن مدحی  
 نبود مثلاًش رفتن و گفتن و گرفتن و دادن و دشمنی و  
 استادن و دیگر افعال طبعیه و حرکات عاده انسانیه که فی  
 حد الذات مع قطع النظر عن المانع و العایان موصوف  
 نباشد لکنی و قبحی مگر اذ در مدار خوبی و رشتنی چنین  
 افعال بر حسن و قبح علی و ممانع و مضارعات بود پس  
 خوبی و زشتی آن همین است که اگر بر موفع و محمل  
 مناسب افتد و بحسب امری بهتر مصروف گردد حسن  
 باشد و لکن آن قبیح و برای دریافت حسن و قبح  
 چندان افعال نظر کرده نخواهد شد الا در اصل علل و عیایب

تطرق خطا در احکام عقلیه ممکن بلکه کثیر الوجود است  
چنانچه تصاد اکثر احکام عقلیه و رد هر یکی از عقلا مر  
دنگر را بر این معنی دلالت مینماید و اما چون مؤید  
بودن ندانید معجزات باهیه و آیات طاهره معلوم و مفهوم  
شد فحاشا! احتمال خطا نیز نماید و ثابت شد که اعمال  
حج مانند دیگر اعمال شرعیه از بدل ان احکام عقلیه است  
که خطا را بدان راهی و محل استنباطی نیست و چون معلل  
و مدلل بودن مدامک و احکام خاصه حج معلوم گردی اکنون  
شروع در بیان علل و نکات و دلائل و توجهات ان مدامک  
و احکام خاصه بموده می آید \*

## الباب الثانی

این باب مبتنی است بر شرح معد مائیکه دانستین  
دل از بیان علل و نکات و دلائل و توجهات احکام مخصوصه  
حج مرور است \*

### المقدمة الاولى

باید دانست که علماء اعمال و اعمال شرعا و عقلا مدغم  
ست نه دهم \* فهم اول ازان حصن است باادات که حکم  
دعیم بران کرده نمی شود مگر بعضی اوقات نسبت عوارض  
مانند صدق که حصن ذاتی دارد و اطلاق قبیح بران هیچگاه

که وارد شده در مصداق ذکر موت یعنی در مورد آنکه موت  
 که هر که موت را بجا کرده باشد در هر شب و روز دست بار  
 چون نمیزد در حدیث شهادت یابد در ظاهر نظر ذکر موت  
 ها چگونه میباشد با تحصیل مرتبه شهادت و دریافتن  
 اینچنین فکرو سعادت ندارد و لیکن چون لازم گرفتن  
 اکتار تذکر موت موجب و منتج از طاع از همه علائق دنده  
 دندونه و رسیدگی از سیئات و سرور و شمردن نعم حدود  
 از جمله اهل قنور بود و این هر سه مصداق است مر در حدیث  
 شهادت را زیرا که هر که طالب سعادت شهادت بود حامل  
 نمودن همین سه چیز و بنا می باید و ظاهر است که  
 مرتبه شهادت عظمی بدون احتیاط این سه چیز حاصل  
 نه آید لهذا حکمت ایمانی مریضان عوارض نقصانی  
 را ندوای جامع اکتار ذکر موت معالجه نموده و نصیب  
 امدی که عذارت از وصول مرتبه شهادت یعنی حصول  
 ثواب و سعادت است مبشر و موعود فرموده مان لازم  
 لازم الشی لازم له \*

### المقدمة الثالثة

معنی نمائند که بار تکلیفات شرعی که در هر بشر  
 نهاده اند و حکم طاعات و عبادات حتمی بوی دانه  
 علتش نه انست که حضرت حق را سبحانه حلت

و مدافع و مضرات آن و چور این همه دانستی پس بداند که اکثر اعمال و افعال هیچ از همین قسم است که حکم بر حسن و بدی آن بتوان نمود الا بعد در یافت علل و عیایات و مدافع و مضرات آن و بدون دریافت علل و عیایات و مدافع و مضرات اعتراض بر آن خلاف صواب است و عکس رأی اولولایات \*

### المقدمة الذائبة

بدانکه از حکمت شرعیه و عقلیه هر دو ثابت و متحقق میباشد که مقصود از بعضی افعال و اعمال در بعضی احوال چیز دیگری باشد که لازم یا لازم آن اعمال و افعال بود نه بعضی آن اعمال و اعمال اما مثالش از حکمت عقلیه پس بدانکه بعضی اوقات اطبا جهت ازاله مرضی تدبیره بالقی سحر ویز نمایند و اینچنان ادویه معتبه بخوردن دهند که طبع و مزاج و اعمال و خواص آن ادویه بازاله و دفع و امانه و رفع آن مرض خاص هیچگونه اثر و اختصاص نداشته باشد و ازین طاهر است که مقصود آن اطبا از دادن اینچنین ادویه که نامرض منافی ما هم ندارد و فقط احداث عثان و تهوع بود که مستلزم میگردد فی را و آن موجب حب دفع ماده را که مستلزم میگردد بر آن رفع مرض و حصول صحت و از حکمت شرعیه حدیثی است



تفسیر قوله سبحانه [ وَاِذَا ابْتَلٰى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ ] یعنی یان  
 کنید آن رب را که بطریق آزمائش مرمودیم ابراهیم-م  
 علیه السلام را نه کلمات یعنی تسجنی چند که به سبب  
 نما آوردن آن سخنان نزد ملائکه علوی و سفلی هرید  
 گردند که این شخص لایق این مرتبه بود و در شان حکمت  
 در آن این منصب باین شخص واجب و لازم می نمود  
 و همین سبب عادات مستمرة الهیه که لمخص علم خود  
 در دادن مراتب و مناصب و احریه و اجور اکتفا نمی  
 درماید تا و فقیه زبان استحقاق و استعداد او را گویا نکند  
 نوحی که جمیع ممالک و ملکوت ان فصای  
 حتمی را بالاسنه قالده و حاله برای او تفاضا کند و این  
 معامله از بسکه مشابه دارد با امتحان و آزمایش  
 تسمیه آن باین لفظ بسیار چسبان و مناسبت امتان و الا  
 او تعالی را که علام العدوب سب و مستغلات در عالم از  
 حکم مامی دارد چه حاجت امتحان و آزمایش است تم  
 کلامه قدس سره \*

### المقدمة الرابعة

في تحقيق احكام مقتضيات الي النفس بدانکه  
 احكام مقتضيات نعم بموجب قول بعضی حکما انتظام  
 است و نرد بعضی شهرة و نام گروهی بران رفته که احكام

حکمت و تعالی شانه احتیاجی باین همه افعال و اعمال  
 دوده است یا آنکه فائده ازین همه افعال و اعمال دار  
 میباشد و میرسد و به انصاف که او سبحانه اعیان و اکرام  
 یا تعذیب و ایلام بدوگان بدون صدور و ظهور اینهمه اعمال  
 و افعال ازینسان نمی تواند بلکه نهانست مفاد و اصل  
 مراد ابتلا و امتحان عباد است زیراچه او تعالی در بنده  
 هداشتهای گوناگون آوریده است و سلسل انواع حوائج  
 و مقتضیات و اصداف مرعوبات و مستنابات محسوس و  
 مستسلش گردانیده بعد از آن ناراض و نواهی که مضمون  
 اران ناز داشتن نهی از مرعوبات و بعضی مقتضیات  
 است مکلفش فرموده تا به ترجیح اتباع مقتضیات الهیه  
 بر مقتضیات طبیعیه کمال نمودن و اخلاص او ثابت  
 و متحقق گردد پس حال بنده درین مقام گویا مصداق  
 این کلام است \*

\* در میان فقر دریا تخته بندهم کرده \*

\* ناز میگوئی که دامن تو من هشیار ناس \*

و چون تمهید این معنی حسن احتیاج باین سطره چند از  
 عبارت میص اشارت صاحب مدح العربی رحمه الله عایه  
 میهمه این نمودن لازم افتاد تا اعتراضی که بر لفظ  
 امتحان وارد میگردد با آن ملذوع شود حیث قال بی

و اضرار و آثار هر دو قسم عبادات که علاحدۀ علاحدۀ سنت در آن  
و قسم ثالث تنکح و راهم آمده بصدد بندگی گردن و ایشان  
را باطف و لذتی تازه و فائده و منفعتی تواند از دسترس  
گرداند و آن حکم المجموعه اعیان حکم کل جزء مدتها اینها  
حج را فرض فرمودند که تکلیف دینی و مالی هر دو بهم  
و مدغم است در آن \* و چه دوم آنکه هر چند عبادات مالیّه  
بر ارباب قسّت بصاعده اموار بود و همچنین متاعدان را  
عبادات اندکدۀ مالی مشکل و بار گران می نمود اما از جانب  
کثرت دولت از سختی قسم اول بی حد و حفا کشتن  
مستغنی میشد از صعوبات قسم ثانی غیر قابل اثر بود لهذا  
حکمت شریعه همگان را بعد از امور دنیوی که مخصوص  
ندست درک صعوبات آن بعضی دوز بعضی و آن عبادات  
حج است که تغایر حدیثات دینی و مالی در کشدن بار  
مشققت همگان نکسانند و هرگز محروم از چشیدن لذت  
تکلیف و تعب نمایند \* رده سوم و چهارم آنچه فرموده  
صاحب منبع العرفین در تفسیر آیه [ اذ جعلنا الذیاب  
مؤاخذة للناس ] فواء مؤاخذة للناس بعدی حلی اجتماع  
برای مردمان نا در هر سال برای ادای حج و طواف بردن  
الحائنه جمع شوند و درین اجتماع آنها را فوائد دینی و دنیوی  
و روحانی و جسمانی حاصل آید زیرا که حق تعالی نوع

مقتضیات روم نیست و طائفة گفته که هوسرورثی سب  
و حمال بعضی گویند که آن چندری معین نبود بلکه در  
هر روم و حالت حد گانه باشد چنانچه در حالت عاده  
چوب احب مقتضیات اکل و ماکولات بود و در حین سب  
عطش شرب و مشروبات و همچنین در دیگر حالات ایمن  
بول محقق است که اگرچه هر یکی از مقتضیات مذکوره  
احب اصافی نفس واقع شده و اما احب حقایق نفس  
استغلی اوسب زیرا که نفس اماره علو خود را زباده تر  
در سب دارد در حمله ارض و حالات ار حمله چیره های که  
مذکور شد و از آنکه اصل همه خواهشهای نام و انتقام و  
زرد مال رعیره طالب وی باشد مر علو خود را \*

## الباب الثالث

### فی بیان علل فرضیه الحج

بدانکه چون حدس عبادت مقتضی بود نمایه صومه و  
بدانکه صومه حکمت شرعیة مقتضی شد یک مدعی  
دیگر را که مجموع و مرکب بود از سب هر دو و ادعای ثالث  
علی که ترکیب ثانی از قسمین مذکورین بر می آید  
تأیید داخل اقسام عبادت و برای بدوگان مؤمن و مبتدی مرید  
کرامت و سعادت باشد و لذت و برکت و کیف و ثمرات

سختی عمل هر قدر که زیاده نرود موجب کثرت ثواب  
 و بیدل مثریات بحساب باشد و ترقی مدارج اخربه بدنگال  
 را جر در اصطبار مصدقت و بلا و تحمل صعوبات امکنان  
 و انلا دست بدهد فال تعالی [ و لدلوکم بشی من  
 الکوف و الکوع و بغص من الاموال و الانفس و الثمرات ]  
 و امعوب اعمال که دران کمال کمال و اصطبار در کارست  
 احتیبار سفر است کمالا بحقی طی االباب و لذا فال  
 صلی الله علیه و سلم السعیر قطعه من العذاب پس سفر حج را  
 که اعظم انکاهی اندکای بدنگاست 'رایشان درص گردانیده اند  
 زیرا چه طاهرست که مسافر انرا در انواع محاروب گذر می  
 افتد و در عالم عرب و ای سرهمامانی رنج گریه می و تشنه  
 لبی هم اکثر بایشان لا حق میگرد و حصول آب و نان  
 در دوت حواهد و عادت و موافق رعیت مشکل می باشد  
 و زنا مال انچنان لا حق حال میشود که حاهانکاهی پول  
 سبانه زر سعید در حالت نادانی و پریشانی صرف می نمایند  
 و از وقتی که مدمات مغاربت از راج و مرزندان و دوسنان  
 و خویشارندان بر خود گوارا سازند و روی توجه خود براه  
 سفر که مجمع انواع خوف و ضرر است اندازند گویا صبر  
 بر نقصان انفس و ثمرات از همان زمان حصه ایشان بود  
 لهذا جمله اطوار انلا که در آیه حکمت مانده و لدلوکم

انسان را بوصفیه پیدا فرموده است که علوم و کمالات انسانی  
 آنها را تحتلظ و هم صحبتی بدی نوع خود می افزاید و لهذا  
 نادیده بشماران و صحرا نوردان از اکثر کمالات انسانی عاری  
 می باشند پس عین حکمت است که همه جهان را حکم  
 اجتماع در یک مکان و یک زمان درماید تا هر یک کمال  
 دیگر را استعاده نماید و آنچه مکان یک اولیم از صدمها  
 و حرومها و علمها و مهارتها بفرموده یا تالهام الهی برآورده  
 باشند مکان اولیم دیگر نسبت اجتماع دران مکان ثانی  
 شوند و حسن و قبح آن بکراته اجتماع ارا و عقول مشخص  
 گردی اگر قابل احسان همه در آنجا موزند و بیزارواح  
 انسانی مثل انیده های متعادل اند که عکس یکی  
 در دیگری می افتد و امتداد یکی در دیگری سرایت  
 میکند پس عادات و کینیات مکسوده هر کس را دیگران  
 بجز بحکم اجتماع حامل شده نورانیتهای نهایت عظیم  
 بهم رسانند مانند چراغان سبزه که بهشت اجتماعه  
 کعبه نور هر یک را اصناف مصاعف می سازند و برای  
 همین نکته جمعه و جماعات مشروع گردیده اما جماعات  
 پنجگانی جامع اهل یک محله می باشند و جمعه جامع  
 اهل یک شهر و این جماعت جامع هفت اولیم است انبی \*  
 وجه پنجم آنکه از آنجا که بخواهی احسن الاعمال اجماعها

تخفیف شرایط و مواد و اسباب دوری و احداث واجب  
و لازم می نمود لهذا بمقتضای رحمت عامه برای زبان  
و معینان تکالیف ساده حج را بائب مناب عمل عرا تحویر  
و رموده اند تا زبان و معینان نیز محروم از آن نمانند - و من  
روی عن عائشة رضی الله عنها قالت استأذنت النبی صلی  
الله علیه و سلم فی الحج فهاک قال کون الحیج معنی عایه  
و ایضا روی عن ام سلمه رضی الله تعالی عنها قالت قال  
رسول الله صلی الله علیه و سلم الحج حج کل معبد -  
این است و حقه نفس مرصد حج اما اسباب تعین  
زمانی و تخصیص مکانی حج پس اکنون شروع نموده  
می آید در آن \*

## الباب الرابع

ندایکه در باب ثالث استحا که ارفل عبارت میض  
اشارت صاحب فتح العریز رحمه الله علیه عمده مفاهیم و  
عایات حج جمع آمدن مردم تمام جهان در رتبی و مکانی  
خاص معلوم شده و تعین زمانی و مکانی حج نیز  
در ضمن آن نیکو مفهوم شده و دیگر و حقه تعین زمانی  
و مکانی آنست که چون اصل مقصود از جمله عبادات  
پیدا شدن توحه قلبی خاص بنده بطرف او تعالی بود

مذکور است قاصدان حج را با اختیار معر و قطع مساوات  
 بحر و برپس آید و در هر دمی طرفه عمی و در هر دمی  
 تازه المی استعدال ایشان نماید از بی ترک تعلق حوار و  
 دیار و اختیار معارفت حوس و تدار و خدا امتداد از مال  
 و ممال و دل نهادن بر انقطاع از اهل و عیال و گذشتن از  
 سر راه و آرام رگذاشتن حمله ساز و درگ امارت و اخذ شام  
 و دور شدن از امید و اطاعت و مسکور آمدن از اکثر  
 ندانید مرعبات این جهان بر انسان صعیف انقدر ساق  
 و گران است که تو گوئی سفر محمودة حامدة صدقات  
 و تکلیفات این جهان است و چه ششم آنکه از آنجا که نهایت  
 سعی بندگان در راه خداوند خالق جسم و جان آن باشد که  
 جان عمر خود را فدای امرش کنند و هر خود را بجاک  
 و خون مذهب امکنند و غالباً حصول این مدعا موقوف بر  
 خدا می باشد و اما چون صنف زبانرا بصدف و حوت تستار و  
 عاقل حسن و ثراکت حلیف و همچنین اکثر افراد مردان را  
 بدامت صعیف یعنی بعد از آن ماده شکامی تا عیلة نجابت  
 جسمانی و عدم تحقق شرائط و اسباب تدبیر رانی حصول  
 سعادت عرا ندوئی ممکن نبود بلکه بمقتضای و [ لا داعوا  
 داندیکم الی التهلكة ] خود صالحان این کار و سخاات تهور  
 شعار را ازین عمل در اثر اوقات بسبب عدم دسترسی و



### جواب

بسمه وجه حساب قمری را بر حساب شمسی ترجیح داده اندای تعذبن زمانی حمله عبادات بران نهاده اند \*

اول آنکه حساب ابرار شمسیت مبتدی بر تأثیرات مختلفه کواکب بود لهذا تعذیرات و انقلابات وصول و عماره ازان ظهور گیرد پس اگر در تعذبن اوقات اعمال شریعت حساب ابرار شمسیت را معتبر میدانند و اهمیت انتصاب اعمال و عبادات بطریق کواکب چنانکه مذکور بعضی اهل طلاسند پسند میکنند لهذا حساب ابرار شمسیت را معتبر دانستند \*

دوم آنکه حساب قمری بسمت تعدیل در تکالیفات شرعیة بود لکن حساب شمسی کمی به سمت تعدیل ص اری پسند است که زمان حج و میام و دیگر عبادات دعوت ثنند و وصول گاهی در شدت زمستان و روفی در عماره و تابستان خیلی در موسم اعتدال و زمانی در فصل در شگال آیند و معاصر در یک فصلی از وصول ندرند \* سیدوم آنکه تا تفاوتی باشد در میان عبادات اهل اسلام و عبادات فرق دیگر که بحساب شمسی معین بود \* تا اینجا بیان تعذبن زمانی و مکانی حج بود باقی ماند بیان تخصیص این مکان خاص پس آنچه در تعصیر فتح العریز مذکور است اینست آمدیم بر آنکه در تخصیص این مکان ده ندای

و عوام را چنین توحه در عبادات بمشکل دست می دهد  
 لهذا ایندقسم تعئذبات و تخصیصات را برای حصول  
 توحه تام نایشان معرور درموده اند چه ظاهر است که  
 تعئذبات و تخصیصات را در پیدا کردن توحه تام عوام  
 داخل تمام هست کما لا یحقی طی ذوی الالهام و همین  
 سر است در دیگر اکثر تعئذبات و تخصیصات شعائر حج  
 و عمره من العبادات بلکه توان گفت که سبب پیدا آمدن  
 توحه خاص از سببیه بطرف بدن گال درین اوقات و حالات  
 خاصه چنانکه از روایات ثابت است نیز همین است یعنی  
 چون بدن گال را بسبب حضور صبات و تعئذبات خاصه  
 توجهی خاص دران اوقات و حالات بطرف حضرت حالی  
 کائبات پدید می آید از سببیه بپیر مزید توجهی و  
 خصوصیت نظری بطرف ایشان طاهر شود و رد  
 فی الخبر من النبی الصادق الاثر صلی الله علیه و سلم  
 اذا تقرب العبد الی بشعر تقرب الیه بذراع و اذا تقرب  
 بذراع تعرت ذراع \*

### سوال

در تعئذبات زمان حج و دیگر عبادات و کارهای که متعلق  
 بشرع شریف بود علی احتیاط حساب فمری و عدم اعتبار  
 حساب شمس چه بوده است \*

شیطال و عبادت گاه ملائکه در آسمان بپای المعمور ست  
و این معام فرزند من محاذی لب المعمور چنانچه  
آرزوی ار حسن نصری رمی الله عنه و دیگر تابعین بهادر  
روایت آورده که - الدیث لکناء الدب المعمور و ما بینهما  
بکنائیه الی السماء السابعة و ما اسفل منه بکنائیه الی الارض  
السابعة حرم کله - و بطریق دیگر همین مضمون را در روایت  
ابن عباس رمی الله عنه از آنحضرت روایت کرده \* سوم  
آنکه درین مکان عظم الشان ظهور ربوبیت الهی حضرت  
اسمعیل علیه السلام را که اکثر اولاد حضرت ابراهیم علیه  
السلام و مدعی نسبت حاتم المرسلین بودند در تنگی عذیب  
ظهور نمود و متصل انمکان اب عیسی که مدعی نزوم  
صب له پر زدن حبریل حوشند و الی الان حارصب پس  
هرگاه اولاد حضرت ابراهیم و ه هرت اسمعیل و تابعان  
ایشان حواهدند که لحصرت رب العزت متوجه شود امکان  
را برای توحه اختیار کنند که ربوبیت او تعالی در آنجا  
بی پرده اسباب در حق اسلاف کرام ایشان که نانتساب  
دانشا معتخر و مدعی اند حلوه نمود و آثار ان ربوبیت  
الی الان ظاهر و هویدا است و در حق حضرت ابراهیم  
و حضرت اسماعیل علیهما السلام ندر ادای شکر این نعمت  
اقتضای فرمود که در آنجا برای عبادت خدا مکانی معین

خانه که مدو و نمداد حدار ددی نشد و عدالت عدادان  
 و مرجع حلالان باشد چه حکم است از آنکه شارع حکیم  
 ملی الاطلاق است بی حکامی' المصلص چندی نمدعمرمان  
 گویم در حکم است از نمدعمرمان سه رده و حاکم سه که بحاکم  
 بعضی امران بشر رسیده است \* اول آنکه اصل دود انسان  
 از خاکست و اصل امر حاکم همین نقطه است چنانچه  
 در روایات سابق گذشت که دود از حلقه زمین است  
 مکان بر روی آب میباشد که در می بیند که در  
 بعد زمین تمامها از زیر همین کعب منبسط و خارج گردند  
 پس اصل جسم انسانی راجع این نقطه گذشت و از آن  
 که چون جسم خود را مشغول به ادوات پروردگار خود سازد  
 باصل ترائی او رجوع آرد چنانچه اراصل مراد خود  
 که هرگاه میسر است سجده میکند نسوی اصل بعد خود  
 در وقت عبادت متوجه شود و در عمر یکبار ترات آنعام  
 معنی توجه الی الله و اشتیاق لقاء الله را جاود دهد و  
 فضایی حق شود نماید و گردانگرد آن نگردد و برای زمانی  
 مولای خود برماند تا آرد \* دوم آنکه در وقت عبادت  
 آنسوی حلیقه ملائکه است که در اصل این شغل شریف  
 کار ایشانست چنانچه در وقت نصب حلیقه مداع است  
 و در وقت شهنش حلیقه بهابیم و در وقت مکر و کذب حلیقه

حانه تحديق نظر ميکنند ميکندي و رفاي و عطمني مفرور  
 بجلال در مي يابد حواه زکي مي باشد حواه نلید و مي فهمد  
 که در ليحا شادست عظم که در هيچ مکال ان شان نمودار  
 نيسب و محبوب بودن ان حانه در دلها و انحداف و لوب  
 نسوي ان از آثار همان تکلای ست رزينا الله العورنمشاهدنه  
 طاهر و باطدا و هرگاه در حق تحليات حاصه الهيد که در لوب  
 اولنا واقع ميشود و هنوز شان معدوديب و مسعوديب بهم  
 دمي رساند مردم چيز هاگفتند باشد مثل قول حذیعه بن  
 الدمان رضي الله عنه 'مجلس من عمر حذر من عبادة سندن  
 سده و مثل قول مولاي روم \*

هر که به تفریز يافت یک نظر از شمس دين

طعمه زند نرده و سحره کند ار چانه

در حق ان تکلای عام و صيغ که نمرته مسکويست و معدوديب  
 رسیده است چه توان فهميد \* تم کلامه ولله ندره - و دير یکی از  
 و چوه تخصص مکائی دارالامتحان بودن اين مکاسب چه  
 رادی نهامه وادی ست لعاب کرم صدر و بشدت حار معر  
 نکاليد و شدايد و سدار عدونی زرع که دران کشتی ست  
 و نه باعي و نه از درخت و سدره سراغی زميلس رملی  
 غير مسطح بطحای سنگلاخ هر گونه تنگ عيشی نفس  
 حريص را مدلی ست وراج گرايي هر حوص ما يکتاج

سازند تا هرگاه دران مقام بعد از مشغول شدن رنوبت  
 او تعالیٰ نوحه عیان ملحوظ ایشان شود که دیدن مکان  
 در تذکیر و فائز گذشته دجلی عظیم داران این سه چیز است  
 که در اندامی تخصص این مکان اندامی حاد جدا از  
 و حوة حکمت معلوم بشریت اما بعد از آنکه این مکان  
 معبد حقایق و فداکاری عبادات و مرجع عاشقان صادق و  
 مطاب مکان حالش گشت پس عده و حوة تخصص  
 این مکان ظهور تجلی الهی دران مقام که این همه  
 تعطیلات و مکنها دران تجلی واقع میشود و سهام ادویه  
 گوناگون و اذکار رنگا رنگ بران می افتد و آن تجلی است  
 که مال و سعادت که حوالی آن عده را بدور عظم و گردنه  
 و انواع ملائکه را استعدام و استمداع نموده و اساره همان  
 تجلی است در کلام بعضی از اندامی پیشین علیهم السلام که  
 انرا در کتب بدی اسرائیل روایت میکنند و هو موله سبحان  
 الذی تجلی طی طور جدا و اشراق نوره من الساعده و  
 السعده من حبال باران - و باران نام مکه معظمه است چنانچه  
 ساعده نام کوه است المقدس و معنی این کلام آنست که  
 پاکست انجا دارد که تجلی فرموده بر کوه طور و تابد نور  
 او از ساعت و بی پرده ظاهر شد از کوهستان باران و بسند  
 همان تجلی الهی هر که از زائران آن خانه معظمه دران

سباحان عمان ایمان هر لحظه این بحر نزار طرب افزا  
 از موج مل بحر و جان دشمن حاکم هر نفس ز نور حائنه  
 امکناس را از بوی سرگشاده شدن بدان محبوس تر دارند  
 و معنولان زهر محبت هر مار حرازه ترک و مشروبات  
 نیکو را از کاکل بلبلان میمنه نثار دل او بر و خوش  
 اسلوب بر پند دارند علاوه بر آسان کی دشواریها و در احب  
 و بدل و رمای ازارها که درک کیوف رنج و غم و احساس  
 ادراک راحت و الم محکم و اختیار اوس هر دشواری و  
 ناگوار را در آن حیرت الدیار برای مومنان کامل الایمان  
 آسان و خوشگوار میفرماید الحفی ان هدای که نار را بر خلدل  
 حرد گناز فرموده و بحر حول کول را برای کلیم هر دیش  
 خرس ره گزار نموده ظهور اینچنان دوالعجبها ازو مستحانه  
 استعجاب را بشاند \*

پرویز در آتش ابراهیم را \* ایملی روح سازد بدم را  
 در حرانی کلهها پنهان کند \* حار را گل حسمه را حاکم کند  
 و نذر از امکا که زحر و چشم نمائندهای حارسان و توانان  
 لازم درگاه سلاطین با هیبت و تمکن امتاده صاب مصائب  
 و الام این عالی مقام که درگاه حضرت سلطان السلاطین  
 احکم الحاکمین صاب گویا بحالی همان زحر و چشم نهائنها  
 نباشد و دستور صحت که کسی را که مغرب درگاه و مورد

انسانی بخندیکه کوره اب هم حز بهامب دستناب گردیدن  
 دستوار همانا که وجود کعبه مکرر در انجا گلی سب میان  
 صد خار و دریسب در ته صد لخته تلاطم حذر بحر ذخار  
 نوشی سب در کرو هزار نیش پر ازاز مکرند سب بحواسمت  
 بسناری از مارهایی حوس حوار آری کل را از خار و در را  
 از تلاطم بحر ذخار گریزی و نوش را از بیش و گنج را  
 از مار حو حوار چاره و تدبیری ندود پس هرگاه اندیای  
 مرصیب حج براندا و امتحان بوده تفرر اید هم مکان  
 نجیب ادنلا و امتحان سب و من الحق \*

حمله محلی هاست بهر امتحان  
 بالکاره حوس الحده بخوان  
 گنج دنیا گرنه بی رنج آیدن  
 گنج دین نرنج چون می نابدن  
 نوش نا بندش سب توام ای وحید  
 کس گل نبحار در عالم ندید

### فایده

دکتر معربات حمر البلاد محل امتحان محصلین  
 عناد موحب توحش و خوف مشتاقان راسخ الاعتقاد  
 نشود زیرا که عدلیان گلستان اعیان را هر خار ابن  
 گلزار همیشه بهار رشک بر مای رگ کل ناشد و برای



تعالی عنده که سرآمد عاشقان رسول و زنده اهل قبول بود و  
 دایود عیب تعشقی که با آن سرور علیه الصلوة والسلام  
 داشت از شرف صحابین محروم ماند سعدی علیه  
 الرحمة گفته است \*

نه دوری و لیل دوری بود

که بسیار دوری دوری بود

و از عمده حکم و مصالح الهیه که در محروم داشتن اکثر  
 مسلمانان از دولت محاورت این خیر العباد است آنست  
 که اگر حمله مسلمانان محاور حرمین شریفین زادهما الله  
 شریفا و بعد ما می بودند و اقامت دیگر ناحیه هرگز اختیار  
 نمی کردند و رای این درجا در تمام زمین نام مسلمانان  
 و حدای پرستی یافته نمی شد و هرگز ترویج دین متین  
 و اشاعت و اعلائی کلمه الحق باطراف و اکناف زمین  
 صورت ظهور نمی گرفت اکثری از علما بکوی کسانی که  
 مراعات ادب حرمین شریفین را ایشان ممکن نباشد فایز  
 نگذاشت اختیار محاورت شده اند چنانچه فتوای امام اعظم  
 رحمه الله علیه در همین است گویند که وی رحمه الله  
 علیه هرگاه بریارت نموده معطر حاضر شده بود در تمام شب  
 و روز حرسد و مقی بخوردی و بناس حرم محترم خواب هم  
 نکردی و برای قصای حاجت ضروری خارج از حد حرم

عنايت حاصه سلطاني سازند تا اينكه بامر حضرت سلطان  
 بشريف طلب نوازند از حوف رهرو طرد حارسان و  
 توانا و اندیشه مراحم و مدد و عيش شان مامون و مصون  
 بود گوئند يگان بخوف بريدگ ترند از ددراں اما خوبيكه  
 نژديكان را بود ديگر نوع خوفست كه تا اس خوف حر  
 مشاركت اسمى مناسبتى ندارند لهذا درك و احساس  
 مصائب و تكاليف محرومان را بود نه مرادان و معرومان  
 را مرادوي معدومى فرمايد \*

در حق از نور و در حق تو نار

در حق از درد و در حق تو حار

### فائده احرى

كسى گمان نكند كه بر آمدن مسلمانان از مكه معظمه  
 دايمل مقوده آمدن شان از مصائب و تكاليف ان حشر  
 البلدان باشد زیراكه هزاران حقوق و مصالح و كارهاى  
 ديگر است كه متعلق به بندگان نموده اند و مانند مريضه  
 حج بندگان را بدان مكلف و ماعوز فرموده لهذا مى پندى  
 كه دسيارى از اوليا و علما تا وصف كمال شوق حج و طلب  
 محاررت كعبه مكرمه از دولت حج و زيارت كعبه مكرمه  
 حر محرومى ندست نه آورده اند و اين حضرت را تا حدود  
 ارتجاف برده مانند حضرت از يهن قريى رضى الله

این عم رسول معنول صلی الله علیه و سلم که طاعت  
 رجب اوست انداخته بود و همواره برای حج و زیارت کعبه  
 مکرمه بکمال شوق می آمد و باز میفرستاد فبروی بدر در  
 طایف است رومی الله تعالی مدد \*

## الباب الخامس

### فی العمل الکلیة لاحکام الحج

چون علم حقایق دین از تمهید مقدمات و بدای و حوا  
 و سر امیز نفس فرستاد حج و احداث تمدن زمانی و  
 تخصص مکانی آن خارج گشت حالا و حوا و امرار اعمال و اعمال  
 مختصه حج از تمیز گرد گردیدن و نوسیدن و سعی نمودن  
 و سنگر بردن که عقل ظاهر عجمی از آنها دارد و حکم و  
 مصالح اکثری از آنها را اصلا نمی پندارد در صعوبات اعمال  
 و الراجح بیان می نگارد - باید دانست که در تسک حج چند  
 چیز بظن می آیند اول تحمل مصایب و تکلیفات دین  
 ترک مقاصد و مقنصات و سیوم عمل باوالتکلف عقل ظاهر  
 عجمی و منفعات آنرا هیچ در نمی یابد چهارم احتیاج  
 اعمال و احوال و موصحات و تأیید و تحقیر نفس بود  
 و نفس از احتیاج آن سرا سر سر می تابد و چون از تمهید  
 مقدمات در یافتی که انتدای احکام شرعیه و امر الهیه

محمدرم که مسامحت چندی کرده است رفتی اری این قسم  
مجاورت را طاعت دشمنی چگونه تحمل تواند کرد لهذا  
این چغزین در رگان به حوب و ذوق سرود ادب از وصل بهر  
در ساخته اند و ار کام ناکامی برداخته راست گفته است

گوریده \*

دو گونه زنج و غذا است جان محبوس را

بلای محبت لیلی و مرگ لدلی

دول بعضی است که هر قدر مرط شود کعبه که در درری  
از کعبه باشد در حضوری کعبه نبود و چون نفس مرتبه  
اشتیاق کعبه از مصایل و مآرباب مجاورتش مقصود  
ترست لهذا بر شرف مجاورتس در حلیج دهند ، ناخدا  
مجاورت از نند شود و طلب نرهد پس در درری همواره  
بشود حضوری بگرداند و بموجب قول فانی \*

همشیدم خیال تو و نا خویش حوشم

کین خیال نیست که در پی عم هجرانس نیست

دمی محروم از مجاورت و حضوری نه مانند حوس گف

الکة گف \*

مرب روح صفت مرا ناتوان به بعد ندی

همچو در عشق ندی حلت و پس قرنی

سر آمد این طائفة حضرت ابن عباس رضی الله عنه یعنی

و این میوه مرته امتحان و اعظم و اصعب مراتب است  
 زیرا که این کسر و استعلا احب مقتضیاتست بر نفس را  
 چه نفس مجبول شده است بر کسر و استعلا پس تعمیل  
 آن افعال و اختیار آن احوال که منافی کسر و مزیل  
 استعلائی او باشد و بعمل طاهر که براسر پانصد عادات  
 و رسمیات آمده است آنرا موجب جلدت و استقامت  
 شداید و در نظر مردم باعث کسرشان و موجب رهن و  
 استعلا و سبب مدامت و هوان خود دادند بر نفس اندک  
 شاق و گران بود که هیچ صعوبتی ندان نرسد لهذا برای  
 شکستن کبر و استعلائی بندگان ایشانرا با اختیار شعار مدامت  
 و حواری و افعال افعال و پی وقاری مامور و مرموند تا  
 بعد محبت و اخلاص اینان بهر سه وجه امتحان کامل اختیار  
 بر آید و جید از دهره بنماید مدعی امتحان اول دمدره  
 زدن آن نقد بر معیار سب و استعلا شادی به ثوابه زدن  
 مطرود بر آن نقد لجهت مزید اختیار و امتحان ثالث گویا  
 آن نقد را در بوته انداخته در آنس نهادن بود که اکمل و حقه  
 امتحان و اعظم اقسام آن باشد حاصل آنکه چون عبادت  
 هیچ جهاد مست پانصد اماره که دشمن است بر انسانرا  
 قال رسول الله صلی علیه وسلم اعدی عدوک نفسك الذی  
 بین یمینک و یسری من اوله الی آخره هر عملی که در هیچ

در ابتدا و امتحان بدگاهانست و نیز دریافتی که معصوم  
از امر بعضی اعمال و افعال لازم و لازم ان اعمال و  
افعال باشد و هم معلوم کردی که احسب مقتضیات نفس  
استعالی وی بود پس ندانکه امر بحمل مضائق و تکلیفات  
و ترک مقاصد و مقتضیات ظاهر است که برای استعالی  
بدگاهان است اما این ازل مرتبه امتحان است و امر باعالی  
که وجوه و مداخلی آن بدرک در نه آید و عقده معاینه  
نباخن مگر نکشاید مرتبه دوم است که در صعوبت زیاده  
نرسد از اول زیرا که افعالیکه معلل باشد باغراض و وجوه  
و امرار آن از درک دور و از مهم مستور نبود مائل میباشد  
نفس با اختیار آن بالطبع اگرچه عمل دان شاق و  
موجب سخن و مشاق باشد بحلاف افعالیکه عرص و  
عایدنش هیچ معلوم و مفهوم نگردد زیرا که ممدوح است و دفع  
حرکت ارادی بدون تصور علت عائی پس عمل ناموزونیکه  
عرص و غایتش هرگز مدرک و معقول نگردد ندمت  
مکفه بود مرمومان حضرت حق را ملای طبعی و  
خواهش و استخوان عقلم را دران منخلی نباشد و حلوص  
عقید و صراحت و کمال عنود است بنده ظاهر بشود مگر  
در اینجا اما امر بافعال و اختیار احوالیکه موجب تبدیل و  
تحقیر نفس بود بظاهر دفع کبر و استعالی نفس اماره است

از حرم محترم قطع کند و ده پندان حارک که اندک حرمی  
از بدن بیرون آرد بیرون بدهد مومن بتعمیل اینهمه احکام  
پرداخت و ترک حمله مقصبات و مرصیات و اختیارات  
و امتدارات خود را براه تسلیم محض و تفریط محض چست  
و چالاک ساخت مامور گردید تا حکام دیگر اراک هم معتبر  
که اندکای اینهمه احکام و محالفت عقول طاهره و تدللی  
و استحقاق نفوس طاهره است پس ناسن همه اعمال  
مخصوصه حق یعنی گرد نیت گردیدن و همراست نمودن  
و مابین میلین احصا نمودن و از معا تا مره و از  
مره تا هفتاد و یک سال سراسیمه گردیدها گردیدن و همان حال  
انحراف مردها برده به مره عروقت رسدند و ناسن و متر  
تراشیدن و سنگریزه چیدن و برمی حمرا و اندک مناسک  
دیگر کشیدن که هم محالفت طاهر عقل آید و هم موجب  
بی عزتی و بیخواری و مذلت و بی وفاری نفس بدهد  
مومن را طهری کامل بر نفس اماره حاصل آید و صراحت  
و کمال عبودیتش با بلع رجوع طاهر و نافر گردد و انوقت  
از حصر حق خلعت طاهره بود عفت رنگ و تمای  
مرصع بی بهای آن نم ایمانک در پایدن پس در حقیقت  
نفس گویا حلطاسی است و عقل ظاهر که مشوب باوهام  
و مغلوب نفس خود کام شک و زور از مستلذات جسمانی

مشروع شده یا هر چیزی که مدهی و مملوغ شده تعرض و  
 هایتس بجز محالست هوا و کشتن نفس پرخفا نبود  
 اول گامی که در راه حج نهاده شود مصافقت است نزدیک  
 دبار و جوار و مقارنت حوس و دبار و گناشتن امتعه و  
 اموال و بعد حاکم از اهل و خیال بعد از آن تحمل مصایب  
 و عاهات سفر است و العای نفس بمواقع حوت و خطر  
 و بترس عرب و وساختن و خواهش دلجمعی و طمایدت و  
 اس عایدت دور از سر ساختن بعد از آن ترک هرگونه عیش و  
 لذت و کف نفس از مجامعت و مباشرت و اختراار و ملائس  
 بعضی ازین و رعب و انقضا بهارچه احرام و دور ماندن  
 از راحت و آرام و تحریم مصاحات و مکانات و اجتناب از  
 شعاعی و میثاق و دوت عصیده شهنواییه را اندر معلوف  
 و بیکس و حرکت ساختن که به چشمی نظر شهوت بروئی  
 است و نه نظری به تمیزی و ترش روی در محل عیظ  
 سوئی و از سختی و خشونت کلام و خیال محازات و انذام  
 بکسر محترز بودن قال سبحانه تعالی [ لا رمف و لا مسوف  
 بو لاندال فی الحج ] و خود را اندر محض و مجبور گردانیدن  
 که در اندر بدن عضو از اعضای بدن و کشتن سپس یعنی  
 موقیفت بس هم قادر نباشد و به تحریم پر کلمی راهی  
 بجاورد نه موی از رحم خود کند و نه نباتی و شکری را



ذایقه محبت و مشغول چشیدن و ناز زین و مصیبت نکشد  
 اختیار اعمال خلاف عقل طاهر خود ستائی و خود را نی  
 های ایشان را گم گرداند و اکتساب افعال و احوال مدلت  
 و اهاب از کدر نفس و خویشتر ارائی ها بدهاند \*

## الباب السادس

بدانکه آنچه گفته شد بدان علل مناسک حج بطریق  
 کلیب بود اما اسرار تعین و تفرع هر یکی از اعمال و اعمال  
 مخصوصه بکیفیه الحاصه پس هر تحصیل هر واحد از آن  
 حدیگانه است - طواف اشعار است از گردیدن بگرد سر حاده  
 درست - و اسلام حجر اسود مراد از درسدن سنگ  
 امانه ارم - سجده کردن عمارت از ینکه در عتقه عالی  
 رفته اش حدین چندین می باید بود - سر پا درده کردن  
 احرام پوشیدن و کف ایادی از خاریدن و کشتن سپس  
 یعنی مؤذیات تن دلال در نکه خود را پیش امر حلال  
 القدرس السجیدین ذلیل و حوار و محذور و بی اختیار  
 میباشد نمود یعنی کلمت فی ید العسال صعب حال باید  
 کرد و خود را از اختیارات حالت زندگی بیزین آورد -  
 ایات و ذهاب از صفا تا مروه و از مروه تا صفا ایستادن تا  
 تلاش مرمیات از داب تا قاف و ازین هر دایره کو بکو

و تعلقات این جهان مانی از اطعمه و البسه و امتعه و انمشه  
و احباب و اصحاب و عیال و اطفال و بستاین و ضرور و هرگونه  
مزد و اجرت و پناه و سرور و سامان سلطنت و لشکرهای  
از دنده مومن که بجهاد علی المنعم امور شده اول لشکر  
های او را هر یک دهد و حمله سامان سلطنت را بجهت و عارت  
درک چون حمله چاه و حشم و مساکرو خدم و پرا و علوب و  
محبوب سار و انوعت بغل و محاصره سلطان و وزیر یعنی  
عقل و نفس پردازد اعتبار افعال خلاف نفع عمل بجهت  
عاجزو و مقهور ساختن عقل با تمام سب و احتیاج افعال  
استیجاب و تدبیر برای هلاک و هتک حرمت نفس  
خود کام و ممکن سب که وجه تخصیص هیچ نافع افعال مذکور  
بدین هیچ مسطور نموده آید که هر چند عبادت هیچ مرکب  
از هر دو قسم عبادت مالی و بدنی است لیکن چون اعتدای  
شرطت در هیچ [ قال الله تعالی و لله علی الناس حج  
الکبیر من استطاع الیه سبیلا ] جزء مالی است لرحمة الله تعالی  
عالب بر اعتدای است و این خود ظاهر است که قسم مالی  
عبادت مختص بامرا و اهل عبادت لهذا بجهت گرفتاری  
امرا در خطوط و شهوات اس جهانی و کبر و غرور نفسانی و  
خود رانی و خوبشتن ارانی ها عبادت هیچ را بدین قسم  
اعمال اشتغال داده اند تا امرا هم مانند فقرا درین عبادت

و عاشقی کردار برای گرد گشتن خانه محبوب خود برهنده  
 سر و برهنه تن و برهنه پا ژولیده مو بر نشان حال و کرد  
 الوده ارسامه بنز مین حجاز رسیده گاهی بر کوته گاهی در زمین ز  
 نسوی خانه ار کرده استخوانه شود و گاهی دسمن او را در حیل  
 خود تصور نموده سنگ لعن و طرد بدراری را نوری اندازند  
 و عرص حال خود حال عمر بر ترس منلو کات خود را برای او  
 در بانی نمایند و من بعد گرد خانه نحلی اشیانه او طواف کنند  
 و بار بار کتبهایی اسخامه را بنویسند و بنویسند تا معنی عشق  
 و محبت که در باطن ایشان کلام من حب در لباس صورت  
 خاوه گر سود و مشهور خاص و عام گردد و درین بین ناواز  
 بلند لبک گویند نعره ها زنند و آتش محبت اندر دوی  
 را بن نعره ها بر آور زنند و برای نمودن این کیهیت ما اسک  
 هیچ برای ایشان مقرر شد و طواف و سعی بنی الصفا و  
 المروة و آمد رست مرد لاه و عرفات و اقامت در مدایح  
 و قربان و تلبسه و احرام مسروع کشت و بجز صاحب  
 کشف اصطلاحات العبدون در میان احمالی اسرار حاءه  
 هیچ بموجب تحقیق بعض صومعه مایه رمی الله عنهم  
 اجمعین چنین فرموده است اما الحکم عند الصومعه  
 و اشاره الی استمرار العصد فی الطلب لله تعالی بالاحرام  
 اشاره الی ترک شهوات المحلوقات ثم ترک المحیط اشاره

حیران و سرگردان گردیدند مبادید - دیدن مابین میلین  
 اخضرین انماصب از آنکه در کجا آوری احکام عظامش  
 سعی و هر گرمی ها ساند - و در عروت عورت از فنام  
 عروصه عرساب - ست سرو ناحن ترانیدن هدادب ددع  
 نمودن حمله زواید و سائر مصولاتست - سنگریزه چیدن مشعر  
 است که در طلب گره هر گه شده معصود خاک بیدرها  
 نایب - قربانی نمودن محرم که خود را نراه درخت  
 اینچنین بدیده نماید - سنگریزه زدن علامت مصر و بیت  
 شیطان و حصول ظفر صبر نران یعنی چنانکه حصر  
 ابراهیم طی نبینا و علیه التسلیم بودن سنگریزه ها میروزی  
 یافته شیطان آمدن را گرداننده بود همچنان آمده مومن  
 که منع ملک ابراهیمی است که از وی جدا میگردد  
 و شکستن دواغی نفس که اسلامه شیطان است بصورت در  
 شیطان لعین حاصل فرموده است و دستک انداختن آن  
 لعین را از خود دور و مقرر نموده صاحب فتح العرب و نس  
 سره الغریر بنفسیر تحقیق و توجیه در شرح خصوصیاتیکه  
 حضرت ابراهیم علیه السلام از طرف حضرت بحق ندان  
 محض گردیده بود ندان احمالی اصرار معاسک حج  
 ندین عمارت میض اشارت داده مقرر نماید داراشاره حکم شد  
 که در هر سال یکبار خود را و اله و شددا ماحنه دیوانه وار

الكديب ثم الصلوة مطالعا بعد الطواف إشارة إلى بروز  
 الاحدية وقدام ناموسها فيمن ثم له داك وكونها تستلحق  
 ان تكون حلق معام الراهبم إشارة إلى معام الحكة فهو  
 عبارة عن ظهور الآثار في حكمة فان مسح يدك ادراء الاكمة  
 و الارض ان مشى بوحله طوبى له الارض وكد لك دافى  
 اعصائه لتحلل الانوار الالهية فدها من عدد حلول ثم رمزم  
 إشارة إلى علوم الحقائق والشرف منه إشارة إلى الصانع  
 من ذلك ثم الصفا إشارة إلى الصفى عن الصوف الحكة  
 ثم المروة إشارة إلى الارتواء من الشوب بكسات الاسماء و  
 الصفا الالهية ثم الحافى حاكك إشارة إلى كحق الرباسه  
 الالهية في ذلك انعام ثم العصر إشارة لمن فصر فترل عن  
 درجة الكحقى الذى هى مرتبة اهل القرية فهو فى درجة  
 العدل و داك خط كاه الصد بعين ثم الحرج من الاحرام  
 عبارة عن التوسع للحق والبرول اليهم بعد العدييه فى  
 معمد الصدق ثم عرفات عبارة عن معام الحرة بالقر العالمن  
 عبارة عن الحمال والحلال اللدان عليهما سمدل المعروفة  
 دالة لانهما الأدلة على الله تعالى ثم المرافة عبارة عن  
 شموع المعام و معالده ثم المسعر الحرام عبارة عن نعطم  
 الحرامات الالهية بالوقوف مع الامور الشرعة ثم مدي عبارة  
 عن دابع المدي لاهل مقام القرية ثم الحمار الثاب عبارة

الى تحرده عن صفاته الموصومة باصغات الاحمودة ثم  
ترك خلق الراس اشارة الى ترك الرياسة المشرفة ثم  
ترك تعليم الاطعام اشارة الى شهود فعل الله في الاعمال  
الصادقة منه ثم ترك الطيب اشارة الى المنكر عن الاسماء  
والصعاب بنقطة بحقيقة الدان ثم ترك الكحل اشارة الى  
الضعف عن التصرف في الوجود ثم ترك الكحل اشارة  
الى الكف عن طلب الكشف بالمترسال في هوية الاحدية  
ثم الميعات عناية عن القلب ثم مكة عناية عن المرتبة الالهية  
ثم الكعبة عناية عن الدان ثم الحمر الاسود عناية عن اللطيفة  
الانسانية و اسودادة عناية عن تلوثه بالمعتقدات الطبعية و  
الده الاسارة بقوله عليه السلام دل الحمر الاسود اسد يباس  
من اللبن وسودته خطاياي آدم وهذا معنى قوله تعالى  
[ ثم ردوا الى اسفل ساديين ] فانهم هم هذا ما علم ان الطواب  
عناية عما يدعى له من ان يدرك هويته ومعتقداته ومساها  
ومشاهدته بكونه سبعة اشارة الى اوصاف السبعة التي بها تم  
ذاته وهي الحيوة والعلم والارادة والغدرة والسمع والبصر  
والكلام ثم الكعبة في اقرار هذا العدد بالطواب هو ليرجع  
من هذه الصغات الى صفات الله تعالى فيدبس حيواته  
الى الله وعلمه الى الله وكذا المواقفي فيكون كما قال عليه  
السلام اكون سمعة الذي يسمع به وبصره الذي يبصر به

حذر حاضر شود پس چون اختیار این حالت از خانه‌های  
 خود تا در دار حدانک خلیل جنار موجب مرید الم و  
 مشاق و حرج و تکلیف مالا یطاق پُرده چه بسیاری از  
 استناد که بعد مسافت ارطان اینها دم‌سیرت ماه و در ماه  
 و سه ماه و شش ماه دلمه رانده ازین نباشد درای دفع این  
 حرج ها های مخصوصه گرد مکه مکرمه جهت احرام بستن  
 مقرر شد و معدن و مدین گردید و بعد مرادیت که درای  
 اهل مدینه معرر شده از اصب که مدینه مدوره علی صاحبها  
 الالب الصلوات والتسلیمات مهدی رحی و اوزار ایمان و  
 دار الحکرة ست و اول فریده ایست که ایمان آوردن مکه  
 اس نرحمک و رسول می صلی الله علیه و سلم پس اهل  
 ان فریده احق داند برای عهد و مالدعه در اعلامی کلمه  
 الله و بخصوص زبانت طاعنه الله و از انکه در رسن رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم مدینه مدوره ارب قطار چون که  
 ایمان آورد فعدا و رسولش همس صدک ارب بودن دران  
 وقت میعان مقرر شد زیرا چه در ارب حرج نباشد و بعد  
 نیمه است که گفته شود که چون مدینه طیده وطن آنحضرت  
 ست آنحضرت برای خود و اولاد و اصحاب خود اعد  
 مواذیب مقرر فرمود زیرا که آنحضرت تحمل و اختیار  
 معونات او امر الهیه از همه احق و امدنی بود \*

عن النفس واطمح و العادة فبحسب كلا منهم تصنع حصوا  
يعنى يعينها و يدحضها بعرفه اثار السبع الصغات اولهذه ثم  
طواف لامامة عذاره عن درام القرمى الدوام العيص الالهى  
و انه لا يدطع بعد الكمال الانمائى ان لا نهابة لله ذم الى  
ثم طواف الوداع اسارة الى الله تعالى بطريق الحال لاده  
انداع سر الله فى مستحقه باسرار الحق تعالى و دعة عاد  
الولى لمن يستحقها لقوله تعالى [ فان انتم منهم رشدا  
فان دعوا اليهم اموا لهم ] كذا فى الانصاف الكامل ابن ست  
بنار و حوة و نكاح حصصيات افعال على سبيل الاحمال  
اما دنان تفصلى اسرار دكانت هر وعلى از افعال مخصوصة  
حج هم اكدون شروع نموده مى ابد دران \*

## الباب السابع

فى تفصيل الامرار و آن مشتمل اسب در چند فصل \*

### الفصل فى المواقيت

ما حب حجة الله الدالة حصه الله برحمته الكاملة  
مبهر مايد كه هرگاه آمدن مسلمانان لربارت ديب الله  
بكيفهيتى واجب شد كه نازك ناشند حمله مقتضيات  
نعماني و احوال راحت و آسانى وار بكمال شكستگى و  
پرنشانى خالى و سراسمگى و دى پرو بالي بدر بار ملك



من لب مرة حج مره من لب مرتين حج مرتين ومن حج مرة  
 ادی مره و من حج مرتين دان رنه و من حج ثلث حج مرتين  
 الدار انتهى \* پس ازین بیان بگو و اصبح میگردد و ده نهم  
 تلذیه و هجر دران زیرا که این لبیک جواب سب مر ندای  
 ابراهیم علیه السلام را که از طرف حضرت حق دوده چون  
 ندگان بموحد طالب حضرت حق حاضر شده اند اینها اندک  
 حضوری خود ها میگرد و چون ندای ابراهیم علیه السلام  
 بجهر تمام در عرض جواب پس هم بجهر تمام تر اند و  
 بدین معنی نمایند که ندای جهری و جواب هم می نمایند مگر  
 در حالت بعد و دوری مانند نادای و کسب پس در اینجا  
 اگر چه تقوای سخن ارب الله من اجل آورد دانست حضرت  
 حق قریب ترست به نده اما چون نده از سینه در  
 عایت مراتب بعد افتاده است و او سینه ویرا ازان بعد  
 بقرب خود طلب می مرماید ندین حسب درند و جواب ندا

هر روز رعایت بهر واجب و اولی باشد \*

سوال

از روایات مذکوره بالا ثابت است که از راجح جمله خیر است  
 چه از افعال ابرار چه از بطون اسباب حرکت ندای حضرت  
 ابراهیم علیه السلام را بهمان هنگام داده اند پس دگر  
 حاجت جواب چه باشد \* **جواب** جواب اول  
 کلام نفسی بود و از عالم روحانی و جواب ثانی کلام لفظی  
 است و از عالم جسمانی و بدین مراد از جواب اول صورت اظهار اراده  
 بوده و مقصود از جواب ثانی احوال فعل است که متحقق  
 گردیده یا برسد تا تحقیق رسیده است \* **جواب دوم**

### الفصل فی التلمیذ

لندک زدن در حمله انتقالات و تحول حالات درای  
 انست که در دل ندغه مومن بهیچ حالی ععلب از دکر  
 اوسمکانه راه نیاند و تحول و انتعالی علو حاطرس را ارحا  
 ندرن طلب و حصوری حود را دزنار ممالک و حدانده  
 حقیقی هر وقت در نظر دارن و دوحه نظری دکر دگمارد  
 اما مھر در لندک پس ندابر انست که مھر مروح مرون  
 شوق و کثرت درق بود و بار ممدارن حواطر را ار تشذب  
 و دکر فی الشعاء انع لما امر الله نعالی ابراهیم علیه السلام  
 دمناء الکعبه ارسل الله جبریل واحدره دعدن مومعها و عدل  
 ارسل الله الیه سحابه ماطلده مانی علی قدرها و قتل ارسل  
 الله الیه ربکا و کشف له عن اساسها فلما درج قال الله نعالی  
 ادن فی الناس بالحق و مدک الدناء و مدی التلاع بأذوک  
 رحالا ای مشاة و علی کل صامر من شدة السعیر و کدانا علدها  
 و هی الال عالنا و قیل رحالا لان حج الرحال اکثر من  
 الدساء و قوله نعالی [ بأدرک و هم انما بأنون الکعبه ] لان  
 المانی ابراهیم علیه السلام و من قصد ها نکادما قصد ابراهیم  
 لانه اجاب الدناء و صعد عالی الصفا و قبل علی حبل انبی  
 مېس و هادی یا عمان الله احدو داعی الله و حجوز دنده  
 باحانوا من اصلا و الاواء و بطون الامهات لندک اللهم لندک

## و کد

بعضی در اینجا اعتراض دارند که حتی دعای  
 حاضر و بمصر است حصولی ندگان را می بیند پس  
 حاجت دظهار و احداث نشان چه باشد لا اله الا هو  
 احبار بهر آنکه اصرار که معصیت کمال بی ادبی و سوج  
 چشمی بود چه دستور است اگر کسی تصدیب پادشاهی  
 تا وریری نادی ادبی امیری حاضر بود و عرص مطلب خود را  
 زیاده از بکار بکار کند و اصرار گراس و اظهار دهد آن امیر  
 حدایی از بی بربخ در آید و عذاب می مرماند پس حدارند  
 سلطان السلاطین در البته از بی ادبی خواهد رنجند  
 و با خود خود خواهد گردید لهذا این معترضان بکار آسمای  
 معصمه الهیه را حدانچه در صامت اسلامی و رد هر اسمی  
 بهر آنکه ماب و الوی بلکه زیاده در ازان معمول است  
 بی ضرورت محض شمارند و مستحق مصوای و بی ادبی  
 انکارند و سبب اعتراض ایشان عدم آگاهی بود از حدیث  
 ذکر الهی و فیاس و صفات حدانند کون و مکمل بر صفات  
 و ندگان کردن که فیاس مع العاق و عدم تفرقه مرادین  
 المعارب و المشارق سبب ندانند آنکه ملالتی که اسرا و اعدا  
 تا عمر آنها را اعاده معال و تکرار عرص حال حدانند از چند  
 بهر آنکه بدرون ندون \* اول آنکه دار دار گفتن صدی در گمان

لیدیک مومنان از اصلاح انا و بطون اهل باحوال ابراهیم  
 بود علیه رطی ندینا الصلوات والتصلیات و این لیدیک که در ایام  
 حج گذاردن زند حوالب پیغمبر صلی الله علیه و آله از حضرت حق در ایام  
 قرآن مدین دوم مدین رسیده است و حضوری دین در ایشان  
 در ص گردیده یا حوالب طلعتی است که حضرت خاتم المرسلین  
 ایشان را بار نواخته است و دعوت حج و بیان مصالح و تعلیم

طرق ادای آن مشرف ساخته \*

سوال  
 لیدیک زدن اگر حوالب طلب ابراهیم علیه السلام است  
 یکبار کافی بود چه برای طلب و سوال یکبار صرف یک

حوالب در کار است \*

جواب  
 بار بار گفتن لیدیک نرسه وجه منتهی است اول آنکه چون

طلب و خطاب از اهل نسبت داننی باشد یک طلب را هزار

حوالب برای اظهار کمال اطاعت و حصول امتحان و معرفت میسرند

چنانچه در عرب محل اظهار کمال محبت و تعظیم گویند

\* مع \* یکبار اگر بخواهی صد بار حاضریم \* دوم آنکه جمع آمدن

بندگان درگاه خداوند کون و مکان مایه جمع آمدن دعا و

سائلانست درگاه پادشاه عظیم العظمی که یک ساله تمام بخشش

جمع آیند و نسبت کمال بی صدق عرض و اظهار حضوری

خود و طلب و سوال بخشش بار بار نمایند و طاهر است

که چنانکه بی صدق در طلب دینا مدعوم است همچنان در

طلب خدا مدعوم باشد مدعوم آنکه چون اصل معصود از حج در

چهارم الترام عبادت و طرد غلب لیدیک رن که هم نگر

است و هم مانع غلب افکار منتهی هر دو معصود تواند بود \*

دیگر حواص و توجه بعضی طرف ان پیدا نه آید و باز اذعان  
 کردن کلمات و ملائمت اوردند \* این هم درو سخانه گنجایس  
 ندارد زیرا که از سخانه نه قبل از گفتن گوینده بی علم ازان  
 باشد و نه گفتن وی علمی و خبری بار سخانه حاصل آید  
 و نه از زیاده گفتن بربکار کلماتی و ملائمتی بار سخانه امزاید \*  
 چهارم اینکه از بار بار گفتن رحمتی بگوس سامع رسد و موجب  
 سمع حراستی وی گردد چنانکه از شور و شعب و کلمات موصول  
 و لغو و تحصیل \* پنجم آنکه معصوم فائل اراعاده و تکرار  
 بار بار نصدیع سامع بود یعنی دارد از ازان حدت اصرار کند  
 تا سامع از تقاضا و بار بار گفتن وی نندگت آمده زود  
 باحرای کارس پردازد و گوی خود از بد تقاضایس خلاص  
 سازد \* ششم آنکه چون مدار سلطنت و حکومت و قدر و منزلت  
 حکام دنیوی بردند و سداس و وفار بود و حکام دنیوی  
 دندند و سداس را تکلف حاصل سازند و برور بر خود  
 بندند بکم گفتن و عدوس نشستن و کم کسی را بخود بار  
 بار حصص سخن دادن و دات و مراسم مجلس خود را اقواعد  
 خاصه بنهاند پس اگر کسی زیاده تلاشی بخصور ایشان  
 کند ابرا جائز دارند تا زیادت کلام و مخاطب او هدیب  
 ایشان از دل او نبزد و پیداست که این هر سه و حوه ندر  
 در عدم امکل سدس محدودند کون و مکان ردیف و حوه مذکوره

بطور بهم با فعل سمع مخاطب یاد موب نوحه وی طرف  
 دائل بسبب عقلت و انهمالك در مشاعل باشد لهذا  
 مخاطب ازان درجند و اءاده و تکرار بار بار را باعث اثبات  
 بعضی ازین معانی در خود سمع و چون این چندین وهم  
 و گمان از داعی مستحیر بسبب حد اورد علیهم حدیر ممدع  
 دصیر که باعث عادتش حاضر در همه جا و با طر حمله اشد است  
 چنانچه دعا کردنش خود دلیل این مدعا است و محل و گنجایش  
 ندارد معهود حد اورد علام الموب دایمی حال ملوب سب  
 مقصد بداده و مراد گوئنده را نیکو داند پس این قسم احتمال  
 نردن مقام سر امر خلاف عقل اولی الا فهم مسا دوم آنکه  
 چون نفس دران واحد متوجه نمی تواند شد الا با امر واحد  
 ندانبران افزودن گوئنده در بگنار نصیحت و مع سامع دود  
 بسبب آنکه سامع از جهت الالهات نوبی نوحه با صبری دیگر  
 کردن نه تواند و اگر در بحال مدوحه با صبری دیگر گردد انتشار  
 و متور در حواس و ادراك وی پدید آید اسن نیز در ذات  
 او تعالی روا نبود چه ذات ارنعالی مدرة ارهمچو بعضان  
 و لا یسعله شان عن شان سبت سببم \* آنکه مکرر شنیدن یک  
 امر در نفس دشوار و ناگوار باشد چه نفس بعد حصول علم  
 بران سدر ازان گردد و مقتضای قول ساعر \*

چو حلوا که یکبار خوردند و بس

ثابت است که هیچی اینجا نگویید که بسیاری از امور اینجهان  
 را در صفت و معاملات حضرت خداوند کون و مکل دلیل  
 آرند پس چرا فداست صفت و معاملات خداوند کون و  
 مکل در صفات و معاملات بندگان حاضر ندارند زیرا که بواسطه  
 غایت در شاهد است و بیضا و استدلال شاهد بر عائنات  
 میتوان کرد کما مرخواه اهل الکلام فی کلام معترض  
 دیگر در اینجا آنست که نام خدا پس عظیم است در  
 هرکاری و اهرحای و زمینی حوائد پس نداید حوائد  
 آنکه اگر مراد معترض است که نام خدا را در اسعال  
 دمیست و افعال فتنه و زور در جاهای داپاک و اوقات  
 و مواضعیکه دران با نامش استهرا نموده شود نداید  
 حوائد اندمعی خود مرافق اهل اسلام و عدل معصک و  
 مرام است چه ذکر الله تالسان در چنان موافق و مواضع  
 و در حالت چندن افعال و اعمال خود کرد ایشان معصک  
 و حرام است و اگر مراد آنست که نام او سبحانه را درای  
 کارهای مشکل و سنگ دیگر در هیچ کاری نداند حوائد و  
 در جاهای طاهره و مواضع و اوقاتیکه حالی از استهرا و  
 مداهی و بی ادبی هانود نیز هرگز بزمان نباید راند این  
 معنی معروح و معدوح است و هرگز لایق تسلیم ارباب  
 عمل مسلمند نیست زیرا که هرگاه نفس حواز و استخوان ذکر

مائه مت \* هفتم آنکه بار بار گفتن را تحصیل حاصل و  
 و تصنیع وقت دانند برای آنکه عرض عرض که اطلاع حال بود  
 بکنار گفتن حاصل آید پس بار بار اعاده نمودن را تحصیل  
 حاصل بطویل بلاطائل دانند و بپندارند که در اینجا بپندیدن  
 نبود چه مقصود از عرض و اظهار اطلاع و احراز نخواستن حاصل  
 حیا نباشد چنانکه در حضور امرا بود و اگر مقصود داده  
 ازان اطلاع نمودن و آگاه ساختن خداوند دانای حمله  
 جهان بود که عز و صلاح باشد و بکنار گفتن هم روا نبود  
 در اعاده و تکرار چه رسد \* هشتم آنکه عرض از بار بار  
 گفتن سامع را بسر رحم آوردن باشد اما ازین باب حکم  
 بصفت خو معدلت خو هرگز ناخوس و در مراجع  
 نگردد زیرا که طلب لطف و مرحمت از سلاطین و حکام  
 راگزیز و بحکم صورت مقتضای دشمنی هر معارض و کدیر  
 مت لکن بعضی ارباب چون زیاده گفتن معاد مباد  
 درین خصوص نظر نه در آید و بی صرود برای محض  
 نماید تا آنکه موجب زحمت و انتشار سامع گردند تا  
 متضمن ذکر مباحثی از مباحث مذکوره بالا بود آن وقت  
 ممکن که بحشم در آید و چشم نمایان پس بعد عتاب  
 درین شو هم راجع بشعرق مذکوره بالا و داخل در نکت  
 آنها باشد که بطلان هر یکی ازان در مباحث فیه توجه رحده



از روی عادت است خواندن این اسم در آن بدو حد ضرورت  
و شدت احتیاج الدنیه لازم می آید ما از معترض می پرسیم که  
ایا او این نام بزرگ را در کارهای مشکل و ستیغ انداز  
دعوی و ضرورتی، میتواند یا اینکه بدون نوعی و ضرورتی  
بزرگان می تواند در صورت ثانی خواندن این نام بزرگ  
در کار مشکل و ستیغ عات خواهد بود بلکه خود نص  
مشکل و ستیغ بودن کار هم کرده است بیکار خواهد گردید  
و در صورت اول چون معلوم شد که یاد کردن معترض ضر  
و استخوانه را موقوف بر شدت عرص و ضرورت است پس  
اگر معترض خدا را هرگز نمی شد ضرورت داد نمی آرد  
و ما او استخوانه را هم بصورت یعنی در کارهای مشکله  
و هم بلا ضرورت یعنی در کارهای غیر مشکله یاد می  
آوریم و نام او استخوانه را هر دم ورد زبان خود داریم طعن بر ما  
چیست و معظم و حق شناس تر از ما کیست در بدو صورت  
حال ما معترض مادای این دو کس است که یکی زعظم  
و تومنیف مدغم زافی خود را چه در حالت احتیاج و معاند  
عطا و چه در حالت عدم احتیاج و عدم معاند عطا بر اثر  
مدما یک و دیگر سوای وقت شدت احتیاج مدغم و دامن  
چیزی از وی اصلا توحهی و اعتدایی هم بوی نمیدد بلکه  
بدن ناموس را پزیران بهتر نمی داند و اگر کسی ذکرین

او تعالی چنانکه خود ارکلام معترض هم ظاهر است مسلم  
 نموده شود حمله جاهای طاهره و اوقات و مواضعی که حال  
 از منهیات و استهزا و بی ادبی ها بود لایق ذکر او سبحانه  
 خواهد بود و ترجمه و تحفیه محل دون محل و دوت  
 دون و فک چگونه ثابت توان گردید و کدام چیز مانع و  
 رابع حوز در محل دون محل و دوت دون و فک خواهد  
 برآمد و نیز جواز خواندن نامتس در امور مهمه و کارهای  
 مشکله و عدم حواشی در امور غیر مشکله و مهمه و خیلی  
 ندارد معینا از معترض میپرسم که مراد وی از کار مشکل  
 و غیر مشکل و سترک و غیر سترک چه بوده است آیا  
 اشکال و نرنگی و سهو و خورده کاری نسبت بقوت و  
 قدرت خداوند انفریدگار مراد گرفته است یا نسبت بقوت  
 و قدرت بنده ضعیف زار در صورت ادل کاری نیست که  
 نسبت بقوت او سبحانه مشکل و سترک باشد زیرا که  
 نسبت بقوت و قدرت او سبحانه چه مهمل و چه دشوار همه  
 برابر اند و در صورت ثانی همه کارها درین صعب  
 تحریف دشوار و سترک است چه این ضعیف و تحریف  
 بی اعانت وصل و مشیت او سبحانه اندی کاری هم کردن  
 نمی تواند و اگر مراد است که هر کار که درین عالم بحسب  
 عادت مهمل است اسم خدا دران خواندن نداید و آنچه مشکل

حصرت عالم العیوب دانای حال قلوب است اما از کار  
 انسانی و افعال جسمانی را در برندگان مرض فرموده است  
 موافق و وجوه ذکر و عبادت طاهری را در نرها باید تا به تحریر  
 در آید اما بمقتضای مالا یدرک کله لا ترک کله سطرپی از  
 وجوه فرصت ان کار جسمانی و عبادات جسمانی کوی فراموشی  
 و التماس نمودن میشود تا ضرورت و حاجت تکرار اسمای الهی  
 الهی و دیگر افعال حسدی را معلوم سازد و حواطر را از  
 وسوسه موسوسین بفرماند و ازل آنکه ادکار و عبادات  
 طاهری جسمانی را ازان مرض گردانده اند تا طاهر باشد مومن  
 با ناطلش یکسان باشد و عبادت نمودن بوجه کامل حاصل  
 می شود و بعد دوم آنکه چون باطن را مطهر از احوال طاهری نمود  
 عبادت طاهر را مرض فرموده اند تا برای دلیل نمودن و  
 احلاص جسمانی و رحمت را بر هر صانع و کلمات الهی صورت  
 ظهور گیرد و حق از ناطل با حسن و وجه نهار و استیاری بدین  
 وجه معلوم آنکه مقصود از عبادات طاهری تهنیت و ترک  
 طاهر و از عبادات باطن تهنیت و ترک ناطل بود و وجه چهارم  
 آنکه چون هر یکی از قلب و زبان و دست و پا و دیگر سایر  
 اعضا الیه مستقلة و نعمای خدا گانه خداوند یگانه است و  
 شکر هر نعمتی علاحد می باشد پس چنانکه معروف عبادت  
 قلب و شکر و هر نعمت قلب همیشه و به دل و باطن

درمانند او را از دیگر کردن هم منع می آید علاوه بر اینهمه  
چون اعتقاد ما مسامنه آن هر کار مشکل و غیر مشکل و  
سترك و غير سترك بعضاً اختيار او سبحانه بوده است و  
دی حکم و مشیبت او سبحانه حرکت دره هم دشوار میباشد  
در این صورت اعتدال معارض بر ما هرگز منبوحه نمی تواند شد  
چرا که بحسب اعتقاد خود دامن درکارهای که منکر و انیم  
انیمه کارها باعتقاد ما نسبت دعوی بی بدی ما البته مشکل  
و درازگ است و بالعرض اگر انیمه کارها را سهل و اختیار  
خود داندم و نام او سبحانه را بداند ادای منکر نعمت این  
دردت و اختیار که ما داده است در هر کار در حوادث خود  
کدام صاحب باشد و در حوادث دامنش در کارها ده مسوق  
برای آن کارها در است بلکه نفس ذکر خدا در هر حالی  
را اشعالي مضمون مسلمانان باشد درین صورت انسان را در  
ذکر نام پاکس تفرقه و امتد کارهایی سهل و مشکل کردن  
همین ضرورت بدون بلکه کارها در اینجا گویند بحکم داده های  
برای ذکر کردن خود پس بحسب را دائر نفس شمردن منماید

### فائده

در بیان فوائد ذکر لسانی و  
ذکر افعال عبادت جسمانی

ناید دانست که اگر چه اصل عبادت عبادت قلبی است و

خود اگرچه بامردنگری و از مال دیگری باشد امرونی و  
 در برمی در صفت سجا پدید آید و بار بار تکرار الفاظ و  
 عبارات مطالب را بدهن نشاند ، در حاطه سرنگرداند  
 و همچنین کثرت تیرانداری و اسب تازی و عذره که بمشوق  
 هر یکی ملکه ناساز حاصل گردن پس اندکار و عبارات طاهره  
 امای تکمیل صفت و ملک و ترقیات باطنیه سب \*  
 هشتم آنکه ذکر طاهر مهیج شوق باطن بود اگرچه از لسان  
 دیگری باشد چنانچه از اسعار عاشقانه عاشق مراحل را  
 و حشمت امرا و از انکار و حکایات دلبران و کارنامه های  
 مردانه علیه شجاعت بدل مردم پدید آید و همین سبب است  
 که ره را در حدیث تعبیر نموده اند بلکه مکرر اصوات  
 مناسبه هر یکی ازین صفات در اکثر اوقات منتج ذوق و  
 مهیج شوق گردد چنانچه طول حدیث و مرامدر مخصوصه  
 عساکر مرنگ و ازین سبب که بعضی از حضرات صوابه  
 صافیه جامع را دوست دارند و مضمهر ترقیات باطنیه انکارند \*  
 نهم آنکه ورد اسمای مقدسه الهیه را در حالت صفات  
 کمالیه و تحلیف باحلاق الله و سبب مهات سینه و اخلاق  
 ذمیمه تأثرات مکررته بدیهه سبب بلکه از تأثیر مطلق  
 اسما علویه باشد یا معلیه که ثابت نالد اده اصب هرگز  
 انکار نمی توانند چنانچه تأثرات از اعمال و رسی و

اذکار زنایی عبادت زناست و شکر انست و ملی هذا العیاس  
 رکوع و سجود و قیام و دعوت \* یحکم انکه عطیات الهی بر دو گونه  
 سب محسوسه و غیر محسوسه عبادت قلبی شکر نعمای  
 غیر محسوسه سب و عبادت ظاهری شکر نعمای محسوسه \*  
 ششم انکه اگر اقتضای و انحصار عبادت معط بر مرزده فلبیه  
 می بود هم عوام مشکلی افتادی و هم بحواس معنوی سخت رو  
 دادی اما عوام پس کعبه انکه چون فلب انها از مرزده  
 روحانیب کمتر حطی دارد و تجدیدت فریب نرسد دگر و مگر  
 و معرفت از تعالی برایشان دشوار و نه هر کسی نان سرار از  
 اسب اما حواس پس چون نقص و بسط لازم احمال سازد  
 اگر کار عبادت معط منحصر بر قلب میبود لب انچه از  
 تنها تاب تحمل غلبه کیوب و واردات حالت بسط می  
 آورد و نه در حالت غلبه و انزوی تعب و ملال و تغییر  
 حال نارمانت نقص کسی تبمار داری وی میبرد لهذا اعصابی  
 ظاهری را بنز شریک نوی سازند تا ان کیوب و واردات  
 منقسم گردن و حوس قلبی ظهور آثار خارجی بر اعضا فرود  
 آید و در شدن انعصاب و در ماندگی قلب عبادت بدنی  
 و افعال ظاهری تدارک و علاج آن نماید \* هفتم انکه مشق  
 افعال و اعمال جسمانی را در حصول سعادت و ملکات  
 نفسانی تاثیر است چنانچه از عادت کردن اعطا نعمت

کافر معاذی تعارضی نباشد \* وجه یازدهم (که در حق اهل بیت  
 سبحانه نسبت بحمله ادا نسبت تساوی و انزال است) \*  
 پس در عادات غیر مرتبه باید که نسبت مساوی و انزال  
 افراد عباد را سر و چون حصول این سه مرتبه مساوی  
 عبادت قلبی ممکن نبود چه عبادت واهی را با عبادت  
 ملوک باطن و کامل و عالی و مغلوب و در مرتبه مساوی  
 و سجود و قیام و قعود و غیره عبادات جسمانی را در برابر  
 گردانیده اند پس اگر چه حقایق این احوال نه نسبت احوال  
 هر یکی از اهل اعمال متفاوت می باشد اما در نفس دور  
 کثایتی نسبت بهم گمان نکند بود و با آنکه اکثری را در امور  
 حر و مرور اعمال بصدیقی نرسیده است لکن خود در صورت گذشت  
 معلوم شد که در شریک و امار و موافق و در میان خود  
 حضرت ارحم الراحمین و امان و امانی در برابر اوست  
 و سمعه و ریا نبود بر آنها رحمی می نماید و می بیند که  
 از ایشان معقول اند و یسند داده اند این سه وجه در نسبت  
 عبادات جسمانی و اذکار و اوزان لسانی و غیره آنکه در  
 شرافت علم بشر است معلوم بود و در حق اهل بیت  
 ذات و صفات از سبحانه بهاء دلایل با تعاقب عقل و حکما اتعاقب  
 دالیهات استوف از احوال و سایر علوم که الیه است  
 شرافت ذکر بشر است مذکور بود و هیچ دگری بهر از این

الغایط و اسما در اراله سموم کزدم و مار و حصول بعضی دگر  
از مویک و اثار و شعاعی بعضی امراض و اندامی بعضی  
اعراض به انچهان مشهور و عیانست که محتاج شرح و بیان  
نشد \* و چه دهم انکه چنانکه در طلب و نفس که مدرك  
معقولات اند عنادات باطنیه از معنویات عقلیه است همچنان  
در حسد انسانی و صورت اندامی عنادات ظاهریه بدر از  
معنویات عقلیه است چه حسد انسان هر چند در مرتبه  
حسیست که مرتبه حسد است با احسان هماناد و حیوانات  
مشارت دارد اما در مرتبه نوعیست نسبت به بعضی نفس  
ناطقه بان نه چون احسان حیوانیه و حیوانیه بود بلکه عقلا  
به بسیاری از اقسام در احکام عقلیه مکلف است مانند التزام  
طهارت و لطافت و نظافت در حمله ماکل و مشار و نفس  
اعضای بدن و ستر عورت کردن و الحسه لایقه پوشیدن و  
آداب و مواعید نشست و برخاست و سایر حرکات و مکانات  
انسانیه را در حدود لازم گردانیدن پس زانسانکه انسان اگر  
در مرتبه هدیه این حمله معنویات عقلیه را معلوم و مرتکز  
سازد اما در ظاهر عمدتاً بتعمیل هیچ یکی ازان نه پردازد  
از انسان تا حیات و حیوان و مرقی نبود همچنان اگر حمله  
مراتب سکر و تعظم و عنادات در باطن انسان معقول و  
منکشف بود و عنادات ظاهریه را 'حاجه آرد ارساگر مانع ۱۷



هر ذکر موقوت و موقوف خود ثابت است پس بدو و نسبت  
 احرام که وقت قصد حضوری درگاه حضرت ملک عالم است  
 سر اول و تکرار اذکار بر حمله آن کارم حج آورد و عرض  
 ارسل لیدک به حضور از کردن حضرت عالم حج ۱۸۰۰ حج  
 سه سال از حضوری خود بلکه اصل معصوم حضرت عالم و معصوم  
 سب هر دم اراں حضوری تا بعون طاعت و سب  
 دینونه او را از علم آن حدوری عاقل اندک به بری  
 نگردد آری تأثیر و ناصر همان اندک در پس ذات  
 توان هست نه در ذات مذکور چنانچه معصومین هر دم  
 که حاصل تصدیق و تقدیس و شهادت از سخاوت پاک  
 وجود خود است از عذوب و نقائص و رذائل و جهالت  
 نه پاک کردن او سبحانه که خود مأمور و پاب است و حاضر  
 تعظیم او سبحانه تعظیم خود است که در ذات  
 توابع لله رفع الله قدره و همچنین حاصل دین و دین  
 خواندن او سبحانه بطرف خود باشد زاید  
 حاضر و ناظر است در هر جا و در هر مرتبه و در هر  
 ما بلکه عرض اصلی خواندن خود است بطرف  
 تا قابلیت رحمت و وصل خاصه او سبحانه باشد پس  
 حاصل هر ذکر پیدا شدن تأثیر و استعدادی خاص در پس  
 ذات دیگر باشد و معصوم هر عبادت حاصل و این

او سبحانه نداسد لهذا استعمال باذکار حصرت حدارند تحلیل  
 حنار افضل از استعمال ضائر ادکار و اقوال ست \* لغارب  
 از هر چه مذرود سخن دوست خوشترست

و چون این همه دانستی پس بدانکه مقصود اصلی  
 از مراد است اسمای معنیه نلفط و تکرار بار بار آنها  
 اعتماد و استعمال دل و زبانست و اکتساب صفات و اخلاق  
 الهیه بنائبر این اعذیان و اشتغال کردن و تعلقات ماسوا  
 و سوء اخلاق را از خود بیرون آوردن و دوسنی او سبحانه را  
 در دل مرکب اثر دگر پیدا نمودن و بکثرت دگر ابرا افزودن  
 چه ظاهر است که استعمال بدگر مستلزم استعمال نه مذکور بود  
 و محتملی و مناسبی نامذکور بکشد اما تخصیص اسمای  
 خاصه با روان و حالات مخصوصه مناسب مناسبست هر دگری بود  
 بوفتی از اوقات و حالاتی از حالات مثلا اقتصادی حال عامی  
 کثرت دگر استعمار و ورد اسمای کریم و رحیم و عفار و ستارست  
 و اقتصادی حال خائف و د اسمای حافظ و ناصر و معین و ماهر  
 و همچنین اقتصادی وقت اذان و اقامت و صلوة دگر الله اکبر را  
 که دلالت بر بزرگی و عظمی و استعلاء از سائر ماموا دارد  
 بار بار تکرار نمودن و اقتصادی وقت رکوع و سجود که منتهی  
 بر کمال تعظیم او سبحانه باشد جلالت و عظمی او سبحانه  
 و بار بار اظهار نمودن بود پس چون فصیلست و مناسبست



داشتن و ابرودن صفتی و استعدادی از صفات و استعدادات  
 حمدیه کریمه در حرد و دوع نمودن صفتی و استعدادی از  
 صفات استعدادات حمیه از خود باشد تا فایده واصل  
 و رحمت او سبحانه بداد گردد و ال سبحانه و تعالی [ ان الله  
 لا یغیر ما نعیم حتی یغیر و ما ینفسهم ] نه آنکه پیدا شدن  
 تعدد و تأثیر در او سبحانه معصوم از ذکر و عبادت باشد  
 چه ذات او سبحانه از تعذبات و تلویات برینست الهامه انصاف  
 نعمتها مراد از طلب و استعداد عبادت کار او سبحانه است  
 زیرا که او سبحانه مبدء فیاض است هر گونه خواهر  
 و استعداد که در عباد می بیند نسبت حکمت و قدر  
 مصلحت نعطای مطلوب و معروف هر یکی صفت و هانی  
 و فیاضی خود را ظاهر میسازد و از همنسازان در باطن  
 و حقه ناسخ بودن بعضی احکام الهیه بر بعضی دیگر را که  
 بعضی با همان نسبت تلویات نمایند زیرا که ظهور تعبیر  
 و تبدل در احکام نسبت اقتضای تعذر اوقات و تبدل حالات  
 بدیدگان بود که مرنا بر مورد حوادث و مطهر تعذبات و  
 تلویات اند پس او سبحانه باقتضای هر رفتی و مناسب  
 هر حالی حکمی فرموده است و بدیدگان را انان مامور نموده  
 و این بدان است که طبعی خازن مریض را و توی بخور دن  
 یک قسم دوا و غذا نمیدانست حال او امر کند و وقتی بخور دن

احتمالات هر کدام در بطریقی یکسان نظام دارند خلاصه  
ایده حکمی که از سخنان منسوخ فرموده به وقت امربیان  
از مصالح حال و کدورت مالش عادل و بختبر بوده زیراچه  
علم او سخنان حاوی جمله اشنا باشد لیکن چون این عالم  
اسباب است و از سخنان مستبب است را رعایت اسباب  
مطلوب اندیشه است لهذا حکم نموده اند مگر بعد از ضرورت و  
مصلحت هر وقتی و حالی \*

### الفصل فی الاحرام

در اندازی هر چه بعدی در وقت خروج از موطن و  
ممکن اشعار بود نائکه آرام وطن و کدورت ماکل و مشار  
و غیره برای او منکراریم و عزم صرف زر و مال برای او داریم  
و خود را بطلب رهایی در مهالک می اندازیم نگذاشتن  
حمله مسلمانان و مقاصد مالومات در می سازیم لیکن  
چون هنوز تبدل صرف و انقطاع نام را برهان نریخته اند لهذا از  
موافقت یعنی از مرتب حدود حرم محترم الکلم و تکالیف دیگر  
در آمده اند و در اختیار مرید تحریر و تبدل و انقطاع و  
تعطل امر فرمودند تا برهان تحریر بتدریج مسلم شود پس  
هرگاه خود را محرم کرده بکلیت منوحه بارگاه معذور  
کرد گونا اعصای خود را که همه منقاد امرش بودند بشار  
بارگاه معذورین صاحب تا آنکه مر و ناخن که از مصلحت

همچنانکه بعضی از اقسام بعضی احکام نه دلیل ظهور  
 بلون از حضرت ملک علام است بلکه دال بر کمال حکمت  
 و مصلحت و مراعیات مناسب هر محل و مقام است و  
 چگونگی مقتضای بلون درو میخانه باشد حال آنکه  
 مدینه اینهمه تلونات و تعییرات ذرات ممکنات است  
 نه ذات حضرت خالق کائنات و سلسله اینهمه تلونات  
 پیش او میخانه در هر وقت حاضر بوده و او میخانه در هر  
 وقت نایبهمه عالم و ناظر و محاسب انصافی هر یکی از  
 در وقت خاصه هر کدام حکمی جداگانه آمر و نهی  
 همه پادگان که ذرات ممکنه اند پندس او میخانه مایند  
 مورچه ها باشند پیش حکمی که نیکو است مناسبت عقل و  
 رزاق فهم و تدبیر متصف بود و اینهمه تلونات در رنگ  
 ریشمان ملون بالوان است که حمله مورچه ها بران ریشمان  
 منصبع بالوان مصادره و اصباغ ملونه روانست پس اگر چه  
 مورچه پهر رنگی که از آن بگذرد نیکمی و دایمی جداگانه از  
 هر رنگی بر وی طاری گردن رباعی بار هر یک یکی و دایمی عقل  
 حکیم هم حکمی دارند بر او مصادره اما ذات حکیم عقل  
 وی از اینهمه تلونات که در مورچه پدید آید پری باشد زیرا که  
 پندس حکیم اینهمه تلونات که بمورچه رو داده یا خواهند دان  
 در یک جلسه مجتمع گشته بیکجا میهم و وحده و مصالح

را حراحتی از حار و احکام راه نرسد و بقدر الوده نگرند و  
 مدع استعمال حوشدو و مباشرت با زن برای آنست که اندکمه  
 لذت دهد و مباشرت که محرم ممدوع بوده است ازان و همچنین  
 ممدوع بوده است از سستن سر و ریس لچیزیکه نوع و هیچ  
 نماید وانه مدعی للمحرم ان یکون سعتا نعل تارکا لعلواء  
 نعمة لما ورد في الحديث ان الله بناه فيهم انلا نكة ميعول  
 انظروا الى عبادي انوني سعتا نعلوا صاحبين من كل مع  
 عميق اشهد کم انی قد غفرت لهم \*

### الفصل في الطواف

بدانکه گرد گردیدن برای استقامه است از جمله انجا  
 و اطراف و احرا و اکناف که عتقه مکرره و دریا که کعبه مرکزی  
 دود که هزاران خطوط و دوص ارای و اتصال لم یزلی ازان  
 مرکزی و رکان بحمله حوائب و جهات برآمده است ناامده  
 مومن دایره وار بلکه از سرفتم ساخته صورت پرکار در انهمه  
 خطوط بلند و شمار نگزد حمله میوم و رکان را دالموده  
 طی وجه الکمال استحصال نتواند \* وجه دوم انکه گردیدن  
 اشاره است بانکه مدده در مقام صحب دایره وار میگردن  
 که نهایتش عین بدایت میباشد \* وجه میوم انکه گردن مکان  
 محسوب گردشها زن انتصای کمال وحد و شرق و علیه مرط  
 صحب و درق بود \* وجه چهارم انکه بار بار گرد چاروی

اعصاب تصرف بر آنها بدر حدایب شد و خلاف مصدیه  
 انعیان گردید و چون محدود حرم محترم داخل شد دیگر  
 مرتبه تکلیف و احتیاط بروی امروند و بکمال مراقبت ادب  
 سامورس نمودند یعنی درو لازم ساختند که هر چیز اشکارا  
 معظم دارد و اهانست حسایس اشکارا بدرر خود حرام انگارد  
 و قطع اشکار را از محرمات داند و از محرمای اشکارا صد  
 حاکماری کردن نتواند و چون اینهمه دانستی پس بدانکه  
 امر بعیر محظوظ بودن احرام مردان ازان وارد است تا تفاوت  
 درد از لباس احیا و دال باشد بترک تعلقات و بکلمات  
 دنیا چه احرام بستن با اموات تشبه حسن بود و روع این  
 تغذیه در احرام زبان از انصاف را موجب زیادت دنف و  
 خرج نکردن زیرا که حلقه زن نسبت بمرد اصعب رافع  
 شده است و از آنکه لحاظ تستر در آنها اهم تر است و ان در صورت  
 نادر حنکی احرام مشکندر باشد اما مع سرمه در چشم کشیدن  
 و سر و زر پوشیدن بجه برای انسب که کشیدن سرمه و پوشیدن  
 سرمه قصد زینت و زینت باشد و پوشیدن رو برای اسایس و  
 راحت و محرم و ممنوع درد ازیون هر دو اما شرط بودن پا  
 انداز بطنیکه بست پا را پوشیده نکند برای آنست که  
 مقصود با پرهیزی است و حکم پوشیدن پا اقرار نسبت  
 کمال ضرورت و دفع خرج داده شده است تا در راه رفتن پا



معصود از آمدن ارباب نام طلب رب العلیب هب امر  
گردیدن گرد نام ازان فرمود تا بعد رسیدن نزدیک بدست  
نارنومی از سفر تحقیق داشت و تحقیق آن مشعر بود بر اینکه رسیدن  
داوود خانه فقط رسیدن نا نام حاصل نه آمد و هب طالب  
را بعد فوز تا اینجا و امر کردن نشاید مولوی معصود فرماد

ای ارادر بی نهایت در گناه

ه چه بپوشی مری می نرویی ما بهست

رحمة ه ما انچه مذکور است در ترجمه المحامس للشيخ العالم  
العلامة د الرحمن القوی الشافعی رحمه الله علیه مروی  
عن جعفر الصادق رضى الله عنه وعن ابائه ان رجلا سال د الله  
رصى الله عنه عن انشاء البيت فقال ان الله تعالى قال  
للملائكة انى حائل فى الارض حلبه قالوا انجعل فيها من  
نعسك فيها فعصب عليهم وطافوا بالعربى بعده ادم بهت رضى  
رهم فرصى عنهم وقال اذولى بيتا فى الارض نعرفه ده من  
سحطت عليه من بدى آدم فارصى عنه ومدوا هذا الدن  
النهى نداده چون خطای ملائکه بگردن هب روز 'كول  
عرش معاف شد و این عباد طواب لحباب ایردی تعالی  
شانه خیلی پسند و مغنول امتداد لهذا رحمت کامله اوستحانه  
معصی نكوتز این عبادت برای ندی آدم هم گشت و در ملائکه  
حكم ندای این بدست داود فرمود نا چنانکه گردند ملائکه

برآمدن علامت سزگردانی و خبرائی باشد در آن چهر  
 و آن چهر در اینجا حقیقت کعبه مکره سب \* وجه بلحم  
 آنکه دستور سب که اگر محبوب و مطلوب کسی در مکاری  
 باشد و طالب محبت پداس ادب یا ده سب \* نزاحمت و عدم  
 رحمت اندرون دخل بیاند مصطر نانه نحمه اطراف و  
 ادب ان مکان میگردد تا باشد که از طرفی نظر محبوب  
 بر وی اندک پس اگر چه خداوند اکرم الاکرمین پاکست  
 از نعلانی مکان و ممکن اما چون بدست مکرر نسبتی ناو  
 سببانه حاصل دارد و مطرح انظار خاصه مرحمت و  
 عدایت سبب مبدان و طالبان محض حب که مشتاقان  
 نظر خاص مرحمت و عدایت ناسد بازری همان دکنظر  
 گردشها زبند \* ششم آنکه اگر کسی بحانه کسی حاضر شود  
 نشستن خواه امتداد او نبود مگر بهدام صاحب خانه و  
 پندشگاه روی او و رب الدیوب سمر و پاکست از تخصیص  
 رو و تعدن جهت و هو پس چون امتداد طالبان زیارت  
 بدست محلی و طرفی خاص موهم تخصیص رو و تعیین حسب  
 و مو بود و لهذا جهت انطال اسن و اهده امر گردد گردیدن  
 شدن نا این گرد گردیدن دلیل باشد بمضمون صداقت  
 مشحون ایه وافی الهدایه [ ایذما تولوا فثم وجه الله ] و دور  
 دارد حواطر را از آن و موسسه و استنباه \* وجه هفتم آنکه چون

اتفاق طائعه اسلامیه بر عدم تکویر بعثت لئاس بعد ازین  
 طهر همن سمت که پس ازین تا دایم قدامت بعثت باقی  
 برای می تعلم اندک الهی مقدر و مقرر نماید لهذا می توان  
 گفت که او سبحانه بمقابل هر بعدوی و لدای شوطی و  
 طوی مقرر موده است تا دلیل باشد بر آنکه مقصود طائعهین  
 از طواب حقیقت اصلی کعبه است و مقطوع است بطرایشان  
 ازین تعذرات سقیم و حذار و لن و احراز اختیار یعنی تخصیص  
 نه دئیائی ندارد بلکه بودن و نبودن بنا بر انشان حکم معاون  
 داشته است در حق این عبادت کردن و امر حذارند احکم  
 الحاکمین بجا آوردن و رحه چهارم آنکه چون صفات دائمه نمونیه  
 از تعالی هفت است حیات و قدرت و علم و کلام و سمع و بصیر  
 و اراده و حیات و قدرت و علم و کلام و سمع و بصیر و اراده  
 و شرف طلال و انکاهات است سر حیات و قدرت و علم و کلام  
 و سمع و بصیر و اراده الهی را لهذا هفت بار گرد نیت حرکت  
 دوری گردیدن راجع گردانید و است این شروع را با اصول و  
 این امان طلال را با آن بحکم کمال چه حرکت دوری دارگشت  
 بصورتی مدده بود پس چون طواب کابده هفت بار گردید  
 گویا صفات خود را بطرف صفات از تعالی راجع نموده ناره  
 مدامتنی نار سبحانه بهم رسانیده و رحه پنجم آنکه چون حقیقت  
 انسان مشتمل است بر لطائف متعدده که پنجم ازان از عالم

گرد عرس موحب عفو خطای آنها گردیده همچنان طواف  
 بدنگار حول این بیت داعی معرفت دیوت ایشان نیز شده  
 داشت بهر چند آنکه ندای ابدی میگرم، زمین عالم و ایم منام عرس  
 اعظم است همچنان طواف ندی آدم نگردد نیست و اما  
 طواف ملائکه سب مرعری اعظم، اما رحو تعین اعدان و  
 در اسواط طواف پس رجه اولش آنست که از صحن رجه  
 مذکوره بالا بر می آید ندایش آنکه چون طواف ملائکه و سب  
 روز روده و ندی آدم بسبب ضعف خلعت و انحطاط قوت  
 هفت روز متواتر نمی توانند گردید لهذا برای ایشان ده  
 جای هفت روز هفت کرت مقرر فرموده شده است و رجه  
 دوم آنکه چون هر هفت طبعات زمین در گرفته شده سب  
 ندای کعبه مکرمه کما رومی عن مشاهده ان الله تعالی  
 خلق موع "ایبى قبل آن یخلق شئیا من الارض نالقی  
 عام را و اعادة فی الارض الصانع پسر گویا که در حقیقت  
 نیست هفت طبقه هفت و هفت اسواط طواف برای آن ده  
 همین اعتبار مقرر شده است و رجه سیم آنکه از رجب و رجب  
 و کعبه هفت مرتبه بعد از این بدست از رجب ندای ابراهیم علیه  
 السلام که در حقیقت این بسبب قبله توحه ما از همان وقت  
 مقرر شده است چرا که از همان وقت دعوت ابراهیم علیه  
 السلام را احاط کرده اند هفت بار ثابت میگردد و از

امتداد که همه ادام عمرس حالی بیسب ارزن پس نعدان  
 ایام اسدوع از حمله معانر و حصص ارچیده ناثب مداب  
 آن گردانیده شد زیرا که اختیار دیگر مقداری ار • عادی  
 موجب حرری و وفلی کثیر لون • وجه هفتم آنکه چون حج  
 مستمل سب نر عذاب ماله و دینه مرد و عذاب  
 ماله حج صدقی رافع است که یک وی حکم هفت دارند  
 راس هفت نه هفتصد میزد لقواته تعالی [ مثل الدین  
 یسعون اموالهم فی سبیل الله که بل حده است سبع سابل  
 وی کل سبیل مائه حده ] ذکر صاحب الکمال فی تعذیر قواه  
 تعالی فی سابل الله ای فی طاعة الله ر هدا نعم الحج  
 والجهان کما روی عن ابن عباس رضی الله عنه پس  
 حکم تکرار هفت هفت بار در طواف وسعی و عبیره اعمال  
 مختصه حج بدایر است تا حره عذاب بدی حج را  
 تا حره عذاب مالی وی مداسنی پدید آید یعنی هر دو  
 احراش تا هم متناسب و هموزن باشند تکرار از یکبار  
 تا سبع مرار که کویا مصداق اطلاق سبع سابل بودن عمل  
 آمده صحت تحف ست و ساندش در حقه فی کل سبیل  
 مائه حده معروض ناسد دعوت لطف و کرم خداوند قادر  
 دوی ولطیف و نه قال [ والله یجمع لمن يشاء والله واسع  
 علیم ] • و اگر کسی گوید که معصای صدق اندامی من هاء

امرست و ای قلب و روح و سر و حقی و احوی باشد و دواز  
عالم خلوق و ان نفس است و عناصر اربعه علی ما اثبتت المحققون  
من الصوفیة الصادقة و بنی الله تعالی اصرار هم بهی گردیدن  
هفت بار نمراد باز گردانیدن لطائف مدعه هفت طرف اصول  
این لطائف که هوو عرس است تا لطائف را عروج رتبه  
تا بطرف حامل گردن و روحه ششم آنکه چون عنایت حج  
تا وصف کمال و صلبی که در آمدت در مهر خریکمار مرص  
شده سب و طع نظر از عدم اوردان و صدس در یکبار اکثر  
امراد بنی نوع انسانی را حامل کردن آن زیاده از یکبار بار  
نسبت بعد اوطار و دواز و اطرار و عناصر در حلقی متعذر  
و دشوار است لهذا داعیه حشر این بعضا و اتصافی شوق  
اهل ایمان گودا حکم تکرار عمل طواف و سعی و رمی و غیره  
اعمال مخصوصه حج را برای هر یکی تعداد ایام عمری  
می خواست تا هرگز نبی و مرتبی دارزی از عمر معدوم و محسوب  
یکبار گردانیدن بحکم مداد و صفت و مواظبت معدوم و محسوب  
باشد اما چون ثلث ایام مدت عمر که علمس معوض محض  
عالم العیب است محال و نیز تکرار این عمل تعداد ایام  
بیشمار درون و اعمار خارج از حد محال بود حصه و مقداری  
را از دگر حصص و معادن معینه انامی که مدین و شهر  
و امایع باشد ثابت مداد تمام ایام عمر و راز دادن مناسب

## الفصل فی الاضطباع والرمل

بدانکه اضطباع عبارت است از میان ارار در بر دست  
راست کرده هر دو کنارش بر درش چپ انگشت و حکم  
با حدید این شعار بنا را اظهار کمال تذلل و انکسار است  
اما رمل یعنی حلق روی با تحرک مدکین مرادند  
سلاحشوران که بتکرر و تفسیر در معرکه نبرد روند پس وجه  
ارسل آنست که چون ندیده مومن بکشیدن سختیهای سحر  
دور و دراز کمال خسته و ناتوان و ملول و پریشان در معرکه  
معظمه رسید و نمجد رسیدن اینجا بهجوم انکار تلقین  
مسکن و مرود گاه و مرود آوردن احمال و اسباب از مراد است  
و نهادهنش بحالی معیض و نذر مریض کردن مآکل و  
مشارب و عنبر و سرریز آب گرفتار آمدن اختلال حواس و کثرت  
پرسشانی نوعی بروی علیه بود که مریدی برای متصور  
نداشد و در همان حسنگی و پریشانی و اختلال کمال که  
لاحق حال داشت زیارت و طواف کعبه مکرمه هم بروی  
لازم شد ناچار بحکم ضرورت متوجه حرم محترم گشت چون  
انتصابی خائب دلنگی و حسنگی و پریشانی که درانوقت  
بروی استیلائی داشت آن بوده که ادای طوایف کعبه مکرمه  
از وی حریکدن عدوست وجه و مسکنی حرکات و سکبات  
مانند کاریکه در حال کمال حسنگی و سستی و عدم

الحسنه و له عشر امثالها اعمال بدني حج را بشرط آنکه ده درجه امرا پس دود پس حاجت آوردن تا هفت نباشد و در بدو در آوردن مصلی و مرتبی در آن محقق نگردد گویم من جاء بالحسنة فله عشر امثالها طینه سب کما صرح به صاحب معالم التدریل و عذرة و اگر عام باشد شامل خواهد بود حمله حسنة و عبادات ماله و بدنی و حج و عمر حج را بحلاف آیه [ مثل الذين يدعون فی مندل الله ] الحج که محض سب و صرف مال در جهاد و عروا در بنصرت آوردن تا هفت و عطا از خصوصیات حج و جهاد سب و نفس و ده هشت آنکه چون مقصود از سعی و طواف تکلیف نفس بشر ناندازه ایست که فوئش متحمل آن گردیدن تواند لهدا اعتبار عده مبعده در اشواط سعی و طواف ناندازه قوای متوسطه امرا انسانی نموده اند و طاهر است که مردم متوسطه القوی چون طواف و سعی بجا آرند مانندگی برایشان پدید آید و موت ایشان دیگر مساعد نه تکمل مشقت نماید \*

### سوال

در حالت طواف کعبه را بطرف دست سار داشتن چرا احتیاط آمده \*

### جواب

تا ملوب طائفین را مری نباشد از کعبه معظمه و بر کبری \*



و مریح مردم حمله اطراف و اکناف سب اجتماع هزاران هزار  
مردم بطریقی در آمد و دید که هر یکی از ایشان لباسی  
مفتخر زیبا بر و دوش دارد برای مثنی مسافران که چون  
روی هزاران روز نو از سفر رسیده بودند مگر کسی را ندان  
د زوایده و نیابت از دین این حالت که حال حاکم کشید  
و بعضی اماره موقع وقت یافته روی گف که اهل دنیا و  
ارباب عدا الله این وقت درو حریف چشم حقایق نمی بگردند  
چون این شهر و موسسه نعمانی بنده موسمن را پاس آمد  
از مرطابین حاکم و ملالت مانند شرمهزاران و هوگوواران  
قدم بطواف برداشتن حوائت لهذا مامور شد در مل  
کردن یعنی ارشاد شد که ای بنده خاص من در طواف  
کردن چرا قدم مانند شرمهزاران و هوگوواران بر می داری  
وقت آنست که نیاز کرامتی چرا که این وقت واتی یافته  
که درگاههای همه اهل دنیا به قباله آن نحوی نمی ارزد  
اگر گمان بآید که ارباب کدر بر تو بچونی می فروشد  
تو نیز بر ایشار اظهار نکردن درانی که نایب دنیا زنده که  
برم کردن آهن حر باقی نمود و وجه سوم آنکه چون مرید  
مدلت و رحوای بنده موسمن هنگام رسیدن بحرم محترم بحد  
کمال رسید یعنی صورت کدای او بر عیدن ایضا نمایشای  
خاص رعایا گشت انوش اورا حکم در مل فرمودند یعنی

مسلان و روحان خاطر بخمر و بیدلی بآں پردازند بوموع  
 نداید لهدا بری طرد آں حالت حکم درمل کردن شد با  
 ظهور سستی و دلنگی درحالت طواب دلیل بر گرائی  
 و ناگواری این عنایت بر خاطر بنده مومن سده موجب  
 محرومیتش از رحمت و ثواب بلکه باعث گرفتاریش بسخط  
 و عذاب نگردد گوا اختیار این عمل از طرب دهنده مومن  
 اشعار در است که هیچ سستی و دل نگی ندارم و همه  
 مصائب و سختیها که کشندم و آلام و دل نگیها که دیدم  
 اینوقت هیچ بیدام نیست نه عم احمال و افعال دارم و نه  
 دیگر مری و اندیشه را لحاظ مری آرم بلکه امجد زبانت  
 این بیت از سر بنشسته خوانی و موب پهلووانی حاصلم سده  
 سب آری

شعر

- \* هرچند پدر و حسنه دل و بانوان سدم \*
- \* هرگاه که یاد روی دو کردم حواں سدم \*

رمل کردنم در بدو و به حکم علیه همان حالت سب که در رس  
 فائض شده و لغعم مایدل

- \* عاشق ارمستی نماید عشق مستس منکند \*
- \* کار عشق است اینکه بعد از نیست هسست منکند \*

رحه دهم آنکه بنده مومن هرگاه بحالت کمال مدلب  
 و حواری فائز مکه مکرمه گشت در حرم و مطاب که مجمع

هر دو صفت و التواضع محمود و الصعۃ مدمر و الكبر مدمر و العزة محمود و فی العوارف و لا تدخل للمؤمن ان يدل نفسه فی الطمع علی الخلق و العزة معروفة الانسان فکندة نفسه و اکرامها ان لا یضعها لادنام عاجله و تدبونه کما ان الکبر جعل الانسان بنفسه و اثرها فوق منزلتها پس اگر تکبر بحق می کند عرب سب و عرب محمود است و لهذا دلیل التواضع ان تکبر بحق فهو محمود و هو تکبر الفقراء علی الاعضاء استعلاء بالله عما فی ایدیه و ان تکبر بغير حق فهو مدمر و هو تکبر الاعضاء علی الفقراء و لهذا بعضی گفته اند که کبر است که خود را از دیگری بناحق و بی سزا زبی بزرگ و بلند گرداند کذا ذکر صاحب مجمع السلوک \*

### سوال

رمل کردن مقتضی سه اشواط چرا آمد \*

### جواب

معل رمل نه داخل حقیقت طوا و سبب و نه از لوازم آن بلکه عملی است و رای طواف که بمصالح و روحیه مذکوره محصور شده است و چنانچه فوائد و روحیه مذکوره نیز که رمل کردن هم حاصل میگردند تکرار رمل در هر هفت اشواط غیر ضروری باشد تا تکرار آن در سه اشواط از آن تجاوز فرموده اند که تکرار سه بار در هر کار از سنن مسلم است و بشر تا بمقتضای ادا تکرار تقریر نکرد

ارشاد کردند که درین مدلتی که اختیار کرده می‌شاید که اظهار  
 کسرو افکار نیز در تماشاگران کسی رسد که اخذ از مدلب و  
 رسوای قدم ازل راه عشق است و با مردم عاشق اختیار این  
 مذمت و رهوائی را محروم ندانند و نکند و تعارض دران  
 نماید هرگز از همة استکمال این مرتبه ندرون نه آید  
 و چه چهارم آنکه چون بدنة مومن بعد طی مقامات بعد  
 و تحمل مصائب و آفات شدیده مایز منزل مقصود گشته  
 است و از علة مسرت و سرخوشی کمال پس معارف الحال  
 است پس این قسم دوندش خطاران و حرامات است در  
 حال کمال سرخوشی از ادراک شرف زیارت بیت مکرم و  
 مستانه رویست در حالت وحد از وحدان این دولت ان \*

### حوال

رسیدن از حمله افعال کسرو بظاهر است که از مملوگان  
 سرعت بود پس این چنین فعلی را چرا برای حجاج  
 حاضر داشته اند \*

### جواب

بدانکه برقی نهاده اند در معنی کسرو و عرف و تواضع  
 و معنی چه کسرو بهتر دانستن خود است از دیگری چنانکه  
 صفت کمتر گردانیدن خود است از دیگری در محلی که تعمیر  
 کرده شود دران محل و اصاعت حق شود و تواضع میان این

فعله نوحه مقرر شده است همچنان اشرف حرثی را از احراق  
 دین که حکرا سود است بجهت ادای عظیم نسب موس و  
 رسم مصافحه بیدعت خلعت و فعله مقرر فرمودند پس اطلاق  
 نمیشد الله در حکرا سود چنانکه در بعضی روایات است بهمن  
 اعتبار باشد قال علیه السلام الحکر الاسود نمیشد الله بمصافح  
 نه عناده و زوی این ماحه نوحه من حدیث ابی هریره  
 رضی الله عنه مرووعا و لفظه من داور الحکر الاسود فانما  
 بفارص پدر رحمان یا آنکه گفته شود که چون حکرا سود نسب  
 مبارک آنسرور در نسب نصب شده است چنانچه در  
 ادوات آید و بدین گردد و بحکم و ماریه ادرست و اكن الله  
 رمی و بدالله فوق ابدیهم نسب مبارک آنسرور در حقیقت  
 ثابت است نسب خدا بوده پس وضع حکرا نسب آنسرور  
 بحکم و دفع آن نسبت خداوند کون و مکل باشد لهذا  
 نسب موحود بودن برکات نسب خدا دران مصافحه و  
 بعدناتس بحکم مصافحه و بقندل دست بخوارید در حقیقت  
 و اگر باریک بد مقدرب نموده شود چنانکه بعضی  
 در خلاف تشبیهه حسب مراد از یمین الله بودن حکرا سود آن  
 باشد که حکرا سود مطهر که ال فذرت اوسب یعنی ظهور  
 کمال و درف ان قادر ذر الحلال در حکرا - وون یافده میشوند  
 که حمادی را بدین شرف نواخته است و اکرم محکم ب

سه ناز و اندیکه در رمل مصر مرتب دوحه کامل حامل آید \*

### سوال

در ادوات هائیکه ترك كنر و ابعادی بعض را عمده  
معاصد حج قرار داده اند و در اینجا مقصود از رمل کردن  
همین اظهار بکنر و تعاضد معلوم میشود این هدا من ذاک \*

### جواب

مقصود از بیان حای اعداد بعض مرتبه تدلیل است  
اگرچه این علمه خطرات ریج، پشیمانی نامد پس آن مراد است  
از مرتبه سلم و اینجا که داطهار و احیدار هر حوشی و  
بغیر در احیدار تدلیل آمده شده اسعار ناخندار مرتبه رما  
است که در مراتب و ب سب فندیر \*

### العصل فی تقبیل الحجر

حکم تقبیل حجر اسود اولایند بر اصحاب عدو یک مروت است  
لما ذکرناه ماعادیم آنکه چون دست بوسی و مصافحه بیعت  
از مواعد آناد مقریه حصوری حدیب ملاطین و حکام است  
خاصه ملاطین و حکام اهل عرب که مخاطب حاج و مامور اول  
و بالذات با و امرو احکام کلام حصرت ملک علام و ارشادات  
آنحضرت علیه الصلوٰه و السلام اند بدین ماعده سرید اختصاص  
نشدند لهذا چنانکه برای تحیات و تعظیفات دیگر از قبیل  
قیام و قعود و رکوع و سجود تمام کعبه مکرمه حلقه الله و

اسود بمعادنه آن پس اول عدل عمر محتاج ده بدادست  
 و نانی بدانراست که چون شدطان بهایت محالط و مریب  
 سب باندان و معین هرگونه سرخوشی و هوای بهسانی  
 اوست در هر زمان و آنقدر قرب و محالط باندان  
 دایمده سب که سرپادش تمام بدن و بقدر و حراناس  
 در مکاری دم درن از رایات کثرت ثابت بحال حذر  
 که نوع انسان خلی بعد و بی میاستنها دارد ازان و  
 بدست ارشاد از اتصال هیچ نوع بقصا فان الاحمد  
 لا یصر ولا ینفع للعدا و بی میاستنی نوع حکما نوع انسان  
 دهرنده است که احکام المومنین فی حدب الانسان را مثلی  
 زده در میان بدانرا و بی میاستنی و تشبیه نال پس  
 حکم رحم شدطان و تقدیر حکم بمعادنه آن هدایب و اشعار  
 سب باندکه بدده مومن بعض فی الله را نکاه دارد اگرچه  
 ناکسی بود که کمال محالط نال وی دایمده باشد و  
 سرخوشی و هوای بهسانی خود را لطفی و انانی از وی  
 در نال و بدست فی الله را هرگز نگذارد هرچند که  
 دایمده بود که بدده مومن را هیچ مثلی و میاستنی  
 نال ثابت باشد و هرگز نوعی و بقصا به بدده مومن  
 رسانیدن نتواند حاصل آنکه میل طبعی و حواض  
 بهسانی را در حدب و فضائی الله خلی ندهد هرچا

را بنس وی بتدلل مامور ساحت و کثیر من الصوره  
 الصاویه بمصروف الدین بالصغات الجمالیة و الجمالیة برب  
 و عدید معدی الحکر بهن الله آن باشد که حکمران و مطهر  
 صفت حمایه است سجدانه یعنی واسطه رحمت نور  
 مومنان است که بدولت لمس و تعدیل فائز فصل حر دل  
 و اخر حمیل میگردد \* وجه مایوم آنکه چون در اصل حلقه  
 انسانی صفت محبت و عداوت هر دو بهاده شده و مامور  
 گردیده است هر بدنه مومن با حق فی الله و النعم فی  
 الله لهذا حکم شرعی و حکم الهی در بعضی از ارکان  
 هیچ اظهار این هر دو مرتبه اراده در خواسته و هدایت  
 فرموده بدنه را بدان و از آنجا که عمل بشری اکثر پانصد امور  
 عاده است و باعتبار عادت عادت اظهار عداوت هر دو  
 و صرب بود و نهایت اشعار محبت تعدیل و تعدیل  
 پس اول مخصوص گردید باشیطان لعین کما فی رمی  
 الحمرات و ثانی مخصوص شد باحمر اعدا اما حواس  
 اظهار احتیاط این هر دو مرتبه از حاجان و امر بدان  
 پس داند آوست که این هر دو مرتبه دلیل کمال ایمان است  
 و ندر اظهار الحق فی الله و النعم فی الله اسق ناسد نور  
 نفس و ارکان هیچ مختص مامور شده بود اما تجویض  
 اظهار مرتبه بعضی باشیطان و احتیاط مرتبه حب باحمر



حاصل ثابست معنی رمان احوال پیشینه صفت ازین  
 حجر بحال اسوداد دوم که معنی حراب و تیره شدن  
 رنگ و دسم \*

### سوال

حصول چیدن اثر عظم حراب از مجرد اس زغال  
 حلال عقل مینماید \*

### جواب

بائثرات فوق المسندت بحالی ثابت گردیده که در نزد بداهت  
 رسیده است و انکار از آن هرگز نمی تواند شد اطلاق یونان  
 این معنی در حراب در دستاری از ایشان دیده اند و آن فانی  
 گردید، بعد از یست بر فاب برای احداث و حقیقت  
 قلب و در سبب درک الدم و فوج باطنی و زحیر  
 حره الدول و سببش در آن خاصه جهت دفع سحر و  
 چشم ند و صاعقه سحر است در حکمای یونان و نگاه  
 داشتن حجر النور احوال مایع حوائط مشوس و ترسیدن  
 در آن بلکه نگاه کردن در بلور مائع سفل و مایندش در  
 پستان زن شردار باعث زنانه شیر و در نعلنی  
 حجر الدنک را جهت دفع احزان و هموم و وسواس سحر  
 دانسته اند و حجر الکلب در عداوت و تعرفه دستار موثر  
 و آردن در مجلس باعث تفرقه و گذاشتن در حانه

که امر تحت بیدار حب را نگریند و هائیکه حکم نعص  
 در یاند نظرب آن نشاند \* وحه چهارم آنکه چون ادای  
 تحبب بوقت حصولی لازم آرد لهذا این اسلام تحبب  
 سب برای دلب چنانچه لبط اسلام دریا معنی ایکنون لالب  
 دارد فانه افعال من السلام بمعنی التحبب و اهل الدن  
 یسمون الرکن الی ان الدن سحره بالسلام  
 و فیل من السلام بهی الحکاره جمع سلمه که بالام یعال  
 استلم الحکره ان المسه و فله کذا فی مجمع البحار \* وحه  
 پنجم آنکه لمس و زهدل سحر مرحب حصول مضائل  
 و نوع ردائل میباشد و منی در درنگ مامی را و احداث  
 رعسانی پاک می سازد بدنگال عاصی را بلکه یعول نعصی از  
 حمله امراض طاهره هم سفای کمال می کشد قال ابو الواید  
 محمد بن عبد الله بن احمد الأزرعی فی تاریخ مکه حدیثی  
 حدی عن سعید بن سالم عن عثمان بن ساج قال احذر  
 محمد بن اسحاق و ما لما شده سواده لانه اصابه الحریف  
 مرة بعد مرة فی الجاهلیة و سواده لذلك قال و لولامامس  
 الرکن من النحاس الجاهلیة و ارجاسها مامسه در عاهه  
 الاشقی حصول سواد که از حریف ذکر کرده مراد ازان درای  
 آن اسودان است که در احادیث نامس ایادی جاهلیت  
 ثابت و مذکور است چه اسودانکه نامس ایادی

ابراهیم علیه السلام - متعش در آن کشته پس حکم زکاه گرمش  
 مقام ابراهیم که عذاب از گردن دوگانه بحقیقه الطواب است  
 عصب آن سنگ دندار جاری داشتن امام ابراهیم سب و پیام  
 بداءت کما قال الله تعالی انی جاعلک لدنای اما مادوم انکه  
 ناطائیدن را از برکت ابراهیم که ادمنام انحصاری دال  
 داسده سب نصید رسد سیوم انکه زلال کدند در اسفاس  
 مومن بر طریقه ابراهیمه و اقتضای آثار سبیه انشان علاوه  
 السلام \* چهارم انکه چون حصرت ابراهیم علیه السلام اذان  
 در همین سنگ اتماده داده بودند پس بعد رحلت انشان  
 دزد مقام خاص انشان استاده شدن و عبادت نماز کردن گویانند  
 ایشاں حاضر شدن ست \* پنجم انکه چون دوگانه بعد هر  
 طوایب لغات شکر حصول دولت طواب کعبه ست ادایتش  
 بدینک مقام ابراهیم علیه السلام که بدای کعبه دعوی مشهور  
 ایشاں صورت ظهور گرفته و مقتضای سن سن سده سده انشان  
 تدر مستحق این شکر و شریک این ثواب الی دوم الحساب اند  
 پس لایق و معاسف باشد \* ششم انکه تخصیص مقام ابراهیم  
 علیه السلام مذکور احسان ایشاست در بدای کعبه که برین  
 سنگ استاده سرانجامش داده بودند نامردم ازین احسان  
 حزنل حصرت حلیل عادل نداشتند \*  
 فاکده  
 ندانکه در حدیث وارد شده است که الحمر و المقام با و تدان

کمو نران یاعف گریختن آنها و همچنین زائمر همراه داشتن  
و بسند دیگر بعضی اسنا را در اعصاب و تحتّم ده بعضی  
احصار را درای دسمی امور حدلی آزموده اند چنانچه  
معردات اطبا از بیان آن معلومست و نیز فوب زائمر لمس  
احسام کهر نائیده و مقناطیسیه را حکمای فریگ داللداده  
مشاهده کفائیده اند بعد معاینه آن کیمست که در ثوب  
تأثیرات موهّله شکّی و انکاری نمیتواند کرد و ندر دسمی  
از نائست که هر که بیج آنرا در دسم نگردد یا نظری  
از اطراف شعار یا دثار خود بسنه دارد هر قدر عمارت را  
که خواهد بر تمام جسم خود چسپان سازد هیچ آسیبی  
از آنها نخواهد دید رادم این مختاله آن نداب را بچشم  
خود معاینه نموده و آزموده است پس هرگاه تأثیرات ادبی  
ملاصبت و التصاق در اکثر اشیا ثابت و متحقق است  
در نائیر لمس و تقدیل حصر امور چه محل اردباب در  
گنجایش انکار از برهای اولی الالاد است \*

### الفصل فی المصلی

قال الله تعالى واتخذنا من مقام ابراهيم مصلی و  
مقام ابراهيم سنگی است معین که حضور ابراهیم علیه  
السلام بران سنگ استاده بنای کعبه فرموده اند و نیز بر  
همان سنگ استاده اذان حج داده اند و هر دو مقام حضور

مکرمه مشعر بر میرانی مؤنس باشد از رحمت کامله حق \*  
 سیوم \* آنکه چون مؤمنان را وقت رسیدن نماز منظمه  
 عطش و حرارت خیلی غالب بود نسبت آنکه در آن روز  
 کثرت حرکات از نشان ظهور می آید یعنی اول رعایت  
 ادب بدب الله از مساموت کروه و دو کروه بلکه زیاده ازین  
 از مراکب ورود آید و تکعبه مکرمه پادانه و طع مساموت  
 مانند بعد از ان اشواط مدعه طواف ادا سازد سپس بعضی  
 در میان صفا و مروه بپردازند لهذا حضرت تادم حکیم مابین  
 طواف و سعی امر بآب زرم خوردن فرموده است تا علامه  
 عطش و حرارت ایشان منطقی گردد و برای دریدن مابین  
 صفا و مروه ایشانرا قوتی حاصل آید \* چهارم \* آنکه چون  
 ترکیب و تحلیل حملۀ اشیای این عالم بعد از اربعه اسب  
 و عناصر اربعه اصول و اسطغساب سب حملۀ اشیای را پس  
 چنانکه ارض کعبه مکرمه را که عنصر خاک آدمقام پاکست  
 بر دیگر اراضی شرانتهی است همچنانکه گدای عناصر حرم  
 محترم را بدر درساتر عناصرها فصلی و کراسنی متکلفی ندند  
 مؤمن که بدانجا مائرمیگردند لازم میسرند در مدارت و تحلیل  
 بدحصیل تکلیف از کدوب عناصر آنها و استفاده انوار و برکات  
 آنها اما استفاده از انوار و برکات عناصر حاکمی و آتشی و  
 هوائی پس امریست که معروف بر قصد و اکتساب اندۀ مؤمن

من یوایب الحاکمة پس چون نودن آن هر دو سنگ از  
 سنگهای حاکمت یا حادیت مستحکمه ثابت شده لهذا درین  
 هر دو سنگ ظهوریست خاص و رای ظهورات ایدعالم و دنیا  
 همان ظهور این هر دو سنگ مخصوص اختصاص مذکور  
 آمده اند پس این تخصیص مانای تخصیص تعشوف یعسوب  
 علیه السلام است هر حال ناکه ال یوسف علیه السلام  
 که چهار ظهوری خاص بوده کما صرح به الحاقون سر حدیث  
 جامع که از ابن عمر رضی الله عنهما روایت کرده است ازینجا  
 باید دریاب مال ابن عمر رضی الله عنهما استقل رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم الحکم ثم وضع شفتیه علیه بکمی  
 طویلا ثم المنعت نادا بعمو بن الخطاب بکمی فقل بعمو  
 ههنا بکمی العسراب \*

### الفصل فی شرب الزمر

از آنجا که مقتضای وجعلنا من الماء کل شیء حیوان است  
 حیوانات موجود اند که خوردن زمر اشعار بود در آنکه چون  
 ندیده مؤمن در ا حرام هیچ صفت اموات پیدا کرده بود گویا  
 بعد خوردن بپای الله الحرام که عایب مقصد و مرام بوده  
 بکندری اختیار آن مرتب و مرضی حکمی حیوان ادبی جعیدی  
 از حصر حق حل و طی حاصل نمود • درم • آنکه چون آب  
 دلیل رحمت است خوردن آب بعد فائز شدن بر یارب کعبه

را امریان دموده و از آنجا که درین قسم مشروبات که برای  
 مهمانان رسیده شان آورد لحاظ سه امور در اغلب  
 احوال مزور میباشد اول مانعیت که مقصود ازان ترطیب  
 و بدید بود و آنکه نسبت لطافت و سرعت نفوذ ماء حملا  
 اعصاب و قوای معانی که حائز و مستحق تعدیه و تقویه می باشد  
 بود و اثر مشروب را بحالت در گذرد و سرعت و سهولت  
 طرف خون منجذب سازد دوم عدائت تا کفایت از گرسنگی  
 کند سوم در اندک تا تعریج و تقویت بحشود و برای اختلال  
 و سوء اعتدال که از نعم و رحمت سرانجام رسیده نافع  
 و مصالح دون لهدا حضرت علام حکیم حل سانه و عم احسانه  
 همدی نائبرات سه گانه را زهرم بحشوده است و لیکن  
 دراهم گردانیده چه زهرم هم آب و غذا است و هم نجاست  
 اندکی از امراض موجب صحت و شفا چنانچه این هر سه  
 نائبرات در آن موجد انداده مرئی و مشهود است ششم  
 آنکه آب زهرم دافع علل حمایی و کوی هر دو باشد  
 کما روی عن حادرن عند الله و عمل سمع رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم یعول ماء زمزم لما شرب له و از آنجا است  
 که فصل بپایانند زهرم را بر حمله مدها موحوده بلکه ترکوثر  
 ندر کما صرح به الصراج البلقینی و دلیلی زیاده تر این در  
 فصل زهرم چه حواهد بود که صدر اطهر آن سرور به همین

نه بود زیرا که بمجرد حصول حرم و گذاشتن قدم دران سر زمین  
 لازم میگردد وصول برکات عناصر فائده مدگوه چه غبار آن  
 سر زمین پاک سرسبز بتمام بدن و داخل میگردد بمحسوس  
 و ذهن و دیگر متاع زن پس این تکلیف و استعاده اسب  
 از رصیب یعنی برکات عنصر هائی آنجا و همچنین از  
 تاب آفتاب و شب و محاروب در و دیوار و محاربات ارض  
 و احکام آن حیزر اللاد بحکم مؤمن مؤثر و مستعان شود  
 استعاده از برکات عنصر بار باره اوار آنجا بود رهوای که از  
 حلالی آنجا راه دفعس و سائر مماند بدن اندرون بحکم راه  
 می یابد استعاده به کیفیات عنصر هوائی روح انرای آنجا  
 باشد اما تکلیف برکات عنصر مائی پس متوقف بود در حد  
 و اراده دنده مؤمن چه نسبت شد حرارت و یخ و آن  
 سر زمین تحصیل کف مائی بواسطه احرای ارضی رهوائی  
 هم ممکن نبود پس چون اس استعاده موقوف بر قصد  
 و اراده بود دنده مؤمن مأمور گردید بشرب رصیب \* بنکم \*  
 آنکه کعبه بدست اوست و حجاج مهمانان او رصیبات مهمانان  
 رصیب رسیدن سال از قسم مشروبات بود مانند چای و قهوه  
 و شکر و شرب و آب که داخلالات امر دند دلا سرد سرد و گرم  
 سینه محمول است پس حصول حق در وقت در دهمانان خون  
 دران دنده گرم بشرب این آب معطر بر موده است و آنجا



آن معلوم الصکال بلکه مشاهد، و عمل عقل و احتقار هر دو  
 شاهد است بر آن نمی بینی تعدی که در جسم انسان نسبت  
 کهن سالی لاحق شود نسبت آن چه در تعدد و انحطاط  
 در کدب اخلاق و اصداف ارشادش نسبت بحال جوانی  
 که عالم امتکمال ادانی و ترقی کمالش نفسانی است ظهور  
 می یابد و همچنین در امراض مزاج و حدوس و ما الحوائج  
 و غیره تا آنکه ابتداء امراض اندام نسبت و علاج آن بالانزاع  
 متعلق باشد نسبت تعبیری که در اخلاق انسانی و اوصاف  
 نفسانی پیدا و هر دو در یک در حمله امراض از حالت  
 شدت مرض یا صحت هر گونه تفاوت سدید و برون دعوت که  
 اوصاف و اخلاق مریض سرئی میدهد حاجب شرح و بیان  
 نداننده است و در عقل حاکم است و آنکه چون حصول  
 و تکمیل اخلاق نفسانی و کمالش انسانی - اسطوره حواس بدن  
 و فواید حواس نیست مگر از بدن پس اگر بوقوع تعبیری  
 در اخلاق اندامی تعبیر در اخلاق معانی نفسانی ظهور آید  
 استنباط را بشاید قال الحکیم العلی الجیلانی می شود  
 للغاوس کما ان الدن ینفعل من انفس کذاک النفس  
 ایضا ینفعل من الدن فان کل مزاج و کل خلط علی علی  
 الدن و ان ینحدث اخلاقا مناسفته له فی النفس کما اذا غلب  
 یمن او خلط سوداوی علی الدن حدث خوف و توحس

آب رزمی غسل داده شده و ذکر و اذان نظر إليها و الطهور  
 منها یحط الخطایا ما امتلئ خوف احد من رزم الامام  
 ع.اه\* در اینجا مراد از علم یعنی حسب كما قال صاحب الحیاتی  
 العلم عند المتکلمین لا معنی له سوى الیقین فی الاعمال فی  
 باب التشبیه العلم بمعنی لیقین فی الامور من افعال  
 لقلوب - حاصل آنکه حوروس زهرم بقدرت را می آورند یا  
 آنکه مؤثقی در می نه آید •

### سوال

جمله اشیاى ذاتی که صفت ارادونه و اعدیه که انسان  
 در آن مقایسه میگردد - اندر آن اشیا نمیرسد مگر در کلمات  
 ابدانی نه در احلاق و صفات نفسانی پس - وقت بودن آب  
 زهرم و حوراسود در احلاق و صفات نفسانی چگونه مسلم  
 میتواند شد •

### جواب

حکمای اندیش جمعیه احلاق و اوصاف نفسانی را  
 متفرع بر امر حقه شخصیه و ترائیف احلاط بدیده گفته اند  
 و گفته اند که هر قدر که مزاج انسانی اقرب باعتدال بود  
 احلاق و اوصافش همان قدر قریب نرسود و کمال بود  
 و علامه برین هرگاه تاثیر و تدبیر در کیفیت ابدانی ثابت است  
 تاثیر و تغیر در کیفیات روحانی و ملکات نفسانی هم بواسطه

و همچنین بعض اعصابی دیگر بعضان در صفتی از اوصاف  
 نه سائده نایب نمایند و تحریر خود در آن شاهد آرند و از آن جمله  
 سب تفاوتی که با حلاق و اوصاف اشخاص جمیل الروح  
 نسبت به غیر جمیل نادت نمایند چنانچه اهل عرف و مال  
 صوری را دلیل اخلاق و صفت و صفات حسنه گرفته اند و  
 از آن جمله سب وقوع تعسر و ظهور بغارت بصفت حاضره  
 و سبب اکثر و مداومت و استعمال بعضی از  
 اشیای مخصوصه چنانکه در اکثر اندون و حمر و عیصر صفات  
 مخصوصه و حالت حاضره برای هر یکی از اهل آن میان  
 میگردند و از آن جمله سب تخصیص بعضی صفات به بعضی  
 منائل و اقوام چه این نبود مگر نسبت نسبت به بعضی  
 با صفت نطفه که جزئی از بدن است و از آن جمله سب حصول  
 بعضی کمالات و ترفیاتیکه بطائفه اشرافیه و حضرات  
 حکامی باطنیه یعنی معشر صوفیه صامده منعمه الله تعالی  
 بقیوسهم از ریاضات اندانی حاصل میگردند اما باید دانست  
 که تأثیر اشیای موثره اخلاق و صفات نه موقوف بر تعین  
 کیف ابدانی و تأثیر اخلاق و صفات و صفات در اثر حاکما  
 تأثیر اخلاق و صفات نفسانی بلا واسطه تأثیر در اخلاق و کیف  
 اندانی ظهور میگیرد و اصل سبب درین آنست که تأثیر  
 ادویه خود در دفع امراض حسنه هم مشروط به تعین کیف

و فکر باشد و ما اشیاء را ادا علی دم و بقیه صاف حذف - در  
 و مرج و تسعته اصل الی عار داک و ادا علی حواره صراح  
 او معراده مالک النفس الی التهور را کده و ادا علی الطریقه  
 او الملعوم حدیث حسن و سکون و مایندع ذاک اندی، الحکامه  
 دیلیکه مثبت تأثیر و مدار علی حلال شخصیات جسمانی  
 در احلاق و صفات نفسانی داشتند امش اسب از احصای جمله  
 اسب بفار در حالات افراد انسان تا غایت بلدان چه بودند  
 اسب که مردم هر ملک بصفات مخصوصه و احلاق و احوال  
 حد گانه ماصب را - اد - نیست مگر از تأملات  
 جسمانی و بفار اسرحه و ارح و احوال اداری،  
 از انجمله اسب آنچه اختلاف امداف ارماس را -  
 میگردن از لم دیافه که منفعی عایه عقلی جمله اقوام و مسلم  
 القیوت اکثری از حواص و عوام اسب و مدارات اختلاف  
 دران نباشد مگر در اختلاف اوضاع، تراکن و الوان اعضا  
 بلکه شتاده شده که قاکذری از ماسی قاکذران و رنگستان  
 مختص نموده اسب محل هر صفتی را در عصبی از اعضا  
 و مائل گردیده است تا آنکه از رفوع کهر انکسار یا هر گونه  
 نقصانی دیگر اصلی باشد حواره عارضی نقصان در صفتی  
 که متعلق آن عصب است پدید آید و مرنده همین معنی است  
 اقوال بعضی از حکمای هند که از رفوع نقصانی در چشم

هرچند تاثيرات زمزم در دفع اكثر امراض جسماني و تعديل  
 كيفيت اندامی خود بالبداهه مرئی گردیده و هزاران بار  
 ده تکرار رسیده است لیکن اگر بالفرض در بعض امزجه  
 بجهت خصوصیت مراجعی ظهور اثر زمزم مرئی نگردد  
 عدم ظهور تاثير زمزم با حکما خود در احلاط و كيفيت اندامی  
 دليل عدم ثبوت تاثير اينها در احلاط و صفات نفسانی  
 هرگز نمی تواند شد \*

### سوال

موافق و معيد بودن آب زمزم برای سائر امزجه چه  
 حاره و چه داره و چه رطبه و چه يابسه حلاط عقل است \*

### جواب

بدياری از اشيا را حکما نقل کرده اند که برای حمله  
 امزجه موافق و معيد خواه مخالف و مصرمی افتد و  
 ظهور اين تاثيرات بطور کلیت ازان اشيا بداهت محسوس  
 گردیده است مانند ماد زهر و سم زیراچه ظاهر است که تاثير  
 بالخاصه را مخالف كيفيت امزجه هرگز مانع نمی تواند  
 گردید غايه الامر اينکه اثر موثر بالخاصه اگر به کيفيت  
 مراجعی و معدنای طبعی متاثر موافق افتد قبول و ظهور  
 طی الوجه الاتم باشد و در عذر آن کمتر بلکه در بعض محال  
 بداعت کثرت موانع و ضعف موثر رنگ ظهور نگيرد \*

اخلاط جسمانی و تعدیل حالات امریة اندانی نموده است  
 چنانچه در ذکر تاثیرات یشب و بلور و حجر الدیك و بعض  
 نباتات و معدنیات دیگر چندینک معلوم کردی مدافع مذکوره  
 درین واسطه تأثیری در کیوب و اخلاط دهنده حاصل می  
 باشد و تفصیل مقام آدسب که تاثر اشیا مدقسم در قسم  
 است تاثر بالکیفیت و تاثر بالخاصیت بلکه بمدانیت  
 شکلی بعضی ها فائل تاثر بعضی اشیا شده اند مثلا  
 باع بودن اینه برای کرده بدن ایشان از همین حسب است - و  
 اشیا بالخاصیت لرد اطا آدسب که تاثر آن در بدن  
 کیفیتی و امری و رای کیفیات و امور طاهره حسیه  
 و وهمیه باشد بلکه بمدانیتی و امری بصیار لطیف و دقیق  
 حق می مانند چوب مقباطس و کهریا آهن و کاه را و تاثر  
 فانز هروسم بلکه حدب مقناطیس و کهریا اوق و الطف و  
 اخفی است از تاثر این هر دو گویا این نمونه ایست از  
 تاثر نفوس بعضی اشخاص انسانیة در بعض دیگر از مرط  
 محبت که عشق نامند و بواسطه عداوت پس تاثر بالخاصیت  
 باصطلاح ایشان عداوت از تاثر حسب که نه کیفیت باشد  
 بلکه بصورتی بود که آن چیز آن صورت امتیاز از سائر  
 اشیا یافته نوعی خاص کشته باشد و ازین جهت این صورت  
 را صورت نوعیه گویند و چون اینهمه در یادتی پس بدانکه

## جواب

مؤثر بودن زمزم بدو طریق است اما ناثیرا دوائیا او  
 ناثيرا دعائيا فالدعاء يستجاب عند شرب الرزمزم پس در  
 صورت مؤثر بودن طریقی دوائیست معنی ماء زمزم لما شرب  
 له آنست که برای دفع هر مرضی که حورده شود عافیت  
 اراں می بخشد یعنی شفای حمله امراض است بوجه آنکه  
 لغویت ارواح و انعاس حرارت عریضه منکند و مقوی حمله  
 قواست و دیگر معنی این حدیث آنست که مطا و اشتراط  
 قوت عمل زمزم بر نیت و اراد است مومن است بهر نیتی که  
 بخورد برای آن مائده می بخشد زیرا که علاج هر مرض از  
 معالجات روحانیة و بتاثير نفس و قواى مدرکة نفسانیة  
 است که بدت و اعتقاد عماد را دران مداخلی است عظیم  
 و تاثیر مستقیم اما ثبوت تاثيرات نفسانی در بدن مقد  
 ذکر العلي الخیلائی فی شرحه للعائون انه بتاثير البدن من  
 الدعس ناثيرا غیر تابع لما رج از حلاط مائه بصره لكثير من  
 الداس استعرار عند التفكير في حلال الله تعالى وحكى  
 القرشي وغيره ان بعض الرهاد كثير اما يطرحون انهم عند  
 مرة طوبهم في النار وفي الدور المسحور ويبقى كذلك  
 حتى يبرد ثم كلما كان الدعس اقوى كان تاثيرها في البدن  
 اقوى بل قد يبلغ بعض الدعس الركية من موتها الى ان

### سوال

شما منکرئید که ظهور این زئیرات از زمرم با حاصه  
یعنی باقتضای صورت بوده است حال آنکه در هیچ قسمی  
از اقسام آب این قسم بائیرات که در زمرم منقول گردیده  
بشود نرسیده است پس ظهور اثری باقتضای صورت بوده  
در فردی یا صنفی از اصناف نوع واحد خلاف جمله اقسام  
چگونه مسلم اولی اهمیت تواند شد \*

### جواب

ثبوت اصلهای قسمی از جمله اقسام بخصوصیتی خاص  
بدستمال عقل سب زیراچه اثری که از مدگت مقناطیس  
ظاهر میگردد در هیچ سنگی مشهود نگردیده است همچنین  
اگر در آب زمرم هم نائبری و رای تاثیرات جمله اقسام حاص  
حود بظهور آید انکار را شاید یعنی در حقیقت آب زمرم  
و سنگ مقناطیس هر دو نوع علاحدت احب از دیگر اقسام  
اب و سنگ \*

### سوال

ظاهراً ظهور تاثیرات زمرم مدوط و مسروط بر اعتقاد  
شارب معلوم میشود زیرا که فرموده اند ماء زمرم لما شرب  
له حال آنکه در مدوط بودن اثر درائی بر اعتقاد حدلی  
محل استبعاد است \*



حيواني را فقد قال الشارح في القانون ان من افعالها  
 الحيدة الداعة الاستعانة بما يغري القرى النصفانية و  
 الحيوانية كالفرح و لقاء من يستأنس به و ملازمته من  
 يصرفه و لما دعيت ملازمته المحتشمن له و من يستحدي  
 منه لمعه عن اشياء تصرة و مما يقرب هذا الصدف من  
 المعالجات الانتقال من بلد الى آخر قال الأملی فی شرحه  
 اما لم يذكر القوة الطبعية لان الانفعالات الحاصلة للبدن  
 بحسب امور نفسانية تكون ظهور آثارها فيهما اكثر ثم قال  
 في شرح الانتقال من بلد الى آخر ان المريض قد يتصور  
 الشفاء فيه منعه و ان لم يجتأب هوا و هوا و كذا الانتقال  
 من هوا الى هوا اذا كان اجود من الاول لما فيه من تاثير قوي  
 مع تصور المرض الشفاء فيه و انما حمل ذلك مما يقرب  
 الاول لانه مع كونه تدبير الانجاب الحارفة في العادة فيه  
 تقويه للقوى بما يتصوره من الشفاء فيه و لكونه علاجا  
 بغير جسم طاهر و ايضا قال الأملی اعلم ان الله لا يهلك  
 واحدا من النعم و البدن يفعل بها يعرض للآخرة ما  
 نجد انه اذا علب على البدن جلت موداي عرض للنفس  
 خوف و توحش و فكر فاحد و اذا علب لم رقيق فاحد  
 عرض لها سرور و كذلك اذا كثر لبعض العصب عرض للبدن  
 عابه الصغراء و سكونه و راحة و اذا كثر العلم عرض للبدن

يتصرف في احكام العالم السفلي كلها فتصير مطبقة لها  
متأثرة عنها كامفعال النحل من المنعص فيقتدر على احواله  
ماء البحر حجارا والهواء نارا والسماء والوجه الى الله تعالى  
وقد يكون بعض النفوس الصحيحة ايضا قوية ومن هذا  
القبيل الاصابة بالعين التي نقص العين قوته في الحسد فيؤثر  
بقوتها فيما يعينه و يظهر امور اعجيبه في الاصرار بالاحكام و  
هذا امر مشاهد واذا كان تأثير النقص في المدن بهذه المراتبة  
هنا مانع من ان يفيد المدن حالة بها تستعد للصحة من بعض  
الامراض وقد حكى القرشي عن بعضه انه عرض له في  
اواسط صباه استسقاء ظلمي قد ابيض عدة الاطباء والعواد  
جميعهم وهو قد رطب نفسه للموت واعرض عن الاستعلاج الى  
الاجتماع بالزهاد والصلحاء وكانوا يحتمون عدده ويقولون كتاب  
العزیزو يدسّدون الاشعار السمات اللذينة موحدة خفة في  
مرصه و ساء طبة بمن كان تعود من الاطباء وترك الحمية  
و كان يخلط في النحل نترات من الاطعمة والعواكة وغيرها  
معوي في اهل من عشرين يوما وكل ذلك سمم اشتعاله  
بالطب دعاء للناس من جهة سوء الظن بتلك الاطباء  
انتهى به و محصل مراد ان اشتراط نيت واعتقاد انصحته كه  
چون دفع شدن امراض بتأثير زهرم ببلبل معين ومقوي  
بودن ويصح نفس را يعنى جمع قوى نفساني و

يؤلم مثله غيره ومن هذا الباب نعدل المراج بسبب تصور  
 ما يخاف، أو يفرح انتهى قال الأملى في شرحه إنما كثر  
 الامة ليصير كدليل استقرائي على تأثير تصورات الوهمية  
 في امور طبعية وما لا شك فيه مع كون التعيير فيه عظيما  
 حذرا ما يعتري العاشق من العود الى الصلاح والمتعاضد  
 المراج دومة نزرعة معشوقة بعد الجلاء والعرقلة مدة سقوطه من  
 ينصور السقوط عدد مشددة على حذاع ملقى على موضع عال  
 ومدة صحة من يتصور الصحة ومرض من يتصور المرض  
 كل ذلك بسبب تكامل استعداد تلك الصور من واهبها  
 بسبب تلك الاشياء المكمل للاستعداد فان جميع ما يحدث  
 في هذا العالم إنما يكون من واهب الصور للعالم المستعدي  
 وهو يعيى على كل مستعد ما هو يلقى واولى به من غير  
 كمال والمبادئ الطاهرة صفوات للمستعدات الى الكون  
 من عده و الاصابة اليها بحسب المحار انتهى وايضا في  
 شرح القادون للعلى السيلاني ان كثيرا من الجاهليين انما يرون  
 القلب واحدا من الجواهر مائة يصرب سباط على صلبه  
 ويحاده ويرحمه ويدرك ذلك الانسان مثلا الم العوط على  
 صلبه بل يظهر عليه اثره كما نقل عن الشافعى راي واحدا  
 صرب دانه بسوط فوجد اثر الضرب في دانه وكذا حكى  
 القرشى ان رجلا مقعد امضت على مرضه مدون كثيرة

عليه السوء بدس مراحلة بل ربما يستحيل المراح والطرقات  
 الى حاله محمودة او مد مومة دفعة پس لك انك منه  
 زمزمه اول تعقيب مي لحد مرميع قواي نفساني و  
 حبواني را پس لحصول فرب ديت و اعتقاد تاثيري  
 موي درار انه امراض حسي ميدمايد و باحتماع اين  
 قوتين مذکورين عايب قوتی در تاثير كرس نفس پديد  
 مي آيد لهذا نيب و اعتقاد درين تاثير تقويب كذير و  
 انتفاع خطر دارد كما عرب في بيان الافعال من الهواء  
 الى هواء احوي من الال ازين سبب ورمود ماء ورمم  
 لما شرب له ، تاثير تصورات و همة در امور طبعية ازال قدبل  
 صب كه شكي بدست دران دكر الشيخ في الفانون و قد  
 يذفع البص من هيات غدر التي ذكرنا ها مثل التصورات  
 النفسانية فاتها تاثير امورا طبعية كما يعرض ان يكون المولود  
 مشابها لمن يتكحل صورته عند المجامعة و يقرب لونه من  
 لون ما يلزمه البصر عند الانزال و هذه الاحوال ربما اشماز  
 من عدواها فوه لم يققوا على احوال عامه من احوال الوجود  
 و اما الدين لهم عوض في المعرمة فلا يذكربها انكار مالا يجوز  
 وجودة و من هذا القليل اتناع حركة الدم من المستعد لها  
 اذا اكثر تامله و نظره في الاشياء الحمر و من هذا الباب  
 صرس الاسهل لكل عيرة من الحموضة و اصابه الالم في عصر

الفرج کیفته نفسانیه یصحبها حرکه الروح الی الخارج طلبا  
 للوصل الی اللذی و العصب هو کیفیه نفسانیه یصحبها  
 حرکه الروح الی الخارج طلبا للانتقام فکذا علیه الوهم فی  
 تاثیر الرصر کیفیه نفسانیه یصحبها حرکه الروح الی الخارج  
 طلبا لحلب المنفعة او دفع المصرة الحاصل تصورات را در  
 احداث حوادث و تائید احسام دخلی تمام مت کما لا یحقی  
 علی ذری الایهام و این مقدمه ایست که فلاحه امکان حواری  
 عادات بران منتدی نهوده اند و قائل در نوع معکرات و  
 کرامات لرزان بآن بوده \*

### فائده

محقق نمادیده حمله مراتب قرب الهیه مراتب عالمیه  
 اند و از یحتمل که ورای نبوت که از مدارج و هدیة مخصوصه  
 است دیگر کمالات را نکسب جوان یامد حقیقت مرادیه  
 و اذکار و اشغال را که برزگان دین مریدان را بدان امر  
 فرماید از یلحا پی باید مرد چه دقائق سندی همین تصورات  
 نفسانیه استعدادی در مریدان پیدا آید و حذرات الهیه ایشان  
 را در گیرد و مریدیت بر ادیب کشد پس در حقیقت بعضی  
 موائد و آثار که در ضمن مناسک و شعار معین و مدین  
 گردیده است مثل ازاله امراض روحانی و نفسانی شرب  
 زهر و مغلوب گردیدن شیطان در می حمار و غیر ذلک

قصده اعمى معداها را من الخوف وتكملت مادة زمانية  
 دومة وعلاج محمد بن زكرا الرازي لامر خراسان من زمانه  
 كانت به بعد الاستفراعات بان دق عليه في الحمام العالي  
 من الداس لخنجر ليقتله فيه مقام الملك هاربا من الخوف  
 مستمعا لحيطان الحمام وعلاج حنرييل بن يخنديشوع حاربه  
 للرشد نقيت يداها مدمعتين من احترق عارض لا تقدر  
 على جمعها لان دعالها كحضرة الرشيد عند الجمع وروع  
 رأسها واران كشف ديلها فامسكت في الوض من الحياء  
 و زال مرضها دومة مشهوران انتهى واكر تائير دوائى در مرض  
 معلوم بدانك وعمل وتائيرش را فقط منوط در اعتقاد امكازند  
 علاج بدان بعض تائير تصور بمسايد للاسطة جسم ظاهر  
 باشد مثل ما انتقاي الانتقال من ذلك الي آخر وان لم  
 يختلف هواؤها مائة قد يعيد جدا در بدصورف تخصيص  
 شرب زمرم سبب دمع امراض دراي حصول فوت توحه  
 و كمال آذعان فوت مرضس را زير اچه نفس را نادراك  
 اين چنين تخصيصات علمه فوت و هيمه حاصل آيد و بدان  
 فوت تائير در بدن و ازاله مرضي كه مطلوب باشد مى نمايد  
 كما يعرض لبعض الداس اشتداد كثير في قوته عدد العصب  
 حتى يفعل بالمعصوف عنه اصعاب ما يقوي عليه في غير  
 وقت العصب و ايضا يحصل الاشتداد في القوة في العرج وال

این عالم برای قهر اعداست ای قصب دیان اثر زمزم نثارید و نانی  
 اما بیان تاثیر دعائیش آنست که چون در احادیث مستحکم دارد  
 است که زمزم را نه نبوت هر دعایی و قصد هر مدعایی که خوردند آن  
 دعا مستجاب میگردد لهذا فرمودند زمزم لما شرب له لیکن  
 برای آنکه محل احایب دعا نزدیک شرب زمزم چرا مقرر شد  
 پس ندانکه چون احب مقتضیات و مرعوبات انسانی در  
 وقت غلبه عطش و شدت حرارت ماء حلوانه باشد و لهذا  
 ورد فی الحدیث اللهم اجعل حدک احب الی من نعیمی  
 و سمعی و بصری و اهلی و مالی و من الماء الدار  
 للعطشان ذکر ماء دارد بعد از همه مستحبات و مرعوبات  
 آوردند و بقیه للعطشان مقیدند کردند تا دلالت کند  
 بر آنکه در وقت غلبه عطش احب اشیا همین ماء دارد بود  
 و تقدیم ذکر نفس بر سمع و بصر و اهل و مال بذا بر آنست  
 که سمع و بصر و اهل و مال متعلقات نفس است پس اولاً  
 ذکر نفس کردند و ذکر متعلقات نفس به تبع آن آوردند  
 سپس ماء دارد را تخصیص مذکور ساختند زیرا که در وقت  
 غلبه عطش مستحب آن بر محبت نفس هم راجع است و  
 از اینجا معلوم توان کرد وجه ادخال کلمه من بر نفس و در  
 ماء دارد نه بر سمع و بصر و اهل و مال با وصف منحرف  
 بودن این همه در حاکم عطف فاما وجه اکتعای توصیف

مقصود از آن حاصل شدن مرتبهٔ خاصهٔ علمیه است تا با دعای  
 این موافقت و آثار خوب تصویری نفعانی غالب آید و تا آن علمه  
 حلس منابع حسدات و دفع مضار سینات نماید و چنان  
 مرتبهٔ از مراتب علمیه با انسان حاصل شود که آنمرتبه نه  
 برات وی از معاصی و حصول اناب و قربت الهی معبر  
 میگردد چه حقیقت این دران و قربت و اناب همین  
 مرتبهٔ علمیه باشد و ازین است که بندهٔ مومن هیچ کردن  
 منصف میشود بمعصیت و سرور و رنج و رنج و رنج و رنج  
 مابین هیچ سرور و غیر سرور بدین از اینجا باید در باب بعدی  
 هیچ کسکه این مرتبهٔ علمیه بوی صفا دهد سرور است  
 و الا غیر سرور لهذا فرموده اند که اگر هیچ سرور اقبال  
 صفات صمیمه در انسان پدید آید و هرگز صمیمه مبدل کماله  
 گیرند نماید اما حقیقت تکمیل تصورات نفسانی و تحصیل  
 این مرتبهٔ خاصهٔ علمیه در ضمن این تعینات و تخصیصات  
 که پیش از حیل حقیقه و حکم عملیه نیستند در آنست که نفس  
 انسانی درین عالم باشد اسباب بود و هر خیر و شر و نفع  
 و سرور را جز در اسباب نگیرد مگر چون مرصی انسان لاحق  
 گردد احوال آن نخواهد مگر دامنهٔ ادویه که است مقرر  
 این عالم برای دفع امراض است و چون دشمنی درین  
 بوی باشد دفع آن نخواهد مگر بحرب و صرف نه هدف مقرر



باشد ظهور آن در حمله حجاج و لیس ، نذاک .

### جواب

اثر دوا تکمیل امزجه برابر ظاهر نگردد بلکه به بعضی امزجه موافق و معید افتد و به بعضی نا موافق و به بعضی موافق و عدم موافقت هیچ مدرک نگردد و بپیر به بعضی در استعمال يك دو بار اثرش بطهور آید و بعضی را ماه دو ماه خوردن باید و ظهور این خلاف در اثر دوا بعضی جا بسبب خصوصیت مزاج شخصی و غلبه بعضی کیفیات مانع حقی دود و در بعضی بسبب عدم مراعات پرهیز که شرط اعظم علاج است و در بعضی بسبب علت ازمان مرض و عسیر الغر گردیدنش و در بعضی ازینکه مرض بر طبیعت حلی غالب گردیده طبیعت را ناقصی عایت معلوب و مدعیف گردانیده مریض را مشروب بهلاکت ساخته و از حد علاج پذیرگی بیرون انداخته باشد و در بعضی بسبب خلقتی بودن مرض چه ازاله امور حلقیه عسیر و غیر امکان پذیر باشد و در بعضی جا بسبب مالوف گردیدن بدن دوا مثل مالومیت و نفذان الشی المألوف للبدن لا یفعل عنه فلا یفیده اما دستور پزشکان چنانست که موافق قواعد طبیه همان ادویه مخصوصه را برای امراض خاصه مریضان دهند و از عدم ظهور اثر چنانکه در بعضی

ماء ندارد و عدم ذکر حلو و ثابراً آنست که مائى که مخصوص  
 بخوردن است ماء حلو است نه مالح پس الف و لام بر  
 ماء مذهبىست يعنى سران از ماء مابى حلو است و قریب  
 ذکر عطشان و آب و سرم مالح است نه حلو و بیز آب تازه  
 کشیده اس گرم باشد نه سرد هر حکم خوردن آب تازه  
 کشیده بپیر ازینجا معلوم گردیده لهذا نزدیک خوردن آن  
 آب دعای مذکور احتیاج امتداد زیرا که هرگاه احتیاج مقتضیات  
 خود را که در وقت رسیدن از سفر و مدعی گردیدن از  
 حرارت آن سر زمین حار دل احرار آب شیرین سرد نمود  
 با مرا و سحانه ترک داد و آب شور و گرم را که بالطبع  
 ازان نفرت داشته برای طلب رضای او سحانه اختیار نمود  
 و بلا عذوبت و ده نکمال رغبت و شوقش در کشیدن و پیر  
 ازان گردید بعد ازان دست نمناحات و طلب حاجات  
 برداشت او تعالی البتة برنده در انوقت رحمی فرماید  
 و حاجت و پیر او را لهذا فرموده اند زمزم لما شرب له ای  
 لكل سهم من مهمات الدنيا والآخرة اخرج هذا الحديث  
 الحاكم و صححه الديبقي في الشعب و ادن هدان و من  
 المتقدمين ادن عینه و من المتأخرين الحاوط بن حجر

### حوال

اگر تفرات مذکوره دوائیه در زمزم ثابت است لازم

حکمی دور و بر هدایت و تعلیم شارح که حکیم خادق  
علل جسمانی اسباب معلول را معصور بوده و چون از سرثرات  
روحانی ست نه از مخصوصات جسمانی اطباء را بدان  
و مرضی فنون علامه ازین مذکور بودن جمله ادویه در  
کتاب طبیه سررزیست چه طبیبان احصای حمله اشدای  
ذوالخامصین نموده اند زیرا که احصای حمله آنها ارباب  
دشمنی دور است بلکه آنچه در کتاب اطباء و قایم را و بیدان  
مذکور و مسطور شده در آن نیز و قطره از دریا بوده است  
و از اشیای ذوالخامصین اشدائیدست که معطیلم و نجره  
طبعان مان رعیده است و اشدائیدست که علم و نجره قاکتران  
مستحسن بدان گردیده و نیز اشدائیدست که علم و نجره آن  
جزایر بدان نتوان نامت و صدها ادویه کامل الاثر صحر و  
معلوم عوام است که این هر سه مروه و نجره ازال باشند و صدها  
ادویه منحصراً علم و نجره صحر و نجره و نجره نشیدان ارحبان  
مردمت علم و عملش میدهند و نجره در ایشان منتقل گردد  
و هزاران ادویه است که هنوز علم هیچ یکی از ایشان بدان  
نرسیده است لهذا در هر زمانی اشیای نو نرید و معلوم  
و صحر ارباب تحقیق گردن و از اینجا است که علم نجره  
اسیا حکم و نفع عده دارند اما اشیای که موثر بودند  
در اخلاق و اوصاف از کتب طبیه تألیف گردن بسیار است

مواقع نامبات مذکوره اتفاق می افتد دانسی ادویه مذکوره  
مردوب بسیارند پس حصرت سارح که حکیم حادق امراض  
باطنی سنت برهر اثری که در زمزم ردیعب نهاده اند بوحی  
و الهام حصرت ملکت علام حلب حکمنه آگهی داده حمله  
مردوبل نفسانی را برای مداوا اپان مامور و رسیده است و  
بطور کلیت همه را ازان اثر نافع و اذع و آگاه نموده است  
حواب عدم ظهور اثر زمزم بنعدبر مرض تاثیر دوائی در نفس  
داب زمزم اما بتقدیریکه از مرض اثر دوائی در نفس داب  
زمزم قطع نظر کرده و در بعضی تاثیرش از تاثیر منصوراب محصنه  
نفسانی آورده آید در بعضی سبب عدم ظهور اثر در بعضی  
حاصل تکمیل استعداد قبول اثر و عدم قوت و قیام گرفتن تصور  
نفسانی بقدر اکتعای جلب نفع و دفع ضرر تواند بود \*

### سوال

این همه تاثیرات زمزم که مذکور گردیده در کتب  
طبیعه هم اثری و جهری ازان یافته میشود یا نه و دیگر اشیا  
بجز ازان مدبل ادویه و اغذیه مرئی و مکرر شده است که  
موتور در احوال و صفات انسانی بوده باشد یا آنکه این مسم  
اثر مخصوص همین زمزم است \*

### جواب

در باب این اثر از حد مهم و شعور طبیبان جسمانی

که دلائل بر حقیقت و اضطرار و عدم تمکین و وفار دارد. ظهور آن  
 از دیدگان در حالت حضوری نارگاه خداوند حایل حدار  
 بعانت ساکن و سرافراز و دلیل بر تدلیل و ثمرها کی ایستادست  
 که صوفی خداوند قادر بهار با حکم آنکه دویدن و سراسیمه گردیدن  
 و علی سب مدافعی بهذب و وقار و خلاف مذات و اعتدالی  
 نفس اماره و نفس اماره آن فعل را نسبت استغفافی و  
 مدافعی که را نسبت حلی مکره و مستحسن می انگارد لهذا  
 برای تحقیر و تذلیل نفس اماره بندگان را مان مامور فرمودند  
 هشتم آنکه دستور علامان و خدمتگاران چنان باشد که در وقت  
 طلب مالک و فرمودن او برای کاری مدد دهند اطهارا لکمال  
 اطاعة و تعجیلا تا تعان ما اسرواده پس بغرب نارگاه خداوند  
 دلیل حار دودن بندگان فرمان بردار اشعار بهمان شعاع است  
 هفتم آنکه اکثر تخصص و عمل دودن برای وارث نچیزی  
 باشد یا برای هار از چندی و چون بندگان مامورند  
 دیگر و دوری از اعمال سبطانی و طاعت تعرب و مرمیات  
 حضرت رحمانی پس عمل معنی مادی التحلیل ایانا و دهانا  
 کذا و اشعار باشد مان هر دو یعنی ادوایدن در مرتبه اولی  
 که است از شصت و دودن در مرتبه ثانی طلب قربان  
 و مرمیات حضرت رحمان یا در هر یکی ازین دودنها این  
 هر دو مراد مستفاد است هشتم آنکه - چون روی زوجه

از اسماء است که تیر میگرداند فکر و هم را حقیقت  
و توحش و هم و هم را مدد و تعلو از کردن افعال حبس  
ربع ربع ایشان موثر و است و طلا و دین آن مورب سرور و  
ربع هموم و تقویب دل و محکم و از اسماء است انفراد که  
اشامیدن برگ آن و بیخ آن هست ربع توحش و حدوس و  
تقویب حواس و ذهن و هم رسیدن اسب معانی موثر را آنکه  
چون حیوانات و حشی از برگ و ساح و بیخ آن و یا طبع  
آن بخورد و موجب است ایشان گردن و در احوال حکما درس  
قسم نائیراب حمر و بعضی اشیای دیگر و مطالعه های ایشان  
دران در باطرا کتب طبعه محفی و مستحب بدست \*

### الفصل فی السعی بین الصفا و المروءة

بدانکه حکمت در سعی اول اظهار عنودیت صریح است  
کما اینکه ما بقادریم آنکه ایات و دهب و نگ و دو در کوچه  
مکتوب علی مطالب و کمال موعوب بود سیرم آمده سعی  
هفت نار در حق پادشاه تحقیق بصفت سده الهده است  
بعد از تحلی نآن صفات در طواب بهفت اشواط و در حق  
با قضی نخلق بصفت سده الهده است بعد از تعلو نآن صفات  
در طواب بهفت اشواط با در حق با قضی محدود تشبه و بیخ  
بکاملین گفته آمد چه برای معرفت اینان اینقدر هم که ما  
نماید چهارم آنکه چون دویدن و سراپه گردیدن علی است

نه بددگان خاص حدودی پردهٔ اسباب مخلوقهٔ ظهور رسیده  
 لهذا بعد شرب زهرم که مذکور آن قصه میگردد بدنهٔ مومن  
 همان عمل دریدن و هراسیده گردیدن را اختیار می نماید  
 تا بصیغی ازان قسم رحمت و رفوایی نه بدنهٔ مومن دیگر  
 حاصل آید و این ازان قبیل است که پادشاهی عملی و  
 کاری از یک علام خود خوشنود شده به خلعت و نعمتش  
 موازن غلامان دیگر نیز از دیدن و شنیدن این معامله بامند  
 حاجت و نعمت همان عمل و کار را اختیار نمایند و همان  
 حرکات و سکنات را بار بار تکرارند تا آنکه چون عبادت  
 حج جهاد صغیه و کبیره و غیر مانای سائر عباداتی است که  
 همان تریکی از ادب است پس نسبت آنکه در جهاد باکثر  
 مواقع در بدن بنماید دسم لازم می آید معنی ما پیش صفا  
 مرده را در هیچ لازم فرمودند تا بعضی افعال هیچ را با جهاد  
 نسبت صورت نشاید نه پیدا آید و دائقهٔ مشقتش سراسر  
 صفا را بنماید یا زدهم آنکه - چون در اوج شرف زیارت  
 کعبهٔ مکرمه و بجا آوردی عبادات مخصوصهٔ این بقعه مبارکه  
 کمال مدالعه و بذل جهد و رسیدن بحدی مطلوب است که  
 هر قدر تاب و طاف در حسم بدنهٔ مومن موجود است همه  
 اش صرف این کار گرداند و چاههٔ قوی و اعصابی خود را  
 درین جهد کمال نهد اصمکال زمانه تا قضای حق

نده موسی بدو جانب داشتند اند جانب خوف  
 و جانب رجا و این هر دو جانب متقابلین اند که قصد و  
 تقابل یکدیگر واقع شده اند و نده موسی بدو طرف  
 رجوع و تحرک میدهند یعنی کاهی طرف رجا پشت داده  
 بجانب خوف می آید و باز گاهی طرف خوف پشت داده  
 بجانب رجا رجوع مینماید و بدر در تحرک بدو طرف  
 گاهی تندتر میشود یعنی بدیدن و شدیدن مدشران و  
 مدذرا ب شدید و فدی درین تحرک چهره نر می دود  
 لهذا ایاب و ذهاب و سعی مابین هدلیس اشارت و تعلیم  
 است مبرورین هر دو مرتبه لازم دانستن و هیچ طریقی را  
 ازین هر دو نگذاشتن یعنی نده موسی را لازم است که مبرور  
 این هر دو مرتبه را بطور احوال و تساهل اختیار نماید تا از  
 مرتبه ایمان که این الحوف و الرجا سمت مبرورین نه آید پس  
 صفا عتبار است از مرتبه خوف و مروه اشارت است به مرتبه  
 رجا چون در حالت عتبات خوف را بر رجا مقدم داید داشت  
 و وقت آخر یعنی هنگام قرب مقام حر رجا بطور بچهری  
 نباشد گماشت لهذا شروع معنی از جانب صفا و حتم آن بر مروه  
 واجب آمده بهم آید - چون در وقت دویدن و سراسیمه  
 گردیدن حضرت هاجر مابین صفا و مروه چشمه زمزم پیر  
 زدن حضرت علیه السلام پیدا گردید و زوید الهی بسبب



مهر حرکتی ربیامی و خطوه و گامی سجده نما آورد و درگاه  
 دیگر آمد اما چون این هم عبور و موجب خرج کثرت بوده  
 و معرض آن مرد آمدن آن جامعاً جهت ادای رکوع و سجود  
 و قنای و معذور سفر شد پس گویا مواز و عداوت اس مقامات  
 نائب مدب سب رفتن را بحالت رکوع و سجود و قنای و قعود  
 اما اجتماع در میان بعد از آن آمدن از عرفات رافع شود  
 از اعظم موائد آن اجتماع ننگار حسب ممانع طاهره از تحارب  
 اسوال و تعلیم و علم حرف و کمال اما و قوف عرفات پس  
 در آن چند مصالح است اول آنکه نامدکرم بودندگان را از هول  
 روز داشت چه میدان عرفات مانای عرصه عرفات است دوم  
 آنکه چون جمع آمدن ساکنان دیار مشتت و قاطدان امصار  
 بعد موجب اوان و استعاض از علوم و فنون و حرف و ممانع  
 با دره هدیده صفت و تفرقی کمالات روحانی و اوار ایمانی  
 تقابل و انعکاس برای اسعد ادب بگذر پیشتر میگردد  
 پس چنانکه برای تحصیل فائده اوی چنانکه بنا مخصوص  
 آمده است همچنان جهت اکتساب عبادت احری مقام عرفات  
 مختص شده سیوم آنکه خداوند تبارک و تعالی تعبیه  
 را بر مثال درگاه ملوک نمود نسبت نموده عرفات را  
 بصورت میدان درگاه ملوک در پیش حرم معین فرمود پس  
 اجتماع بندگان در آن بمذاهب اجتماع جاکران و حد متکبران

شود از روی اظهار آید رعایت جوشش دندان که سرسبز و روشن  
آورده است بتسکین گراید لهذا این دوییدن و نار نار گردیدن  
را برای ادعای و اعیای دندان موس درین عذاب مقرر  
فرموده اند •

### الفصل فی الوقوف والعمام بالمواقف

بدانکه میانی که حسن رکن در عراب در مد و وقت  
رجوع از آنجا بر دلعه و نیز نزول که هنگام معاشرت از مدنا در  
وادی محبت رابع می شود شنش آید که بود  
و پیام در حق، راحلین در رجوع سوخت راحت و آرام و  
راکبین را اسباب دو دو سه سه گروه نار نار از مرآت و  
-وارها فرود آمدن و باز سوار شدن و انتقال و احتمال شدن  
و باز کسادن و برداشتن و نهادن بحد صدیغ و مشعب  
تمام اهدا جهت دفع محنت کشان راجل و چشاندن  
دایقه محنت ر دم در اکیال آورده دل این قیامها مر  
فرموده اند آنکه چون حصوری مطاب و حرفا هر دو  
حصوری دراز حدارند حلیل حناست ارا ناین رسیدن و  
ازین نان در گویدد بحال، رافیت ادب و انعام عایت هشوع  
و حصوع و ندلل و انکسار لازم و عایت ندلل و انکسار حر  
در رکوع و سجود بود لیکن چون سر تسکون رفتن از طاعت  
بشری خارج است فائز مقام سر تسکون رفتن آن باشد که

گردیدن حق تعلیم و عنایت لایق این درگاه نص عسیر  
و غیر امکان پذیرست پس نا آنکه ندگان وقت حاصر شدن  
کهال مراتب اداب و تعظیم بها آوردند و بذل مجهود  
بقدر طاقت بشری کردند اما تا هم بداع تقصیر متذمم اند  
و ندید قصور اعمال متعصب لهذا مذاهب ان نمود که یکبار  
پاتفاق مردم تمام جهان و سائر مومنان که برای این عبادت  
جمع آمده اند باز تکرار نمایند و همین حرکات و مکانات  
را ندین هیئت اجتماعیها آورد تا باشد که درکب اتفاق  
این عمل ایشان مقبول افتد لهذا باز از حد حرم دهرین  
آمده بمقام عرفات جمع گردیدند و تمام روز تنصرع و زاری  
دسر بردند زیرا که حاصل کردن "مرتبه" ابابت و تائیدیت قبل  
از رسیدن و مدرجه گردیدن ندین درگاه میباشد سر حصول  
معرفت و احاب دعوات بمقام عرفات چنانکه از کتب و  
روایات باثبات رسیده است از یلحا میتوان دریافت چه هرگاه  
عرفات محل توبه و اداب است و محاله محل معرفت و  
احانت هم باشد خاصه توبه و انانیتی که ندین هیئت  
اجتماعیه و یکنیل گردیدن مردم تمام جهان و هزاران هزار  
امرد مومنان اتفاق افتاده زیرا که اول درکارهایی خیر اجتماع  
و اتفاق را یعنی و برکتی عظیم لازم بودغان ید الله علی الجماعه  
ثابدا بسیاری از ندگان خاص و معربان ذی احتصاص

بساحت درگاه ایشان بود چهار آنکه دربار سلاطین بدو قسم بود  
 دربار خاص و دربار عام اجتماع حمله افراد در عیالات بدعین  
 وقتی از اوقات مملکت دربار عام است و حصوری افراد خاصه دربار  
 مختلفه در مطاب با دربار خاص مناسبتی دارد تمام بنجم  
 آنکه چون عمده امور حج اجتماع دلها و همتهای عزیر است  
 لهذا میدانسی وسیع رونقی خاص برای یکجا فراهم آمدن  
 شان مقرر فرمودند و از بهنگاه که در وقوف عروه مداعه  
 کثیر در دعا و استعفار و تسبیح و تهلیل و مناجات و اشغال  
 و ادبار می باید و اعتناء و التفات دیگر امری از امور دنی  
 و تعلقات ماحوا هرگز نشاید ششم آنکه حرم محترم مملکت  
 تختگاه پادشاه است و عیالات منال میدانسی است که پادشاه  
 در آن میدان فواید حمله امواج ملاحظه فرمایند لهذا اول حمله  
 مردم مرادی پایش تختگاه حاضر شوند سپس امر  
 پادشاه میدان درین میدان جمع آید هفتم آنکه چون عمل  
 حج جهاد صغیر است و مشغولست بر مشاهدات با حمله  
 عیالات مالیه و دنیه لهذا بهیست و ادایست هر مقام  
 نابیست و ادایست عساکر اعلام تهاهی تمام دارد و صفها را  
 از مشقت جهاد بسر تکلیف و آگاهی می آرد \*

### فائده

در بیان ترتیب منافع داید دانست که چون ادای

وقت بدو توبه و قیام و هدایم و راحت و آرام بود متوجه منزل  
مقصود گردیدند و انتظار ادای دوازده عرب که حیل می فرست  
بوده هم نکرده رخت عزم از اسبها کشیدند چون بمنزله  
رسیدند خیال موت قسبه از عرب پیش آمد و برای ادای نماز  
و فوب در اسبها و احب شد و عرب و عشار در اسبها گزاردند و باز خیال  
کردند که شب وقت قیام و قعود و رکوع و سجده است و در  
راه وقتن این کار ممکن نگردد لهذا طوری که روز در صورتات  
گزارانیده بودند شب بهمان طور در مردلعه دسر نمودند و  
در مشوره چنان فرار دادند که با همه حد و جهد یکه درین راه  
احتمال کرده ایم چون شیطان عدو الله هدرز عقب مانده داشته  
ست تا این لعین را دفعه نهمین خلاص از و باوس و حیل  
این مکار گریخت شعار و حاصل مرتبه خلاص درین کار دشوار  
خاصه بتذکر معامله سیدنا ابراهیم علیه السلام که نا ابله ایس  
حسب همدین راه پیش آمده بود زیاده تر ترسیدند و از  
گرفتاری خود نه نند مرتب آن پرتلبیس و دران محمل خاص  
که همچو نمی برگردند حایل حلیل خدا را در اسبها مرتب  
داده خواسته بود خیلی اندیشناک گردیدند لهذا قاصد آن  
شدند که موافق طریقه ابراهیمیه سدک لعین و طرد بران  
اعین اندازند و در حوض خود را از مساد آن بد نهاد محفظ  
خارج پان اراده سنگها از مردلعه چاندند و آماده طرد و

از اقطاب و اندال و ارتاد و دیگر مخلصین عداد غیر شریک  
 این جماعت و مشغول این طاعت نمانند و با این انبوه کثیر  
 همراه آیند حق تعالی بوسیله حمیلۀ ایشان بر بندگان عصا  
 خود البته رحمی می درماید و گناهان ایشان را می سرزد  
 و از یحاست که رعب عرفات اعظم از کل حج آمد و کفرت  
 نصیلت و کمال ثبوت مغفرت در رعب اینجا بخدی رافع  
 شد که در احادیث صحیحۀ وارد گردیده که هیچ گداه  
 بر رگتر از آن نبود که ندۀ بمقام عرفات نایستند و گمان بود که  
 آمرزیده نیست یعنی چون ندۀ از رحمت پروردگار رحیم  
 و غفار خود اینقدر مایوس و ناامید باشد که ناصع حصول  
 ادب و توبه بدین هیئت اجتماعی و صورت گذائی هم معرفت  
 او سبحانه را متوجه حال خود نمی انگارد زیاده ازین کدام  
 گداهی تواند بود الحاصل چون روز در عرفات نگریه و زاری  
 و فریاد و بیقراری آخر شد و اینهمه مجتمع شدگان دیدند  
 که همراه آمدن ما درین مقام به مقصد بیثبات و پیام بود  
 و مقصد اصلی ما متوجه گردیدن زیارت بیت پروردگار خود  
 باین هیئت اجتماعی است قریب شام بحلب و اضطرار  
 تمام دوازده رجب مقصود اصلی خود کردند و آنقدر  
 محنت درین رجب بطهور آوردند که لحاظ باقی نماندن وقت  
 مرحله پیمائی بمنز ایشان را نماد تا آنکه بقرب سام که مین

از اینجا بدرون نکشید و اگر بفرط شوقی که در یارت گفته  
 دارند حاضر گفته گرداند بعد قراغ از زیارت باز مراجعت  
 نموده شب بیدار باشند تا حکم امامت مدنا از بدتوتت  
 در اینجا صادق آمد زیرا که ایشان مهمانان حضرت حقند  
 و اوستخانه امر و بیامت ایشان در اینجا نامزد مرده گوشتها  
 و طعمهای اندیده بخورند و انس روزها را عید گیرند و داد  
 عیش و مسرت بگردانند و همگانه حضرت ناپردان دینی  
 بدهند و با هم مجالستها دارند و تکیات اموال و انفسات  
 کمال و ملاقات مردم هر ملک و دیار و در بیامت بدارد سائریان  
 و امصار حطی و امر بردارند و نیز درین روزها بدارند  
 چه روزه داشتن صیغ را نباید و بعد هر نمازی یکبار تا و از  
 بلند تکبیر گفته یاد بزرگی آن حدائی که ایشان را بدین  
 دعای طهریه و باطنیه قواحتساب کرده باشد تا این تکبیر  
 گفتن ایشان شکر صیامت بود و دلیل باشد بر آنکه اینهمه  
 سائل گذشته و فوائد متدوعه و سامان عیش و عشرتها در  
 برابر حلال و بزرگی از تعالی پیش ایشان هیچ محسوسست  
 و بزرگتر و برتر بظن ایشان نیست مگر ذاب حدارند یگانه  
 که مقصود اصلی ایشانست بعضی از ایشان سه روز و بعضی  
 چهار روز در منا بهین عیش و عشرت و راحت و مسرت  
 بسر کردند اما چون خوف و تنه شیطان درین عیش و مسرت

رجم آن لعین گردیدند بعد نماز صبح چون باز کسبل منور  
 مقصود شدند و نه مقام مقابله آن بدو محام رسیدند همگنان  
 بر نمی برداشتند هیچ چو مقام مدیحه اسمعیل علیه  
 السلام دیدند ندان دم شکرو دم حمایت دران مقام امداد  
 گردیدند بعد ازل اشعار و اظهار را که از بدن رسته ست و  
 و بحکم احوای بدست تراشیدند تا برنثار کردن جسم و  
 جان در راه وی برهانی قائم گردد چه ذبح کردن دادن  
 جان یکی از احب اموال خود عرض حان عزیر خود حب و مرور  
 ناخن تراشیدن قائم مقام طع اعصابی بدن کرده تصدق  
 گردانید دست چون معی و حال و شالیهایی ایشان اندرین راه  
 بدین درجه رسید در انوقت رحم الهی بخواست آمد و بدل  
 از آنکه ارشاد بکعبه معظمه رسد احازت روح حمله قدر و تکالیف  
 که درین راه اهتیار کرده بودند رسید و حکم شصت و شری  
 اوساخ و ادناس جسمانی و لبس حلال و الدسه و عبسه حذف  
 صادر گردید تا این بار نکمال عزت و وقار دولت حصولی  
 حاصل حازد و این عزت و وقار طاهری ایشان دلیل باشد  
 بر حصول عزت و وقار حقیقی که از طرف حضرت حق  
 بایشان حاصل گردیده است و همچنین پاکی از اوساخ طاهری  
 دلیل باشد بر پاک گردیدن ایشان از اوساخ باطنی و ارواث  
 معاصی و نیز حکم شد تا ایشان حد روز رحم ادا نمایند



### جواب

تحلیل جمله محرمات در «ما بدل از اتمام جمع بطور  
صیامت است از «مجانم و مداس» ت زن از مراد صیامت نمود  
لہذا تحلیل آن بر ادای طواف زیارت کہ اتمام مکہ  
جمع است موقوف داشتند چون طواف زیارت کرد از حج  
مارع گردید انوقت مباشرت باز ہم مناج شد •

### سوال

مکروه بودن ارمان احوال و انتقال طرف مکہ معظمہ  
در وصف حاصر ماندن در «ما برای رمی بچہ مناسبت •

### جواب

چون رمی مقابله ناشیط است نقل احوال و انتقال در وقت  
معاذله و ضمیر دلالت بر خوف و غلبه حشر و اراده گریز دارند  
لہذا مگرہ آمد علاوہ ترس مقابله ناشیطان ناوجود همراه بودن  
احمال و انتقال کہ احداث عقلت و ادوات ایجاد شیطانت است  
دلیل باشد برانکہ ندوہ مومن با وضع اجتماع ایہمہ  
احداث غفلت و مواد علوہ سخطان ان اہم را دفع می نمایند  
و هرگز بنام مکرر گرفتار نمی آیند لہذا همراه داشتن احوال  
و انتقال درین حال پسندیده تر آمد از پیشتر و رساندنش •

### الفصل فی الزمی

بدانکہ مقصود از رمی امتحان عبودیت مرفوعہ میباشد

و مشغول شدن بکارهای کسب و تجارت و گرم داشتن  
 همدگر امری صحیح است بدینترتیب اهدا و مبیعتهای صحابه  
 شیطان بد کردار را در روزی روزی هم نگذاشتند بلکه این عمل  
 را تکرار سه سه بار در هر روز جاری داشتند تا شیطان لعین  
 ندومی برایشان عذاب نیاید و بعد از این مشغولیهایی  
 ظاهریه که هر شعلی از آن دام مگر شیطان است دلای  
 ایشان را از منتهای مصروف نماید بعد از آن همکاران نمک  
 معطومه رسیدند و طواف زیارت کرده از ارکان حج فارغ گردیدند  
 این است تصویر هیئت ترکیده و تشریح و تفسیر صورت  
 ترکیده ارکان هم \*

### سوال

سرود تاکید بقیام سه روز در مدار مسجد نبوی در قیام  
 روز چهارم کدام حد است \*

### جواب

قیامت مهمانان تا سه روز ضروری بود بعد از آن مهمانان  
 مسجد نبوی نباشد \*

### سوال

چه سبب است در عدم حلب صحبت دوزن فیل (طواف  
 زیارت دایم حال گردیدن دیگر حمله چیزهایی که در  
 محرم حرام باشد \*

در نفس پسر هرگاه بدنه مومن نفس اماره را به بجا آوری  
 شکست حج زبون و محذول و مغلوب و مقتول گردانید  
 مأمور گشت بمقابله دشمن دوم که شیطانست و اگرچه  
 معجز و محصور ساخته آن لعین پرکدن را عریه لاجول  
 و مرده تعوذ هم کم نموده و خود مجاربه که با نفس اماره  
 رافع شد ان بدیدین بد آئین را حیلای سرعوب و مغلوب  
 نموده اما چون شیطان غیر محسوس است معلومی او در  
 نظر طاهر عوام مومنان مانند مقهوری نفس که معترف بهلم  
 حضور است ظاهر شدن نتوانست و از اهل طواهر احدی  
 کیفیست آنرا ندانست لهذا برای حامل کتابیدن مرتبه یقین  
 بر مصرو بیت و معلومیت آن لعین گویا شیطان را نقیض در  
 محلی خاص محسوس و مشاهد و مشار الیه اشاره  
 جسیه گردانیدند و نصب آنکه عقل طاهری پابند امور  
 عادیست و بنا بر رسم و عادت همین مرتب روزه را برای دشمن  
 و تدبیر مداومت او میدادند حکم رجم شیطان در این مکان  
 صادر فرمودند تا بدنه مومن را قنده و اذعائی لرغله خود  
 و مغلوبی و مقهوری شیطان حاصل آید و غرض از حصول تنبه و  
 تبیین مرعیه خود و معلومی شیطان لعین آنست تا من  
 بعد از ان لعین بحیار گیران باشد و هرگز بدام مکش فرنیفتد  
 و خیال کند که معلومی از دشمن بعد غالب آمدن مرعوب

مر ازها دوم آنکه امر برمی هدايت عبادت با احتیاج مرتبه بعض  
 فی الله معلوم آنکه چون حج عبادتی است که هیئت ترکیبیه  
 اش بر انواع عبادات مایده و بدیه ترتیب داده شده و احاس  
 ندایش بر مشابیه نا اکثری از عبادات نهاده شده لهذا امر بر روی  
 حشرات بعد از مشابیه و مشابیه است تا عمل غزوات قال  
 فی مجمع الاحیاء من کمال الحیج انه لا یحب فی العمر  
 الامرء واحدة ومن کماله انه یهتبه غیره من العبادات فالاحرات  
 به کلا حرام بالصلوٰة و ادکار الطواف و الوقوف کذا کار الصلوٰة  
 و السعی و الطواف کالرکوع و الایامه من و رمی الحمرات  
 کالحج و الوقوف بعره و المشعر الحرام و هو حدل صعد آخر  
 المزدلفه کالاعتکاف و الدقه یدیه کالزکوة من حج و کمالا اتی  
 بهذه العبادات چهارم آنکه پیوسته هر عملی و فعلی را معصوم  
 نالدات بودن ضروریست بلکه مقصود از بعضی اعمال و اعمال  
 لازم و لازم آن اعمال و اعمال میباشد که مایده فی المقصد القایده  
 پس از انجامه نفس و شیطان هر دو در ضمن است مراد عبادت و حج  
 چهارم است بان هر دو لهذا بدیه مؤمن اول مامور شد بمحاذله  
 و معانله نفس و تقدیم صنادله تا نفس ندو و حد است اول  
 آنکه نفس در عبادت موی تراست از شیطان لقوله علیه  
 السلام اعدی عدوک نفسك التي دنن حذیک دوم آنکه  
 هر قدر دواعی که وسيله اهلل شیطان است همه مجتمع است

دایه و تعلیم نموده دران علم اورا نحوی حاصل لیکن  
 چون علم یقینی و ادعای کلی بر حصول آن ندارد ندان  
 امتحان و تعلیم آن هرگز خری دراهی نخواهد گردید و  
 خیلی ازان خواهد ترسید بلکه باغلب طن اری ترسناکی  
 عند الامتحان هوس و حواس داغته قدر نحوات امری  
 و تفهیم ادبی مقدمه ندواند داشت و خود را عاجز و داند  
 تحت ازان خواهد انگاشت علاوه اری تاخیر تصورات معاینه  
 در اصل شرب زمزم نحوی مدین و مدرین گردیده حتی  
 انهم افتدوا محبة من یتصور میکنند و مرص من یتصور  
 مرصه نسبت تلک التاثيرات چنانچه در آخر فصل مسطور  
 بتصریح مذکور نموده ایم که مفصود از اثبات تاخیر زمزم و  
 معلودیت ابلیس اطلم حاصل شدن مرتبه علمیه  
 است تا بدان این ورائد و آثار فوت تصوریه نهضانده عال  
 آید و بدان علله جلب منافع حسدات و دفع مضار سیدئات  
 نماید و چنان مرتبه از مراتب علمیه ناانسان حاصل شود  
 که آموخته به برابری از معاصی و حصول انان و تربیت  
 الهی معبر میگردد چه حقیقت این براب و تربیت و انان  
 همین مرتبه علمیه باشد الی آخر ما ذکرنا اما محصل  
 این مقام برای طرد و دفع آن نادرهام پس طه و زان  
 سرمایه ضرور است که در اینجا جهت تربیت دادن خلیل

ندگ و عار بسیار است و نیز آئینده حلی ترسناک باشد  
 از آن دشمن بعد سنگ ردن چرا که دستور است که عظم  
 بر ص و عداوت دشمن بمعلوب شدن زیاده تر گردد و حفظ  
 و احتیاط از شر و رس بیشتر از پیشتر لازم افتد محصل  
 کلام آنکه مقصود اصلی از سدهٔ دین امرتانه علمی حاصل  
 مفعول و متدین شدن است یعنی چنانکه بدهٔ موسس در  
 معرجه و ادای مداسکش مدلب و زبونی نعم را در آید  
 العین دیده مفعول آن گردد است همچنان مدلب و  
 مقهوریت شیطان را در گویا بچشم مشاهده نماید و مرتبه  
 ترقی دشمن بر او حاصل آید چه حصول این یقین را در  
 اختیار و رع و تقوی و احتیاط از ملامت و حرص و هوا  
 داخلی است تمام و اثربست حاصل کلام کما فی بعضی علی ذری  
 الامام و اگر گفته شود که هرگاه بعضی علیه بر شیطان نادانی  
 مدلب است هیچ و الترام محال است آن مردود مطرود حاصل شد  
 عالم و تیقن حصول آن کدام ضرورت دارد گویم احکام و آثار  
 حصول شیعی دیگر است و احکام و آثار علم حصول شیعی دیگر  
 مثلا شخصی علمی حواء قانونی را دیاد گرفت و کما بدقتی  
 محفوظ و مستحضر است اخذت اما بران حفظ و استحصار علم  
 یقینی و تیقین کلی حاصل ندارد اگر چه تحقیقت دران  
 حفظ و استحصار کامل باشد و قدرت و مرتبهٔ استحصار

ان با مرحوم حاصل شده در اسطه بودن با یصال کیف الم  
 و چشایدن فثغه عذاب رسمی کافی و داعی باشد چنانچه وصول  
 تاثیرات انوری از رومی و اعمال و طلسمات و دیگر سمیات  
 و غیره بدمیذن یا نقس کشیدن در پارچه بدن شخصی یا  
 هاک زیر پای وی یا بر چتری و طعامی که دست وی  
 آن رسیده باشد مرئی و مشهود میگردد چهارم آنکه -  
 او تعالی در زمان ایستقام و بعض ذات ان با رجاء علقه  
 مودیه داشته باشد مانند علقه روح بحسب که بعد قطع عملی  
 حیات نیز قسمی از تعلق فایت میداند که سبب همان  
 تعلق درک میبوی اتمام یا ایلام عالم قدر بروج انسانی حاصل  
 میگردد پنجم آنکه - طرد و رحیم شیطان درینمکال ازل قبل  
 تطیر و دعایی که در حق وی بود و تخصیص ایستقام برای  
 اجتماع حمله حواس و عوام باشد تا حصول اتفاق و همت  
 عمره را ، نکتا دلی شان بوف تاثیر در ان بدید اید ششم آنکه  
 دفع تصرف و شیطان از نفس ذات خود بر آورده  
 اند احقن تاثیراتش درینمعام از مبدل سلب امراض در چند حکم  
 بعضی مودیه صابیه رضوان الله تعالی علیهم اجمعین سلب و  
 برع کبوت امراض مودیه در کاسه پر آب با برندی ، روحی از  
 حیوانات امانه نماید پس این مرض ابر انسان دفع شود و تغیر  
 در لون ان اب بدید اید ، اگر بر جرمور امانه مودیه باشند آن

حلیل خدا واقع گردیده پس اگر گزینی که چدین ظهورات  
 ان لعین دیدین برای خدع بندگان خاص خدا و مدار حاکمان  
 منقول گردیده است سبب ترحیم این مقام چه باشد گویم  
 ظهور آن مقهور برای مدح و ناز داشتن ارباب حیح  
 مخصوص همین مقام است اما بیان اینکه طرد و دفع آن  
 نامرحم برمی آید به مقام چگونه صورت میگرد پس بچند  
 وجهه است وجه اول آنکه - چون مقصود از رومی مدح و ازاله  
 تصرف و تائید آن شریراز نفس ذات رومی - سالها رومی  
 نفس خود را بمدامعت آن متوجه میکند و نفوذ همت و  
 تصرف طرد اثرش میخواهد و ایده منی اگرچه در هر حال  
 ممکن است تخصیص باین مقام ندارد لیکن چون رومی در  
 حالت احرام و عازم حج بیت الله الحرام سفالته این  
 مقام را در حق رومی کردن ترحیمی در دیگر مقامات  
 ثابت نباشد بسبب آنکه حضرت حلّیل رومی ان لعین دیدین  
 در حالت ادای مناسک حج هدین ها مرمود بوده لهدا  
 رومی اینجا اتذیع ملت ابراهیمی - است درم آنکه - ممکن  
 است که او تعالی درین روزها انلیس پر تلبیس را برای  
 چشاندن عذاب رحم در اینجا معین مرموده نباشد - پیوم آنکه  
 ممکن است که همانقدر ظهور این سراپا شرور که دیدیم عام  
 بعد ابراهیم علیه السلام بوقوع آمده و ایتمقام را علاقه با



انص است كما قال تعالى الذي يوسوس في صدور الناس  
 من الجنة والناس دهم شيطاني كه از قلم حرم مخصوص  
 برای ذات را می مخلوق شده است میوم شیطانی كه  
 آندو الشياطين است و معنی است ابلیس كه طرد و رحم  
 آن لعین برگشت سنت ابراهیم علیه السلام و دیگر انبیای  
 گرام بود تا آنكه رمی دريك مقام برای شیطان بعض احواله  
 و بدو مقام دیگر برای شياطين الحسن و الانس باشد یا  
 آنكه رمی در سه مقام از برای دفع غلبه و تصرف شیطانی  
 ار سه مراتب مشركه انسانی است كه نفس فاطقه و  
 روح و قلب بود یا آنكه چون طرق راه یافتن شیطان بدو  
 انسان سه است شهوت و غضب و هوا كه معدر میگردد  
 آن هر سه نه بهیمیت و سبعیت و شیطانیست و هر یکی  
 ازین هر سه از دیگر بالاتر است غضب در شهوت غلبه  
 دارد و هوا در غضب زیراكه شهوت موجب ظلم بر نفس  
 ذات انسانیست و غضب موجب ظلم وی بر دیگرانست  
 و هوا موجب ظلم وی نسبت بسزاوند کون و مکان است قال  
 علیه الصلوة والسلام الظلم الله ظلم لا یغفر و ظلم لا یتترك  
 و ظلم عصى الله ان یتركه ما ظلم الله لا یعفر الشرك  
 بالله و الظلم الذي لا یتترك ظلم العباد بعضهم بعضا و  
 الظلم الذي عصى الله ان یتركه وهو ظلم الانسان لنفسه

حضور در حال بمیرد در این صورت تخصیص این مقام پسند  
مشروط نبود نفس ظهور تأثیر این عمل یا صوت آن بهمین مکل  
باشد جهت آنکه اول و دوم اقرا این عمل از سیدنا ابراهیم  
علیه السلام بهمین مقام بوده هفتم آنکه چون پیدا شدن  
شیطانی بمقابلۀ هر انسانی از روایات باثبات رسیده است  
پس شیطان هر یکی از افراد انسان جدا باشد که مادام  
الحیات همراه وی بود لهذا این طرد و رمی هر یک برای  
شیطان مخصوص خود است چه در وقت حضوری راسی  
درین مقام شیطان مخصوص وی نذر درین مقام حاضر بود  
و اگر چه معیت شیطان مخصوص ناری در جمله دیگر  
هاها هم ثابت است اما ترجیح این مقام باتذاع سبب ابراهیم  
علیه السلام است \*

### سوال

رمی کردن در همه مقام چرا مقرر شد \*

### جواب

تقرر سه مقام در جهت ادبای سبب ابراهیم علیه  
السلام است که شیطان اعدای درین هر سه ها حضور  
ابراهیم را فریب داد و حواصی روی علیه السلام بهر سه  
مقام آن لعنی بدین را سنگها زد و بدین که تعیین سه مقام  
برای رمی سه شیطان باشد یکی شیطانی که از حدس

## حوال

چیدن سنگریزه از مردانه چرا مقرر شد با آنکه محل  
رمی حمرات در مد است \*

## جواب

برای هدایت بانکه چون مقابله با دشمن قوی پیش  
آید مصلحت مدافعت از قبل می ناید یعنی مومن را  
ناید که تدبیر دفع شیطان و نری و محفوظ ماندن خود از آن  
بمقتضای علاج و اتعه پیش از وقوع نتوان کرد \* از قبل  
اندیشیده و از اندیشه معلومی و گرفتاری خود فارغ گردیده باشد

## الفصل فی الاضحية

و اگر کسی گوید که ذبح ظلمی احب بر ذبی حیات  
و خلاف ذر هم است پس اینچنین عمل را چرا بر حجاج  
واحب مروده بجواب گویم که در انا حق نفس ذبح  
حمله اهل کتاب و ارباب ادیان معاروفه اتفاق دارند بلکه  
و رای اهل اکتدب اکثری از مرق حدود و هیرة یدر لکواز آن  
فائل هستند لهذا مخالفت بعضی ملبل در همچو مسئله  
اتعمایه تراشوت خلاف دلیل بخواهد شد مع هذا براهین تحویر و  
تحسین ذبح و بدون ظلمی دران در مکتف خود بشرح  
و محظ مذکور و بر ارباب علم و مراعت غیر مستور اند و احش  
در بکتف هیچ ضرورت بلکه چندان منامیت ندارد چه

پس آنچه از شهوت در احوال حیدر دو چیز است حرص  
و بخل و آنچه از عصب حاصل آید بصر دو چیز است  
عصب و تکبر و آنچه از هوا نبوی رو نماید بصر دو چیز است  
که رو دعب و از ترکب و امتزاج این شذائع شگانه ذمیمه  
دیگر ازین همه در تر حادث گردند که حسدن نامند که نسبت  
آن سائر اخلاق ذمیمه نسبت شیطان دوائر ابرار ملعونه  
هست است کذا ذکر صاحب متبحر العزیز رحمه الله علیه  
پس بدانکه تقریریه مقام برمی رسی باعتبار هر سه معات  
مذکوره است که اصول ذمائم و طرقة راه یافتن ابلص  
لعدین است و حدرات هفتگانه بری دمع و ازاله این  
اخلاق ذمیمه هفتگانه بود که مروج آن اصول است .

### سوال

در روز اول رسمی چهار ضرب بر یک مقام اقتضای دارد  
بجای روز دوم و بهم که سه مقام تکرار یا در سه شب چیهست

### جواب

در روز اول نسبت اکثر مفاک و هجوم عادات دیگر  
در رسمی بیک مقام اکتفا آمده بجای روزهای دیگر معهدا  
در شب اشتغال با امور ظاهریه و کارهای دنیوی در روزهای  
دیگر خوب فتنه شیطان پیشتر است لهذا عهد و مدافعه  
دریغ آن لعین پر کلین زیاده تر لازم باشد .

حضرت اسمعیل کنشی ذبح شده بود و حان اسمعیل علیه  
 السلام پسلاست مانده همچنان در حرم هرگاه ندیده مؤمن  
 حمله مستلذات و مقتضیات خود را با مر خدا شرک داد  
 و حان عزیز خود را معروض امتحان بدهد یعنی در حالت  
 زندگانی احکام اموات بر خود جاری کند و خود را از احوال  
 و آثار احیا بیرون آورد آنوقت بر حمت کلمه حضرت حق  
 حان او باور گشوده شد و دگر من و ندیده و من اکنون آمد  
 پس چنانکه ندیده اسمعیل علیه السلام دلیل قبولیت  
 در پی بود همچنان این ندیده دلیل قبولیت حان مؤمن است  
 که بذریع آورده چه هرگاه این ندیده ثابت جاد است در  
 حقیقت حکم آنست اما کثرت ذبح که در منا واقع شود اشعار  
 باشد بر کمال حلال حکم از سنجانه ثابت اند که بزرگ امر  
 از سنجانه صد هزار حان ددا کرده می آید و کردن می داید  
 و این ذبح مستلزم فوائد و مصالح دیگر هم است یکی از  
 عده و حوه مصالح و امر ذبح و اکتاف ذبح در اینجا است که  
 چون حضرت حکیم علیم پلیت معتمد خود در وادی غیر  
 دی زرع مقرر فرموده است قاطنان از چوار و هاگدان از  
 حیر الدیار از زراعت و غیره و حوه کسب معیشت پس  
 باطن خط امتناع اند مگر آنکه مدار کسب معیشت ایشان  
 بر پروردن و تجارت کردن بعضی اعداء بود لهذا امر

طاهرست که امر دین از خصائص حج نیست و این  
 محدث را گنجایش همین همجو مباحث بعد از حدیث  
 کجا و اما علم و حوت دین در حج پس بدانش آنست  
 که چون حایل حایل یعنی سیدنا ابراهیم علی نبینا و علیه  
 امضی الصلوة و التسلیم ماضور گردید بدین فرزند داند  
 خود و غلطانید او را بر زمین و بر حلقوم پاشن سکین  
 بی کس را پاک راند آنوقت بحکم حصرت تلیم حکیم کنشی  
 از نهشت زنده کنای امجد علیہ السلام عطیده دین  
 شد و عطای و نایب ان یا ابراهیم فد صدقت الرؤیا انا  
 كذلك نجری المحسنین ان هذا لهو البلاء الامن و مدینه دین  
 حاتم در رسید یعنی ای ابراهیم سبک بدست که تو تصدیق  
 رؤیای خود کردی و فرمان ما را بجا آوردی لکن ما که  
 مدینه حرامی بیک به دیگر کاران و بتحقیق که این امکنی  
 بود طاهره فصل و کره خود مدینه عظمی عرص امجد  
 دادیم یعنی کنش را از حاتم برای فدای دی مستندیم  
 پس باید دانست که همان سبک ابراهیمی یعنی تهدیه  
 جان و عرض حال تا الآن حارست چنانکه زدن سنگریزه و  
 دیگر اعمال مهلت ابراهیمه حارست فال الله تعالی دینا  
 میما ماله ابراهیم حقیقا و زانسانکه بعد تصدیق رؤیا و بجا  
 آوردی بحکم خدا وثابت قدم ماندن محل ایلا عوض

بلکه در عکس آن مدور و حرابی پذیرد از کشتن نمار کشتن  
 بیکدار اسب بلکه ارجح باشد پس امر بکشتن این جماعه  
 حیوان زنده کردن و نامی داشتن بود طبقه را از نوع گرامی  
 انسان که اقتصاری کمال حکمت و عین مصلحت است و  
 اگر گوی که هیچ رسائی سالکان آملک با اتفاق می سئل الله  
 هم ممکن بود و اتمام در ایشان واقع به حریدن انعام  
 از ایشان نباشد و بالقرص اگر احساس با ایدان بهمن پرنده  
 اختیار کرده بودند هیچ جمله انعام حریده نبوده ضرورت  
 پسندیده اند چه این هم ممکن بود که انعام مذکور را در  
 حرید کردن همچنان زنده میگذاشتند که در آن نفع ایشان  
 زیاده تر متصور میگشت چرا که جانواران مطلق العنان  
 بار بکار سکته اندیاز می آمد گویم منابع بدل و اتفاق مخدص  
 به حرة و مساکین باشد نه برای غیر ایشان بلکه مساکینی که  
 قدرت بر خدمت و کار داشته باشند نیز از سوال و طلب بلا  
 سبب و ضرورت ممنوع باشند لهذا از بدل و اتفاق متمنع نگردد  
 مگر مقرا و درویشان بلکه معدوران و درمائه گاه ایشان اما اجتماع  
 و انکساف غیر مساکین و ارباب همت و متوت و شرم و غیرت  
 پس بلا عینی و حیلتنی ممکن نبود و نهایت حیل و سبب  
 که برای سکته انعام است تربیت و تجارت همین انعام است  
 لهذا امر بحریدن و ذبح گردانیدن انعام کمال وصل و عین

بهیچ در انام هیچ و کثرت وقوع آن بسبب کثرت اجتماع  
 مومنان چنانکه در هر سالی بطور می آید و تجارت لکوک  
 در بینه انعام و بسبب ان بر آمدن و ده یکساله معیش  
 ان بی سرو پایانی چنانکه محکم و در بصره حدادین  
 صورت می نهد حکم صرفه و لطف محض است در حق  
 ان جماعه بی بصاء و ازین دیار مبدع میگردد اعتراض  
 اسراف و تبذیر که در انکار دین متوجه میشود چه اسراف  
 عبارت از صرف بلا ضرورت باشد و عرفه بان الاسراف هو  
 افعال المال الکثیر فی العرص الخسیر و فعل الاسراف  
 صرف شیء فیما یذمعی زیاده علی ما یمنعی بخلاف التذیر  
 مانه صرف الشیء فیما لا یمنعی کذا فی التجرای پس اینها  
 ذبح انعام و اهراق دامی آنها نه نفوس است و دنی  
 و نه زیادتست علی ما یمنعی و نه آنست که بلا ضرورت ضرورت  
 گرفته باشد بلکه بهایب ضروری است و عین بدو مع احتیاج  
 واقع شود چه پدید آید که عقلا و شرعا مقصود از تحلیف انعام  
 انتفاع نوع انسانی بوده است پس اینهمه جانوران که در صفا  
 کشته میشوند اگر باکنار در یکدار کشته بشد ندی آخر بکرات  
 و مراتب هم همین کشته شدن مال آنها بود و سبب کشتن  
 بدون مگر بفع رحمانی بدو نوع انسانی لهذا در صورتیکه ان  
 عایق در کشتن بسنار یکبار نوحه احسن صورت گیرد



## الفصل

فی الخلق و القصر سرور باطن ترسیدن اول استعار است  
بر آنکه نشان رسیدگی بدنهٔ موسی به منزل مقصود انقطاع  
و ترك او باشد جمله مصولات و حائز زائد تعلقات را دوم  
آنکه چون موسی سر موحب زیات است و انما آنرا بیشتر  
دوست دارد لهذا مامور گشت به ترسیدنش که مرا سر  
مخالفت با نفس است پس گویا مامور شده است ترك  
تصنع و ثمرین طاهرى چه عاسق را تبعیت هوای نفس  
نباید و تصنع طاهر بکار نباید بیوم آنکه چون راس رئیس  
است. حمله اعضای طاهرى را و اشرف آنها پس احرای  
تصرف امر الهی دران بحکم احرای تصرف او باشد در  
ثلم جسم چهارم آنکه چون حمله حواس طاهره و باطنیه  
تعلق بدماع دارد و تابع است مردماغ را و سر محل دماغ  
است اظهار تصرف امر او سبحانه در سر دلیل است  
بر آنکه بدنهٔ موسی حمله حواس طاهره و باطنیه را  
مطیع فرمان او سبحانه عموده است بحکم آنکه سر مدشا  
و محل اوهام و شکوک و خیالات بود پس دور کردن موهما که  
مصول طاهرى سر و منت از است دلیل باشد بر آنکه  
بدنهٔ موسی حمله اوهام و خیالات شیطانیه و حائز و حائز  
و مصولات نمائیده را از سر دور کرده است ششم آنکه چون

مصلحت حضرت ملک عالم باشد و چون کثرت پندایس  
 اعانم و انکاش و احمل دران حواری و دیار نعدی حاصل است  
 که باوصف و نوع اینقدر کثرت ذبح در هر سال هم اصلا نم  
 نکردن بلکه هزاران هزار انعام در آمدن از هنگام اربع ماهی  
 مانند پس اگر امر سر دادن و مطلق العنان کردن انعام بعد  
 ذبح بودی نوع انعام دران ملک آنقدر آمدی که بازار  
 تجارت و انتفاع سادان آن حیرت افکند و نالک مردم و  
 کاسد و بقدر و مانند گردیدی و عامی و حمله ندادی  
 و پیشیری نریزیدی و حق از آن تریل بقدر گردیدن خمس  
 اعم یعنی و تمتعی بحصار و تجارتان خردا دیار بهم رسیدی  
 پس امر با کفار ذبح مبتنی در کمال ضرورت و عین  
 مصلحت باشد \* اما لزوم دم که در حمایت مقرر شده  
 و جهش آیدست که چون عرض از حمله مناسک جمع همان  
 نفس است پس مقصود اصلی همه مداسک گویا دادن  
 جان و نهادن کردن نفس زیر ذبح امتحان موده است و اگر  
 در رکنی از ارکان جنایتی و مثنوی و حلالی و قصوری  
 مرزده گویا در بعضی خان دادن تعصیری عمل آمده لهذا  
 هم دادن خان بعرض آن مقرر دانسته شد یعنی چون ابتدا  
 در نفس انسانی دود برای مکافات آن نفس حیوانی  
 جیلی مناسب نمود \*

عید و قطع اشکاران حرم محترم را بهاس تعظم و حرمت داشتن وی اما حوار ذبح حانور اهلی و قطع شکر مدنت و مملوک برای اینست که حانوران اهلی از وظائف مقرره و اعدیه یومده و داخل اموال و اساس ناس اند و تصرف در آنها تصرف در اموال و اساس بود و همچنین است حال اشکار مدنته و مملوکه بحلاف حانوران دریده و اشکار غیر مملوکه و عذر مدنته که بحکم اموال و اساس ناس نباشند پس حائز ندود قطع شکر غیر مدنت و مملوک که در زمین حرم محترم باشد بهاس حرم حرم محترم چنانکه قطع اشکار مراتع و سائید سلاطین بهاس ادب مرخص نبود از پیشگاه آنها و همچنین حائز نمود صند کردن حانور نوی اما در حرم پس بهاس حرمت وی اما در عذر حرم پس بنابر اینکه محرم ماسور است نكف نفوس از محلاب و ترک احتیارات و صید نکردن حانوران دری که از اند و بحکم اموال و اساس ناس نباشند و حواز قطع از حرار زمین حرم و نیز جواز صید کردن چانوران بحری بنابر نوع دقت و حرج است زیرا که قطع ادخر محتاج الیه اموال و گازران و آهنگران باشد و همچنین مسافران بحری نه نهید مسافران دری شدید الاحتیاج باشند و نیز چون صید کردن حانوران دری

حالت احرام خمس و فیدنی شدید باشد از طرف حصرت  
حق بر ندۀ مومن و دستور چنانست که محبوسان خمس  
شدید ممنوع باشند از سروباخن تراشیدن و بعدر هائی اول  
کاریکه محبوسان بدان مبادرت و اشتغال نمایند تراشیدن  
سروباخن نون پس مرد مومن که مقید و محبوس باشد  
مطابق حقیقی بود بعد اطلاق ازان بصروباخن تراشیدن مجاز  
شده مبادرت بآن می نماید هفتم آنکه چون موروبواخن  
از بدن رخته است و بمنزل اجزای بدنست پس تراشیدنش  
بحکم تصدق کردن جمله اعضای تن و سایر اجزای بدن  
براه او سبحانه باشد هشتم آنکه چون تراشیدن سر بعد  
ولادت محبوس است و ندۀ مومن هرگاه بعد از وحی بیست الله  
مشرب می شود و بعصب مغزت جمله معائر و کدائر  
بحکم طفلی میگردند که زائیده شده باشد ان روز از مادر  
جود لهذا مامور شد تراشیدن سر چنانکه بعد ولادت  
دستور بود \*

### الفصل

فی النکات المتفرقة بدانکه تعیین حدود حرم و حرمت  
مند و طع اشجار آنجا ندارد آنست که او تعالی کعبه را  
نمثل درگاه ملوک بخود نسبت فرموده است و احاطه  
و حریمی باطراف آن درگاه مقرر نموده و حرام گردانیده

و اصل التصلفات من الرب الخلیل • وجه دهم آنست  
 که در اصل بنای کعبه مکرمه مشتمل بر دو بیرون و یک شرقی  
 و غربی کما ذکر فی التفسیر اندشادوری ان الله تعالی انزل  
 المیت یا ذرته حمراء من الجنة له بابان • من زمرد شرقی و  
 غربی و نسبت برت که حجر اسود را با این باب حاصل است  
 همان نسبت رکن یمانی را با باب مذکور که حالا مرده و در  
 مستور است حاصل بوده پس استقام رکن یمانی از قبل  
 تعینل حجر اسود استقام رکنی است که امر است باب  
 و وجه الترحیم لا یخفی علی اولی الالباب و بیدر انداخته  
 حکمت در امتناع و خوف و بطن غریزه و رادی محسوس و وصف  
 داخل بودن این هر دو در مردغه و معرفت آنست که چون  
 این هر دو معام مورد رحمت و عنایت خاصه است و قرب  
 کثرت رحمت و وجود ثواب و معقرب درین سواد است  
 که فرمود اسرور صلی الله علیه و سلم هدی گناه عظم تر از آن  
 بدو که کسی معرفت نایستد و گمان کند که امر زنده نیست  
 پس از آنجا که درین هر دو رحمت و رها پیدا بدو  
 و ایمان عبادت از سریده باشد عین احواف و الرضاء حکمت  
 سرعته جهت حفظ و مراعات این مرتبه درین هر دو  
 دو محل را محل خوف و محط معرور و مروده تا در عین  
 شمول رحمت و ثواب از رحمت محط و عاف بپرسد خبر

اکثر به تیر و تفنگ و عمده آلات حرب و صرب تعلق دارند  
 لهذا ممنوع آمد زیرا که بمنحصای لاحدال فی الحج کار  
 گرفتن باین آلات در حالت اهرام ممنوع بود بحال صید  
 کردن - سواران سحری که با آلات حرب و صرب تعلق ندارند  
 اما هواز کشتن عرب و موس و عفر و مار و قار و کلب  
 عقور و معوض و برعوت و قرد و سبع صائل پس ندان  
 مونی بودن اینها صیید چه کسان صوریات از مشروبات  
 بود و نیز ندانکه اکثر رحوه و مصالح اسلام رکن یمانی اران  
 حمله است که در بدل تقدیم حجر مذکور شد لیکن وجه  
 تخصیص رکن یمانی باسلام از دو رکن دیگر کعبه پس  
 اول اینست که ذکر کرده است صاحب لمعات ان للركنين  
 اليه نبي و المران بهما الركن الامون واليمانى تعلينا مصلته  
 ما عذنا بقائهما على بناء الحليل عليه السلام فلذلك حصهما  
 اي رسول الله صلى الله عليه وسلم بالاسلام و الركن الاسود  
 افضل لكون الحجر الامون مية و لهذا بقول و يكتفى بالامس  
 في الركن اليماني ولم يثبت منه صلى الله عليه وسلم  
 تعديل الركن اليماني - و علمه الجمهور زام گوید بعبه بیعت  
 که تفصیل حجر مخصوصیت تقدیم و انفا در رکن یمانی  
 باسلام دست بقای حجر بر لدای آن ضرور باشد علیه الصلوة  
 و السلام تفصیلا للجنب على الحليل عليهما اكمل الصلوات

مقرره آن ثابت همچنان ادایی مناسب هیچ در ایام مخصوصه  
آن در سایر عبادات مضایف و روحان دارند اما نیکوایران  
ایام تشریف پس صاحب فتح العرر قدس سره در بیان  
رحه و خویش چندی فرموده است: قوله و سر در اسباب  
تکبیر هم در اول نماز پنجگانه و هم در نماز عیدین و ایام  
تشریف و مدی لحاف تسبیح و تحمید که هیچگاه واجب  
ندست است که این ذکر خاص اهل اسلام و نوحه است  
زیرا که اعتقاد آنکه هیچکس با خدا در هیچ صفت کمال برابر  
ندست مخصوص به همین گروه است لحاف مضمون تسبیح  
و تحمید که جمیع طوائف بنی آدم آنرا معاندند و هر که  
کتاب حدیث و میر صحابه رضی الله عنهم را تتبع نمایند  
یقین کند بآنکه هیچ مجلس ایشان از تکبیر حالی نمی ماند  
و اگر هر نعمت تکبیر مذکفند و در هر خوشی این نعمه را  
بلند میکنند و در وقت جنگ و قتال بهمن کلمه عظمی  
خازند خود و عمارت طرف مقابل خود یاد میکنند و  
در وقت خوف آوان مثل آتش گرفتن و نمودن عول  
و حق ندرک همین ذکر استعانت مستخدمند و در اذان و  
ایام همین کلمه را گل سرسند و تکراری ترکش ساخته  
اند پس عمل بمضمون این امر الهی بطعایل حضرت  
پندمیر علیه السلام درین است مرحومه آنقدر رواج یافته

نباشند و از مرتبه دین بس بر بیایند چه ایادی که  
 گناهان تمام عمر را بیک وقوف عروب امرزیده قادر است  
 مرا که بنگ گناهی اعمال و نکوئیهای تمام عمر را حفظ  
 فرماید و نیز بدانکه جمع بین الوقتین باین تسهیل است  
 بر حجاج که مأمور و مجبور می باشند برای اتمام و ادای  
 مناسک و عبادات مخصوصه آنرا چنانکه نرد امام شافعی  
 رحمه الله علیه مسافرا را جمع در سفر حائر باشد و نیز برای  
 آنکه جمع آمدن اینقدر هم عظیم و افران کثیر جهت ادای  
 جماعت هر در نماز علیحده علی حده با وادای مخصوصه هر یکی  
 بس عظیم و موجب خرج و دقت خطیر باشد و اینک امام  
 که داشتند روزه هم ممنوع بود تا باعث کسل و ضعف و عائق  
 با دای مناسک مخصوصه آنروز نگردد زیرا که در آن روز ادای  
 مناسک مخصوصه ارجح و اصل بود از جمله عبادات که چه  
 ارجحیت و اصلیت انواع عبادات نباشد مگر با اتصالی مواضع  
 و اوقات و شرائط و حالات چنانچه علمایی دین مقدس روانان  
 متخالفه و متعارفه را که دلالت دارند بر اثبات ارجحیت  
 و اصلیت هر مسمی از اقسام عبادات بهمین توحید و حید  
 تومین داده رفع تعارض و تساقط فرموده اند پس چنانکه  
 اصلیت و ارجحیت روزه بدخول رمضان و اصلیت  
 و ارجحیت هر صلواتی از صلوات مکتوبه بصورت وقت



داد لهدا کشتن قلمه که هم از مخرج مویها از بدن متولد است  
 بذر حائض نباشد لکن عسک و نعوصه که تگول آنها نه در  
 حسم محرم است و بگر اید که رنج و اندای قلمه میجنس  
 ناسد نه نفس خاص محرم چه سبب های هم و حامه  
 هرکس علیکده مخصوص نوی بود لکن عسک و نعوصه  
 که نادی از آنها مخصوص نسیم دون سیم نباشد پس  
 کشش سبب دفع کردن ایذا از نفس خاص خود است لهدا  
 حائض نباشد چه مقصود در احرام تکلیف و تصدیع نفس  
 است نه دفع تکلیف و تصدیع لکن کشتن عسک و  
 نعوصه که قلم مویان و اماته الادی است در حق  
 مسلمانان دیگر \*

### فائده

اما تخصیص مواضع استحباب دعا پس لیچند حوه  
 سب اول ایکه سائق درین کتاب مذکور شده که تخصیص است  
 و تعبدات را برای پیدای شدن خضوع و خشوع و استعراق و  
 رجوع در نفوس عوام ناآئیدی تمام بود پس چون اصل مقصود  
 همین رجوع و خشوع است و همین رجوع و خشوع موجب  
 احانت دعا میگردد لهدا بدین مصلحت حکم تعیین مواضع  
 مخصوصه بعد از آن داده اند بدین اعتبار مواضع مذکوره را مواضع  
 استحباب دعا نام نهاده اند ایکه مواضعی که در آن حصرات

بود که می باید و شاید از روم تسلط چندگیزان و اثرات  
 رواج این امر و جمیع رسوم اسلام کم شدن گریب تا آنکه  
 حالا نامی و رشادی از آن بجای نماند \*

### سوال

محرمدن بار داشته شده اند از حمله مستلذات مگر  
 از اطعمه لذیذه مثل گوشت و روغن و شیر و شیرینی و عذره  
 پس سرانجام و استلذای ماکولات برای محرمدن  
 چه باشد \*

### جواب

چون تحمل مصائب سحر حج، دگر نکالند و مشقتهای  
 شده مخصوصه این موقوف بود در طواف حسمای و  
 مدار طواف حسمایی در اندیشه مرعوبه مقویه است لهذا مدح  
 از ماکولات تکویر نمروده شد و همین سبب است که  
 تکلیف مباه و مضای از مسافران در حالت سحر معفو باشد

### سوال

کشتن نمله سر محرم را حائز رخصت و کشتن عسک و  
 بر عروک و عروصه حائز رخصت و چه تفاوت چه باشد \*

### جواب

خلققت نمله چون در حسم محرم است و تصرف در  
 جسم از مدخل حاریدن و موی کشیدن در حالت احرام حائز

الحصى من الحسن النصري رحمه الله تعالى عليه انه  
 قال في رسالته الى اهل مكة ان الدعاء يستجاب هناك  
 في خمسة عشر موضعا في الطواب وعند الملتزم وتحت  
 المبراب وفي البنت وعند زمزم وعلى الصفا والمررة وفي  
 السعى وخلف المقام وفي عرفات وفي المردلة وفي منى  
 وهذه الحرمات الثلاث • ششم انكه چون حجاج مهمانان  
 او تعالى اند كه كخانه او سخانه حاضر شده اند و پاسداري  
 مهمانان بمنزلان ضرور مرعي و منظور ميداشد و هر آنچه  
 فرمايش كه مهمانان كند تهيه و توفيق ان اقتضاي مهمان  
 نوازي بود لهذا دعاهاي حجاج و زوار بيت معظم كه  
 درين مواضع مخصوصه امتداده مي نمايند مقبول و مستجاب  
 گردد اما تعيين اين مواضع براي دعا كردن پس حسب  
 وجوه و مناسبات خاصه اسباب مثلا خصوصيت مقام تحت  
 ميزاب بسبب انصاف كه آب سقف كعبه مكرمه ازان مي  
 ريزد پس گريا ان محل به نزول رحمت مريد اختصاص  
 داشته اسب چه قطرات داران خود دليل رحمت احب و  
 از اينجا است كه يكي از اوقات احاسب دعا وقت نزول مطر  
 باشد فكيف كه آب باران درپام كعبه مكرمه كه مورد و مقر  
 انواع مراحم خاصه اوست سخانه جمع شده بكمال و مرور  
 ريد ممر اين آب را چگونه مريد مناصب و خصوصيت

اندیا و مغربان خاص حدا را احاطه دعوات دسمت داده و  
رحمت خاصه از سبحانه متوجه حال ستوده مآل ایشان شده  
بدین اعتبار آن مواضع خاصه مخصوصست رحمت و استجابت  
شهرت دارد و اظهار تصریح و رازی در اینجاها تمامی وقتقاعی آثار  
ان بزرگان و اجتماع است سنده ایشان است لهذا چنین مواضع  
نه برآمد حاجات و قبولیت مناجات احق و الحق آمد  
سیدم انکه در بعضی مواضع متذکره فرشتگان معین باشند و  
لرایی زائری و داعیان و مستحبران در آن مواضع اجتماع و تامل  
نمایند پس از اجتماع و تاملین شان دعاها می نندگال در آن مواضع  
مقبول گردد \* چهارم انکه اجتماع هزاران هزار بندگان در مواضع  
خاصه موجب قبول دعا و جاد رحمت خاصه حدا  
گردن نسبت انکه اجتماع را برکنی و قوتی بود لا ید الله  
علی الجماعة و نیز چون درین اجتماع بندگان نیکو کار و  
بعضی اهل اضطراب هم باشند معین دعای شان موجب  
احاطه ادعیه دیگران گردد \* پنجم انکه اختیار کمال تذلل  
و تحمل معنویات در راه حدا و حاصل بودن مرتبه نائیب  
در اینجا که شای از معصومیت دارد فان التائب من  
الذنوب کم الذنوب له باعث قبول هوال و ورود مرأحم  
و اتصال میگردد و از اینجا است که تمام حرم و مشاعرو  
مواقف محترم را محل احاطه دعا گفته اند و فی الحصن

### جواب

دعا را ارکان و شرائطیست که عدم مراعات آن موجب محرمی و ناکامی داعیان گردد و مذکور صاحب الحصن الحصین رحمه الله تعالی فی آداب الدعاء مذهبها مایندلج ان یکون رتبا و ان یکون شرطا الی آخر ماقال و عد تلك الارکان و الشرائط \*

### جواب دوم

ظهور اثر احادیث بحکم ضرورت نیست کما فی الحصن الحصین مامن مسلم بدست و همه لله تعالی فی مسئله الا اعطاها ایاه اما ان یعملها له اما ان یدعها له \*

### العصل فی العمرة الثالثة

بدانکه از جمله اقسام عبادات پنجگانه دینی میباشد که هر ایچه کذب مستطاب بدان امر مرصوده است سببه چندی را نراں نیفروده ناسد صوم و صلوة و ذکر سائر اصناف عبادات ازین صم و تربید حالی بدون بعضی از صحابه کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعین سبب این صم و تربید از انحصرت علیه الصلوة والسلام پرمیدند ورمود که چون دسب تقصیر ندده در ادای شرائط عبادت و عدم تحصیل مرندة حضور فلنی اکثر نقصاتها بعدادات معترضه راه می یابد ترندک نوازل و سدن جمران نقصان کردنست پس

دورود رحمت باشد و همچنین خصوصیت مقام ملترم نسبت انب که یکا طرف ان رکن اسود است که برکت است حداد و دست حلیل و حنیف حلیل حداد دران موجود است و طرف در پیش باب کعبه است که مقسم برکات و مطهر حیرات است یعنی مقام ملترم لرزج وحد وسط است باب کعبه و حجر اسود را و جامع بیوض این هر دو است پس نداده مومن در اینجا استاده نیکدست در یوره از برکات باب می نماید و دست دگر خطی از بیوض حجر اسود می رباید و چسپیدن بمقام ملترم نا تشب اذبال ارباب کرم مشاهداتم دارد رفیر خصوصیت مقام ابراهیم نسبت است که ابراهیم علیه السلام بر همین حجر استاده اداں حج داده بود پس نندگانی که قبول امر نموده حاضر آیند چون نزدیک این حجر استاده دعای و استندعای نماید رحمت کامله الهی ندر مقصدی قبول فرمودن ادعیه ایشان گردد و علی هذا القیاس برای هر یکی از خصوصیات و جبهی سب خاص •

### سوال

بعضی کسان که دعا برای حاجات خود در بزم و اصرع خاصه نمایند هیچ اثر اجابت طاهر نگردد پس معنی قبول شدن دعا درین جاها چه باشد •

مختصه بارگاه حصرت رب الارباب است از ارکان و شرائط  
 حج مقرر فرمود لیکن احرام و طواف و سعی که  
 داخل ارکان محاسبه مشروط و موقوف در زمان حج است  
 که سوال و تحقیق و عشره ذیحجه بود پس چون آن  
 احرام و طواف و سعی در غیر اشهر حج روا نباشد بلکه  
 در شهر مذکور هم بستن احرام نه نیت حج رفتنکه بوم  
 و بوم عمرات نیت تر باشد موجب بود عرج و نیت کثیر  
 را لهذا احرامی و طوافی و سعی دیگری برای رات کعبه  
 معظمه مخصوص و مقرر شد تا مشایخ زیارت در غیر  
 اشهر حج هر وقتی که قصد حضوری دارند آن احکام و  
 صوابت معینه را بجا آرند و نیز در اشهر حج از دوس و  
 مشایخ زیاده از طاعت و ادوات مصون و مأمون نباشد  
 پس این احرام و طواف و سعی چون مخصوص برای  
 زیارت کعبه مکرمه است موسوم گردید عمره چه عمره در  
 لعب بمعنی زیارت باشد \*

### الباب الثامن

و این باب محتویست بر بعضی احواله و احواله  
 متعلقه بیان مااستحق \*

### سوال

اگر غایب حمله اعمال و افعال حج چنانکه ذکر یافت

باید دانست که عبادت عمره که بهترین احرامش از حجراته و تدعیم  
 و حدیده مقرر داشته شده است نیز از منحل انصاف و اهل  
 و شدن تا مقصرات منکله مکملات و مدهیات باشد و دیگر  
 مری که در آنست است که چون ساکنان مکّه معظمه  
 زاده الله شریا و کرامه نص مجاورت و قیام در آن مقام  
 از تکلیف معر حج و تحمل مصایب و معوناتش مستغنی  
 بودند حکم شرمیه در حق آنها مقرر تکلیف طی مسافت  
 عمره شد تا در تکلیف مری که برای مکملات مقرر شده  
 است اهالی آن مقام عالی بزرگوار الحال باسکنه ذکر  
 حوالی ناسد گو مسافت حج برای ساکنان دیگر بلاد  
 بسیار است اما فرصتیش در تمام عمر یکبار است و مسافت  
 عمره هر چند فلیل است لیکن باعتدال کثرت و وعش هانان  
 که با مسافت حج عدیل است \*

### تنبیه

اینکه گفته شد بیان عمره بود که ساکنان مکّه معظمه  
 و حرم محترم بدان مخصوص باشند اما عمره که اهل  
 موافیق و اوفیان آن منحص اند اصلش است که چون  
 استحصال سرب زیارت کعبه مکرمه بدون احتیاج شعار  
 تدلل و ری تحر و تمثّل جائز نبود و بهمین سبب حصرت  
 شارع احرام و طواف و معی را که اداب و داب



دیان و ارادات ایشان باشد کما ورد فی الحدیب العدسی و  
انا عند طن عدسی بی \*

### سوال

و حواء و نگار که در مداسک حج بدان سده ممکن است  
که دیگر ارباب ملل و ادیان نیز همچین حواء و تازیان  
برای اعمال مخصوصه مدافع خود مثل تعظیم اب گدگ  
و پرستش سنگ چنانکه در نمود معرر است در انگلند  
در انصورت کدام تعارف و ماباة الامتیاز از اعمال حج اهل  
اسلام و اعمال مخصوصه دیگر اقوام تواند تر آمد \*

### جواب

تعظیم و پرستش بعضی محارفات که در گردبان مزج  
و معمول است اگر این پرستش پرستش همین مخلوقات است  
هر شرک و کفر بود زیرا که اعمال عبادت مخصوص برای  
حصرون صمدیت است شرک عیبری از ملانکه و ادیان و  
کدک و سدک و ستارها دراز هرگز روا نیست من العبادۃ  
نهایه التعظیم و هی لایلقی الله شانه تعالی اذ نهایه التعظیم  
لا یلیق الا من یصدر عنه نهایه الانعام و نهایه الانعام لا یتصور  
الا من الله تعالی هکذا فی التفصیر الکبیر فی تفسیر سورة  
الاعراب چون نهایه تعظیم برید مگر برای مدعی که  
اسحقاق حقوق انعام بنام داشته باشد پس انرا که چنین

معهور کردن سبطان وحیم و کشتن دیو نفس لئیم است مرد.  
نفس جمله احیان و کوتاه بودن دست شیطان از ایشان  
لازم باشد و نفس کدک \*

### جواب

عایب معاد و نهایی مقصد و مراد از اعمال حج  
همین است اما لازم نبود ترتیب عایب بر هر دو علی نه  
یعنی که علی عائی سر بر حلوس باشد و سرور بی نبود  
و دعوتش بران \*

### جواب دوم

انچه بیان شده عایب حج مدرّس است که نصیب  
حاصل باشد نه عایت حج عوام که مخصوص صورت و نام است

### جواب سیوم

هر کس که اعمال و مناسک حج را با مراری که در آن مضمّن  
است پی نروده بحامی آورد و بطر طالب بر غیاب مذکوره  
دارد الدنّه مامون و مضمون از دست شیطان گردن و تهدیب  
نفس او را حاصل شود و نفس او مطمئن تر آید اما  
کسانیکه حذر از حقیقت الامر ندارند و اعمال حج را مخصوص  
نظر بر ظاهر بدون مهم منافع و مصالحش بحا آرند محروم  
باشند از موائد و ثمرات مذکوره زیرا که آنها خود طالب  
ایده قسم ثمرات نیستند و معامله حدّا نا یدگان بحسب

حکمت حاصله خداوندیست لیکن او سبحانه نظم و نسق این  
عالم را دانسته و ستارهای آسمانی نموده است و تدبیر حل و  
عقد را بایشان تفویض فرموده لهذا ما را کمال تعظیم و عبادت  
ارواح این نجوم لازم است تا کار روانیهای ما کنند سیوم مرتبه ایست  
که روحانیات عینیه را مدبر امور عالم گویند و گویند که این  
روحانیات صور گوناگون دارند و از نظر ما مستور باشند بر ما  
و احب است که صورتهای آن روحانیات از احصای حوش بمط  
مثل نرسد و زو ساحتی تعظیم آن پرداخته باشیم تا  
از ما راضی شوند و مدد این هر دو مرتبه دراز زبان ایشان  
مرئیه البلاست زیرا که اگر او سبحانه از عباد ما آگاه است  
عبادت این کواکب و روحانیات عروسی ما حاصل شد زیرا که  
تقریبی که نسبت عباد او سبحانه بعبادت او سبحانه حاصل  
هر اشد شد مستعنی خواهد کرد از توکل بر ارواح کواکب  
و روحانیات عینیه را اگر او سبحانه عبادت ما را نمیداند پس  
نقصان در صفت علم و احب لازم آمد و علم او سبحانه کامل  
شد و بدین اگر این کواکب و روحانیات کل روانی علم بخود پی  
خود می کنند شرک در قدرت لازم آمد و اگر بحکم و قدرت  
او سبحانه میکنند ما را ضرورت رجوع باین وسائط نباشد زیرا که  
قدرت اوتعالی چنانچه ابها را وسائط کل روانی ما ساخته است  
همچنان داعیه تبصر سانی مادر دلای آنها خواهد انداح

نمود نهایت تعظیم کردن صرف شی فی غیر محله  
 باشد و بدنه که چنین کند تعارضی نبوده باشد در میان  
 او تعالی و غیر او سبحانه و این که ال کفران و ناسپاهی  
 و ناحق شناسی بون و بعضی گفته اند که العبادۃ ان  
 يعمل العبد بما یرضی الله تعالی ترین تقدیر هم عبادت  
 برای غیر خدا روا نمود چه تعظیم عباد و سبحانه را و غیر  
 او سبحانه را بطور مساوات که هر اسرار حلال عقل و مشعر  
 عدم تمییز ما بین ناقص و کامل و مدغم و غیر مدغم است  
 بهیچ وجه موافق مرصیات خالق کائنات نمیتواند شد و بیز  
 داند و است که کسانی که شرک در عبادت میکنند از چند طریق  
 بیرون بیفتد و ابطال مذهب هر یکی از ایشان بدلیل و برهان  
 نادرست مریقی اول ملقب به ثریه است که در وجود دو صانع  
 فائده صانع حکیم که مصدر خیر و نیکوئیها است و صانع  
 سعه که مصدر شرور و بدیهاست و دطلان مذهب ایشان  
 از زبان ایشان ظاهر و ناهر زیرا که صانع حقیه اگر پیدا کرده  
 صانع حکیم است مصدر شرور از صانع حکیم که مصدر خیر و  
 نیکوئیهاست لازم آمد و اگر بخود بی خود موجود است واجب  
 الوجود باشد و واجب الوجود را کمال علم و قدرت و  
 حکمت لازم بود و جهالت و حماقت در وی ممکن نمیتواند شد  
 دوم صابئین اند گویند که هر چند وجود و علم و قدرت و

باشد قبله میتواند شد مثل اب کنگ در دریاها و درخت  
 تلسی در میان درختها و طی هذا القیاس از احساس  
 حیوانات و نباتات و معادن و کوه ها و پریان قبلها تراشیده  
 اند کما هو مذهب عوام الیهود و عوام انیساج که برای  
 عبادت اوصحانه ایا هر چیز از مخلوقات قبله میتواند شد  
 یاده بتقدیر اول تخصیص بعضی اشیا مابعد اب کنگ  
 و در حسب تلسی و عفره چنانکه مذهب این مرقهست باطل  
 باشد و بتقدیر ثانی پرمیده خواهد شد که ایا تعیین این قسم  
 قبله موقوف بر حکم شرعی خواهد بود یا صرف حکم عقلی  
 برای تعیین قبله که عایت تواند نمود بتقدیر ثانی هر امر خلاف  
 عقل و امکانت چه همه عقول اگر در شناختن این قبله  
 توحه متفقند پس همه قبله شناسان در قبله های توحه یکسان  
 بودند و اگر مختلف اند پس انکار و ابطال عقلی هر مرقه  
 بر قبله درین دیگر را هرگز بوقوع نمی آمد چه بر تقدیر  
 تسلیم که عایت عقل در قبله شناسی و اختلاف مراتب  
 عقول رد یکی بر دیگری از عامل بیاید مگر هر کس بقدر  
 همت اوصحانه ایدقسم قبله شناختن باستحسان عقلی  
 صورت نه ندان زمرانه چندی را و میده تقرت الی الله  
 گردانیدن موقوف بر تطور شان الی باشد دران وقت نایب  
 طور خاص و علم تطورات ازان معین نیست که عقل هیچ

چهارم فرقه ارحمال پیر پرستان سب گویند چون بررگی مسکنات  
 الدعوات و مقبول الشعا ع شده از جهان نگذارند روح او را  
 و سعتی عظیم و قوتی دس محیم حاصل آید هر که سرور او را  
 برزخ ساخته در مکان نشیب و بر حاسب او یا مدمن او در کوم  
 و سجد نماید و نه تدلیل تمام پیش آید روح او بسبب  
 و سعت و اطلاق بران مطلع شده در دنیا و آخرت شعیب  
 اینکس باشد و بحواب این مرقه همین قدر کاویست که اگر  
 ان بررگ در حالت حیات خود از عبادت غیر خدا  
 راضی بوده مرتبه تقرب و ولایت او صریح المطلق باشد  
 بلکه نفس مرتبه ایمان هم ثابت نگردد و اگر در حالت  
 حیات از عبادت غیر الله راضی ندیده بعد ممات چگونه  
 از همچو حرکات حوشدود خواهد گردید و اما در صورتیکه  
 مقصود از پرستش بعضی مخلوقات عبادت خداوند کاندان  
 باشد و این معابد غیر خدا جز دله توجه نداشته چنانچه  
 مذاهب جماعه از جهان همین سب گویند که او تعالی  
 در ذات خود مرقه است از آنکه او را کسی عبادت تواند کرد  
 پس سبیل عبادتش است که مخلوقی از مخلوقات او قله  
 توجه ساخته شود تا آنکه توجه مادی و انسانی عین توجه  
 بسوی خدا گردد و مخلوقیکه تألیف ان کار دارد خاص بیک  
 جنس نیست بلکه هر چه مشتمل بر خواص عقیده و عریبه

اسلام هیچ حای کلام بلیص الله کلام در همتن خواهد بود  
 که ملت اسلام ان قبله را مرسوم کرده است یا نه لیکن چیریکه  
 قبله بودند از کثرت سماویة نه ثبوت برسد و از میل ان هو  
 الا اعماء سمیتوها انتم و انارکم باشد در بطلان عبادت ان قبله  
 شکی و ریبی نتواند بود این ص بیان تفاوت مابین مناسک  
 اهل اسلام و افعال عبادات ذکر اقوام ماما بعض تشابه  
 صوری در میان بعضی مناسک اسلام و افعال عبادات دیگر  
 اقوام پس هیچ گونه مصرتی ندارد چه تشابه بحسب صورت  
 تشابه حقیقی نیست و تشابه حقیقی بداعت تفاوت  
 مقصود مفقود و اعم مافال مولانا رزم علیه رحمة الحی الفیوم  
 کار پاکن را مناس از خود مگیر گرچه مانند در دوشستن  
 شیر و میروچون این همه نگفت در آمد تکلف موع و ص  
 خواهان آن شد که ندی دیگر از کلام لاغ نظام صاحب  
 منج العزیر روح الله روحه بشرح دلیل ملحق این مقام  
 نموده شود قال قنس هره باید دانست که چنانکه عبادت  
 غیر خدا مطلقا شرک و کفرست اطاعت عبر او تعالی  
 دیر بالا استقلال کفرست و معنی اطاعت غیر بالا استقلال است  
 که او را منبع احکام او بدست رتبه اطاعت او در کردن اندازد  
 و تقلید او لازم شمارد و تا خود ظهور مخالفت حکم او با  
 حکم او تعالی دسب از اتباع او بردارد و این هم نوعی

مخلوقی بحسب خود ابرا تواند دریافت و نیز امکان و ان  
 همت را باید که علاقه بمخلوقات یا کمالی محسوس  
 و معقول نداشته باشد مثل مقائر ادبیا و صلحا با افعال  
 و ماهیات یا آتش و دریا و الا در حق عوام انعبادت متوجه بان  
 مخلوق و مصروف بان کمالان محسوسه و معقوله خواهد  
 گشت و بر ذات پاک باری تعالی نخواهد افتاد مانند اینکه  
 هیدک را میداد که شدشه اس رنگین باشد شفاف  
 بدرنگ بود که شعاع بصری ازان نمود کرده لچریکه دندان  
 ان مقصود ست نرمد و در حجاب رنگ عدک محسوس  
 نگردد لهذا تعین ان همت و امکان را وابسته بامر ممانی  
 عینی ناید داشت و لغفل و افکار خود در تعین و تشخیص  
 ان دخل نباید کرد و در عبادت حق معبود ص و حق  
 کسی را بدون حکم او در مصرفی صرف نباید کرد تاوندیکه  
 پروانه تلخواه از طرف او نرمد بکسی نباید دان هکذا صرح  
 صاحب الفتح العزیز قدس سره پس متعین گردید تقدیر  
 اول یعنی متوقف بودن تعین فعله بر حکم کتاب اسمانی  
 که ماثب بتواتر و مؤید بمعمرات باشد مانند صحره الله  
 و بیت الله که فعله بودن ان هر دو از ملل موسویه و عیسویه  
 و ملت اسلامیه مؤیده بکتاب سماویه ثابت و متحقق است  
 و در آنچه قبله بودنش از کتب سماویه ثابت باشد نزد اهل



و بپیر فرموده اند انتم اعلم بامور دنیاکم اذا امرتکم بامور من  
 امور دینکم بخذوا و از آنچه که بر شماست از دین بپیر و شریعت و شریعت و شریعت  
 طریقت اند که حکم ایشان بطریق واجب محض بپیر لازم  
 الاتباع است بر عوام امت زیرا که مهم امرار شریعت و دقایق  
 طریقت ایشان را میسر نیست ماسئلوا اهل الدکران کنیم  
 لاتعلمون و از آنچه که بر شماست از طریقت و امرار و اهل حدیث مانند مثل  
 فصاحت و محتسب و حکم که او امر و بواهی ایشان بپیر در  
 مصالح حریثه و حوادث یومیه واجب الاتباع است در حق  
 رعایا و از آنچه که شوهرست در حق زن و از آنچه که والدین اند  
 در حق اولاد و از آنچه که مالک است در حق مملوک اما  
 اطاعت این پنج مرتبه مشروط و مقید است بشرط عدم مخالفت  
 اوامر و بواهی ایشان با اوامر و بواهی شرعیه بنابراین فرموده اند  
 لاطاعة لمخلوق فی معصیه الخالق و بپیر فرموده اند اطیعوا  
 الله و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم فان تنازعتم فی شئی  
 فردوه الی الله و الرسول و جهة فرق در اطاعت و عبادت  
 که در شرائع اطاعت غیر را باین شروط جائز بلکه واجب  
 ساخته اند و عبادت غیر را بهیچ حال روا نداشته است  
 که اطاعت بجا آوردن حکم کسی است که او شایان حکم  
 رانیم و لیاقت حکم رانی در غیر او نعالی نیابد  
 بپیر مقصور است مثل رحول و حاکم بحال عبادت که

سب از اتحاف انداد که در آیه اتخذا احبارهم و رهباهم  
 اربابا من دون الله و المسيح ابن مريم نكوهش ان فرموده اند  
 پس كمابيكه اطاعت انها بحكم خدا فرض است شش  
 گروه اند از اسماء پيغمبر اند كه اطاعت ايشان در حقيقت  
 اطاعت خداست زيرا كه اطلاع برا و امر و نواهي او تعالى  
 بدون وساطت ايشان صورت نمي گيرد چه خلق را حسب  
 بعد و احتياج ممكن بجهت كه معارف حق را از  
 حائل پروردگار خود تلقى نمايند پس از وجود واسطه  
 كه روح او مشاهده حق مناسبت تمام نا حضرت الهيه  
 پيدا كرده باشد و نفس او بمحاطب خلق رتبه بشريه  
 داشته باشد تا طلب او از روح او كلمات ردائيه را تلقى  
 كند و در قواي نفسانه او ان كلمات را القا نمايد و خلق  
 از دين برابطه حسيس قبول ان كلمات نمايند و لهذا  
 اطاعت او مقيد است با ان امر و نواهي كه از حبثيب  
 رسالت العاصي كند نه مطلقا و لهذا در باب قبول مشوره  
 و ديگر احكام احتيادي پيغمبر عليه السلام توسعه نموده اند  
 بر ربه را اولاً حكم فرمودند كه زوج خود را اختيار نمايد و  
 چون او پرميد كه ان حكم حكم رسالت است يا معارش و  
 اصلاح ذات الدين فرمودني حكم رسالت بيسب بلكه بطريق  
 معارض و مشوره ميگويم خواهي قبول كن خواهي نه

اعمال حج برینهمه اسرار و نکات بودی این همه اسرار و نکات  
در قرآن و حدیث و فقه و غیره حمله گشت دیدند سرور  
مذکور میشد و میدانست اینرا هر بلده مومن مانند دیگر  
احکام شرعی و مسائل شرعی \*

### جواب

بدانکه قرآن را ظهیری است و بطنی فال رسول الله  
صلی الله علیه و سلم لکل آیه طهر و بطن و لکل حرف حد  
و مطلع اما بطن قرآن یعنی عوامی صحیفه ان پس خالی  
فموده است از دلائل و اسرار شرعی و حکم و نکات معنویه  
و کلام معرطام ندوی که ظل کلام فلسفی الهی است بدر  
دین من فوق واقع اما ظاهر قرآن و حدیث پس عدم تصریح  
اسرار معنویه و نکات شرعی در آن بداند آنست که ظاهر  
قرآن و حدیث باطنی و منطقی ظاهر شرعی و ظاهر شرع  
ساک بوده است از بحث علل و کتبیات او امر چه مقصود  
در آن همدن بیان نفس کتبیات احکام باشد که هر عامل  
بائع بدان مامور است به بحث و حقه و علل ان معینا چون  
مراکت ان هان و عقول متفاوت بود و عقولیکه مناسب باشد  
بدریافت اسرار و دلائل نادر الوجود است و احکام و اوامر  
شرعی مخصوص بعضی دون بعض نبود بلکه حمله مومنان  
لمخاطبت و تکلیف در آن یکسان اند لهذا بحث علل شرعی

حقیقت او عایب تدلایل بسیار شایان آن نیست مگر  
 کسی که عایب عظمی داشته باشد و آن منحصر در یکدات  
 حق است و پس و بسبب آنکه همهال مرق نمی کند  
 در عین اطاعت و عبادت دروطة اشتباه و تحیر می افتد  
 و مشرکین هر مروه ایشان را الزام می دهد که شرک در هر  
 مذهب و هر دین است زیرا که اطاعت عذر الله در جمیع  
 ادیان مسلم و معتزلی مثل اطاعت پدر و سرور و  
 مستهد و حاکم و مطاع بودن بدون عظمی و جاه مبدور  
 نیست پس اعتقاد مشارک در عظمی روزم اید و می  
 میهند که مطاع بودن را عظمت ذاتی لازم نیست و معبود  
 شدن را عظمت ذاتی و آن هم بنهایت خود رعیده لازم است  
 پس قناس عبادت بر اطاعت قناس مع العارق است و بر  
 تقدیر تسلیم گوئیم که اطاعت کسی حرام مرق است  
 در شرع حائز نیست و لمثال امر حق است عبادت  
 او پس طاعت دیگران در حقیقت عبادت حقیقت گو  
 بصورت طاعت دیگری باشد \*

### سوال

ممکن است کوئنده را که نگویند که این همه ابرار  
 بکات که گفته شده تا و لایات معروضه است و مبادی دلائل صریحه  
 و نحویه حریمات بعد الوضوح نیست اگر در حقیقت انتهای

• روده در مجلس رندان حدیث بدعت است بدست •  
 ما این همه سررگان دین باطهار هر قدر عوامض و اسرار که  
 محاز بوده اند بعضی مستتر شد آن را اهل آن دانسته ازان  
 عوامض و اسرار واقف و آگاه هم مرصوده اند بلکه در بعضی  
 تصانیف خود بپیر آن عوامض و اسرار را مذکور نمودند  
 حامل آنکه علم الاسرار کیمی است الهی و کدزی است  
 نامتناهی هر کس لایق آن نبود و چنانکه در کنوز و حرائر  
 ملاطین از درو حواهر و بقرة و طلا هر چند اموال و اشیای  
 گران بها باشد و برای اعطای هر یکی ازان طبقه از خادگان  
 مختص بود بعضی از مقربان بعطای بقرة در خور باشند  
 و بعضی دیگر که بمرتبت بالا تر اند ادرس عطای طلا دارند  
 و برخی بعطای درو حواهر پیش بها سراوار اند و بسا حواهر  
 پیش بها انچنان باشد که مخصوص بود بذات خاص  
 حضرت عظمائی اعطای آن ب دیگری بسود همچنین بکنوز  
 رموز حضرت حلیان الملاطین ادواج مرتبت حکم و اسرار  
 است و بعطای هر مرتبت ازان طبقه از مقربان سزاوار و علم  
 اکثری از حکم و اسرار مخصوص بحضرت علیم حکیم است  
 حالت حکمت چنانچه ثبوت بطون مدعه برای قران و  
 تخصیص بعضی از بطون بطبقات مقربان و حصر و قصر  
 اکثری ازان ب علم خداوند دانای اسرار جهان نیکو دلالت

مسکوت عنه آمد در طاهر قرآن وحید اما علم مقه پس از  
بیر منتفی بر طاهر قرآن و حدیث است از دین و اصرار هیچ  
مروار ندارد بعل عن التحقیقه رحمه الله العقه معرفة النفس  
مالها و ما علیها و قال اصحاب الشافعی رحمه الله الفقه  
هو العلم بالاحکام الشرعیة العملیة من ادلتها التفصیلیة و  
موضوع الفقه فعل المکلف من حیث الواجوب والندب والحل  
والاحرمه و غیر ذلک کالصحة و الفساد پس در بقه بحث  
کرده نمی شود مگر از عوارض ذاتیه و عمل مکلف نه از اصرار  
و وحوه ان لیکن معدن ظهور اصرار صدور ابیائی کرام و ارباب  
عظام و علمای عالی مقام است اصرار شرعیة و حکم الهیة را  
از کدوز سینه رموز گنجینه برزگان دین و شمع امروزان راه  
یقین می ناید حسب و اما حسب انکه نه هر سری لایق  
اطهار و نه هر مهمی تذکر و دقیق سراوار باشد بحسب و کلام  
در رموز و اصرار منتهی آمده و مقربان حضورت صمدیت  
جلالت حکمته مأمور باشند باحتفای ان چنانکه قائل  
همدریں باب گفته است

\* ستانی زبان از رقیبان راز \*

\* که تاراز سلطان نگویند باز \*

و بیزدیگری در سخن را چنین سقته

\* مصلحت بدست که از پرده درون اند راز \*

\* طاهرین چونی و لیکن پشش او \*

\* کون یک لعمه چو نکشاید گلو \*

و ایضا دوزن فی بعض الاحیان ان للعلماء سرر للخلعاء  
سرر لالانبیاء سرر للملائكة سرر ولله تعالی من بعد ذلك کل  
سرر موضکه هلمج عملی و عبادتی ار اسرار و مصالح حالی  
نموده است و خداوند علم حکیم بسیاری از بدگان خاص  
حدود را سرشته از مراتب اسرار مختص فرموده ما ما عدم  
وامعیت عوام دلدل سر عدم واعدب این اسرار عظام نمی  
تواند شد \*

### سوال

درین رساله بعضی مناسک حج را که مخالف عقل و  
برای امتحان محدود است صرفه نداده گفته اند عقبت ان  
درهای و حو و اسرار نیز برای همان مناسک سهفته اند  
پس این هر دو دنان مخالف یکدیگر میدانند چه گر ان  
مناسک موجه بو حو و عقلند سب مخالف عقل گفتند  
صحیح نمود و اگر در حقیقت حو و بدست این همه و حو و  
که برای ان مذکور شده از کجا آمد \*

### جواب \*

در اینجا مراد از مخالفت مناسک مذکور با ظاهر ادبام  
و عقول عوام است نه اینکه در حقیقت ان مناسک مخالف

دارد برید معنی که گفته شد کما نقله مولی الروم علیه رحمه  
الحی القیوم شعر

- \* حرف مران را میدان که ظاهر است \*
- \* زیر طاهر باطنی بمس ظاهر است \*
- \* ریران باطن بود بطن دیگر \*
- \* همچنین تا هفت بطن ای نامور \*
- \* زیر بطن ثانیست بطن سوم \*
- \* که در و گردن حردها جمله گم \*
- \* بطن چهار از بدی خود کس نداند \*
- \* حزن حدایی می بطور وی نداند \*
- \* تور قران ای پسر طاهر مدین \*
- \* دیو ادم را نه بداند حر که طین \*
- \* طاهر قران چون نفس آدمی است \*
- \* که نقشش طاهر و باطن حقیقت \*
- \* تو مدین زانسون عیسی حرف و صورت \*
- \* ان مدین کزوی گردن زانسون مروت \*
- \* این سخن همچون عصای موسی است \*
- \* یا نمائند مومن عیسی است \*
- \* تو مدین موسی عصار اهل یاموت \*
- \* ان مدین که لجر حصر را شکافت \*



و تزئید طلسم و سوادش ماه دهه و سال ثمال معاین و  
مشاهد گردن و لیس کدلت \*

### جواب

روشن نور حجر طلسم خطایابی ندی ادم چنانچه  
نائب رسیده مراد ازان طلسمت شرک و کفرست که قبل  
عهد هدایت عهد اسرور در بعضی اعصارها هلیفا حر و ثانی  
و ارثاندل نمکه معطامه نمود و از ملب توحید و دین حالص  
رب محید نامی و نشانی یافته نمی شد پس از دیدن سواد  
در عهد اسلام که اثری از شرک و سائده از کفر دران بلده  
طیبه نگداشته است چگونه متصور تواند گردید \*

### جواب

دوم مراد از رفتن نور و ظهور سواد انصت که چون  
حجر اسود از حواهر بهشت پاک سرشت ست اولاً ظهور  
انوار و آثار انعام درین حجر پیدا و هویدا بود هرگاه ایادی  
متلونه بالوات دنیوی و اداس معاصی نگان رسید نورانیت  
انعام دعه یا تقدیرش محو و محقق گردید چه بالوات  
معاصی و شوائب دنیوی مدام انوار ست و الصدائ  
لا یختمعن و ازینجا ست که انوار عبادات و غیره حمله از انوار  
انعام ست و ظهورش منحصر بر انعام داشته اند با آنکه  
دارالاعمال همین عالم دنیا ست مگر تالو اعصای و صو و

عمل اند و علل و وجوه عقلیه ندارند پس محکم است  
 عبودیت بودن آن منافی با اعتبار محالغتش با عقول ظاهره  
 مب و نس نمی ندی که علل و وجوه حسن اکثر احکام  
 حکما و سلاطین معاری با وجود اتحاد نوع و حدس عقول  
 با فاصله عامه احسان در نمی یابد و کف وجوه حسن و علل  
 از امور و احکام حضرت حکیم و سلطان حقیقی فعل از ترکیه  
 نفس و عقل خواهد دریافت بعد ترکیه بقدر حوصله  
 خود البته در می یابد چنانکه کتب قوم شاهد صادق برین  
 مدعا است .

### سوال

آنچه وارد شده است که حجر اسود در اصل سفید و  
 نورانی بود و آنچنان لمعان و شمعمان داشت که تحدید  
 حدود حرم محترم نهاییات وصول لمعات انوارش گردیده  
 لیکن لمس ایادی مردم بتأثیر طلعات معاصی نورانیتش را  
 محو و معدوم ساخت ازین بیان ظاهر است که ظهور ظلمت  
 و احتغای نورانیت در حجر بتدریج از مقامات ایادی  
 سرة کاران و تاثیر سیه کاریهای کده کاران واقع شد و شینا  
 دشینا در تفری بهاده درین درجه امور داد که الحال مرخود  
 است و باید پس ازین لازم می آید که از اثر خطایابی ندی  
 اند درین زمان هم امور او را یوما و یوما در نازیدان باشد

بیت المعمور هم از یوانت عالم علوی بوده پس چرا  
بروانت و لمعان آن هر دو مثل نورانیت و لمعان حجر مذکور  
و منقول شده نار و صفت اتحاد حدس و اتحاد معدن تفاوت  
در بروانت و صفا چراست \*

### حواص

چنانکه لمعان و شمعشماں حجر از روایات ثابت است  
همچنان اصوات و نورانیت مقام هم طاهر و باهر اما  
تحدید حرم باصابت حجر هاضمه ازان حدس وارد است  
که نور حجر در نور مقام غالب آمده مانند نور شمس که  
در نور انجم غالب باشد و نور انجم پیش از هیچ طاهر نگردد  
و آنچه گفته شده که با و صفت اتحاد حدس و اتحاد معدن  
تفاوت در اصوات و صفا چرا ثابت است حواص است  
که برابر بودن حواص پاره های متحد النوع در اصوات و  
صفا ضرور نیست بحدی از حواص متحد الحدس و المعدن  
این عالم متفاوت بتفاوت شدید می باشند و عدم تحدید  
حرم محترم باصابت بیت المعمور یا ازان نیست بیت که نور  
بیت المعمور از نور حجر کمتر بوده یا آنکه چون حجر است  
فل از قبول بیت المعمور همراة الم علنه السلام از نهشت  
ورود آمده بود تحدید حرم محترم اول در حجر است  
گردید و بعد زمانی هرگاه بیت المعمور را بر زمین آوردند از استحاکه

بواسطی ساحلسن و رحوۃ عابدین مابعد ماه درحشان و  
کواکب نور افشان در همان عالم خواهد بود پس چون ظهور  
انوار انعام در حجر نامی ثماند دیگر فروتن طلب از الواث  
ایده عالم معد ندارد و این نمثانه باشد که مثلاً از عقیق  
جلا را دور سازند بعد رفتن حلا هر چند بتعئیر و تحریر از  
کوسند شوند که در وی بعد رفتن حلا دافی خواهد بود دیگر  
موتده نقص در آن نخواهد آمد پس گویا ظهور انعام در  
حجر بمنزله حلا بوده بعد رفتن آنحلا دیگر الحطاط در آنحلا  
چه باشد \*

### جواب

سوم احساس ترفی در احواد حجر بعد از آنکه  
طامای حطای بشری حبلی سیاه برآمده است بسا  
دشوار بلکه خارج از حد عقل و اعتبار چه هویدا است که  
دیگ 'ورا چون اول بر دیگران بحد اثر سیاهی بروی پیدا  
آید و باستعمال مگر روز بوبرنو مردن درگیر است اما وقتیکه  
سیاهی سی غالب آید دیگر امروزش ظاهر نگردد و  
پیشم حص مدرك نشود \*

### سوال

چنانکه وارد شده که حجر اسود از بواقبت حنث است  
همچنان مقام ابراهیم نیز از یواقبت حنث است و مکان

بر دیگر دعوت مقدمه حائى اطلاق کلمه دار بنظر نرسیده و بجز  
 بسم الله و بسم المقدس و بسم المعمور دار الله و دار المقدس و  
 دار المعمور مروری و معقول نگردد باینکه لهذا اطلاق بیت و عدم اطلاق دار  
 درین امکانه مقدمه اجماع صحت مرید الله و صحت رسول  
 مقبول را مکلف در حالیکه تصدیق بتواتر صحابه بنابر  
 محض شرافت و صرف بابتضای حکم و حکمت او صحابه صحت  
 و کبریه عقل و قیاس را دران مداخلی و کنشایی نه چه  
 طاعت است که از صحابه مدره و بی نیاز است از صحت  
 و مکان و منصب داشتن نان پس پسند خلاف قیاس بودن  
 عدوان این اصابت درین اطلاق اقتضای و انحصار صحت  
 بر آنچه منقول شده از قرآن و حدیث بقاعده اصول فقهیه  
 و احکام شرعیه که امر خلاف قیاس را در موردش مقتصر  
 دارند چنانچه فقه را در مقصود و توضیح شروط مشروط  
 دانسته اند اول بالغ بودن مصلی دوم وقوع فقه در صلوٰه  
 ذات رکوع و سجود مدوم لحقوق فقه بحال بقطعه پس  
 فقه صبی را در صلوٰه ذات رکوع و سجود و برب فقه بالغ  
 را در صلوٰه غیر ذات رکوع و سجود و همچنین در حال  
 نرم در صلوٰه بهره یثنتی که آن نوم واقع شود باص رضو  
 ندانند زیرا که بودن فقه از بواسطه و صحت چنانکه از حدیث  
 شریف مرویست خلاف قیاس واقع شده پس بر مورد خود

بیت المعمور چیز بی کلاں و حیلای پراغان بود نورش تمام  
عالم رسید و سخاوتی معین مقتصر نگردیده تا آن حد حد  
رسیدن نور بیت المعمور گفته شود یا آنکه چنانکه نور حجر  
تا حدود حرم رسیده نور بیت المعمور تا حدود مواضع  
میگستر گردیده و چنانکه تجدید حرم باعدار انوار حجر شد  
همچنان تجدید مواضع با انوار بیت المعمور ظهور آمد یا آنکه  
چون بیت المعمور در عهد آدم علیه السلام رسیده بود و در آن  
عهد ظلمات کفر و معاصی درین عالم حدرت و استیلا  
نیافته بود لهذا تئویر و اصاب بیت المعمور در آن وقت مدرت  
و محسوس نگردیده مانند مشعلی که در روز امروزی و تئویر آن  
هیچ ظاهر نگردد و حجر اسود را چون بعد ازان پنهان کردند  
و بیت المعمور بمر مرتفع گردید و درین عرض مدت ظلمات  
کفر و ملامت هم حادث و مستولی شد هرگاه در عهد ابراهیم  
علیه السلام آن حجر را سر آورده نور حجر درین عهد بسبب  
محرم ظلمات بسیار ظاهر و آشکار شد \*

### سوال

نَعْبَةُ اللَّهِ رَأَيْتُ اللَّهَ كَوَيْدُو دَارِ اللَّهِ نَكُونُ دَسَمُ بَدَسَمُ

### جواب

از آنجاکه در کلام معجز نظام حضرت ملک عالم و  
احادیث نبوی و علیه الصلوة والسلام چه برین بیت مقدس وجه

يتناولها و يتناول ايضا حوهرًا قائمًا 'حوهر آخر يريد قيامه  
به حسنا و كمالا و يورث انتقامه عنه فبحا و بعضا كما يقال  
الذرع وصف في الذوب والدار يقال لما ادبر عذبة الحائط و  
يشتمل جميع ما يحتاج اليه من المنافع والمرافق حتى الاطلال  
و بيت المواب و بيوت الدواب و البيت ما يداب منه وهو ما  
يدبر عليه الحدار من الحوائج الاربع مع السقف فالصاحب  
الصراح البيت حانة بيوت ابدان اناءت جماعة و في  
حامع الرموز البيت ماري الانسان سواء كان من ححر او  
مدرا او صوف او تركما في المعردات و في بيع النهاية انه  
اسم لسقف واحد له دلهيل لثلاث حانه فانه اسم لكل  
مسكن ممدرا كان او كدبرا كما في بيع الكفاية مواءم من  
الدار الذي يدار عليه الحائط يشتمل على جميع ما يحتاج  
اليه من مساكن الانسان والدواب و المطبخ و الكنيف وغيرها  
و من المفضل الذي يشامل على صحن مسقف و بيتين او  
ثلاثة و ذكر في كليات ابي الققاء ان المدرج بين الدار و  
البيت اي ما يشتمل الحوائج الضرورية مع صرف من القصور  
يعنى يكون منه المطبخ و بيت الحلاء و لا يكون منه بيوت  
الدواب و لا بيت الدواب و امثال ذلك هكذا ذكر صاحب  
كشف العيون و چون نايهه تحقيق و ارسيدني بس يدانكه  
حون بيت در لغت و عرف ما بعد للتدقيقه اسم و

مقتصر باشد همچنان عدم اطلاق دارالاله بر بیت الله  
بشبه انحصار بر منقول تحت جرأه در خصوصیات او  
مستحانه عقل و قیاس را زیاده تراهازن داخل دادن محرف  
و مستدر بود بر وقوع سوء ادب بعون بالله مدد و ازین سبب  
که اکثر محققین اسمای اوتعالی را ترقیفی گویند و داخل  
عقلی را در چنین طریق دمدق بر خطر تحویات \*

### جواب

درم الدار مدد العقباء اسم للمعرصة الی تسندل علی  
یدور و صحن عمر مسجع ای ینم الدارنه لهذا القدر و  
لاحتجاج فیها الی السقف کذا فی الدرر الحدی فی فصل لا کوز  
بدع المشتري مدل قنصه و ان لم ینس هذا البناء فلا یزول  
عنه اسم الدار و یحفظه یطلب من مدح الغدیر من باب  
الیدمیس فی الدحول و السکنی کما مدیل \*

الدارد ازوان زالت حوائطها

و الدب لیس بنیب و هو محمدم

هذا خلاصة ما می حاشه العدد الشرف و اعلم ان الدار اسم  
للمعرصة عند العرب و العجم و هی تسندل ما هو می معنی الاحساس  
لانها تحتلج احتلافا فاحشا فاحدلاف الاعراض و الحذران  
و المرامی و الاحمال و البلدان و البناء و هف منها و المراد بالوجه  
لیس معه عرصته قائمه بالجوهر کالمدیاض و السواد بل



تعطیم خالق و تحقیر مخلوق می باید تا اطلاق بندگی  
بر روی درست آید و چون خداوند حل و علا محتاج عبادت  
و خدمت و تکلف و تکلیف ما نیست اینهمه تکلف و  
تکلیفها چرا \*

### جواب

دانه که اصل عبادت و ذکر الله را در مرتبه حساب اول  
قریب است که مامورند بدان حمله حلائق از ذوی العقول  
و غیر ذوی العقول تا آنکه ثبات و جمادات نیز ازین ذکر  
و عبادت حالی نباشد و مراد از مامور بودن نه آنست که  
این ذکر بطور رسالت و تبلیغ مائذ ذکر احکام شرعیه بحمله  
مخلوقات رسیده است بلکه معنی آنست که حمله مخلوقات  
را برای ادای حق این عبادت منصوب کرده اند و اینهمه ادای  
حقش بر او می نمایند مرتبه دوم اراده حساب اول منقسم به تقلیدی  
و انسانی پس حمله انواع ذکر و عبادت از دعا و ندا و تسبیح  
و تهلیل و تمهید و تقدیس و تکبیر که نزد اهل اسلام  
معمول است در اصل منقسم است مقهری دارای بازارادی  
منقسم است لغندی و انسانی چنانچه دعا و ندا که  
معنی آن مخاطب را بطرف خود خواندن و خواستن  
است از روی چهره را مرتبه فصری آن بعض خواهش مراد و  
اجتناب استعداد است که مدد میاں بموجب ان اعطای

ایدمعنی صرف در حَجَره می نشینند نه در صحن و دهلیز  
و غیره بدین سبب این حَجَره مقدسه را بدم الله نام شد  
ایمعی بپای احد لندوتو عبادة الله و عبادة المصطفی و معنی  
دارما اندیر علیه الحداد سب و باید معنی مصداقش همه  
صحن و غیره باشد و کعبه مقدسه صحن و غیره ندارند پس  
دار الله چگونگی گویندش معینا مفهوم نیست اشرف واحص  
سب از دارلهدا اطلاق آن بر کعبه معظمه محض غد \*

### جواب

میوم دار نام بتی هم آمده فال فی القاموس الدار صدم  
و نه می صد الدار ابونطن ازین سبب دیر اطلاق کلمه دار  
بر بپ حدازند حلیل جنار خایر پداستند \*

### سوال

اعمال عبادت مقید و مشروط بقیود شایع و شرائط  
و تکلیفات عظیمه کثیره چرا شد و برای چه هر عمل تعظیم  
را که نه از سر سمعه و ریا و حدون و استنها بود و بقصد و  
اراده ماعل هر بهج که خواسته باشد مدور یاند داخل  
حقیقت عبادت نکردند بلکه حقیقت عبادت را مقتصر بر  
همین قسم اعمال بداشتند زیرا که مقصود نعم تعظیم سب  
بهر کدب که ممکن گردن و نعم تعظیم منحصر در جرکات  
مخصوصه و خصوصیات خاصه نباشد فقط ظهور علامتی برای

و تهلیل و تمجید و تقدیس و تکبیر مرتبه قسری این همه  
چنانکه صحیفان در موده اند آنست که چون جمله  
مصنوعات دلیل صحت و معرفت حضرت مانع کائنات  
است لهذا هر شیء مستقیم و مهمل و محکم و مقدس و  
و مکرم و مراد سبحانه را یعنی نور انبیا در وحدت  
و الوهیت و پاکی و بررگی از سبحانه و دران حال مدین  
صفت کمال اوست حسر گوید هر گداهی که از زمین درید  
و حده لاشربک له گوید معنی ان من سبی الا بعدی بحدود  
را از اینجا دریابند و تسبیح و تهلیل و تمجید و تقدیس و  
تکبیر فلی تکبر وحدت و الوهیت و پاکی و بررگی از  
سبحانه بقدر جمله و استعداد خود باشد از ته بال یعنی  
از حمل بقایص و عیوب ذات از سبحانه را صوره و نری دارد  
و جامعیت جمله صفات و کمال و بررگی هایس و دل  
مستغش گرداند و تسبیح و تهلیل و تمجید و تقدیس و  
تکبیر بعدی اظهار این همه مراتب شود از قول بعدی  
باین همه اقرار نماید تا از ادای عهده کمال تعهد که داشته  
باشم مراتب احبت بدر آید پس حال و حال و قول و مدارج  
و درالعب در طریق دیگر و عنایت که یک ازان قسریست و از  
ارادی مرید قسری عام است که شامل جمله مخلوقات بود  
و مرتبه فلی چون از او سام از ادیه است در حقیقت

مورد و صفات و کتب و حالات و ذکر سایر مطالبات  
 میفرمود ایند بلکه هر ارباب حاجات و ضرورتی که بخواهد خود  
 از راه چهل و دانی بداند و ا. ساجده برای وی در هر  
 شب و روز و در هر ساعت و آن می در پیسد و میباید  
 دعای روان و استخوان از دعای دانی و اسانی بدهد هر  
 درجه بهتر است چه وی از چهل چیز را بخاند که رای  
 بی مصرف باشد مانند طلب مرض چیز را که مصرفش  
 رساند و بی مصلحت مدع طایب را نداد و همچنین  
 دعای این و از اینها است که از سجاده در مود و دعای آن  
 تکرارها شد و هو حرم اکرم و دعای آن نخواند اسما و هو  
 سر اکرم و مرتبه دانی ده و ده از دعای او و طلبی  
 است که بدل پیدا گردد و مرتبه اسانی و از سب از حوال  
 و طلب بالعل و دعای که در شرح شریف مذکور میگردد  
 اصل مراد از آن خواهش قلمیه مومن است لهذا حضرت  
 شیخ اکبر مدس سره و دیگر محققان مراد از دعا همین  
 طلب و تمای ولی گرفته اند و گفته اند که دعوی نردان  
 که دعای اسانی است مدعی باشد بداند که ایدام عمل  
 انصرفت است علیه الصلوة و السلام ایکن دعای مرتبه دعا  
 که باب اجابت را میکشاید بقط بتمای ولی بده حاصل  
 آید من چگونه تو میدانی نهان و همچنین در سنج

بلکه این مردم از حیوانات هم بدتر اند زیرا که عجز و  
 تقصیر حدهای آن در سداحت مردم حقیقی است و نقصان  
 استعداد این است که کمال این مردم که ناوصف دانستن  
 حوهر استعداد آن حوهر را بدان داده و امر آن آفاده اند لهذا  
 ارباب عده ای هم اصل را ارشاد کرده اند که اصل سداحت آن  
 باشد که حیوانات هم در سداحت پرورگار و در استعداد خود  
 بی بهره دیدند زیرا که اگر جسم حقیقت را گردان توانی  
 در باب که هر چایی را سداحت دانی خود باطریق  
 روحانده ای در حوهر استعداد آن ده اند و در وی اندازی  
 نهاده و همچنین هر چایی را بطریق است و اما در خود  
 استعداد وی چنانچه زادت و نقصان این است و در اینهم  
 خواهد آمد ان شاء الله تعالی و چون این همه در وی است پس  
 بدانکه این مردم در آزادی که نسبت به اصل شده و نهاده  
 اظهار ارادت به اجداد می زنند که احتیاجی از خود که  
 بعامی عرص و ضرورت را در آن دخلی نباشد و ظاهر است  
 که حاجات ضروری حواس آن و را داده اند و محسوس و  
 محکوم دانستن محسوس از سر اضطرار نبودند از هرگز اختیار  
 و اما آنچه بریده احتیاجی دیگر است و سداحت است  
 مگر حق و ادس و ملائکه را که برای خوب اراکیه خوب دراکه  
 و صوت اختیار نه هم باین هر چه داده اند پس نوع زندان



عام قریب ترست بعضی را که موقوف بر عرض و اضطرار بود  
 نه بر احوال و احتیاج ائمه با هر دو از انسان نوعی  
 روان نتواند بود زیرا که معامله از هر نوع بعد از لیاقت و بی  
 مطلوب است همانند و قدم حس و حرکت اگر چه لازم  
 حال همانند است اما معامله حیوان بلند ترست از آن چه حیوان  
 را قوت حس و حرکت داده اند و مدار معامله با وی بران  
 قوت نهاده اگر حیوان قوت علمه تشدگی و گشادگی طلب  
 و تحسس است و داده نماید و محسوس مدافع و مضار حرکات  
 ارادیه از وی بطور نه آید در تراز همان باشد و زود بمیرد  
 و راه هلاکت گیرد و همچنین خصائص حیوانه اگر چه کمال  
 نوع حیوان است اما در مرتبه انسانیست اهمیت زوال و نقصان  
 سبب زیرا که انسان را بدولت عقل و ادراک که بهتر از همه  
 نعمتها است نواخته و مخصوص و مشرف ساخته اند پس  
 شکر و تعظیم مسری را حوز مرتبه حیوانیت است نه حیوانیت  
 و شکر و تعظیم ارادی عام قیوس مرتبه حیوانیت است نه  
 انسانیت شکر و تعظیم حیوان اگر مرتبه همان باشد شکر  
 و تعظیم نعمت همانند بود نه حیوانیت و شکر و تعظیم  
 انسان اگر مرتبه حیوان باشد شکر و تعظیم نعمت  
 حیوانیت بود نه انسانیت و این نمثانه بود که پادشاه یکی  
 را بطبق طعام میوازید و یکی را علاوه طعام شلغم و کسوف

که تکمال استعداد متصف است حامل کامل این مرتبه است  
 درین عالم و افراد آن نوع نیست مگر در آن مومنان کامل  
 الایمان ده کسانی که از غلبه توحش و هوا نفس و نفسانی و  
 اغواي سیطانی از مرتبه انسانیت در گذشته ملزم صواب  
 حیوانی گشته اند مرق در میان اصحاب و امت دعوت  
 از یحیی ناید دریافت چنانکه امت دعوت در حقیقت نه از  
 امت است همچنان داکران بدکرا صطراي نه در شمار داکران  
 اند آری حواسین مراد از نفسی و حاجات مری از  
 حضرت موطی حقیقی مثل زرد مال و مراعدال دزی  
 و فرزند و ماکل و ملائیس خاطر پسند یا مثلا احیانا یاد کردن  
 بزرگی و پائی قدرت و استیجانه ندیدن عطایای موقوف نفس  
 و هوا و اعتدال و اظهار تدال و انکسار و مقنوریت و محدودیت  
 حویث پیش اونه لی در وهب ضرورت و شدت احتیاج  
 از ارباب هوا و اهل دنیا دیر آید و چون این مرتبه شامل  
 حمله حواس و عوامل است لهذا ما انرا ارادی عام نام نهادیم  
 اما ارادی خاص پس اندگری و عبادتی است که مخصوص  
 شده است بمومنان کامل الایمان و منقذی بر اعراض و ضرورت دنیوی  
 دنیوی نباشد بلکه بر مخص اخلاص و تصدیق او امر و منکاده  
 ابتدا دارد و چون این هم معلوم گردید پس بدانکه عبادت و مری  
 پس است آنکه اراده و اختیار را در آن دخیل نبود و ارادی



تجلی نه پدیدد و آن شکر و تعظیم که لائق حصرت  
 خداوند گردد سمت از انسان بختی بظهور نه آید و بهیچ  
 صورتی بوضع نگردد چه ظاهر است که شکر و تعظیم بقدر  
 نقصای ضرورت و احتیاج برای هر محتاج الله لازم افتاده  
 است نا آنکه تعظیم و تکریم مطهره و کدیف باعصای  
 ضرورت ناگزیر هر وضع ر سریف باشد پس شکر و تعظیم  
 لائق حصرت و بندیت شکر و تعظیم ارادای خاص باید بلکه  
 مرتبه انعام حصرت ملک عالم تجدید که بشکر تعظیم  
 ارادای خاص بپیر کسی از عهده شکر و تعظیمش بر نه آید  
 و از اینجا است که فرموده اند ما عندناک حق عبادتک  
 و اینکه گفتیم که شکر و تعظیم نقصای ضرورت عبادت  
 ارادای عام است نه عبادت خاصه اهل اسلام باعتبار ظاهر  
 و اقتضای اکثر ابطار بشری در مظاهر است و الا در حقیقت  
 اگر انسان کمال قدرت و تصرف او سبحانه را در مخلوقات  
 معاینه نماید و همه تن حوث را محتاج باو سبحانه ببیند  
 و تحت اختیارش انکار و بدو امر او سبحانه طاعت  
 جاب ادنی مدعوئی و دفع کمتر مصرتی در خود  
 نه پندارد حمله عبادات خاصه اسلام اوری بحکم عبادات  
 ارادی عام گردد یعنی عبادات در حق وی حکم عبادات  
 منگیرد و چون حرکت طبعیه و افعال عادیه چار و باچار

هم سروراز سازد و یکی را هم طعام و حلیم دهد و هم  
 عطای زر و نقره مدتی نروزی بدهد پس اگرچه از اول شکر  
 و تعظیم بقدر اطعام مطلوب است و همانقدر شکر لائق حال  
 و مثبت کمال و نیست اما شخص دوم که طعام و کسوت  
 هر دو یافته است اگر نه تعظیم و شکر بعدر طعام اکتفا کند و  
 فقط در آنقدر تا شخص اول سر یک ناسد و شکر کسوت را (۱۷)  
 به آرد و لحاظ ممنوعی خود نماند و هم چنین شخص  
 میوم که هم طعام و کسوت و هم زر و مال نقد با و رسیده است  
 اگر فقط بشکرگذاری طعام و کسوت استراک نماند دوم نماید  
 و شکر نعمت زر و مال را هرگز بر آن به ادراید این هر دو کافر  
 نعمت نباشد نه سناکر نعمت و اگر معصوم باشد شاه از اتمام  
 شهره و نام و شکرگذاری بود هر یکی ازین هر سه کس مراحور  
 حال و معام بود و اینان ناطهار شکر طعام و کسوت و زر و مال  
 مطلقا بپردارند یا بحین شکرگذاری آن هر دو نعمتهای سترگ  
 را محو و منسی مائند عایب و مفاد معام را بداد داده  
 باشند و حق سداسی را بطای ذهول و گوشه حمل نهاده  
 و نیز اگر شکر و تعظیم مفقود و محصر بود بر توفیق حشری  
 و حر نقد عرص و سرور و صورت نگیرد مرزده محبت و  
 و خصوصیت و اخلاص و عنود و یک که از حصائص انسانیست  
 و کمال مصیلب و علو در حق انسان و انسته است نوعی

بدست آید و نقش چنانکه هست منعکس گردد پس آید اگر  
 خوب و راجح و روزگار است و روز امید این کار از روی امر  
 محبت و تعظیم یا از ره گریز و عداوت و توهمی نه آید همچنان معروف  
 محبت عقل هر از محاسبه را که مال بدرب و خلالت و پاکی  
 و برزگی مستلزم تعظیم و احلاص و محبت و اختصاص نبود  
 بلکه این معروف با عدم تعظیم و احلاص و اختصاص پذیر جمع  
 گردیده مثلاً در یاد ساهی عداوتی بود و آن ساده صاحب نفس  
 عطمت و شک و در است و خشم و عداوت و عصبانیت عقل  
 و تدبیر و بذل و عطای کفایت و جاهل صورت و حسن حیرت  
 باشد پس دهم عداوتی که دوداری داری این جمله صفت  
 و خصوصیات و تالیفات و کلماتی بداری در این داستان عداوتی  
 وی هم ناسی و چنانکه دانسان بدرب و عداوت وی عداوت و عداوت  
 از دلبسته بود و بر هر احلاص و محبت و تعظیم وی نه آید  
 همچنان عداوت وی نیز از دانستن قدر و مراتب طاهر و  
 ندیده وی معذور ندارد زیرا که چنانکه تو در عداوت وی  
 معذوری همچنان در صورت معرفت عفا و خصوصیات  
 و تالیفات وی بشر معذوری یا مثلاً شخصی با آنکه پسر خود  
 را کمال دوست دارد اما پسر خود را با آنکه هم دامن  
 ریخت و صواب و کمالات و محاسن صورت و سیرت وی  
 اصل و اکمل از پسر خود میسازد پس معروف صواب که آید

بی اختیار برمی آید و تکلف و تکلیف از همه آن مرحوم  
و معاملتی که عوام را در عادات پیش آید اینکس را همان  
معاملات در عادات رو نماید و بر طاعات الابرار و مینان  
المقرنین را از اینکامی ناید دریافت. و اگر کسی گوید که  
تعطیم و عادات مخصوص حضرت صدیق معروف است و اینکام  
بود که مال قدرت و حلال و پاکی و بزرگی از همه و اینقدر  
برای سکر و ادای حقوق بندگی از سنجانه از نده کاپی و  
و ای اسد خویش اینک که معرفت از سنجانه نکمال  
قدرت و حلال و بزرگی از همه هر عامل را از مقتضیات  
عقلی و روحانی باشد نه از خصوصیات حسی و ایمانی  
و هرگز از تعطیمات لایقه و عادات مخصوصه ناسنجانه  
نمود چه عقل را معرفت هر چیز کما هو بقدر طاق حدود  
صور است و مصوریان انصافی جهل و عدم شعور پس  
چون کار عقل همین است که هر چیزی را اندازه وی نداند  
لذا همین نسبت معرفت عقلی با سائر موجودات و مخلوقات  
باشد و مخصوص با حضرت خالق کائنات بود و تنگه این  
معرفت از مرتبه جهل برآمدن بود نه پرتنه ایمان و احلاص  
و مدوید صدق شدن چه این معرفت باگزیر عقل و  
حالت ناچار است نه صفت احتیاری زیرا که عقل چون  
آئیندگی است در سب و دشمن و خویش و بیگانه هر که

ایضا نگوییده بمقتضای و ما خلقت احسن والاس الا ليعبدن  
ای لغویون مقصود از خلق جز معروف نبود زیراچه مراد  
از معروف نه مطلق معروف است بلکه معروف خاص  
مقررین محکم و احلاص است که مدح و اعدار را شاید و تا  
معدن جمع نه آید و اگر مراد مطلق معرفت بودی ندون  
ترب احلاص و ثمرات احداص پس از هر یکی از معدنین که  
بمقتضای کریمه و حمد و اسما و اسد بقایا السهم یقین و معروف  
دارد در مخلصین و مومنین داخل شدی بعضی گویند که  
حدود استخوانه صمدیت محتاج معدن است پس عدالت  
ما بحر فعل لغوی می حاصل نمود و او استخوانه طالبان باشد  
گویم عدم احتیاج او استخوانه عدالت ما مستلزم اعویت عدالت  
ما و عدم قصد و طلب مرمودن عدالت را ما نمود زیراچه آن  
نیست که قصد و طلب ندون ضرورت صورت نگردن و هر قصد  
و طلب مبنی بر احتیاج و ضرورت باشد مثلا پادشاهی  
یک شخص بی حقیقت و ادنی را که بوسی محتاج  
الیه پادشاه نمود امید و ارسر و زاری مرمود و امر کرد که هر روز  
بقا مقام حاضر بوده ادای مراقب و سلام و ادب و تعظیم  
نموده باشی این امر پادشاه نه از راه احتیاج دانکس است  
بلکه مقصود از آن حرفانده دانی انکس نمود و چنانکه از  
حضور و رعین بوسی اینکس یعنی پادشاه نرسد همچنان

مستلزم تعظیم و احلاص و تکریم و اختصاص ذات مصطفی  
 نان معاف نبود چه این معروف با صد تعظم و احلاص و بر  
 جمع آید عایه ما فی الالب انکه عداوت با ذات متصف  
 نان معاف باعدار معروف معاف کمالات وی نبود و دیگر  
 اعتباری نداشت بلکه اینهم ضروری بوده است چه در بعض  
 مواقع همین معروف معاف کمالات علی حدیث معادان  
 میگردد چنانچه در حالت حمد پس انقدر معروف بررگی  
 و پاکی و خلالت و قدر او سبحانه که با گریه و از بدیهیات  
 و متعقبات جمله ادوام صفت نه مکتفی با ادای شکر و تعظم  
 و مستلزم احلاص و تکریم لائقه او سبحانه باشد بلکه مراحور  
 حجاب اندس ری شکر و تعظیمی حاصل باید که اندای  
 ان بر اطاعت و محبت و احلاص اید و اگر مطلق معروف  
 خلالت و بررگی ادای شکر و حق تعظم بودی انلیس  
 لعن اراکمل ادوان اهل دین و ارباب یعن شمرده شدی زیرا که  
 نفس معرفت و ادعان کمال قدرت و خلالت او سبحانه چنانکه  
 بالیس حسیم حاصل متکم کسی حاصل خواهد بود تا انکه  
 بعضی مدعیان تحقیق الیس پرتلندس را سلطان العاشعین  
 خوانند و قدم وی در محبت و معرفت سابق بر همه دانند  
 لیکن این مدعیان چشم تحقیق را از عداوتان نه مهاده بودند و  
 و مراتب محبت و عداوت را از هم ممیز نکرد ابده کسی

نقصان بردهی در اظهار خود المده احتیاج محذورات دارد  
 حد آنچه اظهار صفت ترزیفی واسعه وجود مرق اسب و اظهار  
 صفت تکلیف موقوف در ظهور متعلق مذهب در ثواب  
 احتیاج به نفس صفت لازم آید و احتیاج در اظهار ربانکه  
 معنی احتیاج در اظهار موقوف بودن اظهار انصاف است  
 بر وجود متعلقات آن صفت و چون وحدان متعلقات  
 خود محتاج باشد حضرت رب العباد است احتیاج فعل  
 اظهار بطرف غیر ثابت نگشت تا موجب مذهب باشد  
 المده توقف یک فعل او سبحانه بر فعل دیگر و سبحانه لازم  
 آمد و این موجب مذهب مودیس اگر گویی که و سبحانه  
 صفت عدم احتیاج از حلق عالم جنبی نیست و صفت است  
 و خلق عالم را مقصودی و مرادی و داعای و صفای نمودن  
 فعل حضرت علم حکم را مطلق بر مذهب گنده ناسی حد  
 عمل فعل بی حاصل از حکمت و عدل مذهب مذهب  
 و لغوی سدید باشد و ازین صفت است که مذهب است  
 او سبحانه حلت حکمه و ثمالی شاه استیم انه اخلقناکم  
 عبثا و انکم الینا لاترجعون و اگر گوی که از خلق عالم او  
 سبحانه اظهار کمال مذهب حکم مذهب است و سبب چنانکه  
 مقصود او سبحانه از خلق اظهار حکم و مذهب است همچنان  
 مقصود او سبحانه از امر عبادات اظهار تطایب مذهب است

اگر اینکس حسرت امر پادشاه حاضر نکردن یاروت حصوری  
 مراتب تعطیم خدمت بحا نه آرد عدم حصوری و تعظیم دی  
 هیچ ضروری پادشاه ندارد اما با وصف عدم احتیاج پادشاه  
 حصوری و تعظیم وی ممکن است که پادشاه عدم حصوری  
 ویرا یا در صورت حصوری عدم تعظیم ویرا با مرمانی و  
 بی ناکی و سوج چشمی دانسته خشم و عتاب مفرماند و ان  
 حشم و عتاب مرحمت خیرانی حال وی گردد یا مثلاً شخصی  
 طفل عیوی را تعلیم و نادید میدهد پس قصد تعلیم و  
 نادید نه ازان بود که اینکس محتاج تعلیم و نادید ان  
 طفل است بلکه معصود ازان حر درستی و سایه نکی طفل  
 نبود اگر ان طفل بروقت سبق حاضر نه آید یا در واد گرفتن  
 خطای نماید و این معلم او را تعدید امران نادید مرماید می  
 سزد علاوه برین مراد از عدم احتیاج او سخا به اگر انست که از  
 سخا به درصغات و کمالات خورد هیچ مدقصدی ندارد در مرتبه  
 کمالات صغات هرگز محتاج بچیزی ندوده است نه بدل خلق عالم  
 مدقصدی در و سخا به ندوده ده بعد خلق کردن کمالی در و سخا به  
 حاصل شده یا معنی امروده این معنی مسلم است و مستلزم عدم  
 امر عبادت بمکلفین نیست و اگر معنی انست که صغات از  
 سخا به در اطهار خود هم احتیاج بحلق عالم ندارند این معنی خود  
 محال و نقل است چه صغات او سخا به با وصف کمالات و عدم



ادم را پدید آوردن حواصبت عزرائیل علیه السلام ندیده طاعت  
 ادم را که از هر قسم زمین مرغ و سفید و زرد و شور و سحر من  
 گرفته بود بحکم ایرادی بهمین ها جمع کرد و ملائکه دیگران  
 طیس را عجبین نمودند سی و نه روز بران باران هم و عم  
 و پیکروز باران سرور و حدوز باران چپس آن گلانه را همانند فعال  
 کوزه گران حشک نمودند نورپرد ادها صدائی از آن بر می آمد  
 فال نعمانی مصالح کالحار من بعد آن فعال را میان مکه  
 و طائف دروادی نعمان درده برای تصویر شکل ادم انداختند  
 پس بدین روایان صحاحه مکمل تحمید طاعت ادم علیه  
 السلام همین مقام است و بعد هبوط ادم علیه السلام  
 از بهشت تعیین بدای این بیت مقدس بدین رحه  
 فراریامت که ادم علیه السلام هدایت اقدس ایردی عرص  
 کردند که بار خدا یا ملائکه تو در اعمال طواف بیت المعمور  
 میکنند و تسبیح و تکبیر و تهلیل میمانند و من نه در زمین  
 طواف کا هی دارم و نه تسبیح و تهلیل ملائکه می شنوم  
 و زمان رسید که تو هم بمکانی که نشان دهیم قبله و طواف  
 کا هی برای حدود نفاذ و حضرت جبرئیل بحکم رب جلجل  
 ادم را درحای نعمه آورده پر حود درانجا بردند که تا طافه  
 هفتم زمین شکافته شد و بنیامی طاهر گردید مرستگان  
 بر همان بنیاد سنگهای کلا که هر یکی از آن زاید ار طامت

صديق و لا تكن من المقتربين \*

## الباب التاسع

و اين باب مكتوب بربيعان صورت و حقت كنهه  
رباني و دقائق و اسرار متعلقة ان

### العسل فيما يتعلق بخلق الكعبة

و تعبير انبيائها قال العاكهي في نار الله حدثني عدد الله  
من اني سلمة قال حدثنا الوادي قال حدثنا ابن حريص  
عن بشير بن عاصم الثقفي عن سعد بن المسد  
قال قال لي بن ابي طالب رضى الله عنه خلق الله البيت  
قبل الارض و السموات نار بعين سده و كان عشاء على الماء و ايضا  
رمى العاكهي بسدة عن ابي هريرة رضى الله عنه الكعبة  
خلقت قبل الارض بالقرن عام قبل و كدف خلقت قبل  
الارض و هي من الارض فقال انه كل عليها ملكا يسمى  
بالليل و النهار العي منه فلما اراد الله ان يخلق الارض  
دحها من تحت الكعبة و جعل الكعبة وسط الارض و روى  
عن الحسن البصري رضى الله عنه خلق الله الارض في  
موضع الدمت كهيفة العهر عليها دخان ملتحق بها ثم اصعد  
الدخان و خلق منه السموات و اصعد العهر في موضعه  
وسط منه الارض و لذلك قوله تعالى كلنا ارتقار چون حق تعالى

استاذان تعمیر نمایند اسمعیل علیه السلام طاب سنگ  
 در حذل ابو قدیس نرسد خدیرل علیه السلام تحکیم حـ رت  
 ملک عالم در رسد حکو امون و صرام انرا هدم را که هـ و نه آدم  
 عله السلام از بهشت آمده بود بدو و این هر دو سنگ  
 بحسب طوول دهن کرده اند پس علیه السلام در اینجا بود  
 یکی را برای استاذان انرا هدم و دیگری را برای یاران در کج  
 کعبه از جانب راست مقرر فرمودند انرا هدم علیه السلام بران  
 یک سنگ استاذان کار عمارت میکرد و آن سنگ چون نبود بقدر  
 عمارت بلند میکردند تا آنکه کار تعمیر تمام گشت و نقش  
 هر دو هدم انرا هدم علیه السلام در آن سنگ داشت و از  
 سنگ دوم که در گوشه خانه میباشد نوری نفس تطبیع مـ اشر  
 شده بچار سوی کعبه رسیده تا آنکه تحدید حرم محترم  
 رعایات وصول آن را گردید انرا هدم علیه السلام بعد مراجع  
 حدود حرم را هم معلوم فرمودند و زنی عن عبد الله بن عمر  
 رضى الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 الركن والمقام يافوتان من اوانعت احد، طمس الله نورهما  
 واولا ذلك لاصاء اما ان المسروق والمعرب وقد وردت  
 صحیح وارد شده که خجرا شود در اول اعانت هـ و نه و او  
 بود طمس از آدمی که به در آن دایره شده گشته است  
 فکانه گفته که در عهد حاکمان طمس و هدم حـ مقام معدوم

حمل جی مرد بود انداخته تا سطح زمین بر انداختند و این  
 همه سنگها از کوه لبنان و طور سیدنا و خودی و حرار طور زنداوی  
 بعد از آن بحکم انجی تعالی سانه نیت المعهور از اسمان  
 و رود آمده در آنجا نهاده شد و محل طواف و مدله نماز آدم  
 علیه السلام و اولاد ایشان و اربابیت و از آن ناز همیشه این  
 خانه معدن ادبیا و اولیا و صلحا و محل استجابت دعا ماند  
 در وقت طواف روح علیه السلام نیت المعهور از آنجا برداشته  
 شد و در مقام امالیس مدخل گردید بعد دفع طوفان درین  
 مقام ثلثی بلند ممتاز از سایر روی زمین برآمد تا همان ابراهیم  
 علیه السلام همان بل معدن و مقصد اهل افاق بود و هر  
 کسی قصد آن مندود چون عهد حضرت ابراهیم شد ایشان  
 به بدای نیت مامور گشتند که شکل ابرامده در محل  
 کعبه سایه در آن کنند و حنریل علیه السلام در در قدر طل  
 خطی کشیدند و به آن خط ابراهیم علیه السلام رستن کعبه  
 را گذاشتند تا بعد از آدم بگذشتن ایشان عیان شد پرهامان  
 بدیان تعمیر بیت و محل آوردند و شکل مسدطل و ارتفاع ده  
 گردید کردند کار بنا تا ابراهیم علیه السلام تعلق داشت و  
 اسمعیل علیه السلام کلاه کردن و خاکها از کوه حرار و زمان  
 و ابوقتیص آوردن مشغول بود چون عمارت از مد آدم بالاتر  
 شد او اسمعیل علیه السلام سنگی طاب کرد تا بران سنگ

اهل ناز و سجده است که اول عیال و حریم طرح  
 بحد و بنایش انداختند بعد از مصیبت این کاتب تعهدش  
 کرد چنانچه پوستش به عقش کچوب مقل صاحب و از خوب  
 حریم فکده ها بران انداخت این بنا با اول عهد اسرور  
 علیه الصلوة والسلام موقوف بود امکن چون صاحب طعنه  
 میانی طعم حذرهای بدست رسیده بود. ابرار دست  
 زبانه بداد هوشیو کمد کسوف با سبک آتش بکسوف  
 درون داذر چوای سقاف را هم موحش قراش جمع شده  
 باز تجدید با آتش حواس و زایدان معارفه را میباید  
 معزز نمودر همه حذرهای اندک بهایم کینه از سر و پا  
 نهادند و چنان قرار دادند که حریم ال حلال درین کار عیوب  
 بکند چنانچه بعد بهم برسند مال حلال بقدر کفایت  
 در دهم تبدیل و تعدد تعایب راه راوس علمی از عرص  
 نیت چند درجه زمین گذاشتند کخطم در آوردند و دروازه  
 را از زمین بلند کردند تا هر کس لا یدک درون داخل نماید  
 هرگز خواهند اندرون در آرد و نیز اندرون نماند سه سه  
 ستون چوبی در طرف نصب نمودند و ارتفاع دس که در  
 عهد حضرت خلیل نه درجه بود اسرا مصاعف کردند و  
 اندرون بعد مرتب رکن سامی رفته پایه برای اوس نامه  
 کرده بواحدان نمودند آن حضرت علیه السلام در این وقت

ده نموده رواج این عمل درین است گردید و اینکه پیش  
 از اسلام حشر معام را دیده بودند تا قبل از آنکه اثر پاسدهای  
 حصر حلیل در روی تحویلی مرئی میشد اکنون در کتب  
 لمس این اثر که مایه معی مرئی بدست و از حصر عدد اله  
 بی ریزر مع عمل لمس معقول صفت میدهی در متن خود  
 گفته که این سنگ در عهد صدیقی رضی پر متصل لب بود  
 اما در عهد حمزه و اروق رومی الله عدد صفت آمدن سیلی عظم  
 ده مشهور بدلیل ام به شکل صفت چون از محل خود حاصیده  
 دور گردیده بود حصر و اروق بنفس بنفس خود حای را  
 ده حالا در آنست برای این سنگ تحویر فرموده میان سنگ  
 بدست مستحکم نهاده تا دیگر از حای خود جدا نشود چنانچه  
 از آن روز سنگ مذکور در همان حالت پس ما را آنچه معقول  
 گردیده ابتدای بنای بیت از انوالعشر است نه از حلیل  
 حلیل اما آنچه مشهور است که اول نادیده این بابیه ابراهیم  
 بوده مرادش آنست که ابتدای بنای صورت بدنی او ابراهیم  
 است نه از انوالعشر زیرا که در عهد انوالعشر حدیث چهری  
 ببرد و بنای بدیان بدست المعمور آورده نصب کرده بودند  
 و آن بصورت حله از یاقوت بوده از طین و حجر مال الشیم  
 عماد الدین بن کثیر فی تعسیرة لم یبرد عن معصوم ان البیت  
 کان معدیا قبل الحلیل اما بعد زمان ابراهیم پس آنچه نزد

تعمیر و مدالام و در دروان سحاب شهر و حیدر میگذاشتند  
 اندکی پس بعد نای مریش چو سالار الدین زانوهای  
 کعبه پر داحب بموسا آنچه اس حصص مانده صدیقه  
 موصوفه بود تعمیر ساخت بعدی خطیم را ریزر اندر و ارا  
 ده دکانچه را را بلند از زمین از رکن خدرا رن عرانی  
 ملاحظه دیوار کعبه دست داخل کعبه نمود و بایر کعبه را دود و  
 گردانید و درش را از زمین چسباند و درش بعدی کل  
 حوسنوی بعدی را دکانچه حاط نمود و مشک و عذیر کبکل  
 صاحب و دکانچه مالدوس کرد و اول این تعمیر در سال  
 شصت و چهار و بیستم مراح ارا و سب و همام رجب بوده  
 بعد ارا حجاج بن یوسف تا بد تعمیر ارا خانه پرداخت  
 بعدی طرف سامی را میبندم ساخته بار ارمغان قریش  
 نذاریان و در دوره عمری را میبندم کرد و سبی را برنمندی  
 آرد و دیگر هیچ حاجت و تعمیر داد و وقوع این اندر  
 سال هفتاد و چهار بعد ارا درسد میبندم و چهل سلطان  
 میان بار تقدید و پرداخت حواصی را که اسمعده امایت  
 راهدم اموده عمارت از مرثیه موصع حجاج صاحب چنانچه  
 همان عمارت الی امواهدا موصع و سب در کاب سدر  
 مذکور است که هارون رشید و امام الک ارا سدید  
 ادای کعبه موصع عبد الله بن ارمغانه و امام الک

دست پنج سال مرد است چون یوم با این حکم اسود  
 رمید هر یکی از رهای فریش حکم اسود را بدست خود  
 نهادن منکوح است چنانچه برای دفع راع حدان او دادند  
 که مرد اول کسکه بحرم داخل شود حکم و بر او اسود افتاد  
 اول کسکه از درانی سیده داخل مسجد حرم شد اسود  
 بود علیه الصلوة والسلام برای فصل کار همکدان رجوع بسید  
 ابرار آوردند آن حضرت چادری کسکه حرم را در مناس  
 نهاد و حمله مرداران فرس را فرمود: از حمله طراب  
 کوسه های چادر را گرفته بردارند چون حکم اسود بدین  
 تدبیر متصل محل خود رسید آن حضرت حکم را اردست  
 خود برداشته محل نهادش داد و بدین نگر سنگها و مناس  
 فرمود جمله مرداران راضی شدند و ترک ال عمل آن حضرت  
 امریها گفتند باید دادست که در کتب محتاج مرویست که  
 آن حضرت عایشه صدیقه را وصی الله علیها بدینک بیست نرده  
 فرمود که فرشته درندای کعبه بغیر و تقصیر در قواعد  
 انراهدم علیه السلام نگار نرده اند و اگر می بود خوف انکه  
 چون مردم تازه اسود در آمده اند می اگر نعبه را میدهند  
 ساحتی بر قواعد انراهدم تا اثم طعن حواصت کرد و گمان  
 حواصت خود که دیگر رمدی را از طرف خود ملحق کعبه  
 کرده ام هر آینه کعبه را بر قواعد اول انامیدهم و از سر و



قرین عمل نمی نماید و اگر ازین هم گریستیم و ثواب نیکدید  
را بوجهی فانی گشتیم از ثواب ضرورت نیکدید ضرورت  
تعمیر و بنا چگونه ثابت تواند گردید اینست اعتبارات  
متعلقه زعمین و نیکدید و تعمیر و الا سرعت فی احوالها  
بفضل الله القدوس \*

### حوادث

چون ضرورت مطلق جهت برای رجوع و سجود و غیر  
هما من العبادات باید باشد و مطلق را حذر در ضمن  
معدود نتوان یافت چه مطلق من حی - و مطلق را  
در حدیثی در خارج نداده اند و تعالی همان حاص برای  
محمدیان مقرر فرمود تا نیکدید این جهت حاص از  
دیگر ارباب ملل و سحر ممتاز باشد و نیز زمین و اتحاد  
جهت دایم بود در آنکه سجود حمله بر او و معدود اهل  
حق در تمام جهان یکدات است یا آنکه خون عبادت نماز  
نیکوای امر جلند القدوس و از کفر و مع الرافعهین بوجهی مقرر  
سده که هزاران هزار افراد عبادت نصف نصف اسفاده در گردانند  
نا همد گم سرنگ و انداز و موافق و دمه دار باشد لهذا  
تعمیر و اتحاد جهت نیز لازم افتاده تا چنانکه در ادای  
صلوة توافق و یک رنگی میان ایشان را دعوت همچنان در  
جهت عبادت هم موافق و یکسان باشد و اما الموصدون که در

احازنش دداد و مرصود که اگر چه وضع اس الرئیر موادی  
مرصی انسرور مت اما تار بار هدم و ندای کعبه مصلحت  
نصبت و گزیده کعبه ملعبه سلاطین خواهد گردید و هر یکی از  
سلاطین بعد خود بدهم و ندای آن طور خود خواهد  
پرداخت این بود بیان اجمالی خلعت و تغییرات عمارت  
کعبه مکره منزه الله تعالی \*

## الفضل الثانی فیما یتعلق

بصورة الكعبة الدائمة اشارة الى اول مدین و مکه  
شده همین قدر مت که بعد از ارجاع کعبه بحال  
ست و رای بعضی عداوات مثل رکوع و سکون و غیره پس  
میرسد بگوینده که گویند که چون رکوع و سکون و غیره  
عداوتی که واسطه جهت باشد نمیشود مگر جهت ما را  
نکته معین را لهذا تعیین جهتی خاص برای این  
عداوت ضروری نموده می توان از میان ده که العداوت منوحها  
الی ای جهت کتاب من الاحباب خاصه و بلکه مقصود  
و معدود دای منزه از جهت پاسد و خود کرده اند تا تولوتم  
و حه الله بر عدم تعین گزاف بود ضرورت تعین جهت من  
الاحباب هرگز دائبات نمی تواند رسد و ناقرص اگر ضرورت  
تعین جهتی ثابت هم کرده اند و در تحذیر بدوی

در نوحه طاهره موصوف توحد عزیمت در نوحه باطنی  
 میگرد در ارنج حبیب استعمال قعده در نماز ضروری آمده  
 اما افعاله را داید که یک چتر همین باشد برای جمع  
 حلاقی تا اتفاق طاهره ایشان موصوف اتفاق باطنی ایشان  
 باشد و چون اطن ایشان در استفاضه ادوار و ترکیب عبادت  
 منعوی گردد امر طعم ازان عبادت در تادیر دل پیدا شود  
 مانند اتفاق در اصال سنا در مکل واحد بصمت واحد که  
 موصوف تدویر طعم میدادند و برای همین نکته جمعه و  
 جماعات مشروع شده اند اما در جماعات پنجگانی اتفاق  
 اهل یک محله موصوف اریان دور عبادت می شود و در  
 جمعه اتفاق اهل یک شهر در حرح اتفاق تمام چهار بیان و چون  
 اتفاق اهل چهار در یک مکان در هر وقت متعدد است لاجرم  
 حبیب امکان را قائم مقام آن مکل ساخته امر داعیه اهل آن  
 در ارقاب نماز و دیگر عبادات بطریق تربیت یا بد  
 عین مصلحت سد اندهی اما وجه تجدید و ترمیم کعبه  
 مکرمه آنست که چون بعضی جهت کعبه برای عبادت  
 مقرر شده و مقصود از عبادت تعظیم معبود باشد لهذا تعظیم  
 از زندگان در حوز اقام و عقول عادیه ایشان خواستند و تعظیم  
 عادی ایصال آن باشد که بدرگاه ماولک حاضر شوند و زمین  
 خدمت نمودند و در آن ارب و ترمیم نگاه دارند پس هرگاه

و احده بالحمله مفاد در افعال و احوال جهات و خصوصیات  
 موجب ارتقاء مبادی و صحاب و ناعت ترقی و شوکت  
 و دقت هر مرید تاکید در توحه معروف جماعت از ناخامع  
 توان کرد قال علیه الصلوة والسلام لذنوب معروفکم اولی الخالین  
 الیه فی وحوکم و صاحب فتح العزیز در بیان تعیین مقام  
 الچه پس داد کلام داده است که ادعی را چنانکه فوت عقله  
 داده اند که بان قوت ادراک محروبان می نماید فوت خیاله  
 نیز داده اند که نسبت آن در عالم احسالم در آمد می کند  
 و فوت عقله را چون قوت خیاله مدد میکند کار او دوی تر  
 میگردد مستحکم تر میباشد چنانچه مهندس در وقت ادراک  
 احکام مقادیر تا وقتی که صور و اشکال را تصور و مشکل نمکند  
 و حسن و عیال را مدد کار قوت عقله خود نمی سارند تجویزی  
 دریافت آن احکام نمی نمایند و همچنین هر گاه قنرب  
 نشنا و مدح نر پادشاهی با امید میجو اهد اول استقمال  
 روی آن پادشاه و امیر گرده استاده می شود و بار نه فنا  
 و مدح مشغول میگردد و روح عذاب که خشوع است بدین  
 سکون و ترک التفت بچسب راحت مقصور الحصول  
 میسب و سکون و ترک التفت حاصل نمیند اید شد مگر وقتی که  
 مانند در وقت عذاب یکجهت مدینه را در ابرام گذارال نرد گردن  
 بالحمله ظاهر را با ناطق عمده ایست که تو حد عمر است

باید نباید ان شاء الله تعالی و دیگر سرنگند در احسان است  
 که چون جهات عالم را بنیادی نباشد که علم و نظر واحد  
 و مانند بدان رسد لهذا حکم سجده بطریقی یا باطراب عند  
 معلوم الدنایه موهم تکبیر و تمکین و هود معنوی باشد در آن  
 جهت اما در تعیین جهتی خاص پس ظاهر است اما در  
 عدم معین پس و همه تحبیر و تمکین ری طریق احاطه  
 بود نه ان احاطه که لایق ذات مدبره از جهت است بل احاطه  
 که در محور بهم فاصل اول ظاهر است بالکماله اگر قله جهتی  
 غیر معلوم الدنایه می بود قوه منکمله ساحد و عائد و اعده  
 تحبیر مسجون و دنام معلوم در آن جهت لا محاله پیدا مینمود  
 بعدی انچه گمانش می شد که شاید معدن و مسجود من  
 در آن جهت ست طایف الخصوص عقول عائد و ازای نادیه  
 عوام ندین ابهام زبانه تر حوب اتسام داشت لهذا امر  
 تمکید جهات سجده فایز گردیده و حد هر جهتی تا ارض  
 کعبه رسیده پس چنانکه سجدن جهات عالم محدث  
 ملک الاملاک است همچنان سجدن جهات عبادت ارض  
 کعبه مکرر شده باشد حمله جهات بدان سجدن گردیده و پیرو  
 قیاس علم و نظر سجدن عبادت ارض رسیده و معلوم شده که بنیاد  
 جهات عبادت تا انجا باشد پس پس چون عایب جهت  
 مسجون الیه را براء العین دیدند از خطره تحبیر مسجون و موسسه

طرح تجدید و تعمیر کعبه انداختند بنایش بصورت نسب بهمان  
مشابهت و هنداست درگاه مارک و سلاطین مقرر ساختند \*

### جواب دوم

اگر مراد سایل از تعین جهت است که از مشرق و مغرب و  
یمین و شمال و عنبر جهتی برای سجده مومنان مقرر  
شد پس گوئیم که در حقیقت تجدید جهت یمن  
ندیم معنی برای عبادت نبوده است و در نحوای هدایت  
انتمایی ایما قبول و تم وجه الله حصر و شارح گزاردن سجده  
هر طرفی از اطراف جائز در مذهب است و می بینی که سجده  
اهل مشرق بطرف مغرب و سجده اهل مغرب بطرف مشرق  
آمده و همچنین سجده اهل جنوب بطرف شمال و سجده  
اهل شمال بطرف جنوب جامع گردد قال الرید رسی این  
المغرب قبله لاهل المشرق و بالعکس و الجنوب لاهل  
المشرق و بالعکس کذا فی جامع الرموز پس در حقیقت  
از جهات عالم جهتی خاص برای عبادت کردن معین  
نشده و بهر جهتی سجده رای ذات غیر معید نجات  
حایر آمده و اگر معصود از تعین جهت جهت مکان مخصوص  
است پس وجه اشتراط صحت العین داسق کعبه است  
که کعبه طهر تحلیات و فیوض خاصه است چنانکه بدستی  
از حائس در ما نمود مذکور و مسطور شد و در فصل آتی

کجای روحه در سرزمین پستی افتاده است اصلا انا نکردند  
 و در معاینه طاعه گفته شده است آوردند و این بدان مباد که  
 پادشاهی یکی از علامان را حکم نگاری حقیر فرماید این  
 علامه که نصیب از سر نخوب در لجا آرد این کار انگار درزد  
 پادشاهی الهی را از نخوب سرشت را از مرتبه نه اندازد و مقرر  
 و مردود سازد پس بدیگری از علامان بمعالیه این حکم کاری  
 داخل تر از آنچه داول فرموده بود فرماید و بملاحظه سمع و  
 طاعت دی رفته اس و از جمله مقرران بلند کند و او را بد  
 این است بیان نکردید اما تعمیر پس بدان که چون ضرورت  
 تجدید ثابت شد و آن ممکن نگردد مگر دشقی از سقوط ثلثه  
 یعنی یا از حصه زمین مقدس را برای امتیاز بلند و مرتفع  
 منساختند یا بصورت پیری و حرمی حجر دراز می  
 انداختند یا معمور تعمیش و ترسم در اندر ها اکتفا می  
 کردند اما تعمیش پس معمور اعدام رسوم و خطوط دادنی  
 مدنی مدس الحصول و صور خطیه و الواصفه شک و زوال  
 حریج القاول بود لهذا بدین وجه تجدید حدود مایل  
 اعتبار بود اما حجر پس مشتمل بود بر دو فصاحت اول  
 آنکه عور و تمهل مانی این معام عانی بوده دوم آنکه ترب  
 این ارض مقدسه را که معبد و در گرده حصرت حق است  
 و محصر است و همان محل اقدس اراکا کنند پس و لجامی

تمکن معبود و ازع النال شایسته و ندانند که تعیین صفت  
مسعود الله صرف ذاتنا امر من له المسعود است نه نسبت  
به من و تحیز معبود \*

### جواب سیوم

و یکی از وجوه تعیین و تحدید کعبه مکرمه برای قلمه  
ساختن نعمت ادم و اولاد ادم است که چون کالد ادم  
علیه السلام کمر زمین مقام شده و بعد سحر و مصور کردنش  
حمه و روشنک را حکم سجده طرف وی علیه السلام فرمودند  
اندرین لعین از سجده ادا نمود و سجده و عداوت ادم و اولاد  
وی در امور ادا عداوت علیه حکم همان محل تعمیر  
طیبت ادم را بنده عذاب برای وی و اولاد وی مقرر صاحب  
تا چنانکه کمال کعب و سرگشی اندلس لعین از سجده  
نکردن بطرف ادم ظاهر شده همچنان کمال عداوت و  
اطاعت ادم و اولاد وی بسجده کردن طرف مومع تعمیر  
کالد ادم تر همکدان طاهر و عااا گرد و معلوم شود که ادم  
را با آنکه خلاق حقیقی مستجمع هر گونه جمال و کمال طاهر  
و باطنی خلق ساخته و شرب بهی روح و عطای بطور  
انراک بنواخته انلیس لعین از سجده طرف وی انکار  
کرد و ادم و اولاد ویرا هرگاه حکم سجده طرف مومعی شد  
که کالد ادم را در انجا درست ساخته اند و نسبت نادم



نه در تحذیر و تعلیل اندر نه در علم - حدیث و نعمت بوده \*

### جواب

حظوظ و اهمه تحذیر معدود نهایت ندارد منع بود بحسب انواعه  
مسجود له دادستن گناه چه اگر بعد از بعضی عوام و بالحدود ان  
مسجود له دارند و مرق از مسجود له و مسجود الله کردن تفاوتند  
لیکن امر از حدای بر نمایند و مسجود الله بودنش با محدودا دارند  
چنانچه بناحق و بناحق نباشد زیرا که ظاهر است که آدم  
علیه السلام ناصر خدا مسجود ملائکه شده بود و بعضی علما  
مسجود له ان سجده نفس ذات آدم را مرصوده اند و لکن  
سجده تعینت برای غیر خدا گو در دیگر ادیان باشد فائل  
بوده لیکن و اهمه تحذیر معدود پس شرک محض بود لهذا  
رفع راز الفس او حق و اهمه معدود دیگر وجه تعین و تحذیر قند  
اینچه صاحب منبع لعل بر مرصوده است که بموجب روایات  
ثابت شده که از همین مکل دره محمدیه اجابت ندای پروردگار  
خود مرصود است چون حکم شد آسمان و زمین را که انقیاد طوعا و  
کرها و اینچه عبادی این بقعه بود از احسان متابعت او در جواب  
سریک شده عرض کردند که انبیا طائعتین پس هرگاه این  
بقعه و معادلات این بقعه از مخلوقات شهادی در توحه به  
پروردگار خود از همه در اب عالم حاقق گردد تا شد دیگر از  
ایان و وفات عبادت بود دان من حلال قدرانی و

دیگر انداختن بفرخلاف ادب بوده و لهذا سوغ قالی یعنی  
مرتفع ساختن انتقاد حصه زمین نجیب امتیاز متعین  
و مختار افتاد و چون بلند ساختنش بوجهی که دکه را  
ساخته میگردانند خود لایق نبود بلکه در حور و رتبه آن مشکل  
اوصل آن بوده که اشرف و اکمل و جبهی از وجود آید  
برای آن ناسد و آن برای صورت بدست که ملوک و  
سلطان را بود لهذا صورت بدست را در اینجا نامرئودند و  
جهت اظهار عجز و تمسک آن بپادشاه را از سجده  
ممنوع و مصاب نموند و اما بلند کردنش بوجهی که  
صورت ستاره یا آدم یا حسن یا ملک یا حیوانی یا شکری  
در اینجا می ساختند و هم اشتراک خود و اعتقاد و مطهر  
استقلال پیدا می نمود لکن صورت انسانی که نوعی اشتراک  
و استقلال را نمی خواهد چه نسبت از منعلقات و مدسوسان  
صاحب خود پیدا شود و بطور احتیاج و تعاون صاحب  
خود و خودی مستقل مقصود بالذات ندارد \*

### سوال

در تمجید و تعظیم گفته و اهمه مسکون له بودنش پیدا  
گردیده یعنی عوام و اهل طواهر چون همین بنا را عایب  
جهت مسکون حوک بیدند و تفرقه در مسکون له و مسکون  
الیه کردن نتوانند همین بنا را مسکون له دانند و این و اهمه

اردعا سمناز گردیده یعنی مدار عبادت ایشان بر کمال ذاتی  
 معنود است نه بر خوف و طمع و حه درم آنکه چون عباد  
 محمدیان اسماء و اقسام عباد جمله امینان است بلکه شامل  
 است بر عباد حیوانات و جمادات و سایر مخلوقات چنانکه  
 گفته اند که عباد جمادات هستند است و عبادت جانوران  
 چرند زرع و سحود و عبادت حائوران پرده ذکر و تلاوت  
 اسمای الهیه و عبادت حشرات سحود است و عبادت اسما  
 و نباتات هنام و عبادت پرورده از ملایک همین اقسام است  
 و عبادت کردن استعراق در مشاهده و نماز بر همه این  
 عباد مشتمل است از جهت آنکه هینت جامعه عبادان  
 لدنی و عسی واقع است پس چون عباد اهل کتاب هرئی  
 بود از عبادان محمدیان اهدا قله اهل کتاب میر حکم هرئی  
 از قله ایشان واقع گردید و حه سیوم آنکه حضرت هنی  
 سبحانه تعالی شانه چنانکه دیگر خصوصیات و امتیازات  
 با محصور قله الصلوات و المصلحات نهاده است همچنان  
 قله محصور را تیراز قله دیگر اندیا مختص و ممتاز  
 گردانیده یعنی دو قله در زمین مقرر فرموده یکی برای  
 سائر اندیا و یکی برای حضرت خیرا ورا و حضرت آدم و  
 اسرایم علی ندیا و قله هما التملیم که سحود و طواف این  
 قله بر امور مدد و مدین تخصص از سائر اندیا اعتقاد

حو شماسی سه انتہی دایمی مانند ایکنه صخره ایست المقدس  
 را اترای اسم موسی علیه السلام و امدهاں دیگر اندا تارمان  
 عیسی علی بندها و علیهم الصلوٰت و المسلیمات چرا قبله مقرر  
 ساخته و کعبه را از مرتبه قبله بودن نیجه سب بر انداخته  
 بودند تا ایکنه کعبه قبله آدم از اول مقرر شده و تمرید سرف  
 در قبله امکنده مخصوص آمده است و نیز تا ایکنه قبله را باید  
 که محاذات سجده واقع گردن و صخره لدن صعب واقع  
 بدست زیرا که معلوم است در هوا و هم مضائل و خصوصیاتیکه  
 برای کعبه معطومه ثابت شده در صخره ثابت نمی شود و نیز کعبه  
 معطومه خانه مکمل است بدی تمام حدای یگانه و صخره نیست  
 المقدس بحکم یک حقیقی از خانه است که معلق از آثار و در  
 استخوان یک تمام سقف را از تمام خانه بدست حرثی است  
 ناکل گان سقف طویل و عریض باشد اما تمام خانه غدار  
 نصب حرثی نتواند داشت و حش اول ایچه اکثر محققان  
 قریب بوده اند است که چون صخره معلقه بحکم آسمان است  
 و آسمان قبله دعای بندگانت پس نسبت به دور  
 استعداد اهل کتاب از ادراک سر عنادت و اختصار انظار  
 ایشان بر حو و رجا و آنحصار اکثر عنادت شان بر دعای  
 صخره را در حق ایشان قبله عنادت مقرر فرموده بودند  
 بخلاف محمد یان که ندیده عنادت رحیمه اند و عنادت ایشان

رسیدن مدلت بر آنها دلیل بر کمال قدرت و جلالت او سبحانه  
 و تعالی باشد و ظاهر گردد که مسکود بی ادب و کینه عرب  
 نامر و سگانه بودن به حسب کمالات ذاتی در ایشان و  
 او سبحانه قادر است بر آنکه هر کرا خواهد عرب بخشد و هر کرا  
 خواهد بدلت مثلا گرداند اما آنچه صاحب فتح العریب  
 علیه الرحمة در بیان تخصیص مدلتین افاضه فرموده اینست  
 آری در حق امیر موسوی تارمان عیسی علیه السلام  
 و در حق انبیا نیکه مدما دیده‌ها بودند صحرة ایب المقدس  
 را برای نکتہ بدله ساخته بودند و آن نکتہ آن بود که آن  
 بصورت هولناکی که داشت و مدما بین الارض و السماء معلق  
 بود برای ترسانیدن منکران اراده عنادت و اطاعت  
 مآبد تا زیاده حلاکت است که در این احوال گدازگاران رما  
 سرخم میکردند و امیر موسوی از راه صحت و سوق مختار  
 بودند بدون ترسانیدن حق عنادت را ادا کردن می توانستند  
 لاجرم انبیا را بپر درای آنکه مقدس ای امیر می داشتند  
 داشتند همان صحرة معلقه حکم میشد و در امکان را در  
 احترام خصوصیتی سبکه تعلق عرس الهی فراهم امکان  
 خواهد شد و صرف اهل فناء و ببرد در حوالی آن پس  
 امتثال اتمکان مدگر حالت رختن و خوف در پرس  
 اعمال و محاب و وزن است و لهذا الامر منیمان علیه السلام

یافتند این شرف بایشان 'طغیلا سرور' در همان حاصل  
 شد زیرا که چون ایشان حامل نوران حضرت بودند و نوران  
 حضرت در عذاب با ایشان سرنگ مینمود و لهذا منزه از  
 حضرت منزه ایشان مقرر گردیده و باز در عهد انبیای نبی  
 اسرائیل احکام عنایت ابقاها روناقها کشیده و حقه چهارم  
 از آنجا که بسبب معصوم ماندن حضرت ادم خلایقه الله است لهذا  
 مصالحت الهی برای چندین مقتضای هتک حرمت دعوت  
 مکرمه گشت چنانکه نسبت ادم علیه السلام مقتضای هدایت  
 حرمت گردیده و یرا علیه السلام از حدت خارج گردانیده  
 بود لکن این مدالاب از مقتضیات حداب باشد چنانچه  
 اهل تحقیق در لکنق مدالاب بد آورد علیه السلام همین توحید  
 و جدیه معرفت بیان در آورده اند و سر در لکنق مدالاب برای  
 خلافت است که خلایقه جامع معاف کونی و الهی مینماید  
 لهذا اثر خلایقه معاف در خلایقه سرور و ظهور میکند و بپیر  
 خلایقه نائب مدالاب اصلب و اصل جامع معاف حلال و جمال  
 پس ظهور هر دو معاف در خلایقه سرور است و از مقتضای  
 ظهور حلال دامت و انکسار مطهر است و سبب دیگر برای  
 لکنق مدالاب لکنق ادم و کعبه معصوم است که ادم و کعبه  
 را از تعالی مرتبه کشیده که مسکون حلالق شدند لهذا  
 حکمت او چنانکه هتک حرمت آنها را اقتضاء نمود تا



چون نراه محرابه مدینه را در مروه اند و مسجدی بر مروه  
 کشیده و مدرس مسجد تصویر پیش و درج را بر لری  
 زنده و یاد دهانیدن هول میاست درست ساخته اند و  
 انحصار چون از اندک ای بعثت و کمال ادسی و انرا همی  
 منکمل شدند و در حوار کعبه معطه نشو و نما یافتند و  
 بتعظیم اسکانه از معمرس مالوف گشتند اول با سعد بن ابی  
 حانه که اصل و اکمل و مله ها بود مامور شدند تا آنکه  
 ایشان را سب معراج نه بیت المقدس کردند و بارواح اندیای  
 انوار ملاقات ایشان واقع شد و ثوار و برکت بدوت انها  
 بر ملکوت بانوار و برکت بدوت ادسی و انرا همی گشت و  
 معمرس با همان ار همان مقام حاصل شد باچار حدیثی ایشان  
 را ضرور بود که برای تدریس و تکمیل آثار و برکت بدوت ان  
 انبیا و هم برای شکرانه معراج و انقای اثران استغفار  
 ان قدله نمایند و توجه الی الله را دایم صورت مشهود سازند  
 از ان نار ان حصص بدوعی در نه ار استاده شدند که استغفار  
 کعبه و بیت المقدس هر دو از سب نروند چنانچه بیهمی  
 در مدین خود و انودادون در ناحیه و منصور و ابن ابی  
 سینه بر اوایت ابن عباس رضی الله عنه آورده اند کان رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم یصلی و هو بمکه نحو بیت  
 المقدس و الکعبه بمن یدیه و بعد ما تحول الی المدینه حته



از واردی مقدار سود خصوصا در آن وقت که بیشتر  
 مذاکره با عمار علیه السلام فرمودی برای خود و از ادا احداث  
 حدود تعظیم کعبه را جوگر گشته و همان بقعه معظمه را بنام  
 حضرت ابراهیم علیه السلام میدادند و به محاورت اسمقام  
 کریم محرم نموندند و سایر عرب نیز از فریشتان بهر  
 معتقد آن مکان را جوگر تعظیم او گشته آنها را ترک  
 استدلال آن مکان فرمودند و استدلال ذات المقدس را که  
 عربان خصوصا فریشتان هرگز ناسد نمودند و حکم محمد  
 مدلی ابراهیم بنی اسرائیل دانسته و خود را از نبی اسمعیل  
 سموده نهایت بعزت ورم آن می نمودند و مراد از حیای  
 مقام اصحاب بودند کلامه و لله دره اکنون می دید شدید خدمت  
 اینکه تحمیر طبع ادم علیه السلام بر زمین کعبه مکرمه حرا  
 واقع شد محقق نماید که چون حضرت ادم و کعبه معظم  
 هر دو حلیفه حق و مطهر و محلی همان یک باب و اسه و  
 صفات اند و از یک مشرب آب می حوزند لهذا مصاب  
 کمال مناسبت در هر دو زمین بقعه از سائر زمین ها  
 برای تعظیم طاعت آدم مخصوص گردید و حقه دوم آنکه  
 تا دقایق و انعکاس از یکدیگر ترک و نورانیت هر دو  
 زیاده تر گردید و که آلات هر دو از یکدیگر سرایب نماید و  
 سر دترقی هموار شد و از یکجه حقیقت ادم اصل و مری

هم گفته اند دمار سمت بیت المقدس میگردانند و هرگاه  
 عرج کمال محمدی دارج خود رسید و جامع که الای آدمی  
 و ابراهیمی و موسوی و عدسوی بلکه کمال جمیع اندیای  
 بنی اسرائیل گردند و عمره بدرکه ابتدای ظهور خلافت  
 کبری بود مرتب رسند لایح ایشانیرا بحکم الهایزه الرجوع  
 الی الهدایه باز بسمت کعبه متوجه ساختند و این بحود  
 اشاره شد اهدایب کمال ایشان زیرا که توحه طاهر بدن  
 نایب سمت چون مسلمانم توحه باطن بحداب حق است  
 پس در اینجا مساوی دست و پا کرد معراج مسعود  
 مسامد و طی مراحل و قطع منازل سب و ان ار بعد و  
 دوری نشان میدهد در عدن مرتب یاد بعد دوری نباید کرد  
 بهی انحصار را نایب ترقبات استقنال بهردو قبله اتفاق  
 افتاد اولاً دست کمال مسا انشال اکمل قبلهها ایشان  
 داده شده و دار برای مرید عروج و تحصیل کمال  
 اندیای دیگر بصحبه بیت المقدس توحه ضرور افتاد تا  
 هیئت جامعه کمال دامن نماند باز بهمان کمال رجوع  
 واقع شد و لهذا این راه ثریبکترین راه های عنادت شد که  
 جامع هر نوع کمال و حادی برکات هر دو استقنال گردید  
 انتهای و ندر صاحب فتح العزیز در حای دیگر برموده است  
 که دانه رسم کعبه نه بیت المقدس همین بود که محاسن

از کعبه ندرون آرند زیرا که بدل از تصویر هیئت حنبر  
 مایه آدم بعد از فانیست مخصوصه معذب هیچ کمالی نداشته  
 و چون مشکل گردید و کمالات جمع و نه در قدرت و هیات  
 و اراده و تعلیم یافتیم و تعالیم رسید حامل گردیدش  
 مرزبانات و حالات و خصوصیات و کمالات را در وقت  
 قرار و تمکن درین بیست و دو راز پاس عنایت می نمود  
 بوی از شرک میباید دور آنکه چون بعد تدعیش صورت  
 و مبدل روح مسخود کناییدن آدم منظور بود پس اگر آن  
 مسخودیت در همین ارض نفعه واقع میشد خلاف ادب  
 بود چه محل کعبه مخصوص برای سجده عباد است  
 حق است سجده دیگری در آن محل که از حر تحب ناسد  
 نه عبادت حایر بود و نیز اگر سجده بطرف آدم بهمین  
 موقع واقع میگردد ظهور فرق و تمایز در میان آن سجده  
 و سجده که بطرف کعبه در عبادات کرده می شود و تفاوت  
 در میان مرتبه آدم و کعبه مشکل می بود لهذا مسخودیت  
 آدم بحال علاقه از کعبه معظمه واقع شد اما سر در  
 امتطالات ارض کعبه مگره آنست که کعبه مگره محراب  
 طاعت و مدله عبادت است و محراب طاعت و مدله عبادت  
 را احسان مسخودیت که در عبادت طاعتی واقع است  
 مواضع و منطبق بود باید لهذا ارض کعبه را در محراب

حمله حقایق است و حمله موجودات از روی اکتساب میض  
 می نه یدد و حظ خود می رباید تا آنکه کعبه نیرمقدس  
 منص از کمالات انسانی بودۀ سب لهذا طیب آدم را در  
 ارض کعبه محصور نمودند تا باسدها صۀ از کمالات آدم کعبه را  
 ترمیمی مدارج و عروج نمرتۀ کمال خود حاصل شود و حه  
 سدوم انکه چون کعبه را قنای عذاب مقرر فرمودن حواسنه  
 بودند لهذا همان رهن مقدس را مبدۀ ترانی انسان  
 بدر مقرر فرمودند زیرا که چون کمال انسان رجوع نموده  
 خود سب لهذا هنگام متوجه شدن بطرف این صله رجوع  
 نموده ترانی و اصل حاکی خودش حاصل آید و بسب  
 تطابق نخستین عیب و شهادت رجوع نموده ظاهری بر  
 رجوع نموده حقیقی دلالت نماید و حه چهارم انکه تا پیش  
 طر بودن محل تعمیر طیبیت در وقت عبادت مذکور حالت  
 اولی انسان که مشب حاکی و حمادی پیش نمودن گردد و  
 کمال انعام و احسان او سبحانه را که از مشیت حاکم گوهر  
 پاک گردانیده و از حدایب نمرتۀ انسانی رساییده یاد  
 دهد اما سرانکه وقت تصور هیئت و تقدیس صورت حمله  
 مایه آدم را چرا از زمین که بیرون کشانند پس بشود که  
 چون کعبه نیت حضرت واحد لشربک است و قبله عبادت  
 اوست سبحانه لهذا در وقت تصویر صورت حمیر مایه آدم را

فی الیوم و محمد حجارة عطاء ما یطیف الحکم منها ثلثون  
 رجلا ثم یبی علی اساس آدم الاول و تطوقت السکینه بانها حیه  
 علی الاساس الاول و قال یا ابراهیم ابن علی مدنا علیها و لداک  
 لبطوف بالعبید اعزانی و امر لا حصار الارایت علیه السکینه  
 مدنا الدیت و جعل طوله فی السماء تسعة اذرع و عرض  
 فی الارض اثنین و ثلاثین ذراعا من الرکن الاسود الی الرکن  
 الشامی الذی عدد الحجر من وجهه و جعل عرض ما بین  
 الرکن الشامی الی الرکن العربی الذی یدیه الحجر اثنین  
 و عشرين ذراعا و جعل طول طهرها من الرکن العربی الی  
 الرکن الشمالی احد و ثلاثین ذراعا و جعل عرض سورها  
 الیمانی من الرکن الاحود الی الرکن الیمانی عشرين ذراعا  
 و لذلک جمعت الکعبه لایها علی حلقه الکعب قال و کذلک  
 بقیل اساس ادم علیه السلام الی اجبر ما ذکر و لایه مرام  
 ایدک چون ادم و کعبه در اصل خلقت کمال مناسب و ارتدای  
 دارند و هر دو خلعتی حصرت حق اند تشکیل کعبه بدو عکس  
 ذکر یاف نانباع تشکیل ادم علیه السلام صورت ظهور گرفته است  
 اما در یافان سر برول حجر اسود و حجر سوره یا ادم علیه  
 السلام و تخصیص احوال حجر هاشم بنی کعبه و وضع  
 مقام خارج کعبه پیش موقوف است بر تمیز و تمیز مقام  
 مقدمه اول بدانکه حجر مقام ظهور صاحب است و مقام

طایع و قسمة عبادت سب دیر ندین مناجیب بشکل مستطیل  
مقرر ساختند • و چه درم آنکه چون حمدر مایه آدم علیه  
السلام در محل کعبه محصور کرده بر آورده شده است نسبت  
آنکه پیدا کردن هیكل عنصری آدم بشکل مستطیل منطوق  
بود ماده پیکر آدم را بوضع مستطیل ساخته درین محل اداخته  
بودند پس هر قدر حصه زمین که محل تعمیر و تعمیر  
بود کعبه قرار یافت لهذا شکل زمین کعبه بصورت مستطیل  
• واقع گردید • و حدسیوم آنچه ذکر کرده است محمد بن عبد الله  
بن احمد از زنی رحمه الله علیه در تاریخ خود قال حدثني  
حدی عن سعید بن سالم عن عثمان بن ساج قال اخبرني  
محمد بن اسحاق بن احمد بن اسحاق بن باع الحرابي  
قال لما امر ابراهيم خليل الله تعالى ان يبني البيت الحرام  
اقبل من ارميئدة على النراق معه السمكة لهاوكة يتكلم وهي  
بعد ربح همامة و معه ملك يدله على موضع البيت حتى  
انتهى الى مكة و لما اسماعيل و هو يومئذ ابن عشرين  
سنة وقد توفيت امه قبل ذلك و دومت في موضع الحجر  
و قال يا اسماعيل ان الله تعالى قد امرني ان ابني له ماثما  
و قال له اسماعيل و اين موضعه قال فانشأ له الملك الى  
موضع البيت و قال فقاما يحفران عن القواعد ليس معهما  
غيرهما و بلغ ابراهيم الاساس اساس آدم الاول محفر عن ربح

تا ایامی که بعد از مکرمه سی هفتاد و یک سال بعد از آنکه حضرت را  
 ناصر و مالک و ایوان دولت به این اقامت فرموده اند اما این  
 الاحد و حدانکه حجر معام را اثار و برکت اقامت ابراهیم علیه  
 السلام خصوصیتی تمام دارد و حدت خصوصیت مقام را اقامت  
 است که حجر مقام مطهر و سبب برسد به اصابت را که  
 احادیث تقدیم و تقدم عداد حدت و رتبه عالمین و دیگر  
 خدایان متعلقه در حق تعالی اقامت دارد و چون تمام  
 از معانی اقامت به این حجر مقام محاسن گردید و مطهر  
 برکت و اثار اقامت و معنی گشت با نام مقام و همچنین حجر  
 احود و اثار و برکت است مبارک از روز مختص آمد و ازین  
 است که بدست مبارک انصهر و وضع در نصب این حکم  
 واقع شده و سبب خصوصیات این حجر را ایامی است که  
 این حجر از ظاهر محبت و محبت و سبب و اثار محبت  
 و محبت را با ایامی اختصاص داده اند و ایامی را طایفه  
 تحسین بر ایامی نهاده و ازین سبب نه و نه اند که  
 یعرب بالید و سبب گردیدن رسم و عادت و اعتقادات  
 در ایام مقدمه میوم اگرچه که این ایام در ایامی است  
 و مظهر است حدان اسماء و معانی را اما حجر اعظم و مقصد  
 اتم در کعبه ظهور صفت و محبت است و ازین مدار عدوت  
 بر معرب بود و در این ایام و رتبه و رتبه و ازین حاسب

تحلیل دارند علیه السلام یعنی امامت از توابع حلت است  
و تخصیص امامت بذات حصرت تحلیل از کلام ظاهر  
نظام رب حلیل نیست و متحققی کما قال الله تعالی اثنی  
عاشراً للناس اماماً مقدماً دوم چنانکه حجر مقام اضاف  
و مناسبت دارند با ذات حلیل همچنان حجر امور  
مناسبتی داشته است با ذات حذب رب حلیل یعنی  
مظهر آثار مکتوب است چنانچه حکم تقبیل بریده  
نیکو دلیل تواند بود چه ویدامت که از تقبیل اظهار محبت  
و مصایحی حق سبوق محبوب مطلوب می باشد و چون مرتبه  
مکتوبت از محصورات انحصار علیه الصلوات و التسلیمات  
است و حجر امور را علاوه آن هرگز احصا از محبت مکتوبت  
رسدده بطریق انحصار علیه الصلوات و التسلیمات زوری گردیده  
است پس کمال مناسبت حجر امور با ذات البرکات  
انحصار علیه الصلوات و التسلیمات ثابت از بلحاظ  
که چنانکه حجر امور احرازی بعلی بیت و متمم ریس  
و اشرف است از حمله احرازی و اتمام دایمی کمد بر همین  
حجر گردیده است همچنان ذات اسرار احرا مراد ابتدا  
و حاتم آنهاست و اشرف است از حمله افراد ابتدا و تکمیل  
ایوان عالیشان رسالت و تنمیم مصر بلند بنیان نبوت مکتوبه  
است مگر از ذات ذات البرکاتش پس مستثنی که حجر را



ابراهیم علیه السلام بود و چون این همه در ادبی پس شد  
 که روزی که عمو ط آدم علیه السلام ز بهشت برین بطرف زمین راجع  
 شد همه حلقای ارض را همراه ادم نازل فرمودند یعنی ابواب  
 سائر اندیا و حلقا با ادم فرود آمدند و کعبه را که از اعظم  
 خلقت است و با ادم علیه السلام هم نسبت استراک مدعی  
 حلاوت و هم نسبت به که محل تحمید آدم است و ادم  
 باعث تحلیف کعبه بزرگمان روز همراه ادم فرستاد یعنی  
 حکمرانان را که اشرف انسانی کعبه و مطهر معیت  
 مکتوبیت است و معتزله قلب و روح کعبه است همراه آدم  
 نازل فرمودند و سر نهادن معیت مکتوبیت در حکمرانان  
 آن بوده که چون حقایق کعبه مطهر حلال احسان و معات آمدند  
 اعظم راتم حلال معات کعبه مطهر مکتوبیت واقع شد و احوانت  
 که انجمن جرئی در صورت بنائی کعبه داخل کنند و احتیاطی  
 بمطهریت آن معیت اعظم و حریم آنم داشته باشد تا دلالت  
 کند بر مقصود آن و حریم اعظم بودن معیت مکتوبیت  
 و قصاص و زار محبت معی را بتقبیل آن حریم طاهر  
 هویدا سازند و بقصای حق شوق پردازند و بزرگتر معات  
 را که مظهر مدعی امامت و اولوای کعبه است همراه حکمرانان  
 احوان نازل فرمودند پس انجا که نور حیدر و حلال همراه  
 ادم نازل فرمود حکمران معات که تعلقی و مدیعت با ادم

که سجده از اجزای بدن حطای است نزدیک واقع شد و معرفت  
منفرد باشد بر محبت احدیت آن اعرف فخلق القلب الخلق  
و المخلوقات الحن والانس الا لیعدون ای المعروفون نیکوکاران  
دارند نزدیک معنی پس چون اصل معرفت و عبادت محبت  
و محبوسیت است که از خصایص ذاتیه حیات است علیه  
الصلوة والسلام لهذا صفت محبوسیت که کعبه رسیده یا  
انکه نیکوکاران اسود که جزء اعظم کعبه مکرم است حاصل گردیده  
بطریق الحصر باشد علیه الصلوة والسلام و هرگاه صفت  
محبوسیت جزء اعظم و مکمل اند کعبه است و حقیقت کعبه  
در نهایت نقطه عروج خود نرسیده است مگر بحصول این  
صفت پس همانا که نیکوکاران و تکمیل و تکمیل و تعظیم  
کعبه بطریق ذات ذات المراتب حصر حقیقت علیه الصلوة  
والسلام است حلول ظهور گرفته است و وضع حجر در است مبارک  
انسر و ختم مایه کعبه بدان حجر که اشرف احرای و پس  
و مطهر است و صفت محبوسیت را که مکمل حقیقت کعبه  
است اسارتی است لطیف نزدیک که گفته شده مقدمه  
چهارم منصب امامت از لوازم کعبه مکرمه است و حاکم  
ست هر کعبه را چه ترتیب محراب طاعت و معبود  
داشتن آن عباد و تقدم ناقدام حیر و سعادت کار امام  
باشد ازین است که حجر مقام در خدمت تعمیر کعبه نزدیک

متصل و معادل آن واقع شدن میباشد و این سبب که در مورد آنست  
و آنکه در آن مقام از راهی مصلی من برای ابتدای عایت  
ایند و چون ابتدای عایت مستعملان کعبه از محل امام بود  
که تقدم بالبريه داشته است لهذا حکم مقام که ظاهر  
مذنب امامت است ابتدای عایت در ایام \*

### فائده

سابق مذکور شده که حضرت فاروق رضى الله عنه حکم  
مقام را منصب از خارجین از سبیل ام نهیل نحای دیگر از  
محل اول پستقر منصب تعیین شده اند پس در تکریر فرمودند  
محل دیگر تعیین از کعبه مکرر دو سبب بود اول آنکه تا  
حای مطاب که بر متصل کعبه واقع سبب برای طائفین  
و سبب تر گردن زیرا که بعد احضرت علیه الصلوة و السلام  
در باب زیارت نر می اسلام کثرت و ازدحام در ایام یوما  
نوموا رو نارد ناک داشت تا آنکه بهمین ضرورت مسجد حرم  
مستقر و مسجد نبوی را صلي الله علیه و سلم در پی پذیر گردان  
در آنکه چون تا عهد آن حضرت منصب امامت متعلق  
نایم ای کرام علیه السلام بود و یکی بعد دیگری تعیین مقرر نمود  
و بعد از اراض زمان نایب این منصب تعیین شد ابتدا معوض  
اولیای امت بعدی گشت از آنجا که او ایما اقتدای انبیا و رفته  
انها پستقر رفته انصاف لهذا منصب امامت را پستقر نمودند \*

حصص را داشته است و از مظاهر و آثار حلب و محدوبیت است  
 نیز همراه خود تاتار و پود و چون کعبه نان هر دو صورت گرفته  
 خلعت ظهور و کسوت بر در کعبه مکرمه کشیده آید حجر  
 مقام بعد از علم باطنی کعبه مکرمه است اما حکرا سون  
 پس اگر چه بطالع و ... مانده است لکن حکم علم  
 صوری و علم عانی هم توان گفت زیرا که حجر احد چون  
 مظهر محدودیت است و صفت محدودیت مدار اعظم و مقصد  
 اتم و خود کعبه است پادشاهی حکم علم عانی در توان  
 دید و چون اتمام صورت کامله یعنی کعبه و عروج آن صورت  
 شده است مگر حجر احد که احرا حرای بنای بیت است  
 در مدعی حکم علم صوری بودنش هم توان تصورید پس گویا  
 بر دل حجر و مقام همراه ادم علیه السلام حکم بر دل علل اربعه کعبه  
 بوده پس احوال حجر در بنا و عدم احوال مقام بنادر است  
 که حجر مقام از علل و اعلی و منزلت حد ام است بحال حجر  
 احد که داخل حکم علم مادی صوری هر دو است و حکم  
 علم عانی نیز واقع است آری در حلوب کده محدوبان و  
 شاهان دیگری را حاندهند اما آنرا که خادم خاص است  
 برای کار و خدمت بیرون در حاضر بودن لازم باشد  
 شاه اندر قصر و من بیرون دره بصدقه ام مردم پی خدمت کمر  
 و نیز ظاهر است که محل اسامی را خارج از کعبه پر

و صورت ظاهر این نیست مظهر حق و صفت حق و ان حقیقت  
 را با این صورت تعلقی است خاص و مثل تعلقی حال محتم  
 و صفت موصوف و گر عقل تو نفهم این معنی کوتاهی  
 آورد و نگردد که چیر یرا که ماهیتش حر - قف حدار و رند  
 را احقر و بنظر بگردند حققتی بود چسان مسلم توان  
 کرد ما به ای بین خاطر نشن تو سازم بران بنمادل فلسف  
 که طاهر بر حر مضمعه نبود و حقیقتش آنچه نبرد جمله فلا  
 و حکما ثابت و محقق است و در نسب ارا که بشرح و رندان  
 دراید و عقول و افهام درک انرا احاطه ندارند و بدو کرا می  
 الکتب اهل ان المقلد معینان احدهما المحکم الصدوری  
 المودع فی الحاکم الایسر من الصدر و هذا العلم یکون  
 للمهازم ایضا بل للمتب ایضا و ثانیما طبیعه و ادب و دایره  
 اها تعلق بالقلب الحسما ی کما هو الامراض بالحسما  
 الامراض بالموصوف و هي حقیقه الانسان و هذا هو المراد  
 من القلب حیث وقع فی القرآن و الجسد و قد یدکروا القلب  
 و المراد من النفس و یدکروا و یردو و الروح معنی اول  
 بدان صورت قلب است و معنی ثانی بدان حقیقت وی  
 اهل علم عزای رحمه الاله نماید در کتاب احادیث العلوم در بدان  
 علامه لطیفه ربانی و المحکم صدوری مبرور است و بهانه  
 مع القلب السماوی و قد یحدث عقل انوار باقی فی

### الفصل الثالث

فی حقیقه الکعبه و اسرارها ندانم کعبه را صورتی ست  
و حقیقتی و چنانکه صورت کعبه مسحود الله صورت احسان ست  
همچنان حقیقتش مسحود الله است هر حقائق و احسانها را  
لله اکعبه حقیقی و کعبه حان کونان و حقیقت فرموده اند  
که کعبه اعجوبه ایست درین عالم که ظاهر صورت ارس  
عالم است و حقیقتش از عالم دیگر است و در فرموده اند که  
حقیقت کعبه رأی عارف از ظهور سرادفات عظمی و  
کبریای ذات است سبحانه و ماک که ندانم عظمی  
و کبریا را از سکنه مشهور و میگرد و هیما در باطن  
علمه منکند صاحب تنج العریس و در سر در ندان معانی  
الم بشرح ده شیشه دوازدهم فرموده است قوله در ششمین  
در از دهم محسوب دارند ماه چندی بلکه کعبه مغالی که  
تجلی جمال الهی بدن او را اسبانه خود ساخته . طور تذهالی  
و انوار حسن ازلای سران تافته سان محسوب الهی در  
حلو و گرسنه میدد آنها لکان محمد میکند و هزاران عاشق  
حسن ازلای ندیده و ازی توقع منعنی و استعانه کمالی  
از نور ست لکانه که اندودند و می آیند و در اسبانه او سجده  
میکند و مستاق با عارف جمال او ندانند الهی با حمله حقیقت کعبه  
عبارت است از سان حاسه الهی که ظاهر سده است درین نیست

• صورت رحمان در دو طویل دل است •

و لبعض الملحاء فی تشبیه دهنه اللحم الصدوری الی القلب  
الحقیقی • شعر

• بدست این پیکر مستغرقی دل •

• بلکه هست این مدخل طوطی دل •

حلاصه اینکه حان از عالم امر است و جسم از عالم خلق قال  
الله تعالی الاء الخلق والامر اما دل پس لرزه می ست میان  
ان هر دو این مظهر نبی و انوار طه اعقد و یک و نبی و یک  
شده لهذا حقیقت کعبه را با حقیقت قلب تشابهی است تمام و  
تماثل است مالا کلام بدانند قلب را بکعبه نسبت دهند و حان  
حدای یگانه گویند معنی لایمندی ارضی و آسمانی و نفس  
یسعدی قلب عندی المومن و قلب المومن عرس الله تعالی  
را از اینجا منباید فهمید حضرت امام ربانی محمد الفاضل  
روح الله تعالی روحه حائی در میان حقیقت قلب چنین  
مقصود است ارباب ولایت قلب گویند و نه اد حقیقت جامعه  
انسانی دارند که از عالم امر است و بدان موت علی صاحبها  
الصلوة والسلام قلب عمارت ارمعه است که اصلاح آن صلاح  
جسد مردوست و نقصان آن نقصان جسد مبط که آورد فی  
الحدیثان فی جسد ابن آدم لمصعه اذا صلحت صلح الجسد  
کله و اذا فسدت فسد الجسد کله اقوی القلب و بصر حضرت

ادراک وجه علاقه فان تعلقه به يصاحبه تعلق الاعراض  
 بالاحصاء و الاوصاف بالاموصوات ارتعلق المستعمل للالة دلالة  
 ارتعلق المتمكن بالمكن وشرح ذلك مما لا يتوهم له لمعينين احد  
 هما انه متعلق بعلوم المكافحة وليس عرضا من هذا الكنان  
 العلوم المعاملة و الثاني ان تحقيقه يستدعي امشاء صراوح  
 وذلك مما لم يتكلم به رسول الله صلى الله عليه وسلم وليس  
 لغيره ان يتكلم به انتهى مولانا حامى قدس سره السامى در بيان  
 حقيقت قلب وشرح مصوص ميه رمايد القلب حقيقة جامعة  
 بين الحقائق الاحصائية و القوى المزاخية و بين الحقائق  
 الروحانية و الخصائص الدلالية انتهى و في شرح الاعراض  
 لمولانا طابى رحمة الله عليه •

- چوں ملک العرس جهان امريد •
- مملکت صورت و حان امريد •
- داد نذركيب كرم زيرشى •
- صورت و حان را بهم اميرش •
- زين درهم اموش دل اميد پديد •
- ان حلقى كو لجام رسيد •
- دل كه برو خطه ملطايست •
- اكدش روحانى و جمع مانى ست •
- مورايدت ز سهل دل هب •



شناسی پس اگر صواب گفته زانی و اندیش از اب و گل رندان  
 احجار بشناخته دانی محض ندون چه مرثاه آنچه و چون تسم  
 و توانوا دانی تحقیق چیرکه حُرچ از و چون تست  
 رسدن کی می توانی را م گفته اند \*

\* نو در اوج ملک چه دانی چمن \*

\* نه مدانی که در سای تو دیس \*

الحق اما که گفته است معبود قامت رسیده اند از حقیق دعاء  
 بدر بیکو آناه گردیده اند داک وصل الله بوجه من ساد  
 و الله در الوصل العظیم حامط سدرار و ساد \*

\* هر که سد محرم دل در محرم دارد بد \*

\* و آنکه این کار بد است در انگار نهاد \*

پس هر که حقیق است محبوسه و لب داند از محبوسه حقیق گفته  
 مدبر نخواهد گردند و فائل همه اندگ دیدن و چون حدیثیکه صورتش  
 حرثاک و چون یا اب و کل ندون و حقایق من مرتبه رسیده باشد  
 که اندر مرتبه و رق حمد مع مراتب است آری ضرورت است که حاکم  
 اما حقایق من چون از هر از درجه به توست پس و چون گفته  
 مکره گویند ظاهر همه حاکم اما حقیق است آن حال است و نیست  
 که مس و چون ساحتان و عبادان نادنی - فیدان حالک ز  
 پاک می برآید و اوساح و اوان سرک و کفر و عیس و عیسی  
 را از زر ملک از باب دفاق دریا خوش می زاید \*

ایشان ندس سره در میان کمالات مصععه میفرماید ای و ادر  
 این مصععه را برچه گوشه لایعائنه خیال نکندی که ان گوهر  
 بهنسی است که حرارت و امراض عالم خلق در وی مخزن گشته  
 است و دعای و خدایای عالم امر در وی مضمون شده نازیادتی  
 معاملات خاصه که بهینک وحدانی او مدبسط است الا احرای  
 عشره را تصدیقه و ترکیه ربه حد و سلوک و دعای و دعاسرکی  
 و مطهر ساخته اند و از دس تعلقات ماسوا ازان گردانیده اند  
 مثلا قلب را از قلب گذرانیده بتمکین رسانیده اند  
 و نفس را از امرگی باطنیان آورده اند و حره  
 باز را از سرکشی و امرسانی باز داشته اند و خاک را از پستی  
 و پست طیرتی ارتقا داد طی هدا القداس جمع احرای  
 را از امراض و تعریض بعد اعدال توسط آورده اند بعد ازان  
 لمخص وصل و کرم این احرا را ترکیب داده شخص معین  
 ساخته اند و انسان کامل گردانیده قلب اشخص را که خلاصه  
 اوست و مرکز وجود و نقصه نه در فرموده اند ایلسب حقدقت  
 مصععه که نایاره عبارت درگفت آمده است و الامر ای الله  
 سبحانه انهی عناره رعی الله معه را هم گوید حقیقت مصععه  
 قلب ادسانی که ان را معاصر علیه کعبه ربانی گفتیم چنین  
 است که ان گوهر نورانی و مدبیل عیس رحمانی در حرارت  
 و بهائانه و حودت موحود و توان را پس از گوشه پاره



## فائده

بدانکه مقصود از خلق موجودات معرفت ذات و صفات  
 حضرت حائض کائنات مانع ممکناتست که آورد کتب کثرا  
 مخفیها ما حسب ان اعرف محله العلق لهذا هر حرفی  
 از احزای عالم را مظهر صفتی و شای و صمد سرایی و  
 دشمنی از ان بچگون و بی شده و بدون ساخت و هر مردی  
 را از افراد کائنات سرأت صفتی از صفات خلق برآمده اند  
 و از عالم شهادت بطرف عیب و عیب العیب بدینوجه  
 راهی نموده پس این عالم رنگا رنگ باعیست رنگ و روی  
 جداگانه هرکلی از ان برآه معروف حضرت خلاق یگانه چرایی  
 هر آنچه بریندست یبندده را \* \* \* نشان میدهد بریندده را  
 معنی کل شیء له ایه \* \* \* تدل علی انه واحد

و چون از انس این نام تمام رسید از انهمه گلهای رنگارنگ  
 گلد - نه ساختند که آنچه در تمام گلهای ان گلستان رسید  
 و پادان از سُمایم والزان نهاده اند باین گلخانه که مجموعه  
 حامیه است دیر اندوختی از ان داده اند و ان گلخانه  
 حقیقت اسماء است که مظهر انم و اثیه جمال و حلاوت  
 و حامیه حمله اسماء و صفات حضرت ذات دارد معنی ان  
 الله خلق آدم طی صورته وانی خال فی الارض حلیقه و بزر  
 معنی من عرب نعه فقد عرب ربه ازینجا باید در او

الکامل لاند ان یسری فی جمیع الموحودات کمربان الحق  
 مدیہ انتہی صاحب تعبیر عربی درماید پرورش ارفع  
 هر چند عالم است لجمیع مخلوقات لیکن ترتیبی که مردمان  
 را واقع است در هیچ مخلوق صورت بدستہ زیرا که وجود انسان  
 مدونہ عالم است پس گویا مختصر است جامع در حضرت  
 الهیہ و خلاصہ عالم تعینش انکه وجود و حیات و علم و ارادہ  
 و تدبیر و شدای و بیعی و گونای همه پرتو صفات حضرت  
 الوہیب است و حرارت و برقت و رطوبت و پیوستہ همه بدل  
 از عناصر اربعہ اند و وجود او نسبت ترکیب مشابہت بمعادن  
 دارد و نسبت غذا و تولید مشابہت نبات است و نسبت حص  
 و تکمیل و توهم و تلذذ و تعلم مثل حیوان است و از اقسام حیوان  
 بهر یکی مشابہت پیدا کردہ پس در مسخرات و غصب چون  
 سمع درندہ است و در وس شہوت و حرص چون بہیمہ چرنندہ  
 و در مکر و خیل و اعوا و درهم زدن نظام صالحان مثل شیطان است  
 و در معرفت و طاعت و عصمت مرشدہ ایست معرب و نسبت  
 اجتماع حکمتها در وی مانند لوح محفوظ است و نسبت  
 انکہ بتأثیر او صور اشیا در قلوب تلامذہ و مستقر شدین انبوت  
 و احوال قرار پیدا میکند مانند قلم اعلی است بالجمله بعضائی  
 کہ آدمی در حال غنا و کمالی کہ بعد از بلوغ  
 مرتبہ خاتمہ طی صاحبها الصلوٰۃ والسلام نصیب او شدہ

بنات و رکها امهاره علی هذا القیاس دیگر صغات و اثار آنچه  
در تمام عالم پیدا است نمونه ازلی تنها در دایات انسان هویدا  
است لهذا انحصار را عالم صغیر و انسان صغیر و دیگر جمله کائنات  
را انسان کبیر و عالم کبیر گویند قال الله تبارک و تعالی  
سیر بهم ایا تنانی الاتاق و می انعمهم حتی یتبدن لهم انه  
الحق صاحب حواهر الحقایق گویند هرگاه انعس را تحرک  
می بر اناق عطف کردند گنجایش تورع نماید بلکه دال است  
بر آنکه هر چه در اناق است در انعس بدرست چنانکه گوی  
این مسائل در هدایه است و در کنز است یعنی این همه  
مسائل در هر دو است بخلاف آنکه گوی در هدایه و کنز است  
یعنی بعضی در هدایه و بعضی در کنز است قال القیصری  
فی شرح العنصرین و یومئذ کربا ای ان العالم هو صورة الحقيقة  
الانسانية قول امیر المومنین ولی الله فی الارضین قطب  
الموحدین علی بن اسی طالب کرم الله وجهه فی خطبه کان  
یکظنها للناس ایا نقطه ناء بسم الله ایا جد است الله الذی  
مرطبه منه و انا القلم و انا اللوح المحفوظ و انا العرش و انا  
الکرسی و انا السموات السبع و الارضون الی ان محافی ائمه  
الخطه و ارتفع عنه حکم تحلی الوحدة و رجع الی عالم المشربه  
و سحلی له الحق لحکم الذرة مشرع معتدرا باقر بعددیت  
وضعها رانها و تحت احکام الاسماء الالهیه و لدانک بدیل الانسان

می فرماید محققان گفته اند که مقام حضرت  
 اتم مقام قلب بود و احکام لطیفه قلب در ایشان غالب و  
 دلبسته المعمور به مال قلب است در شخص اکثر لهذا موافق  
 بعضی روایات در احسان چهارم صادر است که وسط عالم کاسر  
 است پس مرمودین حضرت آدم را بطواف آن دست و ساختن  
 ندادن برای او صورت در آن ایسا مرتکبه نال لطیفه قلب بود  
 که داین رنگ ظهور نمود و در عهد حضرت ادریس لطیفه  
 عمل بر روی کار آمد و احکام او غالب گشت و در عهد حضرت  
 نوح لطیفه روح استیلا نمود لهذا طواف بیت المعمور و  
 مناسک این خانه رو ناختم آورد چون حضرت ابراهیم بار  
 متوجه اصلاح این لطیفه شدند و احکام او را غالب ساختند  
 در عهد ایشان احکام حج و اقامت مناسک که همه از حوس  
 صحبت و شوق و دیگر صفات قلبی نشان میدهد مشتمل  
 تمام خلوه مرمود انتهی مناسک همین مقام حکایتی  
 از مشهوری مولانا روم علیه رحمة الاهی العزیز بیان آمد  
 تسبیح انتخاب درج کذاب میگردند \*

- \* سوی مکه شایع است با پرید \*
- \* از برای حج و عمره می آید \*
- \* او بهر شهری که رفتی از لحد شد \*
- \* سر عمری را نکردی باز هست \*

هست هر دو را قیاس ناید کرد و روبرو نیست او تعالی را تا اشیا  
 ناید نمود انتهى قال المحقق النابلسی فی حاشیه الرسالة  
 الردی ان العشاء الانسانیة مطهر جمیع الاسماء والصفات اذن  
 احتمع فیها جمیع الحقایق من المحررات و العادیات و  
 اللطائف و الکثائف الی غیر ذلک من النعمان الذی  
 یعرض اهلها لذوات و الافاق و الانفس و هو انمودج جمیع العالم  
 و لذلك حمی بالعالم الصعد و چون در یاقتی که عالم صورت  
 حقیقت انسانیست و انسان محمل است و عالم مفصل  
 پس بدانکه قلب در انسان صعد بر مقل کعبه است  
 در انسان کبیر و کعبه در انسان کبیر در مثال قلب است  
 در انسان صغیر بر آینه بهر یکی ازین دو انسان مدنی نهاده اند  
 و بهر یکی ازین دو عالم مدله دایره یعنی بهر یکی از هر دو مدله  
 یست و ان قلب و یصعب کعبه قلب انسان گذرست و قلب  
 کعبه عالم صغیر و ازینجا است که حضرات عظامین فرموده اند  
 که چنانکه انسان مطهر ذات با اسما و صفات است همچنان  
 کعبه بدر مطهر ذات با اسما و صفات است یعنی حقیقت انسان  
 که عبارت از قلب و یست با حقیقت کعبه مکرمه حدیث و  
 اتحاد دارد و از یک عالم است و هو یک همین معنی است آنچه  
 صاحب فتح العریب مدنی سره در بیان تخصیص کعبه و  
 بیت المعمور با آدم و اسراهم و اسرار علیهم الصلوٰة و السلام



- \* گفب قصد کعبه دارم از وله \*
- \* گفب هین با خود چندی زاده \*
- \* گفب دارم از درم نقره دوسب \*
- \* نک دسته سخت تر گوشه ردیعب \*
- \* گفب طوفی کن نکردم هعب بار \*
- \* دین بکو تر از طواب حج سمار \*
- \* وان در مها پندش من نه ای جواد \*
- \* دانکه حج کردی و حاصل سد مراد \*
- \* عمره کردی عمر بافی یافتی \*
- \* صاب کشتی در صفا بشتافتی \*
- \* حق ان حق که حار کشیده صب \*
- \* کومرا نزدیک خود نگریده است \*
- \* کعبه هر چند بی که حائز بر اوست \*
- \* حلقب من در خانه سراوست \*
- \* چون مرا دیلی خدا را دیده \*
- \* گرد کعبه صدق بر گر دیده \*
- \* خدمت من طاعت و حمد خداست \*
- \* تانه پنداری که حق از من خداست \*
- \* چشم بیکو بار کن در من بگر \*
- \* تانه بی بی نور حق بدر دشر \*

- \* گرومگشتی که ادر شهر کندست \*
- \* گو بر ارکان نصرت متکسب \*
- \* گهت حق کادر سهر هر حارزی \*
- \* باید اول طالب مردی شوی \*
- \* و صد کجی کن که این سود دزدان \*
- \* در تبع اند تو اثر مرع دان \*
- \* و صد کعبه کن چو و ب حج بود \*
- \* چونکه رفتی مکه هم دیده شود \*
- \* قصد در معراج دید در صمت بود \*
- \* در تبع عرس و ملایک هم نمود \*
- \* ناپدید اندر سحر حسنی بیسی \*
- \* تا بیاید حصر و فب خود کسی \*
- \* دید پیروی با مدی همچون هلال \*
- \* دید در وی مر و گفتار رحال \*
- \* با پرید او را چو از اقطاب یامب \*
- \* مسکن نمود و در حد ماب شتاب \*
- \* بدش اول شصت و می پر مید حال \*
- \* بافتش در ویش و هم صاحب عیال \*
- \* گهت عزم تو کجا ای ناپرید \*
- \* رحمت عرب را کجا خواهی کشید \*

هرگاه معین شده که آنچه در عالم کنسرت در عالم معیر  
 ملاحظه عالم کنیر معمی ناسال کنیر گشت پس معلوم گردید  
 که پیش از تحوی و درین صورت ادم و بیج حلای و نقصانی  
 درجام نمود و انسان کنیر مرتبه مطهریت حمله احمای و شیون  
 و صفات حاصل داشت پس ادم چرا محض شرف حلال  
 عظمی گردید و خلق ادم را که بمقتضای ادبی جاعل فی  
 الارض خلقت برای منصوب گردیدن بعهده حلال اتم  
 گفته اند صاحب تعلیق ادم برای عطای حلال اتم چه  
 بود زیرا که هرگاه خود انسان کنیر متکفل این عهده گردیده  
 و بمرتبه مطهریت حمله احمای و شیون و صفات رسیده بود  
 خود این منصب عظمی بدون وجود ادم هم حالی نموده •

### جواب

هرچند حلال و نقصانی در عالم کنیر پیش از تعیین  
 صورت عالم معیر حلال نمود اما معنی و حکما حلال  
 و نقصان پیدا و هویدا بوده زیرا که چون لحکم احسان ان  
 اعرف مقصود از احسان عالم کمال پیدای بود و کمال  
 پیدایی در ظهور حقیقت ذات احمالا و تفصیلا موقوف بود  
 و مطهران حقیقت همه میت که اهی خراب صورت مصری  
 انسانی نامتاده آری آنچه در نشأ عالم احمای و نشأ  
 انسان صفت و در نشأ انسان دو حیض صفت که در عالم

- \* با یزید کعبه را دریافتی \*
- \* صد بها و عمر و صد مریافتی \*
- \* بایزید آن نکته ها را هوش کرد \*
- \* همچو رروس حلقه اس درگوش کرد \*
- \* آمد از وی با یزید اندر مرید \*
- \* منتهی در منتهی آخر رسید \*

با کلمه چو ار هر یکی از عوالم صغیر و کبیر قلمه ایست  
و آن علم و پست لهذا حقیقت فلدن و قلدین بیک هیچ  
امریده شده یعنی علم و قلمه هر دو مطهر داب ناما . صفات  
واقع است و مریابی ظهور جامعیت اسما و شیرین و صفات  
حصرت ذات دارد و تخیثیت این جامعیت برزج واقع  
ست میان امر و خلق و طاهر و باطن و عیب و شهادت  
ورنگ و بیرنگی و دنیا و اخرت حاصل اندک قلمه صفات  
ار حشری است از عالم ناسوت که اشرف و اصل سائر  
احرایی وی باشد موجب قابلیت و اتصاف و منافعش  
بعالم حنوز و لاهوت و صفات و تحولات آن هر دو

### فائده

در بیان آنکه باوصف ظهور حمله اسما و صفات او منجمله  
در عالم کبیر عالم صغیر را چه اخلاق ساختند و از سائر مخلوقات  
للمخصیص او را آنچه مستند به رتبه خلافت کبری نواحند \*

عظم كلى الشان عالم مرتعين اين صورت عناصري تعديم كرد د  
 قدله ان توحه التجادى اين صورت انسانى بود از حيث انكه  
 مقصود و مقصود او بود ان الا سان النامل هو الاول بالغه د لما حله  
 الله سبحانه العن المقصوده و العلم الع نيه لايجان العالم ومن  
 شان العلم الع نيه التقدم فى العالم والارادة كانه من سانه الاخرى  
 لوجهون ان ال مارد حد ال اريدوا الى هو القلم على ام الموج  
 المحفوظ ثم العرس العظيم ثم الكرسي الكريم ثم العا ادر ثم السدوات  
 السبع ثم الموادب ثم الانس وانه منتهى تلك الاثار و منحه بها  
 مشائيه درجى تالجب ملاحظه يوه كانه درجى ١٠ اند  
 و تا ساق درجى لذه نشون و شاحه ١٠ اند و برگها ١٠ درون  
 دارن شگوفه بكنده من ميوه دره مرتد علم اريد بها هدم ست  
 و در مرتد وجود ازيد متاخر و رعاين داس سب احدث  
 بنى اند اما اتم اخلاى عالم اتمى و دال صاحب النقد  
 الناصر و من شان الحكم اتمى ا ه ما سوى حسد ال  
 عدل و راحا الا و كمله بدهج الروح و ما عيب اعا اذا اوردنا  
 الى تكامل حسد العالم و حوس رجه اى زوج العالم  
 و سوره المطاوع صله اند و هاب ام يدرى ٥ - ا اكم عباد  
 نا انى ١٠ و عباد السلام ال - اكم و هم اولاده  
 الكاملون عم الحكم و ان اعاد آدم و حوى ا ه ام ان اى  
 الحقيقه اموعه الانصافيه الد امة الموحوده حتى صحن

یصیب دیکى انکه هر يك از شئون و صفات الهیه در  
 مرتبه انسان کامل برگ عمه و احکام همه منبوع  
 گشته مضاعفا للسان الکلی الذى هو النعین دیگر انکه  
 شیون و صفات در مرتبه حدیث الهیه محمل سب  
 و بالقوه و در مظاهر متعبره عالم معضل و بالفعل و بشء  
 انسان جامع بین الاحمال و الی فصل و العوة و الفعل همه  
 زیرا که همه در وی دوحه محمل است و بالقوه و علی سبیل  
 التدریج فصل سب و بالفعل کذا فی حواهر الحقایق لهذا  
 مولانا غرور الدین عند السلام مقدس علیه الرحمة ما هر مایند  
 اعلم ان الکوئ نسجه مبدک لانک نسجه من الکوئ لان مبدک  
 ما فی الکوئ و ترید علی ما فی الکوئ بما حصلت به من  
 معارفه و حکمه و سرائره و انواره و تحلیاته و مداراته کما ان  
 الغدیل و ان کثر نسجه فی الدعوصه و ان صغر لای فیها ما  
 فی الغیل من جمیع احراء حواره و ذین علیه راجعتها  
 انتهى قال امیر المومنین علی کرم الله وجهه \* شعر  
 دواک مبدک و ما تشعر \* ر داک مبدک و ما تبصر  
 و ترعم انک حرم صغر \* و مبدک بطوی العالم الاکثر  
 و ان کتاب الممن الذی \* با حربه یظهـر المصمر  
 صاحب حواهر الحقایق گفته متصور و کلی از امر نش عالم دانش  
 و پیش بینی آدم ص و عالم را چون بسب حکمت و مصالح

السحرین یلتقدان بیدهما نرزج الا بعد ان کذا فی حواضر اهل کما یوم  
 و صاحب فتح العربیة ثواب الله مصححه در بیان سر تخصیص  
 حلاوت عالم با آدم چنان داد تحقیق و بدقیق داده است  
 بواء بالحکمة انسی را که باین سراسر ممدار ساختند و  
 جمع مافی الارض را برای اراد یدرد و هفت اسمان را  
 برای کار باران در دست ساختند از انصاف که او جامع بود  
 اسرار است اسرار خدای و اسرار عالم و اهل حلاوت او تعالی  
 است بر جمع عالمیان زیرا که حق تعالی مخلوقات گوناگون  
 را پیدا کرده است از ملویات و معلیات و نباتات و حیوانات  
 و ما بقی که دارند نسبت که ال بی احتیاجی و هیچ چیز  
 از اشیا عالم منتفع ندست و نه اندام را بهر چیزی که  
 مرض کدیم احتیاج نان چنان لازم است و او تعالی بوحشی از  
 و حوشها و بهر چیزی از چندها احتیاج ندارد زیرا که احتیاج  
 مدنی ممدیت او است پس لابد شد از مخلوقی که تخلق  
 با خلق الهی و اتصال با رصاف او تعالی و تدبیر او امر و  
 بواهی او و میبایست مخلوقات دیگر و تدبیر امور آنها و حفظ  
 نظام آنها و مشغول کردن آنها بطاعت الهی از هر انعام  
 تواند شد الا این همه مخلوقات گوناگون معطل و بیکار ماندند  
 و حکمت مدنی است پس باین تدبیر گوناگون مدافع جمع  
 مخلوقات را بواسطه این حایفه اسدعا نمودن ماطور انتان

ای مرد کل من افراد را انتهی پس انسان پمخته روح  
 صب و عالم پمخته جسم و شراب انسان در رتبه ار عالم  
 شرامت خان در جسم و مقصود بر مبادی و خلیفه بر  
 مستخلف علیه صب و دیگر وجه سرف آدم و عالم انسان که  
 حقیقت ادم لخص مرنده خلافت تردد میکند همه عالم  
 را و مدد میدهد مظاهر جمیع اسماء و صفات را حتی که  
 شیطان که مظهر اسم مصل سب هم تربیت از حقیقت ادم  
 می یابد از اینجا وارد سب در قرآن عظیم دلائل مرمی و اموال  
 انفسکم و محققان مرموده اند که حق تعالی در آئنده دل  
 انسان کامل که خلیفه اوست تحلی میکند و عکس او را  
 تحلیات از انبیه دل او بر عالم فایض میگردد و وصول ان  
 فیض عالم ربانی میماند و تا این کامل در عالم باقیست  
 استمداد میکند از حقایق کلمات ذاتیه و رحیمیه و رحمانیه  
 و رحیمیه را بواسطه اسماء و صفاتی که این موجودات مظاهر  
 و محال استوایی اوست پس عالم بدین استمداد و اتصال  
 و تحلیات محفوظ می ماند مادام که این انسان کامل در رمی  
 هست پس هیچ معنی از معانی از باطن مظاهر بیرون نه  
 آید مگر بحکم او و هیچ چیز از مظاهر باطن در نیاید مگر  
 نامر او اگرچه این کامل در حال حله بشریست نداده و البرزخ  
 بین البحرین و البحرین و الیه الاشارة بقوله مرج



را در مباح آنها مصروف ساخته اید و نیز از تحویل آن مباح  
 اریشان سرانجام نخواهد شد و مظهر سابق و سابق آن مباح  
 است بی کم و کاست و نیز از حدیان تصرف ثابت  
 مستعدانی که مصدر آثار نه داشته نواند بود نسبت  
 عله خیال و بلون احوال و اعمال آنها ممکن نیست چنانچه  
 گفته اند ما ندانم علی حال تکون بها کما تلون فی اثوابها  
 اعمول بلکه اگر بطر امعانی کرده اید و اصح گردن که رتبه  
 حدیان نسبت برتبه انصاف مانند مرتبه نقال و بهر بوده هاست  
 نسبت بان درقه که قولا و فعلا و شکلا و لونا حکایت آنها  
 میکند و ظاهر است که ع لیس النکحل فی العینین کما لکحل بمنز  
 حایه انصب لطایف ندمه و قدرت رفود در مصایف و مشام  
 دویقه و عله نارب بر مراح اراج ایشان تحلیق جمع احلاق  
 الهی مثل صدر و حلم و رزاق نفس و مانند آن ممکن  
 نیست و به اکثر محمولات مثل فاع و حوالمی و عمارت  
 و اسلحه و مانند آن اندفاع و احتیاج است پس این درقه  
 نیز مانند ملائکه استیجابی مباح جمع محمولات نمی تواند  
 کرد چنانچه انصاف جمع دعوت ربانیه و تخلیق جمع  
 احلاق الهیه از ایشان نمی تواند میسر شد پس از جمع  
 محمولات آدمی است که متعینی برای حراری این مصعب  
 گردیده اندی \*

چنانچه گوینده گفته است \*

سحر

\* سرمد که عددیست ست پرورای زرن دارد \*

\* یارس گل ست و گل رایکمشب زر سرورست \*

و این حلقه را راهب است که بعد از حلقه جمیع انواع پیدا شود تا استیعالی مذایع جمیع مخلوقات از وی متصور گردد و مخلوقات دیگر مانند مصالح و اسباب حادثی که در کنه ذاتی سرور میناشد قبل از وجود این مهیا گشته بلسان استدعان خود تقاضای وجود این حلقه نمایند و زبان حال آنها باین مقال مترنم گردد منی ترکیب الدائره المشرحه و ان مخلوق بیست مگر افعال زیراکه قبل از وجود او از ادوات الشعور و الاراده ندش از دو قسم موجود بوده ملائکه حق «لأنکه شأن ان بنسبند که استیعالی مذایع مخلوقات علوی و سفلی تواند نمود زیراکه از انثر و حوه احداثی منرا و معرا مخلوق شده اند و فرزند و حورس و پوختی و لوازم این امور ایشان را در کار بیست که شهب و عصب ندارند و هر چه شهوت و غصب دارند لیکن قوت خیال و قوت عقیده ایشان عاا است و بعضی که هر چه را تحمل میکنند و را حقیقت می پندارند و این طفل بی سوار که خود را حقیقت نامید پس اگر چه مخلوقات سواری خود را لوازم مرسیب نامید پس اگر چه مخلوقات

لهذا قلب بتقابل سنه معکس میگردد از تعادلات ادوار که  
 کعبه زبیده و کعبه دار الحلیف گردیده است ما مد انعام  
 که در پیش آمده گرامر و عروسی که در آن بود درین معکس  
 گردن و اگر تاب حاد باشد درونی توجیهش طریقی دیگر  
 بود که شیب کعبه که در الحلیف ظهور رب کعبه است در آن  
 که شیب انعام را مایل چپ می دارد و هیچ عروسی و انری  
 در آن ظاهر نگردد و ازین است که توجیه قلب بر طری اعظم  
 و ضرورتی اهم آمده است در نه از وال علیه السلام لا ما و  
 الا تصور القلب پس کعبه مکرمه که در حقیقت برای انتفاع  
 انسان صغیر مخلوق شده است در حجب انسان گذریش از آن  
 نهاده اند که چنانکه انسان صغیر بصورت حق مخلوق شده  
 کما دردی می آید حلی الاله ادم علی صورته همچنان حلی  
 انسان گذر بصورت انسان صغیر واقع است انسان صغیر  
 در مرتبه احوال است و انسان کبیر در مرتبه تحصیل پس کعبه در  
 عالم کبیر بمقابل قلب است در عالم صغیر و چنانکه قلب واسطه  
 مدخل است برای احوال صغیر همچنان کعبه مکرمه اگر چه  
 در عالم کبیر واقع است بجز واسطه مدخل است برای انسان  
 صغیر و اگر پرسشی که ناوحد بودن یک واسطه  
 احتیاج واسطه دیگر چه بوده پس توسط قلب عالم کبیر  
 را برای عالم صغیر چرا امروده اند گویم احتیاج است به واسطه

## فائده

چون دانستی که اصل مقصود از خلق عالم وجود آدم است و هر آنچه در عالم امریده اند برای وی امریده اند پس دادگاه که عهده مکرمه که قلب انسان کنیوس و برای اکتساب مدوس الهی و حب رجوع و عبادت و معرفت او سبحانه بودن ساخته شده است عرض اصلی از خلق که عهده دیر انتفاع انسان صغیر است که ادم باشد پس قبله عالم صغیر که قلب است و قبله عالم کنیر که عهده است هر دو برای انسان واحظه اکتساب مدوس الهی و ذریعه رجوع و عبادت و معرفت او سبحانه واقع شده اند لهذا حصول قلب و جمله هر دو شرط عبادت آمدن اگر عبادت نبهی گزارده شود که قلب بجای بود و قلب بجای میسر و آید و اگر ناکرار آرمده نجا آرد نیز سودی ندارند بلکه می داند که اول قلب را پیش خود حاضر کند متوجه کردن و طرف قلب و قالب را تابع قلب ساخته توجه بطرف قبله نماید پس میسر الهی که قبله عالم کنیر یعنی عهده مکرمه رسیده است بقبله عالم صغیر یعنی قلب مستعمل در آید و از قلب او بطرف حمله کطایف و هائز اعضا و فوای جسمانی و روحانی از هراین نماید یعنی حمله وجود او را در ابوار مدوس درگردد چون حقیقت دل و حقیقت عهده از یک حدس است

وفيه كل يوم سبعون الف ملك ثم يخرجون على الدواب التي  
 يقادله ولا يعرفون اليه اعداد دواب فيه من الدواب العنبري لانه  
 داب ظهور الاجوار يخرجون من الدواب العنبري لانه داب خارج  
 الاوار فيحصلون في العنبر ولا يدري احد داب في الدواب  
 ولا الملائكة تحلقهم الله في كل يوم من الدواب من المطارب  
 التي حطرت من ابد من حطرت لانه الله قد خلق الله في كل يوم  
 عمنه في دواب الدواب من الدواب الملائكة في كل يوم يكون  
 حواط على آله من الدواب من الدواب الملائكة في كل يوم يكون  
 الف حواط في كل يوم لا يشعر بها الا اهل الله وهو الملائكة  
 يدخلون العنبر المعبود يستمعون عند حوزتهم مع الملائكة  
 الذين حلقهم الله من حواط القلوب وانما احدثوا بهم كل ذكرهم  
 الاستعداد الى يوم القيامة ومن كان معمر في ذكر الله صمد  
 كانت الملائكة المحلوقين من حواط القلوب من الملائكة التي  
 حلق من حواط قلب ادم في هذا المقام سواء كان الحواط  
 فيما يدعى اوى ما لا يدعى والقلوب كلها من هذا العنبر  
 حلقها ولا تزال معمرة دائما وكل ملك يتكون من الحواط  
 يكون على صورة ما حطرت سواء انبى بس كعبه سدس  
 انكه مدشاء اهل قلبه من حواط القلوب دروس مداد  
 بطرف كعبه يرى حصول مداد من اهل حواط واطاع  
 ارعلاق ما هي انبى دارد سدس حواط در اصل

۴

گرفتار کعبه با وجود واسطه قلب که پادشاه حاصل دلکده در  
 نفس حقیقتش داخل است لیکن سبب است سبب اول  
 چنانکه میرانسان در مراتب عالم صعود واقع گردید همچنان  
 در مراتب عالم کبیر بیدار واقع گردید سیر اول را سیرا نفسی  
 گفته اند و سیر دوم را سیر انانی چون مراتب سیر انسان  
 در هر دو مرتبه متحقق است و مرتبه تکمیل انسان حاصل  
 نمیدگردد مگر بطی کردن این هر دو مرتبه ابتدا واسطه  
 بیض هم در هر دو مرتبه لاحده لاحده نهاده اند و انسان  
 را تا وصل و انتفاع از آن هر دو واسطه حکم داده است  
 دوم کعبه مجمع العلوم است یعنی حمله دلها در وصف  
 سعادت متوجه کعبه گردیده مرتبه اتفاق و اتحاد بهم میرسانند  
 و از کمالات یگدگر مصلح و مقنن میگردند مانند اصنام  
 ادراک انسانی بمصاحبت و محالست یگدگر و دورا نیتنی  
 عظیم در ادوار سعادت و سرک سعادت ایشان پیدا می آید  
 مانند اجتماع چراغان که در انعکاس یگدگر دورا نیتنی عظیم  
 بهم می رسانند چون مداد حاصل کمالات انسانی بر کعب  
 و انکسار از یکدگر نهاده اند و کعب و انعکاس از یکدگر  
 موقوف بر اتفاق و یک حای معید و مستعید باشد چنانچه  
 انکسار تلمید از اسناد و انکسار مرید از مرشد بدون اتفاق  
 و یک حای یگدگر میسر نگردد و ناآندری و برکنی که مر

حضور قلب است از آنجا است که کسی بطلب استقبال کعبه  
 حاصل گردد پس بدانکه عبادت سالی در حق بنا بر آن  
 موجب دفع سائلان و حدیث بقصر و در حق تمامان باعث  
 دفع در حاکم و حصول کمال تقرب نزد رب ملک ماست و احد  
 همچنان استعمال فایده برای حاصل آن عبادت حقیقی است  
 و حاضر بقصر آن بوده است و برای آن دلیل موجب مروت  
 ترویج و تقرب سال و ابرار و ده سال و نه سال که باقی است از  
 استقبال فایده حاصل گردد است که چنان کعبه مستمع  
 القلوب است که امر پس بعد از اینکه موب حلاله با آن و  
 باقصان و مایلان و طالحان در رفائی خاص موقوفه کعبه  
 و کعبه حاضر اند استراک و افاقه من و الحاکم و باقصان  
 و طالحان موجب قبول عبادت سال سه سال و یکم و دوم  
 لایستی حلالهم ر من نسو و قوم و قوم و یکم و دوم و  
 یکم و یکم اهل قبول ایشان را محروم از سعادت دارند و سب  
 چهارم از آنجا که کعبه مکرمه است و اولی و حکم حاکم علیه  
 قلوب است و موجب تحقیق و دعای مستحقین حلاله قلوب از  
 کعبه پذیرا شده اند و ایدان و رجوع خواهر که از قلوب حاکم  
 دیگر بطرف این دست مکرر که حکم حاکم علیه قلوب است  
 مکشوف گویا شده است و حضرت سید محمد در مدح و احادیث مکتوبه  
 در بیان نیت المعذور میفرماید که ایدان ایدان و ایدان

تریجه نقدله که جامع ملوک ست بحکم سیر کردن در و حود  
 یکدیگر ناسد برای تریثید کمالات و تکمیل حالات چنانکه طالبان  
 حقیقت و سالکان طریقت در و حود یکدیگر سیر نمایند و  
 بدین مشق قوت و نورانیت یکدیگر امرا یند یا ا که طلبه علم  
 طاهر داهم در مذاخه و بیل و قال درایند و بهت علمیه را  
 بدین گفت و سدید و مناظره و مذاخه امرا یند سبب شایم  
 اند که چون مرزیه حضور قلب که اصل عبادت و روح انساب  
 هر کس را میسر نمید زبانه عوام بهره از درک حقیقت  
 غلبه نداشته اند و از مراتب قلب غیر از مصغه محصه که  
 برای حدواں بزرگتر اسد و بزرگتر صیغ انسان شده لهذا وارد است  
 اولیک کالانعام بل هم اصل دلکه افراد عوام از مرتبه مصعب هم  
 گذشته نمرتده حکمت را اصل گشته اند فال تعالی ثم قسمت  
 قلوبکم من بعد دلک مہی کالکحجارة او اسد مسره پس برای  
 عوام که بهره از حضوری قلب ندارند حضوری کعبه مقرر  
 شده چه کعبه دایم قلب ص و مثال قلب ص در عالم  
 کبیر تا استقنال مدله در حو ایشان قایم مقام حضور قلب  
 گردد و عبادات ایشان بدین حیل و وسیله خارج از درجه  
 قبول نه افتد گویا این خبر بعضاں در حو عوام به ثبات حیر  
 بقصانی ص که از تریثید صین در مراض حواسته اند و  
 چنانکه صین متمم بقصاں مراض است همچنان کعبه متمم بقصاں



عبارت از تدالی، تعطیل، سب، در شتم، اطاق می یابد بر  
 افعال، اعمال مخصوصه در ساری احوال، ای تعظم حضور  
 حق، ارجاءه سب و حبیب تلها، از تدالی، بی یقین حال،  
 محاسن گردانیده، اگر چه در سب، و معدود است معدی  
 مطلق تعطیل و تدالی، و سب، و معدود دان  
 می یابد، می یابد، و سب، و معدود دان  
 و هر موجودی پاس، و دیگران سب اما در حقیقت  
 معدود، الا المعانی، حرکات حد، و سب، اما در داد  
 دارد، اما، اما، و سب، و معدود است، اما در  
 حقیقت، زیرا که حضور حق، و سب، و معدود است  
 و هر امری که باعث تعظیم، معدود، نظر عابد، و سب  
 تدلی، اما در پاس، و سب، و تدالی، از معدود است  
 بلکه عارفتی است، و سب، و سب، و سب، و سب  
 معدود است، و سب، و سب، و سب، و سب  
 حضور، اما در کائنات سب، که الاله، و سب، و سب  
 که اهل سرک پیمایش، و آیه، و سب، و سب  
 البته در حقیقت حضور حق، و سب، و سب، و سب  
 خود ندانند و مری، و آیه، و سب، و سب، و سب  
 از یساخت که گفته اند \*

نیز

\* حمد را با تو بسنای سب در سب \*

صحبت را باشد در هر چه چیرختی که در نسبت بسدی  
هم حاصل نکردن به ندی زود هر چند که معلوم طاهری  
و داطنی علامه عصر خود باشد اما پسر زید ناوصفیکه بحکم  
حرثی از زید بود اگر اکتساب از صحبت زید نماید از  
کمالات زید هرگز نصیبی به پسر زید حاصل نه اید از اینجا  
سب که مرتبه مکاید را اصل مراتب معدیون گفته اند  
مرحدر القرون فری ثم الذین یلونهم ثم الذین یلونهم  
از اینجا معلوم توان کرد پس هرگاه مدار کسب و اکتساب  
بر صحبت و اجتماع سب تحصیل این استفاده مقتضی  
ان بوده که حمله امراد صلحای همان را بهر دور حکم اجتماع  
بدلت ها نماید بلکه لازم گرفتن اصرار و تکرار این عمل  
دراز مرمای مرماید لیکن چون تحصیل اید معنی خارج از  
طایف دشوری بوده لهذا همکدان را برای جمع گردانیدن ملوب  
هر یک ها امر مرمودند تا این اجتماع قلبی دئب  
مداف اجتماع همسانی ایشان باشد گویا این اجتماع ملوب  
در کعبه بمدرسه صحبت اهل اشراق سب که از مسایات  
بعیده مواحه ملوب نماید و بدین و حمله حمله حظوظ و  
منابع صحبت زداید و همین سرست در تعیین ادوات  
مخصوصه برای نمازهای پنجگانه تا حمله امراد صلحای یا  
اکثر آنها در یک وقت خاص منوجه این کار گردد پس

بشرک حقیقی اما او خود عدم سرگ این عبادت ظاهر  
 در مظهر اگر چه مشهود حق ظاهر باشد محار نصبت شرعی  
 مگر در کده همچنین خواستن اعلی از ظاهر در مظهر گیرده  
 مشهود حق ظاهر باشد خارج از ادب شریعه مگر بتدریج  
 از شرع محار باشد از طلب محض محض اعلی  
 پس میدانند که معبود اله مطلق دارد بالاتر از  
 مظهر این مظهر را که او سبحانه در حق و معبود عبادت  
 گردانید موی او متوجه شده عبادت اله مطلق از مظهر  
 کند همچنین موی نخواهد مگر از اله مطلق بالاتر از مظهر  
 از مظهر اگر چه در حق ظاهر مشهود شده باشد مگر بتدریج  
 محض را از محض طلب نماید در وجه شرعی تا حکمت  
 وضع اعلی موی نشود این اعلی - از مظهر از مظهر  
 می باید هکذا فی سوره المذوبی قولنا لیس فی سوره تیلیه و حده  
 الحی القیوم و چون حصر و اختصاص عبادت را سبحانه  
 در باطنی پس در باطنی است که حقیقت عبادت عبارت  
 از تعظیم معبود است و مناط تعظیم در باطن بود نه در احوال  
 ظاهره اما افعال ظاهره جهت اشیاء در تعظیم و طری محسوب  
 در عبادت شده و شرطش ابتداء و تمییز هر صورت عبادت را  
 در بیان قبول تسبیح و تا حکم باطن که عبارت از حصر  
 طلب است بدان منضم شد و عبادت منافی و محقرترین

• بر در هر که رجب بر در تحت •

مولانا حاکمی فرماید •

نست

• تویی مقصود اگر مشغول غیوم •

• تویی معدود اگر بر یک دیرم •

لیکن باید دانست که هر که عباد معدود است یعنی محال است  
 نائمه معدود او در حقیقت حق است طالم و غاصی است  
 نسبت اینکه در طر خود عباد متعدی همانند متعین است  
 همچنین است حال استعجاب چه نائمه استعجاب از اسباب  
 استعجاب ازین متعینات نیست که این متعینات نیش از محالی  
 و سران بید و طاعت رسانیدن مع و ضرر ندارد پس بدست  
 این استعجاب مگر از حق ظاهر دراز و چون نمیکند مگر حق  
 ظاهر و مطهر و اما طلب عین از مظاهر که اسباب اند نما  
 اها معدودات از معصیات ساهمن سوجه تقدیم مقبول  
 در ایات تعدد و انک استعین که معین حصر است چنانچه  
 شیخ عبد القاهر تصریح کرده است نائمه تقدیم ماحقه التأخیر  
 معین حصر و اختصاص میداند لهذا ابن عباس رضی الله عنه  
 فرمود در معنی این آیه بحسب العباد لا تعدد غیرک و  
 بحسب الاستعانة لا تعدد غیرک لیکن کسیکه عبادان  
 ظاهر در مظاهر کند تا مشاهده طاهر پس مطهر در حق وی  
 نیست مگر عبادان لهذا از درین عبادان مشرک بودن

غیر بود و بعد از احضار داخل در در حکم ان لا یعصر  
 ان یدرک و یعصر و در آنکس ایضا مستحب تر است  
 دایم بود و اگر معظم شد ایضا عابر حق است موهل  
 و یا یکسوی و ال الله تعالی قل قل انکم دالاه صریح  
 اعمال الدین و انهم فی الیوم و الدنیا و اخر  
 انهم یستویون صاعدا و ساجدا و استی و است  
 سرک فی العبادات و نوح و نبی اسرائیل در عبادت و عبادی  
 سرعی است یعنی اسرائیل در عبادت و عبادت و عبادی  
 مطابقا حرام و داخل نبی صاعدا و استی و است  
 و مدبر و عید و عید و تهدید و تهدید و تهدید و تهدید  
 یستکبرون عن عبادتی سید حاکم و عبادت و عبادت  
 قال ان الله لا یعصر ان یدرک و یعصر و تهدید و تهدید  
 تحریم و بی مطابق اسرائیل درین قسم عبادت است که  
 این عبادت معانی ارکه ال سرحد و سرحد و سرحد  
 ناسد و نهیة العظیم لای فی الیوم و الدنیا و اخر  
 العظیم لای فی الیوم و الدنیا و اخر  
 یصوّر الله تعالی درم اسرائیل در عبادت و عبادت  
 عظیم و تذلیل است و ان صاعدا و استی و است  
 ارات رخصت اند و حرام است در عبادت و عبادت  
 عبادت و عبادت و عبادت و عبادت و عبادت

تدبیر از حرکات محاکمین و باثمن گردید و حرکات ایدان کو  
 همه شب و روز سرور و بر حال مالد بحوی درزید و اگر  
 فقط ان افعال طاهره حقیقت عبادت بودی تمامی مبادیان  
 و سرانین در عباد حقیقی داخل میشوند و بول حصرت  
 رسالت را که لصلوة الانحضور القلب و اما الاعمال بالبدان  
 هیچ معاد و تعین مراد نمی بود پس تعظیم باطنی  
 که عبارت از عبادت عظمت معبود بر باطن عبادت  
 جبرس میحرریدست که مدرکه عابد از تذکر معبود  
 پرباشد و از غیر معبود حالی بود خواره غیر امانی باشد  
 یا انعمی لهذا هر عابدی را حصه از عبادت ها نقد رجب  
 که دلش باعذر از غیر معبود مراج یافته و من لافراع لقلده  
 لعباده که دلک هو الحسرة المبین و هر چیزیکه غیر معبود  
 در دل میگزرد جز التغات مدرک بان و تعظیمش ممکن  
 نیست و همین تعظیم در باطن حقیقی عبادت شب پس  
 کسانیکه در باطن شان غیر حق را انعم باشد یا فای  
 کلکایدست از اشراک فی العبادت نجات نموده اند عابد  
 المرام اینکه اگر معظم همت بان حصرت حق سلکانه است  
 و غیر معلوب است بمقتضای ان الکلمات بدهن الایمانات  
 مایوس از رحمت بید اما از ترک حکم عبادت که بمقتضای  
 و تقوی و یک الا تعبدوا الا بعباده حصرت یا هی عبادت

وقت لا یسع وده هاگ مقرب . لانمی م حال چن دعب  
 عایب قرب و حرق حکایات قرب تعلقات حضور داب  
 از کمال دیرنگی چشم دل حیلای مشکل معطره دران چشم  
 دل باید نیا حدث ها س اوراید و ان واسطه که ده مکرره  
 است که داب عالم دعب . واسطه دیوس و تعلقات خاصه  
 هدایت و دیوس سب . . . . . می الصلوة و الارواح اتمان  
 دیامت پس داب واسطه سب میان دعب و دعب و دعب  
 واسطه سب دعب سب و حضور ممدون که اصل مقصود  
 است و سب دعب ان دعب و واسطه سب که چن سب  
 سب گرفتاری این عالم از دعب حضور دعب و دعب  
 دعب ممدون امداد سب لهذا اول سب را میان او و دعب  
 واسطه سب امداد دعب از دعب را دعب و دعب او  
 در دعب او دعب دعب اول سب دعب دعب دعب  
 پس ما است دعب دعب دعب از دعب را دعب کمال  
 حضور سب و قرب راه سب چن دعب دعب دعب  
 کمال قرب و خصوصیت گواه سب پس دعب و دعب این  
 سب خالک طرف ان عالم دعب دعب دعب دعب  
 واقع سده گوید راه دعب دعب دعب دعب دعب  
 او را نسبی عالم دعب سب دعب دعب دعب دعب  
 دعب دعب دعب دعب دعب دعب دعب دعب دعب

نمایند مگر آنکه مقصود ازان تعظیم حصرت حالق کون و مکان  
 بود و چون حکم هر دو قسم عبادات و اشراک مدین گشت  
 پس معلوم یابد کرد که قنله عالمه کدیر قنله خاصه است برای  
 عبادات مخصوصه شرعیه و قنله عالمه معیر قنله عام است  
 یعنی قنله مطابق عبادات است سرعده کاتب او عیبرها و  
 تخصیص اوقات و حالات هم ندارد بلکه احلاص باطن به  
 تطبیق ظاهر از خواص هر لحظه مطلوب است اگر بعضی  
 بعملت گزارند مورد عذاب شوند کربیات تعاروف مانی این هر دو  
 قنله تعاروف بطور منظره است چه اگر چه برای درک بعضی  
 مرتبای لطیفه و محسوسات دقیقه یا بعیده منظره لازم بود  
 اما رویب اکثری از مرتبای موقوف بران ندانند پس  
 چنانکه بدون نظر هیچ چاره را نتوان دید و بودش برای  
 احسا پس هر محسوسی ضروری است و نبودش مرا سر  
 کوری و محذور است احلاص منظره که حر برای دیدن  
 محسوسات دقیقه و مرتبای بعیده مانی و برای حص  
 مرتبای فریده غیر دقیقه نگارند اید همچنان توحه قلب  
 بطرف معمود در حمله اوقات و مائر عبادات و عبادات لازم  
 افتاده است اما در وقت نماز که عبادات خاص و اقرب  
 مدارج قرب و اختصاص است کما بدل علیه قنله علیه السلام  
 اقرب ما یكون العبد الى فی الصلوة و ایضا قنله لی مع الله



الاطلس برائه ويعايل العلك الموكب بمدكرته ويعايل  
 السماء السابع بهمة ويقايل السماء السادس بوجهه ويقايل  
 السماء السامع بهمة ويقايل السماء الرابع بوجهه ويعايل  
 السماء الثالب لخياله ويقايل السماء الثاني بفكره ويقايل  
 السماء الدنيا بحافظته ثم يقايل رجل بالقوى اللامعة ويقايل  
 المشتري بالقوى الداعية ويقايل المرنج بالقوى المحركة  
 ويقايل الشمس بالقوى العاطرة ويقايل الزهرة بالقوى المتلذذة  
 ويقايل عطارد بالقوى الشامة ويقايل القمر بالقوى الصامعة  
 الي اخر ما جر الكلام و بين المناجيات طي وحده التمام و  
 فيصيرى درين مقام بمسلكى ديگر رفته بعض كل را فلب انسان  
 كپذير گفته سب كما قال بعده العقل الاول الى حقايقها بصدقة  
 الروح الانعائى الى البدن وقوة وان النفس الكليه فلب  
 العالم الكبير كما ان الدعس الناطقة فلب الاتصال لذلك بهمي  
 العالم بالانسان الكبير انتهى پس وجه توفيق و اصل تحقيق  
 درين همه اقوال منعائره چه ناشد و فلب بودن كعدنه ناين همه  
 اختلاطات محققان چسان معلم نهوده آيد

### جواب

محققايد كه بيت المعمور را قلست انسان كنبر گفته اند  
 اين حكم شان بعيده حكم بر قلب بودن كعدنه مكرمه است  
 زيرا كه كعدنه مكرمه و بيت المعمور مسجد الحقيقى اند

## سوال

کعبه را که قلب انسان کبیر گفتند ایدمعنی به متعق علیه  
 جمله محققانست زیرا که در اقوال محققان بتعین قلب  
 انسان کبیر اختلاف کثیر یافته می شود بعضی از ایشان  
 قلب المعمور را قلب انسان کبیر قرار داده اند و بعضی واک  
 رابع را قلب انسان کبیر نام نهاده قال صاحب الفتوحات  
 قدس سره فی الباب الثامن والنسعين رمایة توحه هذا الاسم  
 می الاسم الدور طین اتحاد السماء الرابعة وهی قلب العالم و  
 السموات مظهر الله عینها يوم الاحد و امکن وینها قطب  
 الارواح الانسانیة وهو اندیس علیه السلام و سمي الله هذه  
 السماء مکانا علیا لكونه ولما بالذی موتها اطلق منها الی احر  
 مامال ودر قول بعضی دلالت بران دارد که قلب انسان کبیر  
 عرس است کما قال صاحب الانسان الكامل فی الباب العنین  
 اعلم ان الاحسان الكامل مقابل لجميع الحقایق الوجودیة بنفسه  
 وبعادل الحقایق العلویة بلطایفه و یقابل الحقایق السعلیة  
 بکثائفه واول ما ینتدی فی مقابله الحقایق یقابل العرش وقلبه  
 قال علیه الصلوة والسلام قلب المؤمن عرس الله تعالی و یقابل  
 الکرمی بایته و یقابل السدرة المنتهی بمقامه و یقابل القلم الامی  
 بعقله و یقابل اللوح المحفوظ بنفسه و یقابل العناصر بطبقة و  
 یقابل الهیولی بقابلیته و یقابل الهاء بهیکله و یقابل العباد

فصل الطواف واقلا عن يرة المحاسن اما قلب بودن ملك  
 رابع يس ددانكه ملك رابع ددر معانى تكلم قلب عالم رافع  
 سب يكي اكه قلب افلاك است يعنى وسط افلاك سمعة سب  
 دوم اكه نيز العمور كه ملك عالم است دادر اكثر زادات در  
 همين ملك سب پس ابن ار فاعل تسمية كل داسم حر باسد  
 چنانكه ملكه معطيه را ب عالم گويد ازانكه كعبه مكرمه  
 در ريس است ، حضرت سميع اكثر رحمه الله عليه كه فائل قلب  
 بودن ملك رابع اند محمل دامت المعبور لتحقيق انسان ملك  
 سابع سب ده رابع كما ذكر في الغاب القاص و الذسعين و  
 مائه من العا و حاب و توجهه ابي توجه الاسم الرب على اليك  
 الصماء الا لى و ائيب العمور و الصدر المدبى و التحليل  
 و ايضا ذكر في الغاب المذكور اوحده الله في هذه السماء  
 البيت المعمور المسمى بالصراح وهو على صوب الكعبة كه ارد  
 في البحر لوسعت صه حصاة لوتعت على الكعبة لان الله  
 جعل هذه السدواب ثمانية مستقرة و هي اذنا كالسقف للبيت  
 ولهذا سماعا بالسقف المرموع انتهى دريد صورت انگرچه اصل  
 قول قلب بودن ملك رابع موافق ماكن مده است اما دادر  
 تحقيق حضرت سميع ملك بودنش توجه ان بود كه با فاعل  
 ارواح حصصه يدي خاص داشته است كما اشار بقوله و اسكن  
 عليها و طب الارواح الالهة و هو اذ اس اما اطاق قلب در

چنانچه از دلالت صریحه و روایات صحیحه واضح و لایح شده است که از تخوم ارض سابعة تا سقف بیت المعمور بلکه تا سطح عرش اعظم هر قدر که تمکانات کعبه است از کعبه است و از بعضی روایات نودین بیانی بر هر ملک تمکانات بیت مکرم ثابت میگردد و آنچه در ملک رابع است معنی به بیت المعمور است پس گویا بیت المعمور درجه ار مدارج کعبه است و داخل است در وی و همین کعبه نامندار است که در وی زمین است لقب آن کعبه الله و بیت الله و در ملک رابع بیت المعمور گفته میشود و بزرگترین حلیفه بیت المعمور است درین عالم زیرا که اول بنای که در موضع کعبه طاهر شده است بیت المعمور بود که از آسمان ورود آورده نهاده بودند بار در وقت طوفان ناسمانش بودند اما قلب گفتن بر عرش را پس از آنست که عرش برزخ است میان عالم خلق و امر چه منتهای عالم خلق است و در عالم امر دارد و نیز اصل است بر لطیفه قلب انسان صغیر را زیرا که اصل این لطیفه فوق عرش و تحت اصول لطایف دیگر واقع شده و همچنین اصل است بر لطیفه قلب انسان کبیر یعنی کعبه را زیرا که کعبه بمشابهت عرش بنا کرده شده است و طواف این کعبه بمشابهت طوافی است که ملائکه هفت روز کامل گرد عرش معظم کرده بودند کما ذکرناه فی

و ان نسبت خاصه را هـ ١٣٠٠ هـي واضح سازيم و آن  
تشدید نسبت خاصه عقل کل است با پانصد و هشتاد  
دشویه مرور عالم صلی الله علیه و سلم پس نسبتی که عقل  
کل را نسبت با ذرات مرور معظم سال نسبت نفس کل را نسبت  
با کعبه مکرم قال القنصری فی مقدمه شرح القصد  
الاعراضیه و هذا العقل الاول السار الیه هو الروح المحمدي  
صلی الله علیه و سلم كما اسرار الله بقوله اول ما خلق الله  
نور و فی زبیه روحی و ذلك باعتبار اتصال روحه  
و الکلیه و ارتفاع التعین الموحى للحرکة المحکمة بينهما  
و لا یفهمه و اما باعتبار النعاس و لا لصوره الخشیه و الیه  
الدسویه فالعائز الیهما کالتعیر بن الکلی و حرکة لا  
الغیرین المحمدين المسماة لما طن المحمدين من  
لا یعلم الحکمة المدعایه و انهم طاروا ان کلام العقل المسماة  
عند الطائفة بالارواح المحمودة حقیقة و عده مدائمه لما سواها  
. یخصر نوعها فی سخصها و هذا الکلام و ان کل امر روحیه و  
ان الکلی المحققی ان نص من نصه کله یصغر نوعا من  
الانواع امکن ذلك لا یعمل الحقیقه العلیه معائنه و الکلیه  
عالمها الذی هو فردھا فان الروح الکلی الذی یصیر بظهوره  
فی معه کلیه اخرى نوعا و فی معه حرکة سخصها بنسبه الروح  
الکلی المسمى بالعقل الاول و الاسبابه الی نامی الارواح

نفس کل که فال العنصری نفس چون در تحقیق معنی  
 قلب معلوم گردید که چنانکه اطلاق قلب بر مصغه می شد  
 همچنان در نفس و روح انسانی نیز می شود و انهم یذکرون  
 القلب و یزیدون به الروح و یذکرون و یزیدون به النفس لهذا  
 اطلاق قلب بر نفس کل در انسان کثیر معنی یکی از  
 اطلاقات ثلثه است یعنی چنانکه در انسان صغیر اطلاق قلب  
 کنند و مراد از آن فقط نفس ناطقه انسانی دارد همچنان در  
 انسان کبیر که مراد از قلب فقط نفس کل دانسته اند  
 و چنانکه در انسان صغیر اطلاق قلب بر مصغه این همچنان  
 در انسان کبیر بر کعبه اند پس اگر کسی پرسد که  
 خصوصیت نسبتی که نفس ناطقه را با مصغه در انسان  
 صغیر می باشد و همان خصوصیت نسبت مصحح حمل  
 قلب ناطقه بر مصغه و تارة بر نفس ناطقه می گردانند همان  
 خصوصیت نسبت نفس محرکه را تا که نه در انسان کبیر هم  
 یافتن می شود یا نه جوائش بدو وجه نوان داد اول آنکه انسان  
 کبیر عالم تفصل و تعریف است حاصل دادن نظم و ترتیبی  
 نه بهیئت مجموعه انسان صغیر بهایه اند چون در انسان کبیر  
 ضرورت نسبت نفس وجود آن نسبت در میان نفس  
 محرکه و کعبه مکمل ضرورتی نباشد دوم آنکه گوئیم که  
 نسبت خاصه مابین نفس کل و کعبه مکرمه حاصل است

صوری در روح عالم معبر اند اما در عالم کبیر پس آدم  
 صوری ، حواء صوری صورت ناست ، قبه در عالم رکعه مکرم  
 ست زیرا که خلق همه عالم از دور احضرت ثواب شده است  
 لهذا چنانکه آدم ابوالشرست همچنان امرا عالم داب ابرور  
 است رکعه مکرمه مدد رحون آدم است پس کو داتمام امراد  
 انسانی از کعبه تراخته اند بلکه اصل مدد خلعت ارض و انلاک  
 بدر دناست یعنی رواد رکعه مکرمه معلوم میشود پس کعبه  
 بحکم حوا باشد و بر چنانکه خلعت حوا از آدم است همچنان  
 خلعت کعبه از ذات سرور عالم است چون دره محمدیه از همدلی  
 جواب پرور و کار خود داده بود لهذا کعبه مکرم همدلی قرار  
 یافت اس بود پندار نطدین و توفیق مدال احوالی که در تعیین  
 قلب عالم گذر متخالف واقع شده اند اما تقریر خوانش  
 بوحشی دیگر است که آنچه گفته اند که عالم انسا کبیر است  
 و انسا عالم معی مراد است همین است که هر آنچه از ظهور  
 صفات و شیون در عالم یافته میشوند در انسا هم یافته میشود  
 نه از آنکه انسان و عالم در حمله حادث تشخیصات و اوزار و  
 خصوصیات بطریق یکدیگر واقع شده اند و هرگز تفاوتی در صورت  
 ناهمگونی ندارند پس مراد نیست که چنانکه در خوف انسا  
 معبر خربک قلب یافته تمیشت همچنان در خوف انسا  
 کبیر نیز خربک قلب یافته است و دایم در انسا کبیر است

العلمانية والحدوثانية والانسانية عند من انكشف العطاء  
 عن نصرة وارتفع الحجاب عن بصيرته كدسته الخدس  
 الى انواعه واستحساها ملا مائده بينهما بالكلية فان قلب  
 النفوس الناطقة المنوطة بالاندان هي المصفاة والارواح الانسانية  
 المنبراة لاندانها وهي مائده بالحققة للعقول المحررة و  
 عاية مادكرتم ان العقول المحررة ليست مائده بالكية لكون  
 العقل الاول كالحدس لها فلما الدعس الكلية التي هذه النفوس  
 الناطقة حرياتها ليست مائده بالحققة للعقل الكلي المسمى  
 بالروح الكلي بل المائده بينهما باعداد العلوى والا تعلق  
 والصغائر الحار حثار عن حقيقة الشئ لا توحا بالمتأثرة  
 والمائده بالحققة كما ان الذكورة والانوثة في الانسان وناقى  
 الحيوانات للروح ان يكون لكل من موصومهما حقيقة معايرة  
 للاحروى بالحققة العقل الاول هو آدم الحقيقى والدعس  
 الكلية هي حواء الحقيقة والعقول والنفوس العاتكة منهما  
 اولادهما لا غير وادم ابوالدشر حوا صورة ما في العالم العقول  
 والنفوس المحررة المسمى لعالم المحررة في عالم الملك و  
 الشهادة كما ان لكل ما في العالمين صورة في العالم المنالوى و  
 من ههنا يعلم ان الروح والقلب والدعس المندرة لئلا  
 الانسانى شئ واحد يختلف اسماء باختلاف صفاته انبهي  
 كثرتم آدم ابواليشير وحواء ام البشر ادم صورى وحواء



هر حادث كعنه مكرمه ولب عالم سعلی وشنا عاصره سب اما ورد  
 مایوس و بركت ادوار و تحلیات حمله فلرب عوام علویه سب  
 و سامل سب و نوس و بركت هر سه را و مایند اسار هر در  
 كه در نهایت نقطه بعد رافع ساهه اقدر در عایب مدخل  
 و رب ادرب مایع سب گویند صد اقی مایه المند و اند الماندین  
 قوال كه پس كعنه ولب المایوس سب در عالم كدیر و ارض سب  
 نه در عدول ادی و عدل و تط كعنه مكرمه را فاب عالم كدیر  
 كعنه انم اكادون اندكى ارضه قیامت عقل كل رهس كل ارضه سیدین  
 می داد بدانیكه سفل كل و رهس كل ارضه مایه اند و ال  
 العنصری فی سرج ولب ارضه اناج ارضه ارضه مایه  
 اهل ارضه مایه عقل الارل والملائكه اهل ارضه مایه  
 ولب مایه المایه و المایه و المایه و المایه و المایه  
 طهقاتها و صفوها و درخاتها و مایه اهل المایه و المایه  
 الكلیه و المایه و المایه و المایه و المایه و المایه  
 المایه و المایه و المایه و المایه و المایه و المایه  
 عقل و رهس و مایه المایه و المایه و المایه و المایه  
 و المایه و المایه و المایه و المایه و المایه و المایه  
 و مایه المایه و المایه و المایه و المایه و المایه و المایه  
 البرحایه و المایه و المایه و المایه و المایه و المایه  
 و مایه المایه و المایه و المایه و المایه و المایه و المایه

و معنی و کنی که دارد چند چند در صفت فلنی واقع شده  
 اند و هر آنچه در صفت فلنی است نقل مرسوم آمده یعنی  
 چون عالم کبیر مشتمل بر عوالم کثیر است در هر عالمی فلنی  
 باشد چنانچه قلب املاک و ملک رابع است و قلب کواکب  
 شمس است و قلب عالم عقول و نفوس که عالم حروف و  
 ملکوت است نفس کل و در عالم احسان که عالم ناسوت است قلب  
 عالم علوی عرش اعظم است و قلب عالم سعلی کعبه مکرم و  
 قلب المعور بمنزله واسطه است میان آن هر دو پس گویا این  
 المعور قلب عالم اوسط است لهذا حکم قلب عالم گویند پس عرض که  
 کثرت قلوب عوالم بقدر کثرت عوالم است تا اینکه بعضی از حکما  
 در هر ملک کلی بوجود فلنی قابل شده اند و گفته اند که در کنی  
 از کواکب سیاه در هر ملک کلی بمنزله قلب حیوان است و  
 استکشاف عقل و نفس علی الحقیقت مراد از اینست و بدین  
 که گفته شود که چنانکه استدلال رجوع انسان صغیر بر لطایف  
 حسیه عالم امر یعنی قلب و روح سرور حقی و احقی ثابت است  
 همچنان در انسان کبیر نیز همین پنج لطیفه نهاده اند کعبه  
 حکم قلب است و ملک رابع حکم روح و قلب المعور حکم  
 سر عرش اعظم حکم حقی و نفس کل حکم احقی و از اینجا  
 که لطیفه قلب اشمل لطایف است لهذا هر یکی را زین لطایف  
 عالم کبیر حکم قلب دهد و اسم قلب بروی بدهد و بدانکه

نفوس منطبعة خوانند چه در تحت طبیعت واقع اند چنانچه  
 حکما املاک را در سه گفته اند یکی ناطقه دوم منطبعة  
 ناطقه مجرد و محرک و مندرج در جمیع امور ملک مندرجه  
 بعض ناطقه انسانی باشد و منطبعة مادی و مندرجه مادی  
 بدنی انسانی است که فایض میشوند از ناطقه بر و مادی  
 میشوند در جمیع اعضا اول محرک معد و ثانی محرک  
 مرتب گفته میشود کذا نقل صاحب الحقایق عن  
 شرح الحقیقة المحمدیه پس دانکه عقول در امامه خلیفه الله  
 اند و نفوس ناطقه خلیفه عقول و نفوس منطبعة خلیفه  
 نفوس ناطقه و پس ازین همه ارواح مدنه اند که انرا حدام  
 و قوای نفوس گویند و انکه در صف اول عقول رئیس ارواح  
 اقلام و سلطان عالم تدوین و تنظیم است انرا باعتبار انکه  
 هی نالدان و محلی عن رب روح اعظم و باعتبار تعقل  
 مختار خود و ذات خود و سائر اشیا عقل و باعتبار اولی  
 عقل اول و باعتبار کلیت عقل کل و باعتبار انکه طاهر  
 خود و مطهر غیر است دور و باعتبار انکه محیط اشیا است  
 اجمالاً ام الکتاب و باعتبار انکه در لوح محفوظ مصححات نفوس  
 ناقص، علوم منت لم اعلی گویند عقل کل و عقول حریفه  
 ملکیه و عنصریه بسیطه و مرکبه طی اختلاف طبقاتها و  
 صفونها و درجاتها در همین مقام حضورت قیام دارند و اسرار اول

سید احمد معطی اللهی مهدیه ان ملائکه اند که با احسام  
 هرگز علاقه ندارند نه علاقه ذاتی و نه تعلقی و حسی  
 از خود و از عالم ندارند و یک دیگر را نشانند نسبت  
 آنکه در شهود حق شیفته و هایم میدانند ملاطفت مراد  
 از ایشان بود و ایشان مکلف بسجود آدم نشده بودند زیرا که  
 تکلیف بر عباد است و لا شعور ثمة لهذا حق حل محله  
 استدلالی ایشان در کلام قدیم خون ندان میفرمایند است که  
 ام کذب من العالمین و مرشدگانی که با احسام تعلق دارند  
 یا معقول محرومانند نه تعلق ایشان با تدبیر بود نه تدبیر ملائکه  
 حریزنده و ملائکه مسخره نامیده شده اند و حجاب بارگاه الوهیت  
 و واسطه فیض ربوبیت ایشان باشند یا آنکه نفوس محرومانند  
 که تعلقشان با احسام نه تدبیر بود ایشان را ملائکه ملکوتیه  
 و ملائک مدنیة و ملوک محرومانند و دعوس باطنه گویند تدبیر  
 احسام نورانیة و ظلماتیة طنیمة و عنصریة بسیطة و مرکبة  
 بتوسط همین ملائک بوجود می آید و گاهی ذاتی در احسام  
 دیگر هم میکنند بدون اله چه مانند مانند معرکه و کرامت  
 و سحر و چشم زخم قسم سیوم نفوس منطبعة اند که تدبیر  
 احسام بتوسط آنها بوجود آید و انتقال صور حریثیه مادیة  
 متعبره در آنها بود و آنها قوای نفوس محرومانند و آنها را  
 در لسان شرح کتب الهی و اثبات و در اصطلاح صوفیه

تالان اسماء الهی و عزیمت خداداد ازین قسم اند و اینکه  
 در صف اول نفوس ست ناس جسم کل ست نفس جسم کل  
 و نفوس هر یک و لکیده و عنصری و سبطه و مریده علی اختلاف  
 طبعات و معبودها و در حقایق در عین مقام قدام دارند چون  
 مانده یک دار معدن الهی مهابت شد قبول بعضی کدک و  
 چون بعضی دیگر مهابت شد قبول بعضی دیگر کدک اطف  
 و اصفی و اعلی از اول باشد نفوس و کدک اول در در نفوس  
 ست و نفوس کاهه اسمای احر در نفوس و مابین اینها  
 نفوس عنصری و معدنی و نباتی و حیوانی و ملکیتی و حسی  
 و باطنی است و اینها چنانچه متلفظ هر اعط را احراج  
 از محارج نماید که پس از تکمیل وی قبول معنی مخصوص  
 کدک و دال نزل معنی بود همچنان مصدر مطلق هر صورت  
 را اظهار مظاهر نماید که پس از کمال تعدیل وی قبول  
 روح مخصوص کدک و دال نزل روح بود قال الشیخ فی  
 العذوبات اللوح المحفوظ هو النفس الکلیه و هو الروح المنعوج  
 منه فی الصور المسوأة بعد کمال تعدیلها و مذهبها الله بدالک  
 الیعم ای صوره ماسد من قوله فی ای صوره ماسد و کدک  
 انتهی تا کمله چه نفوس محرکه و ماریه و چه قوای وی  
 که نفوس منطعمه ارضیه اند هر جسمی را بود و هر یکی  
 ازین نفوس ماریه و ارضیه حیات است از دریای نفس کدک

و میگذارد و عمر را بیل و حمر نخل بپیر از همین قسم اند و امور  
 عظام مانند بعم مور و تقدیر ارزاق و احوال و هبوب ریا  
 و بشو سحاب و انزال باران و ابعاث برك و انزال امات و  
 قدس ارواح و انزال دخی و فتح و شكست دادن و غیره  
 بتوسط همین ملائكه در عالم صورت صورت میگردد و انكه در  
 صف اول نفوس رئیس ارواح الواح و سلطان ملائكه بداند  
 ص ۱ را باعتبار كملت نفس كل و باعتبار ظهور اشیا  
 در وی معملا كذاب مدین و باعتبار عدم تعدیل و تعدیل لوح  
 محفوظ خواهند درین ارواح ملكوتیه ارواحی را كه در علویات  
 منصوب اند ملكوت اعلی گوید نفس كل و نفوس حرثیه  
 ملكه اعلی اختلاف طبقاتها و صعودها و درخاتها در همین  
 مقام ملكوت اعلی مقام دارند حاملان عرش و حازان كرسی  
 و دارو عهده ای بهشت و دوزخ و ساكنان صدارة الملائكه و محارران  
 یقین المعمور و كشدگان كواكب و محرران سموات و دربانان  
 آنها كه تعلق با حهام علوی دارند ازین قسم باشند و ارواحی  
 را كه در سفلیات یعنی عناصر منصوب اند ملكوت اسفل  
 و ادنی گویند نفوس حرثیه عدسریه نسیطه و مركبه اعلی  
 اختلاف طبقاتها و صعودها و درخاتها در همین مقام ملكوت  
 اسفل بیدار دارند ملائكه ابر و باد و طار امطار و بحار و جمال  
 و ارزاق و اشجار و جماعطال نئی آدم و كائنات اعمال و معاونان

حتمى لا بدول ولا يدام ولا يدسى فهو احفظ الموحونات المحذرة  
 واهبطها لما علمه الله من ضرورت العلم وتذكيرها كلفه امسطورة  
 فى المرح السقوط عن التدبيل والتحريف وما كتبت منه

یا تمثالی است از شمع نفس کلیه یا مردیست ار کلی یا  
 حصه ایست از حقیقی هر یکی از این امثله بوجه من  
 الودعه منطبق میتواند شد اکنون محتملی از تعبیر خلق  
 عمل کل و نفس کل آنچه در کتب محققین مذکور است  
 منظور میگردد قال صاحب الفتوحات ان اول صورة فعل  
 نفس الرحمان صورة العبد الذي كان فيه رندا فعل ان يحلق  
 الحلق فهو لسان رحمانی ویده الرحمة بل هو عين الرحمة  
 وکان ذلك ازل طرف منه وجود الحق وکان الحق له كالقلب  
 للانسان كما ابدت تعالى لقلب الانسان العارف المؤمن كالقلب  
 للانسان فهو قلب القلب ثم اوجد العالم وفتح صورته فی جوهر  
 ذلك العماء وذلک الجوهر فعل صور الارواح المهیمة ولم تعرف  
 غیر الجوهر الذي ظهرت فيه و هو اصلها بهامی فی ادعسها  
 ثم ابدت واحد من هذه الصور الروحیه بتجل خاص علمی  
 انقش فيه علم ما يكون الی يوم القيامة مما لا تعلمه الارواح  
 المهیمة موحده فی إماته قوة امتاز بها عن سائر الارواح مشاهد هم  
 و هم لا يشهدونه و لا يشهد بعضهم بعضا و الی نفسه مرکبا  
 منه و من القوة التي رحدھا علم بها صورة كيف كان و هو  
 العقل الاول الذي امطعاه الله و قدمه و ولاء علی دیوان اتحاد  
 العالم كله و ملکه النظر فی مصالحه و جعل ذلك عبادته  
 التي تقر به من الله فماله نظر الی ذک و جعله بسیطا



مسمومی گویند و ظهور عقول و نفوس مجردة حرثیه بلکه ظهور  
 طایف کل و جواهر هاء و شکل کل و عالم احصاء اربن هر دو  
 مثل ظهور ذکور و ادات عالم است از آدم و حوای صوری و  
 نکاح و اروج در میان عقل کل و نفس کل عبارت از رابطه  
 معدوم است که میان روحین یعنی موثر و متأثر معقول و  
 معنوی النکاح الساری فی جمیع الدارای اربکا توان در ادات  
 الحاصل نفس کل را بدان حد و طب عالم کنیز گویند که  
 مبدء ظهور حمله عالم نفوس و احصاء است مانند قلب که  
 مبدء حیات حسد میباشد و غیر مدبر و تصرف در حسد  
 کلب مانند تدبیر و تصرف نفس داطعه در حسد انسان  
 و بدین دایره دانست که عالم در ادعالم جمع و عالم تقریق عالم  
 جمع عالم صغیر است که مسکن است با انسان صغیر و عالم  
 تفصیل و تقریق عالم کنیز و انسان کنیز را گویند پس در  
 حقیقت طب انسان کنیز و عالم کنیز همان عالم صغیر و  
 انسان صغیر است زیرا که اول مخلوقات رباعی و مبدء و  
 مریی جمله ممکنات اوست و باعث مریی بودنش مبدء  
 مخلوقات را در مابقی بیان نموده ایم اما بیان اول مخلوقات  
 بودنش پس ندانکه علما اختلاف نموده اند در آنکه اول  
 مخلوقات کیست و اصل موجودات چیست نزد مریقی  
 اول مخلوقات نور افسرور است و گروهی باریک عقل رفته

الطایف الخبیر نفسا و هو اللوح المحفوظ و هذا الملك ازل  
 موجود و احد عن سبب و هو العقل الاول والعقل الاول و احد  
 عن الامر الهی بلا سبب و النفس الكلية هی الموحود عن الامر  
 الالهی و السبب کذا فی الفتوحات پس انداع عقل اول نامر  
 الهی امر بی توسط چندری و النفس الكلية مد اندعش  
 بتوسط العقل النعاش الصورية فی اماراة و العالم الجسماني  
 قد طهر بتوسط النفس الكلية کذا فی اصل الاصول  
 بالحملة نفس کل مدر و منصرف در جسم کل سبب  
 همچو تدبیر و تصرف نفس ناطق در جسم انسان و ارتکاب  
 که انرا نفس کل و ملک عالم کبیر گفته اند و بدینسان  
 عقل ست بر ایجاد اشیا و حق جل مجدده پس ارتسویه  
 صور اشیا و کمال تعدیل انها بفتح صورت خاص از وی مریاید  
 باید دانست که حملة عقل و نفوس از بهم آمدن عقل کل و  
 نفس کل پیدا شده اند و طبعیت کل و جوهر هاء یعنی  
 هیولی دیر از عقل کل و نفس کل پیدا شده اند و شکل کل  
 و جسم کل از بهم آمدن طبع کل و جوهر هاء پیدا شده اند  
 قال الشیخ فی الفتوحات النفس الكلية اول منکوح لنا کج  
 کوئی مکل صادرها مہوس عالم التواد العقل انو و النفس امره  
 و ظهور نفس کل از عقل کل همچو ظهور حواص از آدم  
 علیهما السلام عقل کل را آدم معنوی و نفس کل را حواد

در ذات مقدس نموی از مددچون توسط وی واقع شده  
 ابرای دور گفته شود اصوات مرموز و باعتبار آنکه نفاش علوم سب  
 بر لوح محفوظ یا بر صفحات نفوس معبر بقلم گشت و ازین  
 جهت که مخترع خویش و ذات خویش و سایر اشیا را تعقل  
 نموده موعوم تعقل شد و بواسطه آنکه محمل نفوس اعیان ثابته  
 سب لوحش گویند و ازین حیثیت که حی الدات و محی  
 غیر سب روحش خوانند و این معنی از اجالی ندیده است  
 مینماید که تمدد اسما موجب اختلاف مسمی نیست انتهی  
 پس بدانکه اگرچه قلب عالم تعصیل همین عالم جمع است  
 که مسمی سب نامشان لیکن در صورت تفصیلیه عالم تقریبی  
 بدر بعضی چیزها بر صف قلب نهاده اند زیرا که مجموع  
 ما فی الاجمال را در هیئت تقریبی تعصیلی داده اند عرض  
 اعظم و ملک رابع و شمس و یس و المعمر و کعبه مکرم همه  
 بر صفت قلب واقع گردیده اند چون اول حامل مطهریه  
 اسما و صفات و قابل تحلیات ذات در عالم احسام عرض سب  
 و واسطه انامه سب دیگر جمله احسام علویه و سفلیه را لهذا  
 بحکم قلب و صفت علویه رابع شده سب و ملک رابع که  
 بممرات قلب در وسط سماوات سدعه حاضر دارد بحکم قلب از  
 انست که تصرف و تاثیرش در تمام این عالم جاری و ساریست  
 مانند تصرف و تاثیر قلب در حصص زیرا که گوشت این

و جمعی قلم را اول محابوات گفته و مدشاً اختلاف ورزد  
احادیث مختلفه است درین باب حیث جائی الاحبار اول  
ما خلق الله نوری او روحی و اول ما خلق الله العقل و قال له  
اقبل ما قبل و قال له ادبر ما دبر و اول ما خلق الله العلم و حه  
جمع مابین این احادیث بعضی چنان گفته اند که اول  
حقیقی نور محمدیست صلی الله علیه و سلم و اولست  
عقل و قلم اما میست یعنی اول مخلوق از محدودات عقل و  
از احصای قلم است و بعضی گویند که اول انوار نور الحصر است  
علیه الصلوة والسلام و اول عقول عقل اولست و اول اقلام قلم  
اول اما اهل تحقیق پرانند که مراد از این عبارات ثلثه یک  
چیز است که باعتبارات مختلفه و تعدیلات متعدده مذکور  
گردیده است باعتبار اینکه کمالات محمدی از پرتوان نور است  
نور محمدی گویند علیه الصلوات والتسلیمات و باعتبار اینکه  
ذات خود مدد خود و سایر اشیا را تعقل کند عقل گویند و  
باعتبار اینکه نفوس نلیم در سائر مصدوعات یا در لوح محفوظ  
بندوسط اوست قلم خوانند کدای رده الاحباب قدره المحققین  
مولای عبد الله بن اسعد الیمنی الیامعی در کتاب نوادر المعانی  
آورده که بر تقدیر صحت احادیث مذکوره مراد حصرت  
رسالت صلی الله علیه و سلم از این عبارات یک جوهر است  
بنابر آن که جوهر لحد ظاهر است و مطهر غیر و بیض کمالات

هذا المثل اُحلى قائمون في هذا المعام العلى العلى دنانكه  
 نزل هموز عرس عذرت ارفلك اطلس اسب بصر نادر قول  
 من معنى قلب بوق ايس ملكا راسد كذا ايس ملك متصرف  
 ومقلب سادى الم احرب ما بدت صرف تقلب ملك رابع در  
 عالم ديا كما قال صاحب العراب وهذا الملك هو سقف  
 الحكة وعن حرثه يتكون في الحكة المتكون وهو لا يحرم  
 رطامه والحكة لا تعنى اذاتها اذنا ولا لتحلل نعيمها الم  
 ولا يتنقص طمايح اسام هذه الملك متعلقه وما احلف  
 الا لكون الطمعة بوقه محكمت عليه وما تعطيه من حرارة  
 وبرد و رطوبة و يمسو الا انه لما كان مركبا ولم يكن مستطاعا  
 لم يطهر منه حكم الطمعة الا بالتركيب فتركبت النارى من هذه  
 الاقسام من حرارة و يمسو و تركب النارى منها من برودة  
 و يمسو و تركب الهوائى منها من حرارة و رطوبة و تركب  
 المائى منها من برودة و رطوبة فظهر على اربع مراتب  
 لان الطمعة لا يقلل منها الا اربع تركيبات هي مصادة وغير  
 مصادة على السواء وكذلك لا يقلل الا اربع تركيبات كما هي عيها  
 على اربع لا يميز ايضا فال اعلم ان الله خلق في حرف هذا  
 الكرى الذى ذكرناه حساسا عفا حساسا فاعلم على اننى  
 عسر قسما سمى الاقسام بخوصا اسكن كل طرح منها ملكا هم  
 اهل الحكة كالعادم من المائى و ترانى و يمسو

ذلك سمعنا ست كذا حدوث أكثر موجودات عنصرية  
 وأدنته أوست شمس را دير بهمين سبب قلب عالم گفته  
 اذن قال صاحب الانصاف الكامل الشمس اصل لسائر  
 المخلوقات العنصرية كما ان اسم الله تعالى اصل لسائر المراتب  
 العلية بل ادريس عليه السلام هذا المعام العجيب لعلمه  
 بالحقيقة القلبية فتمت عن عدة في مريد الربوبية جعل الله  
 هذه السماء مهدا لا وارد معدن الاسرار ثم ان الملك الحليل  
 المسمى ناسرا فدل واخاتم على الملائكة هذه السماء وهو ر حانية  
 الشمس ذات السناء لا يرمع في الوجود حفض ولا تحدث فيه  
 بسط ولا نقص الا تنصرف هذا الملك الذي جعل الله سبحانه  
 هذا الملك وهو اعظم الملائكة هدنة واكثرهم سعا وادواهم  
 هدية له من عدة المندى الي ما تحت الثرى نعرف  
 في جميعها ويتمكن من شريفها وصيغها مدبنة عند الكرمي  
 ومحتدة العلك الشمسى وعالمه السموات والارض وما بينهما  
 من علقى وحسنى واحا قال اعلم ان الله تعالى جعل  
 الوجود دائرة موزونة في رص الشمس تمرزة القوي الطبعية  
 في الوجود شدة شيئا ناسر الله تعالى والشمس نقطة  
 الاسرار ودائرة الادوار اكثر الانداء من اهل التمكين في هذا  
 العلك يمكن من عيسى و سليمان و ادريس و داود و  
 حرجيس وغيرهم مما ينقر عدة و بطول امده كلهم نارا في

واسطه بروز و صدور جسمانیست و روحانیت قلب انسانی و  
 حقیقت وحدانی او هستند رحیده و هریگی ازین هر دو که  
 در حقیقت متحد اند ماصع بصفت مذکور گردیده است یعنی  
 بعد از انقلابات بسیار در اواخر ادوار بعضی الهی انجمنان  
 تهنیدی بنامه حاصل شد و قبول عسی کرد که ادرب  
 و اونی سب قلب انسانی و از مدادی و معدات قریده  
 حقیقت وحدانی اوسب و مسمی است بکعبه و دعا  
 المعمور کعبه نصبت انکه معساده جسمانیست انعامت در عالم  
 معلی طلسمانی رافع شده و بیت المعمور بسب انکه منشاء  
 روحانیت انسانیت عالم علوی نورانی مخصوص آمده و  
 مکتوب اندر دو مابند یک حقیقت فایده امسانی شخص  
 تدبیر چنانکه مجموع روحانیت و جسمانیت یک حقیقت  
 فایده بود در شخص معبر چون نزد یک محققین هریگی را  
 از مخلوقات روحی حدروتی و عسی ملکوتی ناساست  
 کویا بیت المعمور مکمل روح حدروتی و کعبه مکتوبه مدول  
 نفس ملکوتی این حقیقت واحده است و مابند قلب و  
 دماغ که مقوم حقیقت انسانی در عالم جسمانی هستند  
 کعبه و بیت المعمور نحای فلسف دماغ این حقیقت واحده  
 رافع شده اند پس قنده شخص و احداثی مرکب از ان  
 هر دو که نحای قلب در انسان تدبیر رافع شده است چنانکه

نامی و عن هؤلاء یذکون فی الحدائق ما یدکون و بستحیل  
 مدھا ما یستحیل و یفسد فیها ما یفسد و معنی یفسد یتغیر  
 بطامه الی امراحر ما هو العمان المذموم المستحب فی العرب  
 انتهی پس اطلاق عرس درو ملک کرده می شود یکی بر  
 عرش عظم که مستوی الرحمانست دوم بر ملک اطلس  
 قال الحاکم قدس سره السامی فی شرح العنصر اثنت  
 رمی الیه عند هذین القلکین ای الكرسي الکرم والعرش  
 العظیم انما فی الدب الحامس و التسعین و مائتین من  
 العتوجات و ذکر ان الاطلس هو عرس التکوین ای عند  
 طهر الکون و العمان بواسطه الطنایع الاربع و مستوی الرحمان  
 هو العرش العظم الدبی مامونه خیم و مستوی الرحیم هو  
 الكرسي الکرم انتهی اما یب المعمر و کعبه ازان عند  
 حکم قلب اند که بعب المعمر و کعبه مشهد روحانیت و  
 حسانیت انسان صغیر واقع شده اند و قلب انسان  
 که حقیقت از حقیقت از همین دو محل مخلوق شده است  
 روحانیتش از یب المعمر است و مصغیرت و جسمانیتش  
 از کعبه کما قال الشیخ الاکبر رحمه الله علیه فالقلوب کلها  
 من هذ الدب حلقه پس فانیست صعب فلیه انسانیة  
 که عنایت از جامعیت اسما و صفات عدل از ظهور هیئت  
 ناموتی انسان اول نگه و نامت المعمر که منشاء ظهور و



ان المعصی بالجماد و الامت عدد ذالیه ارواح بطدت حشر  
 اذ راک اهل الكشف اياها فی العبدۃ بالاحسن به المثل ما يخص  
 بهما من الحيوان فالكل عند اهل الكشف حيوان ناطق بل  
 حي ناطق غير ان هذا المراح الخاص بحمی انسان الاغتر وايضا  
 قال حيث وجد اصل حد جميع لوازمه محدث بل الوجود كان  
 العلم والعقل ان المطهر ان لم يبلغ الاسوة بالانسانية اعدى الاعتدال  
 الموحى لطهور العقل، الادراك - قى الحدوة و الادراك فی  
 الداطن و ام يطهر على المحل ولا حشر له ولا شعور كالمحكوب و  
 المعصی عليه بالجماد و الامت در حدوة و ادراك فی الداطن  
 لقي الظاهري فی حمدة انتهى صدراي شيرازي در رساله  
 فصا و در گوشت اعلم ان اثبات الشعور و الادراك لجميع  
 الموحودات حتى الجمادات وال، ثات على ما يلزم من القران  
 و الاحاديث مما دلت عليه المناقب الدرهيته و تدييات  
 العلوم الدوييه و انداء المقامات الكثيرة و هو مذهب كثير  
 من المحققين كصاحب الاسراق و الحقيق الطوسي و العلامة  
 الرارمی و صاحب المحاكمات ان كدمونه و ادو الدرکات البعداني  
 و ذوق حم عفر من المكافئين ما هم السليج العارب و الحقيق  
 المكشع محمی الدين بن العربي و متابعوه التحامل هر  
 مخاوتی را ار خواهر و اعراض روحی سب حدررتی که ابرا  
 عقل گويدي نفسي سب مملکوتی که ابرا نفس محرد حواند

اسرار معبر نحای قلب واقع شده است لیکن انسان قلب  
 حقیقی عالمست چه بعض انسان کامل اصغی و اعقل و الطاف  
 و عدالت از او پس قله خلاصه اینک ادب چیزهایی که در  
 انسان کثیر بصورت قلند و واقع شده اند بعضی در انسان صغیر  
 کعبه مکرر است لهذا واسطه ایست درلوب انسانی و افغانه سب  
 نسبت ما نسبت و چندیست و استقامت فلوط از کعبه ما ان  
 استقامت فلوط سب از فلوط دیگر زیرا که همه مقصای القلب  
 بهدی الی القلب چنانکه در میان دلهاهی عالم معبر را هی  
 نهاده اند همچنان دلهاهی عالم معبر را بطرف کعبه مکرر  
 که بصورت فلوط در عالم کثیر است راه استقامت کشانده اند و  
 از ان راه بطرف اصل و اصل الاصلن عربی داده و چون مائل  
 ثنوب روح و بعض برای کعبه مکرر شدیم مدد و کشت اندر ارض  
 اینک تا بلذت ظهور حمله احما و صفات در کعبه مکرر که از حمان  
 سب و اصله سائمه از روحانیست و عقل و ادراک ندارد چگونه  
 منصور باشد اری محققان برای حمله موحودان روحانیست  
 و ادراک و تدبیر ثابت نموده اند و حیات و علم و تدبیر و اراده  
 و سمع و بصر و غیره صفات ثابتات را دیده اند بلکه من حیث  
 الشرع معنی این ثابتات و ان من شیء الا یسبح بحمده و ان  
 لا یعقون تسبیحهم و کل شیء یسبح بحمده را نشان شاهد آرند  
 قال الشیخ الاکبر رضى الله عنه فی الدال الثامن من العتوبات

ارجاح مذکوره محسوب و مستور شده و در قرب مناسب  
 این تعلی بدر قریب بدوام و سریان خواهد کشید چنانچه  
 در احادیث اسراط سابع احتار این چیزها بسیار وارد است  
 و اما در عالم آخرت ظهور آثار این ارجاح در اندان خود دائمی  
 خواهد گردید لهذا متکلم خواهد بود و ادای شهادت خواهد داد  
 بمود و اعصاب و اسکار حدت بدای بهشتیان را با جاد  
 خواهد پرداخت کذا فی حواهر الحقایق رتبع العریض و چون  
 روح حدرونی و نفس ملکوتی برای کعبه مکرمه ثابت  
 شد معنی حدرونی که ناکهی از انی هریرة رصبی الله  
 عده در بیان حلقب کعبه مکرمه روایت نموده است نیز  
 واضح و لایح کش و هو ان الکعبه حلقب قتل الارض بالعی  
 عام قتل و کیف خلقت قتل الارض و هی من الارض  
 و قال انه کل علیها ملکل یسبحان باللیل و النهار العی  
 سنة فلما اراد الله ان یخلو الارض دحها من تحت الکعبه  
 و جعل الکعبه وسط الارض یعدی دو ملک که عدارت است  
 از روح حدرونی و نفس ملکوتی کعبه در هزار سال پیشتر  
 از خلعت حسد کعبه و خلعت زمین پیدا شده بودند زیرا که  
 خلق ارجاح در هزار سال قبل احسام ثابت است قال العیصری  
 فی شرح القصیده القارصیه الروح قتل الجنس موجود ثابت  
 عند اهل الحق اقول علیه السلام ان الله خلق الارواح قبل

کعبه معظمه بهمین جوهر روحانی در روز ییامب شعاع  
 حجاج دوزار خواهد کرد کما و زدی الحمر و همچنین شعاع  
 سور مرانی و دیگر اعمال صالحه در رزج و رز ییامب و  
 گریستن حداده و اواز دادن گوهی سرگوهی دیگر را هل مرک  
 احد تذکر الله و نیز تکلم احجار و یکی زمین و مساحت مرگ  
 مسلمانان بهمین جوهر روحانده ثابت است اما تعارف علامه  
 روحانی حیوانات و سائر مخلوقات است که تعلق روح  
 حیوانی دائمی و مشاء حلول سربانی باشد بحال تعلق  
 ثانی که غیر دائمی و مائل حلل طریاتی است یعنی در  
 صورت اول روح بجمع قوای حیوانیه و طبعیه و نداده  
 دراید و همه را تحت حکم خود داخل نماید و تدبیر و تصرف  
 در بدن و تغذیه و تدمیه و احساس حرکت دائما مشغول  
 باشد و در صورت ثانی به تدبیر و تصرف و اراده او را بود  
 و نه اثرش توسط روح حیوانی در بدن رسد ازین باعث تعلق  
 ان ارواح باحسام از نظر عوام مخفی ماند و تکلیف شرعیه هم  
 بر آنها مترتب نگردد و احیاناً اگر در رنگ ارواح ملائکه که  
 باندان خود را بدین توسط روح حیوانی تصرف نمایند این ارواح  
 نیز بر تو اثر خود بر حسم خود اندازند در آنوقت اعمال و حرکت  
 احیا و از باب شعور ارا احسام ظهور کند چنانچه تکلم احجار  
 و اشجار با انبیا که بپیم همت ایشان جلوه ظهور زده ناز بر تو

را در هر دو طرف و اعیب و عدم و اعیبیت آن را محال مبدود  
 لیکن چون تعدیل اهل این مشاهده از لکوک هم گذشته  
 است و باجماع جمله اهل بصیرت ثبوت آن گشته عوام  
 بیچاره را از تسلیم چاره ندود . بحسب سبب از عوام که  
 حقیقت فرامیسنی را مسلم دارند و در تسلیم حقیقت  
 کعبه ا.ا. انگار بمیان آرند تا آنکه حقیقت فرامیسنی  
 که هر آینه کشف آن بر داخل شدن در آن زمرة موقوف  
 و منحصر است نصیب عوام از حقیقت کعبه مگر به محلول  
 ثراست یعنی حقیقت کعبه هر قدر که مردم و عمارت گنجینه  
 خود در اکثر کتب متوسطه مدین گردیده است بخلاف  
 حقیقت مردمی که گویا محلول محض است مگر جمله  
 عوام قائل اند و هیچ محصل هرگز ندانند از زمرة عوام  
 صدها ارباب هم و مرا - آن محلول را متلفی و قبول دارند  
 و بصورت زر خطیر خود را در زمرة فرامیسنان در آرند  
 بلکه هزاران هزار از حارحان آن زمرة بعضی سعادت برای  
 فرامیسنان ثابت نمایند و ایشان را بدان ستانند و این  
 عدم انگار با واقع از حقیقت فرامیسنی محض مدافع  
 است که صدها مردم داخل آن فرقه گردیده اند و اتفاق  
 دارند بر واقعیت آن حال، آنکه اغلب مردم که داخل آن  
 زمرة شده اند بشمار عوام اند نه از خواص عالیه مقام زیرا که

الاحصاء بالعی عام و ذهب الیه الاشرافیون و ایضا من  
الحکماء انتهی پس آن هر دو مرشده حقیقت قله اند در  
عالم ازرع چنانکه مجموع کعبه و دلت المعمور بنده است  
در عالم اجسام \*

### فائده

و اگر کسی از عوام گوید که ظهور اجسام و معانی در کعبه  
چنانکه در انسان برائی العین مشاهده است هیچ در نمی  
یابیم پس چگونه این معنی را مسلم توانیم کرد حواش  
است که ظهور تحلیلات الهیه در کعبه مکرمه مانند ظهور  
تحلیاتی از معنائی مربوط محلی برای شمعور بیست بلکه  
ظهور تحلیلی بر طواریبی بود و این تحلیلی در آمیختگی گواهی  
ظاهر که مادی التصدیق اند از درک آن محروم نباشد و اما از  
اهل باطن و ارباب علم حقه هزاران هزار بلکه زیاده ازین  
مشاهده و ادراک مانده اند و میشوند و همگان در آن  
اتفاق دارند و تحلیلی حواص باین مشاهده آن است  
که این مشاهده مربوط بر نظر کشفی است و عوام ناانام  
از آن بر عینی بصر دارند عدم مشاهده عوام ناانام در برابر  
مشاهده حواص عالی مقام هیچ و لایعنا به بهال اگر معدودی  
چند از حواص درین مشاهده تعرد و اختصاص داشته اند  
بسیار امکان خطای الکشف مطد و خیال و شک و احتمال

حواء طالع و نادر محاب بود ازی قطریق ایدحمله مطادات  
 واحتمالات ان صاحب فراس در حقیقت محموله فرامدیدی  
 فائل قبول ارباب کداسب ست فامانه در حقیقت کعبه  
 چه حقیقت کعبه متعوی علنه عقلا ثیصب که در حاسعنب  
 علوم طاهره و داطنه صب السنی روده اند و در کمال عقل  
 و تحقیق و تدقیق و اقد المثل بوده و بطع نظر از کالاتی که  
 در علوم دینیه و معارف حقیه نقیبه حاصل دارند در علوم  
 طاهره و حکم عتایه ملکه و دستگاه شان بدان مرتبه رسید  
 سب که هیچ مرتبه تحقیق و تدقیق را در ایشان غیر مسلم  
 نتواند داشت و کمال علوم و عقل ایشان را غیر معتبر نتواند  
 انگاست پسر در چپریکه ایدقسم ارباب حکم و فراس  
 و علم و عقل حوق حوق اتهاق نموده بکدل و یکران بوده  
 ناسد چه های دحل و محال همچو مطنه و خیال سب  
 و این همه که گفتیم سخن در کشف حقیقت کعبه بود و  
 اگر از کشف حقیقتش در گروریم و ابیم گفت که درک  
 خلالت و عظم کعبه که سب تحلی الهی ان عظمت  
 و خلالت ظهوری دائمی در کعبه دارد به موقوف بر نظر  
 کشف سب بلکه از خواص و عوام هرکه از زائران کعبه  
 مکرره نحدیو نظر دران می نگرند سکیننی و وفاری و  
 عطمتی مقرر بحال درمی یاند و میفهمد که در یحیا

کمال علم و عقل و عنده هیچ ار شرایط داخل شدن دران  
 مرمه نیست پس هرگاه اتفاق جمعی از عوام بر حقیقت  
 مرامیس بانکه علم و اتفاق ان مرمه از مسند اب حدیده  
 ص و مانند حقیقت کعبه که بر عظمت و جلال ان  
 علاوه اهل اسلام حمله مرمه های اهل ادیان سماویه سابقه  
 اتفاق داشته اند از زمان قدیم مثبت و متفق علیه گردیده  
 موصوب مسلم و تقی با افعان گردد و هرگز ایشان را بر سر  
 انکار ارباب ندارد حقیقت کعبه که واجب التصدیق و مجمع  
 علمه ارباب حل و عقد و اصحاب تحقیق و تدبیر است  
 و بر عظمت و جلال کعبه قایم از زمان قدیم و موصوب  
 کتب سماویه لازم الدلیل ص و علاوه اندامی کرام علیهم  
 السلام بسیاری از اولیای عالم مقام که تعداد اسماء امرتند  
 لکوک هم منجوز گشته سب مائر بمشاهده الحقیقت  
 گردیده اند و اتفاق بران دارند عوام را از مباحث کجراه مرار  
 و کدام صورت انکار چه عایه مافی الالباب از اهل طواهر  
 نسیمه نفهم و راست در اندامی حسن خود پنداشته می  
 داشته باشد البته تحقیق مرامیصدی بدل از کشف ان  
 اینقدر گمان خواهد کرد که شاید امری مرمه عام مرید  
 باشد که ارباب اذهان سطحیه تحقیق و امیده ان پی  
 نمرده اینقدر شیفته اش شده اند یا انکه از قندل و همیات



تا همه علم و عقل ظاهر از صداقت ان عظمت و خالفا  
 ظاهر، نسبت محروم بودن از صداقت و مذاق عاجزاید  
 اندمندی موجب انکار و استعجاب نتواند بود زیرا که بسیار  
 کسان با آنکه با انواع مدون و صداعات دستگهی دارند از  
 تمیز اکثر اوزان یا بعض ان نالند نسبت باشد و لطف وزن  
 را بر اثر یک کس عامی هم شناسند اری شعر

- \* آنکه از وزن عروضی جاهلست \*
- \* و زشدهای بحر طبعش کاملست \*
- \* حکم نظم و نثر پیش او یکیست \*
- \* اوچه داند لطف موزون را که چیست \*
- \* جر تقلیدی نگوید نسبت را \*
- \* کینست موزون و عجیب و لطف را \*
- \* و آنکه دارد بهره از درق سنیم \*
- \* لفظ موزون احشاش درج عظیم \*
- \* از یکی صد میشود لطف کلام \*
- \* در حقش از خوی وزن ای همام \*
- \* نیست موزون در اثر آمد چو می \*
- \* بهر آن طبعی که دارد درق و بی \*
- \* وحد و سونی در دلس پیدا کند \*
- \* مردانش را و اله و شیدا کند \*

شایدست عظیم که در هیچ مکان ظهوران شان یافته نمی شود  
 پس درک عظمت و حلال کعبه که اهل و اهل مرتبه از  
 مراتب ادراک حقیقت کعبه است موقوف در نظر کشفی  
 نیست بلکه از احادی مظاهر و مشهود و مدرک بهمین عین  
 ظاهر است ما ما از اهل طواهر بعضی اثر در یابند و بعضی  
 محروم از آن مانده اند و اگر کسی از قبول ایدم یعنی انگار در نزد  
 و نگویند که تخصیص ادراک امری ندیده اند بعضی دوزن بعض  
 خلاف عقل است گویم از امور بدیهیه طاهره بها امور است  
 که ادراکش مختص بعض دوزن بعض بود نمی بینی وزن  
 بیست که از امور بدیهیه طاهره است و درک آن بهمین حواس  
 تعلق دارد اما هر کسی اثر در نمی یابد یعنی بعضی جمله  
 اقسام او را را مهم کردن تواند و بعضی هیچ وزنی را ندانند  
 و مهم بعضی بدریافت بعض او را مناسب بود و بدریافت  
 بعض غیر مناسب خلاصه اینکه چنانکه درک دوزن عرصی  
 را آنکه از قبیل ندیده است موقوف است بر ذوقی خاص  
 که هر کسی را آن ذوق میسر نمرد همچنان درک عظمت و  
 حلال کعبه که نیز از ندیده است امریست ذوقی که  
 بمناسبت و مذاق خاص مدرک میگردد پس اگر از اهل  
 قیله یک شخص عامی عظم و حلال طاهره کعبه را  
 بمناسبت و مذاق ادراک نماید و از اهل خلاف شخصی

سقف کعبه مکرمه یعنی در وقت پریدن چون مقابل  
 بیست رسید نچسب و راحت منحرف شوند و از بالا گذشته  
 هرگز بروند و از انجمنه حوسیدن و تا آب چاه رسیدن  
 آب زمزم هم در ایام الدرات و از آن حمله میگردند  
 مردم مست ارباب زمزم مانند سبیری ایشان از طعام و از انجمنه  
 عدم حقوق مریض حدام است ناهنجاری از متوطنان و محاذران  
 آن مقام و از انجمنه حصول حجت و صحت است با ارباب  
 این مریض بعد وایر شدن درین بلد مدارکه ثبوت اینهمه  
 ایات از آن بقعه مدارکه حدیث که شک و شبهه را در آن  
 دلیلی نیست اگرچه از سلفه شخص و یک احیاناً گذشتن  
 بعضی کنوتران از بالای کعبه بطور بعضی از امراء مردم  
 رسیده و بعضی بطور بدعت از حمله اعاجیب منقول گردیده  
 است صاحب فتح المربع قدس سره که قتل شده شخص و یک  
 بوده در بیان نگذشتن بطور از بالای کعبه معظه میفرماید  
 قوله و این ایت همیشه در نظر مردم مخلوق گرامت اندکی  
 فقیر را تم محاله که از او احرسد هفتاد و چهار ناتم  
 شده هفتاد و شش حاضر حرمین شریفین بود تا زمان  
 حضوری فقیر نیز این است ناهنجاری و نه ناهنجاری و سبوری  
 داشت یعنی با آنکه لکون کنوتران در صافی حرم پرورش  
 میدادند و حقوق می پرورد اما این قسم گذشت کنوتران

- \* بیت دگ بدعت است و در همه اش دوسو \*
- \* میر و اند اهل شعور ای نیک خو \*
- \* بید اصوات و حروف ای نیکدام \*
- \* می نگردن مدرک هر خاص و عام \*
- \* چون بود بیت هوایی اینچنین \*
- \* چون بود لب خدائی ای مبدن \*
- \* بدعت شاعر را بود این گونه حال \*
- \* پس نکن بدعت مشاعر را حدال \*
- \* بیت لعطاب و بداند هر کسی \*
- \* لب معنی را چه داند هر حسی \*

### فائده

و علاوه عظام و جلال که نظر حسی در کعبه مکرمه  
 مرئی و مشاهده است دیگر بعضی ایات عظام است که  
 ظهورش دران بقعه عالیة مشاهده عینی هر خاص و عام  
 رسیده و بالذاته مرئی و محسوس گردیده از جمله ناز  
 ماندن در بدگاهست از شکار حیوانات یعنی چون جانور  
 داخل حد حرم شود درنده از تعامش بار گشته منور  
 و اصل داخل حد حرم نمیشود و ازان جمله استیذان و  
 اختلاط عیب میل اهلوان و سماع درنده در حدون حرم  
 محترم و از انجمله نگذاشتن طائران پرده است از بالای

مرحوم بوده و نعم خود کاهی گدشتن طیور را بر حقیقت  
 کعبه معارف ندموده احوایا بدیدن این امر حدید که در زمان  
 عیدنش بوحادث شده بود خلی دوالعجب ماند و بحدیث  
 مولانا عند الله مرعی رحمه الله علیه که در ان عهد معنی مکه  
 معظمه و از اخبار ناس بود و بکمال و رع و تقوی اختصاص  
 داشت رفقه از حقه حدیث این امر حدید مستعسر گردید  
 مولانا عند الله مرعی فرمود که این همه از آثار قرب  
 قیامت است و هیچ گونه استعجاب را نمی خواهد در آن  
 عهد که شما کمال مراتب ادب و تعظیم بحدت این خانه  
 از طیور معاینه نمیکردید در نوع ادبیار بچه مرتبه تعظیم  
 و تکریمش مرعی میشد یعنی احدی را در این زمان محال  
 آن نبود که در مسجد حرم رفع صوب میان کلام کردن نماید  
 یا سخن دنیا از زبان احدی بر آید و درین زمان چون خود  
 آن میان بحدی بی ادب گردیده اند که بحرم محترم از  
 صیاح و صخب و عیط و عصب و محاصره مشانمه و فصد  
 و حکایات دنیا و کلمات حار و بسجا باکی ندارند و ادب و  
 تعظیمش مطلقا بجا نمی آرند از طیور چه گفته آید  
 زیرا که بی ادب گردیدن ادبیار از بی ادب گردیدن طائران  
 محجب تر می نماید همان اشغال زمانی که در نوع ادبانی  
 تعبیر کرده در نوع طیور تاثیر کرده باز فرمود که ای شریف

بار صفت گرامی و بعضی بسیار حر یک دو نار بهمانند  
 فقیر نر میله و اراحمب ایاتی که فقیر دران بقعه مبارکه  
 دیده است که روزی از روزها فقیر بر حبل الو قدیس  
 برآمد و در یارب سقف کعبه مکرمه که از آنجا کعبی تمام  
 سرئی میگردد مشرب شد و با وجود کثرت گذران که از حد عد  
 گذشته است در از روک اسها بر سقف کعبه مکرمه پیدا نمود  
 سقف کعبه حدلی طیف و مصفا نظر در آمد معلوم میشد  
 که همین صبا حار و کشیده اند حال آنکه حدلی بر  
 سقف کعبه نر می آمد الا کمال ضرورت در سابی یکبار من  
 کسسه یا ازای الانصار الحاصل بدل از سه شصت و یک گذشتن  
 طایور بدین قسم هرگز بطور ندرب هم نوقوع نرسیده بود و  
 احدی ارا ندیده هزاران مردم انوقت بزمان حضوری  
 فقیر بحرمین مکرمین موحود بودند بلکه تا این زمان  
 هم موهود اند که هر چند وقوع تحلف درین ایه بنده گاهی  
 بطریق بدرت هم اتفاق ایشان علی سیدل الاحماع و  
 التواتر ثابت شده چنانکه نقل است که شریف مرحوم  
 عند المطلب بعد بست و پنج سال که بحس در قسطنطنیه  
 گزاینده بود چون در سده شصت و هجده ارا نند رهای  
 یافته بحرم مکرم رسید ارا آنجا که ارض طینه مکه  
 معظمه را د نمود و مسکن و موطن قدیم حصر سرب

حلال مصالح اینطام باشد حکم کند تا تعلقات خاصه دار  
 المصلطه و منعم در امت را بدرجه بودن یعنی یکمرتبه  
 بدرجته دوازده مرتبه دوم بدقل و تحویل حرائر و ذخائر  
 امر نماید و همچنین در مرتبه سیوم و چهارم نوشک حاد  
 و دیگر لوازم شاهانه را حکم جدا کردن از اسباب و اسباب و همچنین  
 حمله لوازم و خصوصیات خاصه از امت جدا و مشینا برآید  
 و با هر امکان بود برای گران تا اینجا که گفته شد تشریح  
 جواب مولانا عبد الله مرتضی رحمه الله علیه بود اکنون  
 بعضی وجوه دیگر برای بعضی که مولانا عبد الله رحمه الله  
 اناده فرموده ایمان نموده میشود که اول دادنامه ظهور  
 حواری و تأییدات کعبه و قرآن و دیگر اسباب ایات الهیه بحسب  
 قوت اعتقاد و کمال ایمان عباد میباشد و از اینها سب که  
 ظهور هرگونه تأییدات اسما و ایات که از حضرت علیه السلام  
 و صحابه و اولیای کرام و ثقات مدقول گردیده اند درجه  
 مشاهده و حقیقه سب عشر عشیران از زبان دیگر مومنان ندان  
 یا نبی بلکه از زبان منکران و ارباب مستحق و محورشانده ارتقا و ترات  
 هیچ اسمی و اینی ظهور ندانید و اصلا مانده از آن بدوچ ندانید  
 لهذا و از سبب امت هذا قوم یقرءون القرآن و لا یعلمون  
 حناجرهم آمده اند که ملک زاده و محو شد پادشاه از عالمی  
 سوال کرد که اگر حدیث سرور المومنین شعله صحیح است باید

چون اسلحانه تعالى را تحريف ديدنا منظور اماند و انا و اولاد  
 قرب ما عت را باين عالم معرفت استنداي انهمه انا و تحريف  
 بيت مكرم خود و مرود و شروع از هنگ حرم اين بيت معظم بود  
 حدوث اين عجب از اين معب است تمام شد خلاصه جواب  
 مولانا عبد الله رحمه الله پس اگر کسی پرسد که استنداي  
 تحريف از بيت نكدام علت است و چه سبب است که اين  
 تحريف بسبيل تدريجي روداده دعوي نه امداده حواش  
 است که وجود بيت در دنيا باعث حفظ و بقا و زينت  
 و آبادي دنياست پس تا اول بيت نكرادي نگرايد تحريف  
 دنيا هرگز نوموع نه آيد و اما اين تحريف اگر دوعه واحده  
 روندي عالم دنيا دوعه واحده و يکدم علم نهايي پس  
 چون تحريف دعوي دنيا خلاف مشيت و مصلحت بود  
 تحريف بيت مكرم هم بیک مرتبه رو نه نمود و اين  
 استنداي تحريف از بيت نمذاه است که پادشاهي  
 در شهري طرح بطور السلطنت امكنه يا بموداني حيمه زند  
 و ان شهر و ميدان نسبت ان رونق و آبادي گيرد نازا اگر ويران  
 گردنش حواهد تا دار السلطنت و حيمه را ارايح سر دارد  
 رونق و آبادي از مكن هرگز رو و انحطاط نه آرد پس اگر برداشتن  
 حيمه و موقوف كردن دار السلطنت اراي مقام بیک مرتبه  
 موحب تحريف دعوي ان مقام و حدوث بر همي تمام و



که داشت باز ماند و چه دیم چون کعبه قلمه عالم هست و  
 از خلفای الهی ست درین عالم پس منصب عایت ترقی  
 و عروج لطیفه قلعه و کمال استعراش در مشاهده الهیه  
 روحانیت کعبه نهایت لی مناسبی و کم توحهی ارس  
 عالم بهم رسانده است لهذا طهور بعضی خوارق و معجزات  
 یا هرات کعبه درین عالم که مشاهده آن نوحه و مناسبتش  
 داین عالم بود شبها و شایفا معجزی و معدوم گردیده و ازین  
 دلیل است آنچه بعضی محققین قدس الله تعالی اسرارهم  
 درین زمان احقر لی مناسبی و کم توحهی روحانیت  
 اسرار را علمه الصلوات و التسلیحات ازین عالم منصب کمال  
 استعراق در مشاهده الهیه بیان فرموده اند و حدوث اکثر  
 حوادث و متن را درین آخر زمان نسبت بان نموده و چه  
 بیوم فوت و معص روحانیت و کمی و زیادتی طلسم و  
 نورانیت کعبه و قلوب اسرار معجزه از یک حدس اند با هم دیگر  
 وابسته است و در یکدگر اثر می نماید و بتأثیر یکدیگر کم  
 میشود و می افزاید سیاه گردیدن حجر بطلسمات قلوب بشر در  
 روشن شدن قلوب زیارت کعبه و تعدیل حجر چنانکه آمده  
 مقصود مذکور خواهد شد برین معنی داللتی صریح دارد پس  
 درین زمان چنانکه مرکب و تأثیرات قلوب منصب معص  
 و انحطاط ایمان کاسته همچنان مرکب و تأثیرات کعبه نیز

که پسر مرا از سرور مسلمانان شعا حاصل آید عالم فرمود  
 که در صحت این حدیث شکی نیست و اما برای استحکام  
 اثر سرور بهم رسیدن مومنی سرور حب مسلمانان در کور  
 و مسلمانی در کفایت مثل مشهور حب و الحفی مال احاب الکامل  
 ظهور حواری و تأثیرات کعبه منوط بود به اعتقاد و کمال ایمان  
 بدان دین و چون ایمان و اعتقاد مسلمانان این زمان بنهایست  
 درجه کاهیده و معدوم گردیده است و در اکثر افراد چنانچه  
 از این باقی نمانده لهذا حواری و تأثیرات کعبه مانند حواری و  
 و تأثیرات مران مستغرق گردیده و روحانیات اعتقاد کشیده و اما  
 بر بعضی افراد خاصه اولیا و معریان خدا کو درین زمان  
 مستور و نامعلوم و بحکم الدار کالمدوم اذک اندرین زمان هم  
 همان حواری و تأثیرات حلوه گر و هر دم پندش نظر است  
 معود پس عدد الوهاب در عهد سلطنت خود عمارات مرتفعه  
 مکه را از بام کعبه بلندتر دیده میدیدم و پست کردن  
 خرابست و اهل مکه گفتند این خنجر خیلی پریشان و مضطر  
 شدید یکی از محاذیب که در آن وقت محارر حرم محترم  
 بودی معود را عیالده با خود برده فرمود که بطرکی بطرف  
 کعبه مکرمه چون بطر کرد بام کعبه را نهایت بلند نام  
 ملک ممالس کشته بلکه از آن هم بالاتر گذشته یا مت  
 بلندی بیوت از کعبه از دلس بیرون رفت و از صدی

كما قال القونوي في كتاب العكوك . اكدت بالبرهان ان  
 "رض من قبل الله قولاً حقيقياً اذا اراد من يقول كلمة الله  
 لم يؤكد بالبرهان ولا شك انه لا يذكر الله ذكر احقيقيا وخصوصا  
 بهذا الاسم الجامع لاصط الماعوب 'جمع الاعماء الا الذي يعرف  
 الحق بالمعروفة الثامنة و تم الا على معرفة الله في كل عصر  
 حليقة الله وهو كامل في كل عصر . كما قال عليه السلام لا تقوم  
 الساعة . في الارض انسان كامل و ايضا قال القونوي في كتاب  
 العكوك الانسان الكامل الحقيقي هو المزج بين الوجود و  
 الامكان و المردف الجامعة بين مهات التقدم و احكامه و بين  
 صفات الحدوث وهو الواسطة بين الحق و الخلق و به ومن  
 مرتبة يصل منصف الحق . المدد الذي هو حد بقاء ماسوي  
 الحق اي العالم كله علوا و سفلا ولولا من خلق برزخيته  
 التي لا يماثر الطوفان اه نقول شئ من العالم المدد الالهي  
 الواحد الذي اعمد الداسنة و الارتباط و يصل اليه و كان يعني  
 انتهى من چون كعدمة مكرمة هم از خلق الالهي سب و  
 واسطة فيص و مدد او سبحانه في دعوالم سب بهذا ارتعا بقرب  
 سمعت معد مش كرس خواسته اريد سب آيات و تأثيرات  
 كعدمة سبنا و شيئا اريها ام برحمتك • و به هتتم قوامت  
 عبارات از موت ال صلي الله عليه و سلم من سب و عد  
 قام له القيامة بصر موت احسان كثير را قدام كبري كودد

ارس جهان بر حاشته و ده چهارم کعبه مکرمه همراه ادم  
 و نسب ادم درین عالم آمده بود یعنی حجر اسود که اعظم احزا  
 و اصل ماده نقای کعبه است بمعیت ادم درین عالم مرود آمد  
 و باز بنب المعمور هم صرف نیاز خاطر ادم باین عالم نازل شد  
 لهذا بمعیت همین نوع انسانی رفع گردنش هم از عالم  
 خواستند پس چنانکه کمالات نوع انسانی یوما دیوما رو  
 بمنقص و زوال است همچنان برکات و تاثیرات کعبه  
 ازین جهان شدتاً و شیناً اماده اختفا و اعتزال است و ده پنجم  
 چون رفع گردیدن حمله ایات هدایت و انار برکت ازین  
 عالم قبل قیام قیامت سرور است حتی که العاظم و حرور  
 قران از صحفات کتب الواح قلوب محو و منسلوب خواهد  
 گردید و یک کس الله الله گوینده هم باقی نخواهد ماند  
 پس بعد قرب قیامت که اکثری از علاماتش هویدا  
 گردیده است رفع برکات و تاثیرات کعبه مکرمه را بقرار فدیله  
 محو حرور قران از حمله علامات آن توان گفت وجه ششم  
 قیام قیامت نخواهد شد تا آنکه هیچ خلایقه از خلایق الهی  
 در جهان است زیرا که خلایق الهی واسطه وصول فیض حق  
 و عالم و مدد نقای عالم باشند و اریست که حصرات  
 محققین در حدیث لا تقوم الساعة فی الارض من نقول  
 الله الله از الله الله گوینده و حوک خایمه الله مراد گرفته اند

بودند درین عهد نیز موجد اند و حاصله خاص ولایت اراک

سمر

• حاری سب •

• همدوران ابرنسان در مشایب •

• می و منجانه نامبر و مسا دست •

اما چون عالم را زمان پیر دست در هر چیزی و کمالی دست  
ازمانه ساخته انحطاطی و روانی راه یافته است و آن انحطاط  
دوما دوما رو برپاقت دارد نمی ندیدم مردم این زمان را  
نه آن قدر فام و موت و حیات است که مردم زمانه سادو  
را بود دال تعالی و نمودن الدن ها بوالعصر مالوانه در  
علوم و حکم مانند علما و حکمای آنروز کار آمد و نه سعین و  
واعمار مثل پیشینیان دارند کثرت پنداس و ارزائی  
هرچیز چنانکه در سادو زمانه در و خود زیادت و برکتی  
که در هر چیز مایمون از انبوه کثرت و برکت درین زمانه  
هر اوسانه نموده است پس هرگاه در عالم هر حرو کل رو  
بالحاط و تنزل ساقرب ولایت هم موافق مراجع عالم تواند بود  
الحق درویش حوس نگنه گفته و محبت در مصمون سافته  
لیکن بعضی بران سخن اعراض کرده اند گویند که ظهور انحطاط  
در جمله امور دمی بینم بلکه در بعضی استاتروها پیدا است  
هوسناران فرنگ مصاعدهای که امکان نموده اند آن همه  
ایجادات در عهد سافته گجا بود و نیز نظم و بحق حاضره

و موت انسان صغیر را مناسب صغری و موت انسان اوسط را  
 که عبارت از مدغم گردیدن مرنی و پیدا شدن مرنی دیگر است  
 قیامت وسطی خوانند چون قیامت کبری موت انسان کبیر است  
 لهذا در مرتب قیامت کبری قلب انسان کبیر را که کهند سب  
 ضعیف ساختند و اثر تاثیرات و بر کائنات پس داهند چنانکه  
 در انسان صغیر مرتب موت قلب و ترا که ساطع  
 جسد سب معدف دارد آثار کائنات و معدف نور جسد و  
 قلب بواسطه یکدیگر را دارند از آنجا که قلب رئیس حمله اعضا  
 و مدفع حیات بود و حکم حی بر انسان تا آن زمان باشد که  
 زمانی از حدت در قلب وی نافعیت و قیامت و فلبه نامی  
 ماند انسان را هیچ آمی و مصرتی هلاک کردن نتواند  
 بالجملة انحطاط موت قلب و دیگر سائر قری در سده هزال  
 صورت است پس از آنجا که این زمانه اخیر سده هزال انسان  
 کبیریت هر چیز را در این زمان عالم انحطاطی پیدا است  
 لهذا انحطاط موت و فلبه عالم نیز ارمین سب هوید است  
 در ویش را رسیدند که هر قدر فوت تاثیرات و امور حواری  
 عادات از او بای پنهین زمان ظاهر و عیان میشود سب  
 چیز است که درین زمان نمی بینیم ایا زمانه ارو حوک اولیا  
 نهائی شده یا حوک و حوک اولیا مکرر ازل مداصع عالی  
 شده بحواب مرسود که ارا د چنانکه در زمان سابق

امور تحریریه و کمالات حسیه و غیر در قانون مدعت اسیا که  
 متوسط در کثرت مشایق بود، سال را در عهد زوال ترقی  
 و کمال دست دهد لیکن ظهور ترقی این قسم کمالات در عهد  
 پیری نه دلیل بر ثبوت عدم تدرج دیگر سائر کمالات و حالات  
 در ان عهد باشد چه عهد پیری عهد تدرج است اگرچه ترقی  
 بعضی مدون تحریریه در پیری حاصل آید بلکه در حقیقت  
 زمان امروزی و ترقی و تحصیل و تکمیل حمله کمالات ابتدایی  
 عمر است تا آنکه و طبع و هراستاد مدعت عربی که ال من  
 خون را بر اندازد حاصل کرده و کمال رسوخ و ملکه مشافیش را  
 تا اتمام مدد و نوی که گویا واسطه در مدال عهد پیری و جوانی است  
 بدست آورده همین ما هر من که در عهد پیری علم حقیقت  
 می امرار اگر در ابتدای عمر تحصیل و تکمیل من خود  
 نمدیرد احب بلکه در اخر عمر خود را آماده تحصیل و تکمیلش  
 میساخت تحصیل و تکمیل این من او را هرگز ممکن نمیگردند  
 زیرا که در عمر اخیر قوت ذهن و هادظم هرگز مساعدت  
 تحصیل و تکمیل مدون و کمالات نماید اگرچه مهلت زمانی  
 بقدر تحصیل و تکمیل حاصل هم آید پس عهد پیری بعد  
 این همه مراتب تحصیل و تکمیل است چون در ان عهد  
 انسان جامع تحریک و معلوم صاف ذخیره بدن و او هم تحریک  
 ذخیره و که از بدن است مدد و در نهایت مدد و ترقی تحصیل

طرق و شوارع و بدد و بسب دالك و اتحاد آلاب رمد  
 كواكب و در متی و انصاف مواعد حرب و اسلحه و احداث  
 ان و ذكر اكثر امور چنانكه درین زمان ظهور نموده در  
 از مدتی سالقه هرگز ندوده حوادثی انصب كه ظهور ترفیات  
 درین قسم امور عین مقتضای زمان اخیر و شایان  
 شان پیروی انسان كدیر است زیرا كه در عهد پیروی انحطاط  
 جمله امور به طریق کلیت بود بلکه در بعضی امور در بین  
 عهد پیروی ترقی رونمائی و امرا پشهادت ظهور آید . لریستحاص  
 كه مرید پیرو را مروی دانش و تجربه ساخته اند و كمال  
 صیانت تدبیر متصف نموده بدانش است كه اگر چه كمال  
 حدت ذهن و حدود طبع و امرونی و ترقی در جمله معارف  
 و كمالات نوعیكه در عهد شباب بود در عهد پیروی هرگز نبرد  
 ناكه چنانكه معارف و كمالات جسمانی و روحانی را در عهد  
 شباب ترقی پدید آید همچنان هر معنی در عهد شب  
 تنزل نماید ماما علوم و كمالاتی كه ترقی ان مدوط بر نبادت  
 مشق و تجربه بود البته در عین عهد پیروی ترقی  
 گیرد و امرونی پدید آید زیرا كه مشق و تجربه پیران از حوادث  
 و محال اكثر و زیاده تر باشد و ازین است كه در من طبابت  
 طبیب پیرانه سال را بر طبیب نوعمر ترجیحی دهند ناكه  
 تجربه كار صواب را بر طبیب مصلی دهند خلاصه اینكه در



مقلدانست علم این هردو: هر را عاده عاده ازان هردو  
 محقق حاصل کرد پس اگر این مقلد جمع و ترکیب این  
 هردو حرصعت فصه از احساس قادر گردن تا آنکه این مدرب  
 که با استعداد و امتعای تحقیق ازان هردو محقق باین مقلد  
 حاصل شده چندان مشکل بدون بلکه مرتبه اشکال همان  
 بوده که ازان هردو ظهور داده ما ما بسبب آذمه این مقلد  
 جامع علم هردو محقق آمد و این مرج و ترکیب حدید  
 داد و فائده مرج ترکیب در فائده آن هردو تحقیق ماثور  
 امتداد این معاد ازان هردو محقق اعقل و اکمل نماید و اشرف  
 و اوصال بنظر بیند کل در آید پس کمال استاد کاری  
 هوشیاران مرگ در صنعت های عمیده و حرفهای عربده  
 و امور حسیه و مدون تحریر که درین زمان ظهور کرده  
 مقتضای همین عهد احترامان پندار است چه درین عهد  
 اخیر در هرودی و معنی تحقیق و تدقیقات کثیر از حکما  
 و محققان گذشته جمع گشته است چون عقلی مرگ شوق  
 جمع و انکساب علوم و مدون دارند لهذا این همه منابع خطره  
 ازان مر می دارند و استاد زمانه و افراد یگانه شده اند و با  
 اعمال و حرف و ماثع که از محققان پیشین زمان گاهی  
 ظهور نموده از عقلی مرگ با مرگ بدولت همین  
 جامع معنی و استعداد عوام و معین ظاهر گردیده و با انضامی

و تکمیلش پرداخته بود بعمل درآرد و بقعها دهد و بردارد  
و باطهار و امکنش تجاری که در اول جمع کرده بود پردازد  
و چنانکه خود حاصل کرده بود دیگرانرا تعلیم سازد گویا از  
ابتدای سده شعور تا انتهای سده و مابین زمان علم و تحقیق  
و بعد از آن تا آخر عمر زمان عمل و تقلید باشد و شک نیست  
که مرتبه اول از ثانی اصل است لیکن بسبب ظهور روح  
فوت حدس در امور تحریریه و کمال ملکه مشافی نفوس  
عملیه در عهد پیری و نیز بسبب اینکه از کثرت نجارب  
و معلومات و کمال حصول فوت مشافی در حکم عملیه  
دور عهد ویرامد اهلته در احتراعات و ترائیست هدیده  
محیطه و طرق صدائ و تداندر عربده پیدا شود و بعد حاصل  
و ملکه را همه ذهنش داناتق تحریریه و حکم عملیه را  
مسهولت در یاد لهذا در عهد پیری ابداع و اکمل نماید و با  
و صف بودن به مرتبه دوم از مرتبه اول اشرف و اصل بطور  
درآید تفصیلش بدین تمثیل خاطر نشان توان کرد که مثلا  
محققی بقدرت تحقیق و تعمیش چنان دوا را دریابد  
که طرح آن بر نحاس نحاس را برنگ صند منصع منگرداند  
اما محنتی قوام نحاس را بر رنگ برمی صند نمی رساند و  
محققی دیگر دوا را دیگر عکس این دوا در آرد ریامت نمود  
و یک شخص عیون که رنگ تحقیق ندارد بلکه از جمله

در زمان اخیر گویا علمه آصفیات مت دوعالم پیری یعنی چون  
 علمه هرمعنی را از صفات تقلیدی عهدی ارعمر معین بود پس  
 صفات مدامه عالم پیری در رسا آخر علمه کرده از سمت  
 که دوم بصاری اکثر الان را بقضیه در آورده و غیر باقتضای  
 عهد پیری چهار سب کدهای ایسان لتحصیل و تکمیل  
 علوم مکه صف اء اص و کارهای دنیا بدان متعلق داشت  
 و لتحصیل و تکمیل و و و و و این چهار نگار آید واعانت نماید  
 و دیگر علوم منطق و حکمت و عمده را مصول و نگار دانسته  
 گذاشتن و اصلا اعتنا نداشتن زیرا که ۵ چند انصار در عهد  
 شباب حد بسیاری از مدس و علوم ضروری و غیر ضروری  
 آموخته و از هر حدی که اواب مایه اندوخته باشد و اما  
 در عهد پیری حر علوم ضروری که در دین حواله در دنیا  
 نگار آید صرف اوداف تذکر اسعال حصول کمتر نماید پس  
 روتن مرد عاقل در عهد پیری از در شق مرون نمود اگر طالع  
 حداسب همه اوقات خود را بمواد و تحویل معانات  
 اخرویه مصروف سازد و اگر از اهل دنناست حز باشد اال  
 دندوده بپردازد و از سب که کمالیت این هر دو شان  
 در دن جهان باحر زمان ظهور کرده یعنی ظهور تکمیل توجه  
 معرط بطرف حصرت حق بعد حمله اندا بمعوت شدن  
 حصرت خیر الوری حواله گر شده و ظهور تکمیل توجه معرط

همان عهد پیربی جهانست حلم و تحمل و بردباری و باهم  
 اتعاف داشتن ایشان و کارها را بنامل و تحمل و تدبیر کردن  
 و محبت و غصه و بی صبری و ثلوس طبع را تبدیل نه آوردن  
 و برای حمله مشاغل و کارها حکم عملیه ساختن و تسهیل  
 حمله امور و کارها برداشتن و ساطات را ناشتی و انداختن  
 متصرف بودن دران مشاغل امور و لعب که خلاف مقصود  
 و صدای حکمت داند گمراہ نمودن و ناپایای عهد کردن  
 وصال کار را. بدل احوالها سال دیدن و صلح را برحرب  
 مقدم داشتن و هم را برترقی موم خود گذاشتن و کمال  
 حراص بودن در تحصیل دنیا و تحسیر ملکها و مصالح  
 گردیدن در میل - لاطن و ملوک و ناهر یکی اظهار حسن  
 سلوک و بیز ناهر یکی اظهار نرهمی مزاج و بدگو نگاهداشتن  
 بهاس خاطر از راج ظهور این حمله امور که هر یکی از ان مقتضای  
 پیربی و تحریر کاری بود اقتضای عهد احیرا نسان کبیر ص  
 هر صغی اهل صدر و اهل لآخر الدهر اینها منکشف گردد  
 یعنی چون نوع انسان صغیر انسان کبیر را بجای ولسست و  
 چنانکه قلب مجمع انواع صفات و حالات بود همچنان در نوع  
 انسان انواع صفات و حالات مبادا اند و هر صغی و مردی را  
 از ان نوع صغی و مزاحی خاص داده پس صفات مصادفه  
 عهدا حیر - الم پیر چون در نصابی زیاده بود غلبه این صنف

که عایب عروج آن نموده‌های حوائی که سنده رفوف انسانی  
 سب صورت دند و ارنجاست که اکثر اندیا مدعوت پیش  
 از چهل سانگی شده اند و همچنین کمال ددیوی از مراتب  
 کمالات طاعریه عملده سب که شتاب آن در عین عهد پیری  
 انسان ظهور پیدا کرده و چون نقطه نهایت سنده رفوف و  
 کمال تا نقطه ندایت سده پاری و روال غائب اتصال دارد  
 و پس و پیش یکدیگر رافع سب لهذا ظهور هر دو شان در  
 عهد اخیر انسان کثیر گفته شده و تترتبی موقوف آمده که  
 که اول تکمیل مراتب دیدی که عبارت از ظهور و بعثت  
 حضرت حاتم الرسالت سب علیه الصلوات و التسلیعات  
 نموده‌های سنده رفوف انسان کثیر مرتب شده و بعد از آن  
 در عهد روال تکمیل مراتب ددیوی ظهور پیوسته و بسبب  
 همین اتصال کمال عهد آنسروز کوب و مکان نامده روال  
 و اصل انتقال هپس وارد شده سب کان یقول صلی الله  
 علیه و سلم بعثت انا و الساعة کهاتس و یجمع بین السانده  
 و الحصر و ازینها توان دریافت معنی آنچه گفته اند  
 که اول علامت مینامد ظهور آن سرور سمت چه هرگاه  
 ظهور آنسرور عالم را عایب کمال حاصل شد بعد از کمال  
 حرز روال نمود لهذا عایت کمال دلیل روال آمد کریمه  
 صدیق اکبر سرور د این کریمه الیوم اکملت لکم دینکم

بدستنی انتظام دنیا بعد سلاطین همه قومها به تسلط حکام  
 قوم نصاری بوقوع آمده پس اعقل الاقوام من حیث الدنیا  
 قوم نصاری است و اعقل الناس من حیث العقیلی امراد  
 کاملان اسمع حیدر الدی حضرت سلیم یحیی اوندی  
 رحمه الله علیه که در ترکستان مرتبه حکومت و منصب  
 پاشائی داشت و دارها باروس جنگیده و در بسیاری ارباب  
 یوب بطریق حیا حب گردیده و باخر عمر بربک دنیا گفته  
 دهکده معطه شسته بگوشه عمارت دوی گشته بود روزی  
 بر سبیل تذکرة نا دقیقیر رام محاله مرصود که من در تمام  
 دیداد و کوه محبت تردیده ام و آن مرد را از حانه جهانان  
 در چیده یکی قوم نصاری دوم طایفه صوفیه رعی الله منهم  
 مدار سارک این هر دو و بق برانست که بی طلب مقصود  
 دمی بردارند و همت را در طلب کمال درجه برگه دارند  
 و از تحابر حصول مامول نعم یاس و هراس را اصلا ندانند  
 نگارند و سوای مقصود هیچ چیزی سری و کاری ندارند  
 پس مسلک واحد است و عایات مختلف روی توجه یکی  
 به دنیا حب و دیده آروری دیگری سجدا تم موله رحمه الله علیه  
 لیکن صحفی نداند که مراد از وقوع نعمت آن حضرت  
 باخر زمان نه وقوع آن در وقت زوال و نقصان این جهان  
 است زیرا که کمال دیدنی از مراتب کمالات ناطقین علمده است

و قید جسمانی را نگذارد و رباعالی دیگر آید مال تعالی  
و لا نقولو لمن یقتل فی حیل الله اصوات دل احیاء پس  
انتقال آن حصرت را از پنجهان بمدره موت ریهانی حقیقی  
جهان توان گفت که عالم از مسائل و کمالات محسوس و محسوس  
افزاده و آنچه مسائل و کمالات ارباب عالم در امتداد پس عالم بعد  
آدم سرور زنده نماید و در دهانش بتوان خواند مگر بحیات حسدی  
و ظهور نمی کند در دبی مگر کمالات حسدی که ابعاد  
آن حیات و اختتام آن کمالات بر پیام ساعت منحصر  
داشته اند پس هرگاه ساعت نداید عالم را موت حسدی رو  
به ید تطویل مقال تا چند از اهل مراد دور نداید امتداد  
این همه نظم و نسق و رونق و ترقی که از «و شیاران» درنگ  
رنگ ظهور گرفته نه دلیل ترقی حالات جهان و عدم انحطاط  
آنست در اندازی زمان ترقی و عهد شباب اسلام که نه کذب  
احادیث و نه مدعیه گردیده بود و نه این همه دوا بین و قواعد  
اصولیه و انصاف رسیده در یاب و شکاف ادبی مسئله  
چه قدر مشکل می افتاد مسئله که در این زمان در عامه مومنان  
سهل و عیاض در تحقیق و تدبیر آن محققان پیشین زمان  
را چه قدر کوشش و زحمت دادند آنچه بر حصرات محققان آن  
زمان مشکل بود در این عهد دادنی استعدادی حل آن  
توان نمود تا ایضاً که متاخران راغب از متقدمان کجاست

که دیگران را موصوفه نمیکند بود ارس حجت بود حلاصه  
اینکه ظهور معنی آنکه صورت نه در عهد بقصال و صدور انحصار  
جهان ظهور رسیده بلکه بدعطف نهایت کمال رافع گردیده  
لیکن چون دوبار آنسرور افتاد کمال عالم روز بروزال بهاد  
و عهد شدانتی بمعروض انقراض افتاد یعنی زمان نبوت که  
مرتبه هایت کمال است منقطع کردند و بویست ناستندایی  
عهد ولایت که نسبت دل بقصان و روال است رحید پس  
هرگاه عهد شدانت جهان دوبار سرور کون و مگل ختم شد  
کونا حمله جهان ختم شد چه هرگاه حوائی نماید همانا که  
زندگانی نماید رزاکه حلاصه زندگانی همین عهد حوائیست  
چنانکه گفته اند \*

\* حوائی سد و زندگانی نماید \*

\* جهان کو ممان چون جوانی نماید \*

لہذا یک مرتبه موت این جهان و مات آنسرور کون و مگل  
ست و در حقیقت میامست کنری همان است زیرا که موت بر  
درسم بود موت حقیقی روحانی و موت محازی جسمانی  
موت حقیقی روحانی آن بود که قلب و نفس ناطقه  
انسانی از کمالات انسانی و مضائل روحانی بی بهره گردند  
و نمیرند حرمان و حسران پذیرند و موت محازی جسمانی  
عبارت از انتقال مکانی بود یعنی نفس تعلق جهان مانی



با ابران محققین در مورد آنند که آدم علیه السلام مراد از آن  
مسکون ایة آن محدث بود نه معدون و مسکون یعنی خداوند  
هر دو عالم گاهی بواسطه کعبه عالم معدون پرستنده شد و  
گاهی بواسطه کعبه عالم کبیر مسکون و معدون آمده شعر

• کعبه هر چندی که خانه بر آید •

• فلک آدم بدر خانه سر آید •

و نادر بشود که در آن مکه مکرمه بر حمله دانا میجو تکریم  
حسد آدم است بر حمله احسان و تعظیم حرم محترم و صورت  
بدنی کعبه مکرمه مرادند تعظیم صورت مصطفی قلب آدم است  
چه پندکر مصری و دیکل طاهری ادیان که عقلا و عفا ترا حرام  
سایر حیوانات بلکه در احرام سموات مگر آمده اس تکریم  
نه بواسطه صورت طاهری و یس که حر گوشت و پوست  
و استخوان انداخت و آن حمله حیوانات را بود بلکه تکریم حسد  
مصری وی بنا بر آنست که ادیان مذکور است مروتیه و  
معتقولات را و جامع سب صفات مروتیه و حروتیه را  
و این قوه و معیبت که در وی یافته میشود نه هر دومی  
و یسیت دانه لطیفه ایست معنوی که تعلق بقلب محروطی  
دارد و معریست بحقیقه القلب پس چون پندکر مصری ادیان  
مشتعل است بقلب محروطی و آن مشتعل است بر لطیفه  
معنوی لذا حساری بر حمله حیوانات و سایر مخلوقات

پس ظهور ترمیمات این قسم نظام و اقتصاد درین عهد تنزل و انحطاط نه دلیل ترمیمی احلام فرد اولی الامر هم تواند بود و اگر کسی گوید که در عهد سیدنا مهدی رضى الله عنه و عن آبائه چه قدر ظهور ترقیات بائذات مدرسه انسان کنیز را در عهد احیر اینچنین ترمیمی کثیر چگونه حاصل خواهد شد گوئیم آن معجزه از معجزات الهیه است که از زمان پذیر احوال حوامی بلکه از مرده آثار زندگی ظهور خواهد آورد یا آنکه از قلیل امانه الموف است چنانکه در انسان صغیر که از علیه اصرار کمال صغیر گردیده و بوی سلب طاعت و فقدان حس و حرکت رسیده باشد بقر و وقت موت دوعه کمال موتی بدهد آید و آن صغیر لیکن یک دو ساعت بوی داذاب و توان نماید

### فائده

و چون دریافته که نسله عالم صغیر است انصاف است که در حقیقت حقیقه و بی همانست پس اکنون دریاب رسر سجده ملائکه کرام بطرف آدم علیه السلام چه هرگاه منتصب آدم است و بی بوده که بدان مکرم آمد و قلب کعبه عالم صغیر است لهذا آدم علیه السلام بهت سجده ملائکه واقع شد پس چنانکه کعبه که است انسان کنیز است مسحود الیه آمد همچنان است آدم که کعبه عالم صغیر است مسحود الیه آمد

محلوفات آنرا مطیع و مایه آن آمده همچنان صورت کعبه  
و اسطهٔ تکرم حقیقت وی واقع شده که حمله صورتی  
نظام و محصور پیش وی مأمور گشتند \*

### سوال

هرگاه قلب و کعبه هر دو در یک عالم اند و  
مظهر اند همان یکدات را با اسما و صفات کعبهٔ مکرم چرا  
مسکون الله عالم برای درام قرار یافت و آدم از مسجون الیه  
بودن چرا مدح شد \*

### جواب

اگرچه ظهور دات و اسما و صفات چنانکه در صورت کعبه  
ست همچنان در صورت انسانی است لیکن هر دو ظهور با هم  
در عین از اختلاف هم دارد چه در صورت انسانی ظهور دات  
با اسما و صفات و علییه الهیه و صفات کونیهٔ مدعیه هر دو است  
لذا اسما مظهر اتم است بحال کعبه که در وی ظهور  
جميع صفات مدعیه کونیهٔ دایم و بیست ظاهر در وی  
مگر دات با اسما و صفات الهیه کونیهٔ هم امیرشی کونیه  
دارد و از اگو اسما اما ظهور صفات کونیه در وی بمعانی  
انسان کالعدم است پس کعبه شریفه صفت علیه ظهور  
اسما و صفات الهیه محلی اله است ایند دلته گردید  
نه امدان \*

این عالم مکرم افتاده و ندای ولع کرمنا می آید در تمامی  
 اکفاف عالم حیران حر و کرمش در داده جمله افراد این  
 عالم را باطاعت و حد متگرایی و بی حکم فرمودند و پیش  
 و بی دلیل ساختند و مطیع و مدقاد بی نمودند همچنان  
 تکریم و تعظیم مکه مکرمه و صورت کعبه معظمه نه بواسطه  
 آنست که این بلد مکرم و بیت معظم از دیگر اراضی و دیوت  
 و داد امتیازی و تفرقه داشته باشد چه ظاهر صورت آن ارض  
 طبعه و آن حیرالیهوت و آن اصل الدلال و الا مضار هین  
 شکل زمین و هیئت ترکندی ماده ماوطن مندی از مقع  
 حجاز و لن و احرو احوار است که حمله اراضی و دیوت و  
 دلال را بود بلکه مسعود و مکرم آمدن مکه معظمه بواسطه  
 آنست که مشتمل است بر حرم و آن در کعبه و کعبه در حقیقتی  
 عظمی که بیانش کرشت و آن حقیقت در ظاهر معسرست  
 و اضایب کعبه و او سبحانه و قد ذکرنا فی الکتاب ان الکعبه لعه  
 بمعنی الحبه و عربیها یصلی الی نحوها من الارض الساعده  
 الی السماء الساعده مما یحاذی الکعبه و هی ای الکعبه  
 قنله لاهل حرم و الحرم لاهل مکه و مکه لاهل طای ما فال بعض  
 المشایخ توسعه علی الناس کما فی المغایب پس در حقیقت  
 این همه وسائط اند و مقصود مسعود دیگر است و چنانکه  
 حمد انسان واسطه تکریم حقیقت وی و اقصیه و دیگر

باشد لهذا صوب طاهر کعبه مدنی از حاک و احجار که  
 باطرحین و انس حقیر بدون مخلوقات سب قبله حن و  
 انس مقرر گردید و حکم سجده بطرف آن شد و همین سر  
 است در حکمی که ملائکه را شده بود برای سجده بطرف  
 آدم عایه السلام زیرا که آدم باطرف ملائکه در عایت بعد از آنکه  
 بود و بعدتر مخلوق شده لهذا خود را از آدم بهتر تصور کرده  
 بودند و در باطرف حقیر دیده فالوا ان جعل منها من یفسد و منها  
 و یسبک الدماء و یسبح بحمدک و یدفس اکبر و انس  
 لعین که پسر زده معلم الملقوی فایز شده بود گفت الملقومی  
 من بار و خلقه من طین پس همگی را آورد شدند سجده  
 طرف آدم و آدم در انوقت قبله ملائکه قرار یافت لیکن قبله  
 بودن آدم موقت بود و بعد از آن کعبه مکرم موند و دیگر  
 و آنکه آدم مخصوص بود در حق ملائکه و قبله بودن کعبه  
 مکرمه عام است حن و انس و ملائکه را قبله ساختن اول چون  
 بعد از جامعیت آن لهذا مشرب شد بخطاب حلقه و  
 قبله ساختن دوم چون بطرف حبیب است لهذا مقرر گردید  
 خطاب بدینی چون ملائکه بدستگاه و خدمتگزاران و کار  
 گران و فرمان برداران حضرت حق از مامورین و سجده  
 طرف حلقه یعنی قائم مقام و خود آن حلقه مامور شد  
 به سجده طرف حبیب یعنی مقام این مقامه باشد که محاکم

### جواب دوم

الهیة ار تمیز عربی و اصح میگردد آنست که قبله  
ساحل مخلوقات دیگر بعضی مخلوقات را در حکمت الهی  
مشروط بند و چنانست اول آنکه ان قبله همکس خود نماید  
بلکه می باید که غیر حدس خود باشد زیرا که در صورتیکه  
قبله همکس خود باشد توهم اشتراک و اعتقاد استقلال  
پیدا میشود مابعد سکوت برای تضاد بر صلیحا که از حدس آدم  
و جی گذشته اند و آدم و حن درین امر یککس اند زیرا که  
در احکام تکلیفی هر دو شریک اند دوم آنکه این قبله صاحبین  
نامر الهی ناسیده باشند انسان عقلی بر اکه چیری را و سبیل  
تعرف الی الله گردانیدن موقوف بر تصور شای الهی است دران  
و من ناس طور خاص و علم تطورات متحدند از ان مدلل نیست  
که عقل هیچ مخلوقی بخودی خود ابرا تواند دریافت

### جواب سیوم

چون سجدۀ عقائد برای اظهار کمال تدلل باشد و  
حدارند احکام الهی فادر و مختارست بر آنکه هر چه  
و چیری را که خواهد قبله یعنی طرف ان سجدۀ مقرر  
فرماید و بواسطه اش صفت معبودیت و مسجودیت خود  
را ظاهر سازد لیکن برای اظهار کمال تدلل می باید که  
مسجود الیه بدطر ظاهر ساجد نمرند عایب انحطاط افتاده

اکمل و جوة تعظیم است مسکون الیه یا مسکون له ان بجز اکمل  
 در استحقاق تعظیم و احقری بالتکریم می ماند و ان در آدم بهنگام  
 مسکون بوی عز و زور و عز و زور و اولاد علیهما الصلوٰۃ والسلامات  
 و نیز چون سبب سجدہ حقیقت انسانیہ واقع شده دون و  
 حقیقت انسانیہ که حقیقت جامعہ است چنانکہ عارج  
 معارج وصل و کمال است همچنان در عارج مدارج نقص و زوال است  
 و از اینجا است که اصل و اکمل و انقص و ادل زیاده تراز  
 انسان نتوان یافت بعضی امرانش تعایب در حد وصل و علو  
 رسیده اند و بعضی با تعایب مرتبه تسفل و دنو ملحق گردیده  
 پس حقیقت انسانیہ مسکون الیه نباشد مگر باعتبار  
 خصوصیت امرای و چون مسکون الیه یا مسکون له شدن  
 اکمل و جوة تعظیم است لایق دان نمود مگر اکمل امران که  
 تعایب نقطه وصل رسیده باشد و ان اکمل امران حضرت  
 خیرالعدان است علیہ الصلوٰۃ والسلام الی يوم القیامہ \*

### سوال

ادم علیہ السلام را بعد از دوران حضرت مسکون ساختند  
 و چون ذات ان حضرت را علیہ الصلوٰۃ والسلام بنمودند  
 سر چه بود \*

### جواب

چون مصلحت الهی مقتضی ان شده بود که بعد از ان

و حدام تعطیم مخصوصه حضرت سلطان بطرب و ربر سلطان  
 بموجب امر سلطانی لجا آرند و خود ان و زیر نحت سلطانرا  
 تعطیم کند و دوسه دهد و سر به پیشش بکد اربین حامی باید  
 در یامب تعارب مراتب کعبه و ادم و ملائکه را \*

### سوال

اگر مسجود الیه شدن ادم بسبب تکریم حقیقت انسانیه  
 بود اکمل امر او ان حقیقت کلیه را که ذات حضرت سرور  
 کائنات معجز موجود است چرا مسجود الیه بساختند \*

### جواب

مقصود از سجده کداندن بطرب ادم اظهار تکریم بود  
 انسانی بوده لهذا اول امر ان نوع را که مبدء حمله افراد  
 نوعیه بود مسجود الیه فرمودند \*

### جواب دوم

سجده که بطرب ادم واقع شده در حقیقت بطویل السجود  
 واقع شده علیهما الصلوات و التسلیمات زیرا که ادم علیه السلام  
 حامل نور انور در بود ولی الله علیه و سلم و بسبب ان  
 نور برکات ظهور مسجود الیه ملائکه گردید لهذا اکثری از محققین  
 نور اسررور را که در آدم ردیعت بود مسجود له یا مسجود الیه  
 ان سجده که بطویل عبادت یا از سر تحیت طی اختلاف  
 الاقوال واقع شده بود گویند و خود ظاهرست که چون سجده



نارمترند خود رسد در آدم ذایل اظهار این معنی هم شد  
 پس از آنکه بدین مصالح تکریم آدم را توفیقی در عقب  
 بود چنین تکریم را که با حرم مصمم به توهینی باشد بسبب  
 انحصار نخواستند لهذا تطعیل نور انحصار که مودع در  
 آدم بود آدم را دیر شرب نواختند پس این شرب  
 مسکونیت که نام حاصل شده نمائید شرب شهادت است  
 که بحساب مدطیس مکروهین حصرت حسن و خدای حسین  
 رومی الله عنهما ده یدایب انحصار صلی الله علیه و سلم  
 حاصل شده چنانچه محققین عالمای اهل سنت و جماعت  
 شکر الله تعالی سعیهم در سران رسیده اند و حقیقت شهادت  
 حسنین را رومی الله عنهما در بحر الشهادتین و عذره کثرت  
 خود بنشریح و تصریح بیان فرموده یعنی فرموده اند که  
 چون ذات انحصار علیه الصلوات جامع جملة کمالات بود  
 و یکی از جملة کمالات شهادت است لیکن حصول شهادت  
 کامله با مرور مستلزم و معنی اراهاات و ضرر در دین منین بوده  
 لهذا حصرت حکیم علمیم حسب قدرته هر دو فرزند دلداد ان  
 ضرر را نائب مداد ذات معجزایاس برای تکمیل جامعیت  
 و تحصیل منصب هر دو بهم شهادت مقرر فرموده اری  
 خوش گفته اند \*

\* اگر پدر نخواست پسر تمام کند \*

تکرم آدم را معذوب فرمایند و نمائند از حدت بنرون سازند  
و بر همین بر اندازند و سر در توهین بعد از نقد و تکرم آن بوده  
که انسان حق تعالی جامعه است و هر حمله مظاهر جمال و  
حلال و هدایت و اصلاح را لهذا اظهار غایت تکرم و توهین  
هر دو که اقتصادی جامعیت می بوده در ابوالدشکره منته  
و مجمع حمله امیران مکرمه و اشخاص مہونه آن نوع کلی بود  
منظور افتاد دوم آنکه چون آدم با امر حضرت حق مسجون  
شد و مسجودیت حاکمه حضرت حق است چه فعل صحت  
از اخص عداوت است که حر برای حضرت حق لایق نبود  
لہذا بعد از آن تکرم حقیری نسبت وی خواستند تا کما  
معذوبیت وی و حلول حق در وی چنانکه مذهب بعضی  
اهل طوائف در حق و معاد گردید که این همه تعظم و  
تحقیر آدم علیه السلام در حضرت صاحب ملک علام واقع شده  
بود و حضرت حق قادر است بر آنکه هر کرا خواهد در مرتبه  
اطی سر بلند سازد و باز قدرت بر آنکه از او محض  
و بر نرانداری سیوم آنکه اگر چه از رانده شدن سلطان یقین  
برس امر حاصل گردیده که طاعت موجب قرب و عزت است  
و معصیت باعث طرد و مذلت لکن علم آنکه باز اگر  
معذوب تائب گردد خطای وی امرزیده می شود یانه  
در پرده احتیاج مایده بود لهذا معذوب گردیدن و تائب شده



همچنین میتوان گفت که چون مسکودیت اعظم رحوة  
 معظمه و اکرم انجای تکریم بود ولیکن حصولش مانند  
 شهادت مستلزم نوعی از اهداست بوده چنانچه بیان  
 گذشت حد آن حضرت را در وقتیکه حامل بود  
 آن حضرت بود برای اعطای این شرف خلعه از  
 طرف لازم الشرف آن حضرت مقرر فرمودند و اگر کسی  
 گردد که پسر فایم مقام پدر می تواند شد نه عکس این  
 گویم در امور اقتضایه مثل منصب شهادت و غیره پدر را  
 نائب پسر گردیدن و سبب خلاص پسران شرف رسدن  
 خلاص چه تصدی امور اقتضایه در بعضی دایر شخص  
 لازم بود مگر در صورتیکه آن شخص از تحصیل بنفس خود  
 معذور و محذور باشد از وقت لحکم ضرورت پسر و نه که  
 هر گاه از احزای پدر و بر عریضت و بحکم مرعیب تابع  
 اصل است منصوب بجای وی سازند پس آن منصب  
 حاصل کردن پسر که تابع پدر است بحکم حاصل کردن پدر که  
 مستنوع پسر است بود و سبب مرعیبت و بیان در صفات اصل  
 و مدب و محسوب شود اما مکرم و مشرف گردیدن بعضائل  
 غیر اقتضایه که خارج از قدر نائب و مدب هر دو باشد  
 و بمحض وهب الهی حاصل آید مانند شرف مسکودیت  
 که بمحض امر او منجانه حاصل گردیده پس برای حصول

که چون در حقیقت انسان معارف عالم اکوان و مبدء و تعلقات  
 آن عالم تیرامداده سب نقطه سوندایی قلب انسانی که  
 مرکز همان خط طلسمانی سب در اصل خلقت سیدای اُمید  
 بحالات جمعیت معینه که در این ظهور ذات دالسمار معارف  
 عالم تیرام پس نورانی اوعمل دوس حکمرانین رهگذر  
 سب و چیدن قلب انسان معیر حقیقت جامعه سب مر  
 معارف کوته و لینه را اهدا چه خط نفسی و چه شیطانی و  
 چه ملکی و چه رحمانی همه دراز و موحود سب و بهمین  
 سب محققان خطرات قلبی را منقسم فرموده اند به ملکی  
 و رحمانی و نفسی و شیطانی کما قالوا ان الحواطر اربعة  
 حاطر من الحق و هو علم بقدره الله تعالى من العیب فی  
 قلوب اهل القرب و الحضور من غیر واسطة و حاطر من  
 الملك و هو الذی یبحث علی الطاعة و یرعى فی الحدرات  
 و یحرز من المعاصی و المكارة و یلوم علی ارتکاب المعاصی و  
 المحالعات و علی النکال من المواقفات و حاطر من النفس  
 و هو الذی یتغاصی بالخطوط العاحلة و یتظاهر الدعای و  
 حاطر من الشیطان و یسمى بحاطر العد و اذا الشیطان عد  
 المسلم و هو الذی یتغوی المعاصی و المعاصی و المكارة پس  
 در احوال قلب اقوال مختلفه وارد است حای و دس هدای  
 قلب محل تمرین و حصه شیطان و حای بودن نام

دیدند در پرده آدم آں حضرت را مسحود کنا دیدند .

### فائده

در بعضی لطائف و اصرار متعلقه حقیقت قلب و قلب  
بدانکه چنانکه انسان صغیر قلب انسان کبیر است و مصغه  
قلب انسان صغیر همچنان کعبه در لحکم قلب در انسان  
کبیر است و حکمران در لحکم قلب کعبه را انکه در مصغه قلب  
انسان صغیر چنانکه هوادای بهاده اند همچنان قلب انسان  
کبیر را که کعبه است بحکمران سوادای داده اند سیداهی  
قلب مومن بسننات ابرار و همچنان سیداهی حکمران در  
معاصی و خطای بی آدمی بودن چنانکه اگر احادیث  
ثابت است هر حقیقتش از بحامی توان در ثابت قال  
صلی الله علیه و سلم قول الحکر الاسود اشد لدائن من اللین  
و هو دونه خطا یا بنی آدم چه از آنجا که قلب و کعبه هر دو از  
یک جنس اند و حکمران در قلب کعبه است بعدی قلب  
القلب است یا سواد است از آنجا که لهذا اثر ملوب اهل  
معاصی حکمران در ظلمانیست در گرفته و نورانیست  
از وی بیرون رفته زیرا که ملوب را در یکدیگر تأثیرها بود و  
صفت ملوب با همدیگر مانند ائنه های متعابله باشد که  
انچه در یکی از آن از صفا و کدورت و نور و طمست پیدا آید  
انعکاس آن در دیگر ظاهر گردد و بعدی نماید معنی نمائند

و چه علی عبادۀ و اشتراک سیدنا علی کرم الله و چه درین  
 شرف تا کعبه مکرمه ازینجا دریافتیم بعدی ۵ گاه  
 حقیقت کعبه و دل از یک عالم است و بدین مباحث هر دو  
 مدله توحه الی الله واقع شده اند لهذا چنانکه بطردسوی  
 کعبه عبادت است همچنان بطردسوی علی کرم الله و چه  
 که سرآمد اهل دل و در عالم ولایت فطری مبدء سلاسل  
 سب عبادت آمد چه دیدن وی رومی الله عنه دیدن  
 حقیقت کعبه عالم معبر است چنانچه حصار صوفیه  
 صامده مدس الله تعالی اسرار هم اس حدیث را دلیل  
 اثبات ذکر رابطه گفته اند و سر تخصیص سیدنا علی  
 کرم الله و چه بدین مطلب همین بیان کنند که  
 چون عالیا شیوع مدس دل و شروع اکثر سلاسل از دای  
 مرتبوی است رومی الله عنه لهذا دیدن ویرا که ذکر  
 رابطه است عبادت فرمودند چه ذکر رابطه مثل دیگر  
 عبادات موصول الی الله بود و همین ذکر رابطه در حصرات  
 مشایخ کرام ممولست که صورت خارجیه با فهدیه شیخ  
 را پیش خود ملحوظ نموده مشغول تذکر الله شوند و اس  
 طریق را موصلترین طرق گفته اند و نیز بدانکه نسبت قامت  
 بودن کعبه است و نوع آن در محل حار و نقرانک حلال نماز  
 چنانکه در عالم معدر اخر مواضع قلب بود که در حصار

بین دوامع از اماج رحمان بحال قلب انسان کبیر یعنی  
 کعبه مکرمه که محالی الهه است و ظهور صفات الهیه در آن  
 غالب تر افتاده است و بعض و شیطان را در آن دخیل  
 نیست لهذا حجر امود که بحکم مویداست انقلاب یا قلب  
 انقلاب است مختص آمد بصفت ملکیت زیرا که کعبه مطهر  
 صفت معدودیست و مقروض طاعت است پس ملکیت که حقیقت  
 و ترعدیست حذر و طاعت از مقتضیات و بیست اختصاصی  
 بان یافتمه است و بپیر از سبب محاسبه قلب و کعبه است  
 آنچه مروی شده که حجر اسود شاهد است بر اعمال  
 حاحیان و طایقان و مستلمان چه عبادت هم از صفات و  
 خصوصیات قلب بود کما و لا تکتبوا الشهادة و من یکتبها لانه  
 اثم ولله و بدر آنکه تحمیل میداد ابراهیم علیه اوصال  
 الصلوة و التسلیم یا مریدانی کعبه مکرمه و تطهیرش و بپیر  
 تحمیل یعنی ما علیه اکمل الصلوة و اوصال التسلیمات  
 نامرحیج طواف کعبه مکرمه بنابر است که کعبه مکرمه بحکم  
 دل است و دل موطر خاص و ممکن با اختصاص حالت و  
 محبت باشد پس حدارند حکیم علیم حضرت حلیل و حنیف  
 حلیل خود را ندین خصوصیت خاصه مشرف ساخته و  
 ندین فصل و شرف ندوخته و بدر سرمدانیت مابین  
 حدیثین احدهما العطر الی الکعبه عبادة و ثانیهما لظفر الی



ائمه گشته اند و گفته اند که آنچه از انکوئی و ندی  
 در قلب ائمه مسخ می و مدطن می باشد بعد رسیدن  
 کعبه محفی نمی ماند بلکه کمال طهوری و انحصاری میگیرد  
 دیگر در معنی محک ائمه بودن کعبه و ظهور نمودن  
 مهات مدطن مردم نذثیر کعبه کلامی است طویل حدیثی  
 در خاتمه الکتاب نباید چهارم آنکه چون کعبه برای هدایت  
 قلوب است و مرجع و مرکز است مرفوع اهل ایمان را  
 و مقصد اهل ار حصوصی در حرم تهنیت و تصعید قلوب  
 و بواطن است لهذا هر خطره قلند گروه شود در اینجا و  
 مدینه اثار مثل امور خارجه کردن و اگر بدانکه حکم طهر ندی  
 للظاهرين الحج مدنی بر قلب بودن کعبه مکرمة است زیرا که  
 مراد از طهارت در اینجا طهارت از احساس شرک است بعد  
 از احساس دین و الواث اوقال نه از احساس مصطلحه و عهده  
 چه احساس مصطلحه و عهده در کعبه بود تا حکم تطهیر  
 ازان می فرمودند چون کادران دران زمان دنان را در کعبه  
 نهاده بودند و کعبه بحکم قلب و ارهتس قلب است نسبت  
 آنکه بدان را در قلب حکم احساس بود که احساس شرک  
 مناطق میگرداند حکم تطهیر کعبه مکرمة ازان احساس فرمودند  
 معنی چنانکه تطهیر قلب از الواث و احساس آلهه و دعوی و ادعی  
 لازم باشد همچنین تطهیر کعبه از معابد باطله لازم ساختند

اسرار و اسرار الهیه بود و داشتن مخزن بمحل معب و  
 دشوار گزار می ناید و تدر کمال حرارت و طپش از لوازم  
 محبت باشد و بدر ندانکه وقوع موافقت در سر زمین حرم  
 محترم بر حطرات و ارادات قلبیه منوط است بچند سبب  
 اول آنکه هرگاه کعبه قلب عالم کنیز است که در آن سر زمین  
 ظهوری گرفتار است پس حائیکه قلب خود حکم ظهور  
 داشته باشد امور قلبیه را در آنجا حکم امور طاهریه بود دوم  
 آنکه چون زمین حرم محل خاص قلب عالم و احکم قلب  
 عالم است امور قلبیه را در قلب حکم طاهریه بود زیراچه  
 نهضیات را حکم معاصیست بطرف خارج است نه تعصبات  
 بدفع طرف ذهن زیراچه آنچه در ذهن است تعصبات ذهن  
 طاهر است لهذا گویند ظهر فی القلب و انکشاف سیوم آنکه  
 چون کعبه قلب عالم است امور قلبیه بحکم القلب مبرا  
 القلب از قلب عالم معاصیه قلب عالم کنیز مدعی گردند و  
 صورت ظهور گیرند و از آنجاست که ظلمات معاصی ندگان که  
 ظلمات قلبیه است در حجر اسود نظر حسی محسوس  
 و معاین گردیده از خلوت کعبه بطون معصیه طاهر رسیده  
 است و مراز همین حاضرت که کعبه را بعضی کمال محکم

و احلال پس بظهور دلیل کامل اله حق یعنی ذات  
معجزایان آن سرور علیه الصلوات و التسلیمات آن همه  
معابد باطله بگو نثار گشتند و بخدمت در پیوستند هر معبدی  
حاجه ای حق ، زحق الداغل آن الداغل کان رهرو را ازین  
توان در دامت یعنی باطل در حقیقت از اول نبوده  
و دخل و مرور نشان در کعبه واقع شده بود مگر در صورت  
یعنی و ابطال اثبات واسطه استحقاق نشان داین مکل پس اگر  
کسی گوید که مرور نشان در کعبه بطریق حق و ابطال لازم  
در اول حال نبوده در زمان وسط بطریق احلال یعنی  
این قسم ظهور و مرور در عهد آدم علیه السلام میباشد گوئیم  
وقت این قسم مرور و حضور اله باطله بعلوب اهل سعور  
نه در اول بود بلکه ندای حالت اولی هر دو تصدیق اذنان  
اله حق نباشد و هر گز در احکام شرعی و کاری و اعتدایی  
و اعتدایی از اله باطله نبود و این حساب که فرموده اند که  
مولود یولد علی الفطرة پس زمان آدم علیه السلام که زمان  
طریقت و معصومیت عالم بود این قسم مرور اله باطله در  
لب عالم چگونه در آن عهد ظهور می نمود و از جهت  
طریقت و معصومیت آن عهد بوده که لب اعمور از املاک  
نزد من مرد آمد یعنی قلعه ملائکه معصومین و قلعه نوع  
انسان در آن زمان متحد شد سر دیگر مرور ظهور نشان

زیرا که در خانه هدای یگانه الهه دظله را داخل دادن شرک  
 است بحسب اظهارات جمع نه آید و اتفاق دومست با دشمن  
 بشاید اما هرانکه اصنام را در زمان جاهلیت نگهده مکرمه چرا  
 گذار افتاده بود پس ندانکه چون حقیقت کعبه و قلب از  
 یک عالم است و مگر الهه انعسی و امانی در قلب برای نبی و  
 ابطال آلهه باطله و اثبات واسدلال اله حق ضروری بود چنانکه  
 خود معنی کلمه طینه برین معنی گواه است و اول جزء کلمه  
 لاله است تا تصور الهه دظله را برای نبی و ابطال در قلب  
 ها بدهد از گرفتاری آنها ببرد پس اولی قلب متوجه داله  
 دظله میشود تا آنها را نبی نماید بعد نبی آنها رو داله  
 حق و معبود حقیقی آرد و قدم بعرضه اثناء بگردارد چه  
 نوع مصرت در حال معرفت مقدم باید و بدون دفع  
 مواج رسیدن بمطالوب حاصل نه آید چنانچه بعضی  
 محققان صوفیه صافیه در تفسیر این الهی الهایه ولما رای  
 الشمس اربعة حقیقت این معنی بوصاحت و صراحت  
 اوده مرصوده اند پس دخل و مرور الهه دظله در قلب  
 برای مرید اثبات و تحقیق و اذعان و تصدیق اله حق  
 باشد فان حقائق الاسماء تعرف بالاصداها تا حقیقت طلعت  
 بدانی روز را از طلعت تعرفه کردن بتوانی الحاصل مریدان  
 در قلب عالم کبیرار سر نبی و ابطال بود نه از رهگذر اعزاز

که قلب عالم هست در وسط زمین واقع شده لهذا مخاطب  
 نام زمین و نام عالم مخاطب آمده اما ظاهر این معنی خلاف  
 مینماید چه اگر مکه معطه در وسط کره ارض بودی بالسرور  
 در وسط حقیقی خط استوا افتادی و اگر اطلاق این اسم بروی  
 باعتبار و مرتعش در وسط ربع مسکون می بود در اقلیم چهارم  
 واقع شدی حال آنکه از خط استوا سب درجه بطرف شمال  
 واقع سب و بدر در اقلیم دهم واقع است پنجم پس معنی  
 نام عالم و نام زمین بودن آن باشد که از نام کعبه تأییدست  
 البتة و بلکه تا عرش اعظم نوریت مملو که را بطست میان  
 آسمان و زمین و چنانچه حدین را در رحم مادر عدا بواسطه  
 نام مبرمده همچنان بیوص و برکت سماویة از کعبه ناطراف  
 و اکناف زمین میومد لهذا کعبه را نام زمین گفتند و محازا  
 در مکه معطه هم اطلاق این اسم مسجور کردند و اگر گوی که  
 هرگاه کعبه قلب عالم است چرا در وسط واقع نگردید کون و تنوع  
 قلب نه در وسط ضروری بود چه هویت است که قلب انحصار  
 موضوع در جانب ایسر یست نه در وسط \*

### و نداء

در وجوه بنای کعبه در چهار رکن وجه اول ندانکه حد اعظم  
 کذب اسمانی چهار ست لهذا بنای کعبه  
 بهادند تا دلیل بودن بر آنکه این بنای

کعبه مکرمه آن بوده تا معلوم گردد که حکم سجده بطرف کعبه  
به سبب محط ذائبة نیست بلکه لمحض امر و استحباب  
حقیق سجده راجع شده است و الا در صورتی که نفس حقیق  
بودن چنانکه قلمه عبادات حقیقه است منتهی عبادات باطله هم  
میتواند شد و نیز تا واضح گردد که کعبه مکرمه عقلاً صلاحیت  
معبودیت و مسح و بای بالذات ندارد چرا که منش از بیتی  
نیست و وجود بیب نمی باشد مگر از توابع و منسلقات  
صاحب بیب و برای منابع و کارهای ذائبة می باشد و اگر چه  
مستقل مقصود بالذات دانسته باشد و اینست که کفار  
اشرار نیز هرگاه کعبه را قبله عبادت خود گرفتند مسح و له  
بنا کردند بلکه صور اصدام را مسح و له خود قرار دادند  
و صاحب خانه موصی کرده اند و کعبه مکرمه بنهادند پس  
هرگاه کفار اشرار با همه علیه شرک سجده و عبادت برای  
کعبه مکرمه نکردند و بدست از حقیقت کمان نبردند  
مسلمانان که تضرع و انابه کلی از شرک دارند کجا ممکن  
است که کعبه را معبود خود انگارند یا انقیاد و همه مسح و  
الیه بودنش لحاظ در آورند .

### فائده

ندانکه چون یکی از اقباب مکه معظمه ذاب عالم و ناب  
زمین مشهور است بعضی گمان کنند که مکه معظمه نیست مکرم

ابتدای کعبه را کار اربعه اشاره - با لطیف تر آنکه کعبه مصدر  
 میس هر چهار مصدیل است یا آنکه اهل این قبله احب و احب  
 اند، مصایل چهارگانه رحه ششم کعبه بحسب آنکه عالمه بنی  
 آدم است و حقیقتش با حقیقت آدم بزرگ اندازه مستعمل  
 آمد در چهار رکن مبادی (اشمال هینک حسدیه) آدم در چهار  
 اطراف که زمین و یسار و قدام و خلف بود و هه هه هم حقیقت  
 کعبه طهر اسماء و سعاد حلالی و حمالی و تهر بنی و نشین بنی است  
 لهذا بنای مورثش در چهار رکن نهاده شده و هه هشتم  
 کعبه مکرمه نایب صواب عترت اسطمت است درین عالم پس  
 چون حاملان عترت چهار اند دعائم کعبه نیز چهار مقرر  
 شده (مارحه) استمال کعبه در دودن پس بدانکه چون حقیقت  
 کعبه و ملک از یک عالم است یعنی در حقیقت اندازه امت  
 لهذا با سنان هر دو جهت چنانکه دل را در درخت همچنان  
 برای کعبه نچرد و در مقرر شد صاحب فتح العزیز و موده که  
 نزد اهل طریقت ملک را دو دروازه است یک دروازه آن که  
 نسبت نفس است مسمی به صدر و دروازه دوم که نسبت  
 روح است بسیار کشاده و جامع است و صدر نسبت بان دروازه  
 بسیار تنگ واقع شده و بعضی مشابه دیگر فرموده اند که  
 فتح باب توقانی ملک موقوف بر ذکر چهار باشد و فتح باب  
 تحنانی موقوف بر ذکر حق حاصل آنکه کعبه مکرمه را

اهل هر چهار ملت کافی است یا آنکه معظم است در هر چهار  
 ملت یا آنکه بدله دینی است که حاریست هر چهار اذن  
 را یعنی چنانکه متضمن احکام مستقلة خود است همچنان  
 بر اصول احکام کتب سه گانه دیگر هم استمال دارد وجه  
 دوم چون دین اسلام مشتمل است بر چهار رکن که صوم  
 و صلوة و حج و رکوة باشد لهذا اساس بدله اهل اسلام هر چهار  
 رکن نهاده شده و سه سیوم چون اساعت و ترویج این دین  
 منبئین کلتیای اربعة آمده که در آن با برگشت از هر چهار  
 حصرات چار حشج مزاج اسلام و چار دیوار ندای شرع  
 بدوی علیه الصلوة والسلام است لهذا ندای بدله اسلامیان  
 نیز بر چهار رکن منبئی گردیده تا مشعر بود که این بدله  
 دینی است که ترویج آن در چار سو و چار اراکل ضرور  
 گرفته است و ندای دین منبئین بر روی زمین بهمن چهار  
 رکن رکیس پیام پذیرفته و سه چهارم اراکله که شریعت برای  
 این ملت نص داده اند و منقسم بمذاهب اربعة حقه بود تا به  
 کردن ندای بدله این هر چهار رکن مناسب نمود کویا هر رکنی  
 و طریقی از بدله حصه مدهمی از مذاهب اربعة امتداد است  
 لهذا می بینی هر چهار مصلی را بچار سوی کعبه مکرمه  
 محیط گردیده و سه پنجم چنانکه مصالح نوع انسان چهار است  
 همچنان ابتدای کعبه بر چهار دعایم استوار است کویا در



منثور بر یک سطحه مستویه نظار در آید و شناخت قرب و  
 بعد و مزیت یکی بر دیگری خیلی مشکل بود همچنین سب  
 حال اصحاب و اولیای عالیه که نظریه عقلی در ادراک و رق  
 مراتب ایشان گماید بنماید و شناخت توحید و تعظیم  
 نمی بردیگری هر یک در دور نمایی حدیث و کذاب حاصل  
 نه اند و این است که از مسکنه در حدیث قدسی ارشاد فرموده  
 اولنائی تحت فدائی لایعزهم سوائی فخر المتأخرین حضرت  
 بطب الافطاب مقبول رب الارباب برگزیده خداوند محمد مولانا و  
 سیدنا صدرزا مطهر جان حائنان شهید رحمه الله علیه سوال کرده  
 شدار تعارف مدارج حضرت غوث الثقلین امام الحاقین  
 محمد بن سنانی مولانا و مرشدنا الشیخ محی الدین سید  
 عبد القادر جدایی و حضرت امام ربانی غوث ممدانی  
 مولانا و مرشدنا الشیخ احمد السرهندی الملقب بمحمد  
 الالف الثانی رضي الله عنهما که هر دو بزرگان از پیران  
 طریقت حضرت ایشان شهید بوده اند فرمود اینقدر دانم  
 که این هر دو امر مطهر بر سر فقیر نایب و تشریح مذهب کشت  
 مراد قدر را هر قدر دارند اما دانم که کدام یک ازین هر دو  
 بسماءد یکدرست و لیکن ما احباب مولانا المحتطاب الحق  
 چنین در تعارف مراتب همچو بزرگان که هویتی از ایشان  
 بنقطه نهایت و مصل رسید است و بغایت رعت و مرتبت

مانند ملک دودر معرر شده ساروی یکی اران هر در تعالم  
ناموت سب وروی دوم نظرف عوالم ملکوت و جبروت و  
ارین ها توان دریاوت وحه مرار بودن داندوم یعنی چون  
ان داب سخعی و راه معروی سب لهذا از چشم اهل طواهر  
معدک و دس داشته اند •

### فائده

دراکه ملک انسان کامل که خلدقه الله در هر عصر  
باشد مانند شمس مایر سب و ملک عالم گذر که کعبه  
مکرمه سب در مقال ممر مستندر چنانکه حرم ممر اقتداس  
دور از شمس نماید همچنان کعبه را از ملک خلیفه عصر که  
مردی تمام عالم سب استقامه برکات و تخلیات حاصل آید  
و اما قلوب دیگر مقربین و انوار پس در مقال دیگر نجوم  
ثواب و سواراند ملک هر چه بدور گواکس مدور سب اما  
رمین بنور ائیم کعبه الله و قلوب اولیاء الله از ملک هم  
روشنتر است و ازین حاست که انحصرت مرمود در حق  
اصحاب خود اصحابی کالنجوم نابهم امتدیتم اهتدیتم و عده  
تروجهی که بتشبهه اصحاب و مقربان حضرت رب الارباب  
نالنجوم سب است که اگر چه نجوم را باهمد کرتفاوت در  
عظمی و نورانیست ثابت باشد اما کنارش "نصب کمال رعب  
و غایت ملدی باصعار برانر نماید و حمله گواکس مانند لآبی

استعداد خود را بداند و اما طوب اهل صلال نسبت ظلمت  
 کفر که مانند زنگ بر آئینه طوب ایشان غالب بوده و  
 نورانیت طبری آنها را در و مستور نموده است ازین  
 افتداس و انعکاس محروم باشند لهذا عظمت و جلالت  
 مدله را هیچ نشاندند راسب گفته اند \*

\* گرفته بدند نور - پره چشم \*

\* چشمه افتاب را حد گدازه \*

پس چنانکه یک افتاب در تمام جهان است همچنان  
 یک قندله در تمام آن است و چنانکه فیض افتاب در تمام  
 جهان یک است همچنان بسبب قندله با همه ساجدان و  
 مستقیلان یک است ام ترالی یک کیف مد اطل و از اینجا  
 است که تمام روی زمین مسجده است برای مسلمانان و هیچ  
 حاجر جسمانی و بعد مکانی مانع سجده طرف مد مکرمه  
 و عائی با استعاضه از درکات کعبه معطیه نگردد و بالعرض اگر  
 حکام جسمانی را مقداری زمین بود پیش از جلالت  
 سجاد بر روی افتاب عالمات باشد \*

### فائده

در بیان وجوه تخصص کثرت محاررت حمام نحوالی  
 بیب الحرام بدانکه محاررت حمام با بیت فدل ظهور و بعقب  
 ان حضرت علیه الصلوة والسلام ثالث است بلکه دطن

ما بز گردیده حبلی دستور و سحر دشت بسیار آنچه ضرورت  
 همین ضرورت که حسن عقیدت فاحشه بزرگان دارند و هر  
 یکی را ارایشان موصول بخدا پدیدار لهذا فرموده اند باین  
 اقتدیتم اهتدیتم و بدر بدانکه نمایل قبله یا قمر و تشبیه  
 دلب اولیا و صلحا با کواکب ذکر بیان نفس عظم و  
 نورانیست قبله و قلوب صفا و اما بدستی که دلب را با قبله  
 با اعتبار اکتساب و استعاضه دلب از قبله ثابت است کعبه  
 مکرمه با عنایان دست مایه حورشید است بهائیات و  
 و حرم محترم در رنگ حله خطوط شعاعیه است لحوالی  
 آن و حصار موافقت مایه دایره محیط آن حلقه است که  
 در استدارت و استصواب از مایه وایفی بود و بعد از آن تمام  
 وی رسی بدلیل این افتاب در گرفته شده است لیکن بدانکه  
 از نور آفتاب جز احسام لطیفه و مواد فانیه مثل حواهر و  
 آنکه ها و اجزای صائده و زحاحه معتمس نگردند  
 همچنین از انوار و بروج کعبه مکرمه مستصفا و مستنیر  
 و مکنت و اثر پدر نمی شود مگر دلب فانیه اولیا و  
 اصغیا و ذکر صاحبین عدل علی قدر العالیه و الاستعداد  
 پس قلوب اهل طواهر از عوام مومنین در رنگ درات پیش  
 آفتاب بود یعنی هر فلکی ادبئی پرتوی از آفتاب جمال  
 کعبه مکرمه در دوره نماید و اندک لمعانی بقدر حوله و

نذل علیه علنة الطن درین صورت اول کارنگه مشب حکیم  
 مطلق بحسب عالم اسباب از مجاورت حمام در آن مقام گرفته  
 ملاقی شدن دوم حرهم بود با اسمعیل و ام اسمعیل که  
 بقرینه پیریدن همین طلیور سرور ان قوم بعد تعحص در اینجا  
 واقع شد و استندای بدای تمذن و انادی در اینجا از همان  
 وقت ظهور آمد و بعد احیر یعنی در زمان دعوت آن سرور  
 علیه الصلوة و التسلیمات اعظم منافع و کارها که از حمام  
 صورت ظهور گرفت وقوع حمام بود روز هجرت آن سرور بروی  
 غار در ای دفع مکنه کفار اشرار اما کثرت و درک نسل حمام  
 درین مقام پس ثمره دعای انحصرت سب علیه الصلوة والسلام  
 و نیز ثمره حسن خدمتی سب که ازین نوع روز هجرت بوقوع  
 رسید روی ان وهب ان حمام مکه اطلت النبی صلی الله  
 علیه و سلم يوم فتحها مدعی لها بالدركة و روی الرازی  
 مسنده ان الله تدارک و تعالی امر العنکبوت فمسح علی  
 وجه العار و ارسل حمامتین وحشیتین ووقعنا علی وجه العار  
 و ان ذلک مما صد المشرکین عنه صلی الله علیه و سلم را  
 حرم الحرم من نسل تلک ائمتا منین دیگر و حبیکه در قیام  
 حمام درین مقام سب اتسب که چون کعبه معظمه بلکه تمام  
 بلد مکه مکرمه مطهر هبیب و محال الهی سب اهدا نسل  
 حمام را در اینجا خلق مرمودید و مقیم ساختند تا برای

هالک این نوع ار عهد اسمعیل علی نندینا و علیه السلام مجاور  
 این مقام معلوم میگردد ذکر ابو الولید محمد بن عبد الله  
 بن احمد الزرقی فی تاریخہ قال حدثني جلي عن  
 مسلم بن خالد الرنحي عن ابن حريج عن كثر ابن كثير  
 عن سعيد ابن منبر عن ابن عباس رضي الله عنه  
 قال لما اخرج الله ماء زمزم لم اسمعيل فبدا هي على دالك  
 ادبر ركب من حرهم فاولين من الشام في الطريق السفلى  
 فرأى الركب الطريق على الماء فقال بعضهم ماكن بهذا الوادي  
 من ماء ولا ابدن يقول ابن عباس فارسلوا حريجين لهم  
 حتي اتيا ام اسمعيل فكلما هاتم رجعا الي ركنهما فاحذرهم  
 بمكانها قال فرجع الركب فلهم حتي حيوها فرددت عليهم  
 وقالوا لمن هذا الماء قالت ام اسمعيل هولي قالوا لها  
 اتاذين لنا ان ندخل معك عليه قالت نعم يقول ابن  
 عباس قال ابو القاسم صلي الله عليه وسلم القى ذلك ام  
 اسمعيل و قد احبب الادمس ففرلوا و دعوا الى اهل بيته  
 فقدموا اليهم و سكندوا تحت الدوح و اعتشوا عليها العرش  
 فكانت معهم هي و ابنها حتي ترعرع العلام و نفوسوا منه و  
 اعجبهم و توجت له اسمعيل و طعمهم الصيد يحرقون  
 من الحرم و سرح معهم اسمعيل فيصيد فلما بلغ انكسوة  
 حاربه منهم اتقبي پس اگر مراد از طير حمام است كما

مردم طواف این بیت مکرر میخوانند تعظم این دست  
را بدو معنی نگاه دارند که پاس ادب از الی سقیش هرگز  
نگذرند تا دیدن این آیه عجیبه و معجزه عریده عظم و  
حالات کرمه مکرره بدل مردم و ثرق تمام گیرد و شکی و  
شبهتی دران دانی دماند و چه دیگر ای که دیر کندو تران و  
داندیکر ملائمت و نازی کردن ز جبهی شاه اهل دل را  
سایه مشعوی بیان حصرت دخی بود و محرک و حد و شوق  
و محبت و ذوق باشد \*

### ذکر بعضی صفات و خصوصیات نوع حمام

ذکر الثمانی و عماره عن و هب اس میده می موله  
تعالی و ربک یخلق منشا و یختر مال احتار من العلم  
الصان و من الطیر الحما و روی امن القانع و الطیرانی  
عن حر بن عبد الله بن کثبه عن ابيه عن حده ان  
العدی صلی الله علیه و سلم کل یعمده النطر الی الانرج  
و الحمام الاحمر کل فی منزله صلی الله علیه و سلم حمام  
احمر اسمه ابو دوان روی فی ترجمه محمد بن زیاد الطحان  
عن میمون بن مهران عن ابن عباس رضی الله عنه قال قال  
رسول الله صلی الله علیه و سلم اتحدوا الحمام المتواضع فی  
بیوتکم فانها للهی الحسن عن صلیکم قال صاحب حدوة  
الحمدان علیه السلام و الرسول فی بیان طبع الحمام و خصوصیات

محبوب زندگان که از دیدن و حلال اتمام هدایت زده می  
 باشند ندیدن حمام انسی و دمع وحشتی پدید آمدن و تماشای  
 این طیور نوعی تسکین حواطر ایشان نماید زیرا که محاورت  
 و تماشای حمام دافع و حشمت و دلخوشی حاصل است بود  
 كما هو ظاهر بدروزی ابن السدی فی عمل الیوم و الیله عن  
 خالد بن معدان عن معاذ بن حنبل رضى الله عنه قال ان  
 علیا رضى الله عنه شکى الى النبی صلی الله علیه و سلم  
 الوحشة و مرة ان یتحدث روح حمام و ان یدکر الله تعالی عند  
 هدیره و ایضا روی ابن عدی فی الکامل فی ترجمة ميمون  
 ابن موسى عن علی رضى الله عنه انه شکى الى النبی صلی  
 الله علیه و سلم الوحشة و قال اتحدث زوحب من حمام  
 یونسک و تصیب من مراجه و یوطک للصلوة و قال عنادة بن  
 و اتحدث دیکا یونسک و یوطک للصلوة و قال عنادة بن  
 الصامت رضى الله عنه شکى رجل الى رسول الله صلی  
 الله علیه و سلم الوحشة و قال له النبی صلی الله علیه و سلم  
 اتحدث زوحا من حمام رواه الطبرانی رحمه دیگر اندک اوستحانه  
 نوع حمام را بوصفی خلق ورموده که انرا پریدش بطریق  
 دور طواف بود پس عظمی کعبه را برزی ظاهر صاحب و کمال  
 محتش بش دل وی انداخت و طریق ادب و طواف کردن این  
 بدست مکرر اموصح ازین سب که حقوق کدوتران مانند



یسعد الاثني اخرج مراحه عن الوكر وقد اهتم هذا النوع ان  
مراحه دا حرجب من البيص باره يصع الذکر ترانا ما حار  
يطعمها اناه ليسهل به سبيل المطعم مستحان اللطيف  
الکثیر الذي اتى كل نفس هداها و چون در نانی  
که بمقتضای \*

سهر

\* هر کسی کو در مادی از اصل خویش \*

\* نار جوید روزگار در میل خویش \*

رجوع بالطبع بطرف منزل اصل و رامونش نکردن در هدیه  
دینی و حالی و همچنین اتصاف ب دیگر صفات و خصوصیات  
انسانی چنانکه تعصیلش گذشته از لوازم دایه نوع حمام است  
پس بدانکه محصل نمردن این نوع از سایر انواع حیوانات  
بشرف محاروب و است مکرم برای است تا معلوم کنی که  
هرگاه حیوان را بترحم اندر اک شرف محاروب این دین  
اتصاف بصفتان انسانیه لازم افتاده است انسان را باید که  
برای تحصیل این مرتبه از نوع حمام بلکه ترپرد و خود را  
متصف بصفتان ملکه کرده گوی متصف از حیوانات نمرد  
و اگر ایدهم ممکن نکردن لا اقل متصف بودن انسان بصفتان  
انسانیه شرط است و رده از علایق مورو انسانی که معلوم بحشو  
صفتان حیوانی باشد ادای مراتب ادب این بیت مکرم  
دستوار و خارج از حیز عقل و اعتدال است \*

الحامسة و ردها امطك و غاب عن وطنه عشر حجاج واكثر  
ثم هو طلق ثلث عقله و مرة حقه و سرور الى وطنه حتى  
يحد مرمه و يسير اليه و من عجيب الطبيعة فيه ما حكاه  
ابن قتيبة في عاون الاحبار عن المثنى ابن زهير انه قال  
لم ارسيدناط من رجل وامرأة الا وقد رأته في الحمام رأيت  
حمامة لا ترد الا ذكرها و ذكر الا يريد الا انثاه الى ان يهلك  
احدهما او يعقد و رأي حمامة تنزئ للذكر حين يريد بها  
و رأي حمامة لهاروج و هي تمكن احرمها تعدو و رأي  
حمامة تقمط حمامة و يقال انها تنص عمر ذلك و لكن لا يكون  
المالك البيض وراح انتهى و رأي ذكر يقمط كرا و رأي  
ذكرا يقمط كل من لقي و لا يراوج و انثى يقمطها كل من  
راها من الذكور لا تزاح و ليس من الحيوان من يستعمل  
الذنب عند السقاء الا الانسان من الذكور لا يحاور الحمام  
و هو عفيف في السقاء بحر ذببه للمعنى انثى و  
يحتشد في احدائه و قد يمدد لتمام حنة اشهر و الانثى تحمل  
اربعة عشر يوما تبيض بصوتين يخرج من الاولى ذكر و من  
الثانية انثى و بين الاولى والثانية يوم و ليلة و الذكر يخلص  
على البيض و يسمح حره من النهار و الانثى تقيه النهار  
و كذلك في الليل اذا ناهت الانثى و ابى الدحول على  
بيضها لامر ما ضربها الذكر واضطرها للدحول و اذا اراد الذكر ان

کثیر را مثلا بسیاری از عوام کالعام مرتکب امور وسع و  
محور از مدخل زنا کاری و منکوحاری میباشد و احدی نسبت  
بحال آنها اعتنا ندارد و احدی اگر از عالمی با درویشی و  
متعددی ادبی امر حلال سرع و ورع بطهور آمد نظر هر کس  
بران افتد و موجب حیرت و استعجاب کثیر کردن پس  
ابتدای این تعجب و تحقیر در حقیقت بر مفرصات و  
خیالات خود بود \*

### جواب دوم

همچو در دو قسم است مبرور و غیر مبرور و هیچ مبرور هیچ مقدر را  
گوید و محبت نیست که بشا بدولیت او و نه که مدخل گردد  
ماهیت انسان را و بر هیز از معاصی و منتهیات لازم احوال  
او شود و خواهی بفساد از سرش بپروان رود و این جر  
نه خواص بدگسل بصیبت نگردد اما هیچ غیر مبرور پس چو  
انقلابی از او در انسان بطهور نه آید و حالش اصلا تا انقلاب نگردد  
لهذا صدور اعمال فاسد پس از گردانن هیچ غیر مبرور  
دور و محذور نبود \*

### جواب سوم

بعضی گویند که چون اکثر حجاج را در سفر خرمین  
شریعین را و الله شرفا تعظیما مصائب تکالیف بیس  
از بدش پیشت می آید لهذا نکشدن تکلیف محبت دای \*

## خاتمه الکتاب

در بیان آنکه شکایب طایفه حجاج که اکثر بران عوام  
 مدکدن علی ان چندست بدانکه شکایب امریکه دست  
 بحاجت احرام زبان، عوام میشود مدشاء آن در سوطن  
 محض و معسطة تحت بدوده است لیکن اصل علت حدوثش  
 است که چون عمل حج هجرت الی الله و ههنا نافع  
 گمراه است ترک حمله مقصدیان بعد ایدست و تشرف حضور  
 حضرت رحمانی لهذا نانی الرأی حکم مدکد که هر مرد حاج  
 از حمله بقائص و عیوب عساتی پاک شده است و شائده  
 از بشریت دوری نمائده پس از اینجا که موقع معصیت از  
 حادثات نه محال و خارج از حیرامکل و محالست هرگاه  
 امری خلاف معروض از حجاج بنظر درمی آید، حیل  
 تکبیر و محبت می آید زیراچه دستور است که نظرائسان  
 برخلاف معروضات و مطروحات بیشتر اند و تعجب و تحیر  
 دران اکثر لاحق گردن پس ایدمعی صرف طایفه حجاج  
 مختص بدوده است بلکه هر از خلاف معروض و مستبعد از  
 هم از هر مرقه که بوقوع آید موجب ناشد حیرت و تعجب

شدیده که در ایام سلطانیت موسی علیه السلام چون قحط  
سالی پدید آمده بود وی علیه السلام هرگز حیرتخوردی  
تا گرسنگان را فراموش نکند •

### جواب چهارم

حقیقه ابراهیم گرانند و نسبی که لمخص اظهار بر مردم  
نحو دارند ظهور محکم دلی عواذ دیگر انواع مناهی از اردن  
ان مستبعد فتاوان داشت چه هرگاه مرد حاج در همچون قحط  
متدرکه و مواقع خاصه رسیده متلقی بقول میبوس و در کانت  
و متاثر بشمول انوار هدایای نگردند یعنی ریا را در انعام  
نکرانته در عین حصولی در پی داشته دیگر از و امید  
ظهور حیرت و نکو تنها کجا •

• هر که اندر حصول بی نصراست •

• دور اگر رعب دانند کور تر است •

### جواب پنجم

حواشیست که در عوام مشهور است و این که حق تبارک  
و تعالی حج را حله محکم امری است و چنانکه زر قاب  
و حالص بر معیار رسیده اصل حقیقت خود را ظاهر می  
سازد همچون هر که لحنی را بر گردن حقیقت مستورا و ظهور  
نماید و فوئش بمرتبه فعل درآید و ظاهر تقریر این حواشی  
مداخست عموم اعاده حج را بلکه در حق بعضی • صرتش •

در ایشان پیدا میگردد را هم گوید اگر مراد از پیدا کردن  
 محسوس دلی بکشیدن معنویت است که انسان بکشیدن  
 معنویت محسوس دل یعنی عادی و متحمل آن میگردد و  
 برمی آید و باز پروردگاری از وی دور میشود و لباس  
 اگر مراد است که کشیدن سختیها باعث حدوث سخت دلی  
 و بفرح می درانسان میباشد این خود خلاف ادعای عقل است  
 چه هویداست که گمانی مصدب خواهد کشید از  
 کیف معنویت آن خوب آگاه خواهد گردید و بر دیگری از  
 اندامی حس خود هرگز اثر نخواهد پسندید خلاف کسیکه  
 از لذت مصدب هیچ واقعیت نداشته باشد مثل مشهور است  
 ما للعرب هوا العریب اندس بلکه مداح قدر عاقبت هم  
 بر ذرق لذت مصدب موقوف بود \*

• مصدبها تقبیر الاشیاء •

معدی گوید قدر عاقبت کسی داد که مصدب می گرفتار آید  
 عمر که در باب مقرر مصدب زندگان را درک ذایقه مصدب  
 در کار است خوش گفت کسی که گفت

- تدبر هتائرا نباشد درد ریش •
- هر لبم دردی بگویم نذر خویش •
- گفتن از زندهای حاصل بود •
- نایکی در عمر خود با حورده نیش •

تعالیٰ ان المندبرین کانوا احوال الشیاطین ، همچنین شخصی  
 موم و صلوة و غفرة حسنا و عدالت را قبل حج کردن  
 بمحصر سمعه و ربا و مرید ندگال جدا نما اوزای و ندک  
 حج صفت ربا از در گرد نه اصال مرتبه و ر - : تقوی  
 و مراقب احکام شرع و احاصل نگرد - متک الذرام عدالت  
 بوحشی نماید که گاهی ترک نکند پسر - پسر ارتضاع غلب  
 ربا مستلزم گردیدن ارتضاع معلول را نه الغرام عدالت و حسدات  
 ربانیه بود اهل طواهران را بطور حقیقت اصله ، و دزما  
 کان فی القوة صوحه - احته حج را ابدن اعتدال معیار قرار  
 دهند و تهمب رفع الغرام حسدات دوی ، و حال آنکه  
 حج در اینجا غلب شده است مگر رفع صعب ربا و اعمال  
 ربانی را که در رب محض بوده بالمحملة استادی از احوال  
 است که شبیه بود بعضائل و در حقیقت از مسائل نماید  
 چنانچه دانش در کتاب حکمت و اخلاق مدسط نظام مذکور  
 است و انمود حی اراک از کتاب اخلاق باصری دوسر حا  
 نقل کرده می آید و هر هدا عمل اعصاب در شود از کسانیکه  
 عقیب النفس ، نامند ما بعد معنی که از - هوان و اداب  
 دمنای امراض نمایند یا تهمب انتظار چیزی هم اراک  
 حدس در صافیت و رباده اراک در مقدار هم یا حدب آنکه  
 از احساس بعضی ازان احساس نی بصلب بوده دانند

دائیات میره اند کمالا یحیی اما تحقیق کلام در این مقام است  
 که مراد از محکمات امتحان و ظاهر گردیدن حقیقت اصلیه  
 انسان به آن باشد که از هیچ کردن در بعضی حوئی و نکوئیها  
 می آید و بعضی را زشتیهای مخفیة منطوقه نموند ظهور  
 و انکلا در می آید بلکه عرض است که دمیاری ندیها که  
 در بعضی بی پیران طرفی ناروایا در بعضی حو و روشان  
 کلام نما بصورت نکوئیها در نظر مردم حلوۃ گرمی باشد  
 در لب هیچ معدوم و منتفی گردیده حقیقت اصلیه آنها ظاهر  
 و ناهرمی شود یعنی پنددکل نار میرب دان به حررت  
 و مرایی را چشمه انی گمان بندند لیکن ظاهر بیدان حقیقت  
 شناس روح ان زشتیهای حوئی نما را در حقیقت  
 مقدان و دوع حوئیها تصویریده فائل بطهور و حدوث  
 نگوهیدگی و زشتی در بعضی مردم نسبت هیچ کردن کردند  
 و هیچ را محک عیار دان امتحان قرار دهند مثلا شخصی  
 قبل هیچ کردن منبر بود و نمرکت هیچ صعب تمیز اروجی  
 مندمع گردید ظاهر بیدان در نادبی نظر عدم ظهور تبدییرا  
 که تحقیق صعب بلکه بود تعمیر نماید نوع صفت  
 حصد و حدوث فنبجه لجل و هوید است که این حر  
 نادانی و غلط مهمی باشد زیرا چه تمیز در حقیقت  
 نکوئی نیست بلکه بدترین ندیها است عقلا و شرعا قال



بطبیعت ربح طلبیدن و تجارت گروهی نیز باشد که بذل  
ایشان در سبیل تدبیر بود و حسب آن طلب معروف بود  
و قدر مال و این حال بیشتر اوقات را افتد و یا کسانی را که از  
تعب کسب و معروف جمع نمیکنند چه مال را مدخل  
معرب بود و مخرج سهل و حکما در تمثیل این معنی  
حدیث مردیکه سنگی گران بر کوهی نهد بلند کرد و از آنجا  
فرود گزارد و استشهد آورده اند چه کسب در دشواری چون  
بردن سنگی گرانست بر دراز کوه و خرج در آسانی چون  
فرود گزاشتن آن سنگ به سوی شیب و احتیاج به مال  
صوریست در تدبیر عیش و باع در اظهار حکمت و تصدیت  
و انکساف آن از وحوه ستوده منعذر چه مگفت حدیثه  
اندک است و سلوک طریق آن در احرار دشوار اما بر غیر  
احرار که مبالغه میکنند در انکساف آسان و ندین صفت  
بیشتر کسانی که تحریر منجلی باشد در مال باوص  
حظ افتد و از نعمت و روزگار شکایت نمایند و اصداد ایشان  
که از وحوه حیوانات و طرق نامتوده جمع مال کنند و راج  
دست و خوش عیش و معنوط و معهود عوام باشد تم عداوت  
و اردن بیان دیگر ناند در ریاست که فضائل که از عمل نا  
ستوده یا از موانع عمر محمود خیرد گو بظاهر ما انصائل  
بود اما در حقیقت از روزا بل بود پس باز تعالی اینچنین عمل

و در حق آن در پیافته و از صما و صب و تحریر عامل مانده مانند  
 بعضی اهالی صحرا و کوهها و بنا بناها و روستائیهای که از  
 شهرها دورتر افتاده باشند و با نسبت انکه از توانر تداول  
 و ادمان مروق و اوعیه ایشان نامنلا مبتلا گشته باشد و ملال  
 و کلاله لحاسه و الت راه یافته و یا نصب خمود شهوت  
 و نقصان خلقتی که در مبداء فطرت یا از جهت اعتلال  
 ترکیب سایه حادث شده باشد و یا نصب احتشعار حوی  
 که از تعادل توفع دارند مانند حوب الم و امراض که از  
 لواحق امراط و مداوم بود یا از جهت مابعی دیگر از موانع  
 و همچنین عمل اسکیا صادر شود از کسانی که سخاوت  
 حقیقی از ایشان منتهی باشد مانند کسانی که مال بدل  
 کنند در طلب تمتع از شهوات با جهت مراد رنا و یا  
 بطمع مرید جاه و قرب پادشاه و یا در طریق دفع ضرر از  
 نفس و مال و عرض و حرور یا ایثار کنند بر کسانی که سب  
 استحقاق موسوم بنامند چون اهل شرنا کسانی که دمگون  
 و مصاحک و انواع ملهیات مشهور باشند یا بدل از جهت  
 توفع زیاده کنند و این فعل مانند افعال تحار و اهل مراحمه  
 بود و حسب بدل اموال در امثال این طایفه و صدور اعمال  
 اسکیا از ایشان آه بود که بعضی بطبعیت حرص و شری  
 مبتلا باشند و جمعی بطبیعت اوف زدن دریا و برهی

بیخ کردن این معتمد روی امروده باشد مگر عدم باحس و  
 اعمال سرعده در انبساط اران بود که انکشاف محس و  
 حونی اعمال شرعیه حاصل نداشت و سرمایه اشخاص  
 نمی انکسب \*

### حواب ششم

اگرچه علمه شوق مردم بر تبار کعبه مکرمه شریفها الله  
 معلی در حالت دوری اروی زیاده ناست ار حد و عدا  
 این علمه شوق اردو روحه بیرون بود و روحی را محس  
 انواع امراضی و طوائف لرمائه سبحانه این شوق و نما  
 پیدا آید و روحی چنان دشت که در اصل علم حدوت  
 این شوق در آنها سیر عجائب سفر و تفریح عرائف  
 ملاک و ارحم انسانیت نلافی اسلام افراد بود خاصه دیدن  
 کعبه زیاده تر سعی داشته باشند کمال تعب  
 و سختی که از بسبب و احوال خاصه وی بذات  
 او سبحانه بایشان لاحق گردید پس بعد موزان مقام  
 مدبرک ازین طایفه هر که بچشم اعمال و دیدن مصدق  
 دیده و واله و سینه عظم و حالش گردیده و هدیه  
 و اگر از سلوک نفس و تصور هم از تعمدر و ایا  
 مذکور را دمی از دتوب نکما در آرد و در شوق و  
 سختی که همراه آید و د حللی و تفصالی پیدا کرد

با ستوده و مواعع غیر محمودة عام است ازانکه بترکت حج  
 باشد یا بسندی دیگر اگر روال و ضائلی رو دهد یا رانی  
 از ممکن خفا بعرصه شهود عهد حج را علم ان بداید انکاش  
 چه حج در حقیقت علم نتواند گردید الا دفع علل نا  
 ستوده و مواعع غیر محمودة و فوائج شناع و نگوهید گیها را  
 و بعد ندست که توحید طهر بعضی فوائج از بعضی حجاج  
 بعد حج گزاردن بدین بهج کرده آید که حصول بعضی معات  
 حسنه از حج بعضی اوقات ممکن که مستلزم گردن ظهور  
 بعضی فوائج را تبعاً چنانکه از ادوای دافع الذات تبعاً حدوث  
 بعضی مصرات لازم آید مثاله شخصی قبل حج گردن حوی  
 اعمال شرعیه و قدر و مدرات انرا نمید انست لهذا کاهی  
 تعاهربان نمیکرد چه انسان تعاهر نمیکند مگر بصعنی و  
 کمالی که انرا معتقد اند و بعد حج گردن چون انکشاف  
 حوی و قدر و مازلی اعمال و افعال شرعیه درو گردیده و  
 او را بعد تعاهربان کشیده توان گفت که حج در حق اینکص  
 علم حدوث صعب و با و افتحار شده است لیکن اگر بطر  
 تحقیق معانده رد در نگاهم حج علم نشده است مگر صفتی  
 را که انکشاف حسن و حوی اعمال شرعیه و شناع  
 قدر و مدرات احکام الهیه باشد به حدوث صفت تعاهربا  
 زیرا که ماده و صفت تعاهر درینکص ار فال دوده نه آنکه



این موجب ناسد حراری احوال و دبال و نکال را افاضنا الله  
و جمیع المومنان من ذلك \*

### قصید

والحمد لله الذی بعزته وحلاله تمام الصالحات و الصلوة  
و السلام علی ائمة محمد ، ، الموحدون و اله السرة الهدات \*  
الده لا ، تالی که این دنا ، راز و اسن آندند  
انوار که مستی سب

### عبارة المشهور بحکم الحج المأمور

حکم امر حلال القدر حضرت شاهزاده صاحب درة  
النجای الهی و حلال گزهر ارامی عرب و ذائب عالمشای  
والا در دمان حجاب مای الا با شاهزاده سلطان رحیم الدین  
صاحب دام ابداله و صاعف عزة و حلاله لیکن بهی مسکور و یمن  
توجه مومور عده الوصل الی الکمال زبدة ارباب الذکری  
اسرة اصحاب التذوق در الحد الیم و التصل الاعم حجاب  
مضائل مات صوبی مولوی فایح عای صاحب دام بركاته و  
حسانه در دار الاماره کلکته بقالب طبع در آمد و زیور اتمام  
و زباب احکام نامت \*

